

Questa mattina la beatificazione di Pio IX e Giovanni XXIII Due Pontefici sull'altare per coronare il Giubileo

Veglia delle famiglie patrizie in onore dell'ultimo Papa Re

ROMA «Viva Pio IX Pontefice e Re». L'hanno gridato per l'ultima volta le ex Guardie nobili e palatine facendo vibrare i cuori dell'aristocrazia nera. Ieri sera i rappresentanti delle famiglie patrizie romane — i Massimo, i Pallavicini, i Castiglione, i Drago, i Borghesi e i Caetani — si sono riuniti in preghiera nella basilica di San Lorenzo in Lucina per prepararsi all'evento della beatificazione dell'ultimo Papa-Re che avverrà oggi in San Pietro. La veglia è stata organizzata da don Lillo Sforza Ruspoli, principe di Cerveteri, conte di Vignarelli e cavaliere del Santo Sepolcro. Nel rito del raccoglimento le casate principesche hanno ribadito la testimonianza di fedeltà verso il Pontefice «che morto o vivo non si discute. Si serve». Poi il cardinale Vincenzo Fagiolo, il vescovo emerito di Senigallia Odo Fusi Pecci e monsignor Angelo Menicucci, direttore del museo Pio IX di Senigallia, hanno celebrato la messa secondo il pontificale latino. Qualche ora prima una veglia di protesta si è svolta in piazza Bocca della Verità. La contro-manifestazione, a cui hanno partecipato Marco Pannella, l'ex sindaco di Roma Ugo Vetere ed esponenti della comunità ebraica, del protestantesimo e delle comunità cristiane di base, è stata promossa dall'associazione Giustizia Tafari Arquati, fondata dai reduci della Repubblica Romana, «per ricordare la violenza del regime di Pio IX che perseguì e condannò la libertà di pensiero e di culto come un delitto».

Contromanifestazione guidata da Pannella per condannare la violenza del regime di Mastai Ferretti

● A pagina 3

ROMA Questa mattina, con una cerimonia che prenderà il via alle 10, Giovanni XXIII e Pio IX saliranno agli onori degli altari; e al di là delle numerose critiche che si sono levate per contestare la beatificazione di Papa Mastai Ferretti, va pure sottolineato come — una volta di più nel corso dell'Anno Santo — la Chiesa si sia ritrovata al centro di un dibattito che ha investito di volta in volta aspetti religiosi, politici e culturali. Un protagonismo che sembra aver tratto nuova linfa dalla Giornata mondiale della gioventù, bagno di follia e di ottimismo che ha vivificato anche Giovanni Paolo II, tornato in anticipo — e in buona salute — da Castelgandolfo per rientrare negli appartamenti vaticani. Questa mattina il traffico si bloccherà di nuovo intorno a piazza San Pietro per permettere l'affluenza dei circa 100 mila fedeli previsti. Non è un mistero tuttavia che la grande maggioranza dei pellegrini che accorrerà ad ascoltare il Santo Padre lo farà per ricordare il «Papa buono». Sul fronte del dibattito intorno a Pio IX, da registrare un significativo intervento dell'«Avvenire» di ieri che riporta su toni più pacati l'intera questione: «La Chiesa non si è opposta all'unità del nostro Paese e alla sua indipendenza ma ha difeso la sua libertà».

● A pagina 3

Gorizia: prima collaborazione targata Schengen tra forze dell'ordine dei due Paesi

«Stretta» sui clandestini

Operazione italo-slovena: arrestati 3 passeur e 42 stranieri



Un gruppo di clandestini provenienti dall'Est europeo.

GORIZIA Clandestini per l'Italia, ma clandestini pure per la Slovenia. E così ora anche la polizia d'oltre confine è scesa in campo al fianco della polizia italiana per arginare il fenomeno degli ingressi clandestini nell'Europa di Schengen, nella quale anche la Slovenia ambisce ad entrare. Dopo una serie di riunioni svoltesi tra Udine e Nova Gorica per mettere in pratica quando previsto dal memorandum di collaborazione tra Italia e Slovenia nel contrasto dei traffici illegali sul confine, è stata disposta una prima operazione congiunta che ha subito dato frutti: tre passeur macedoni arrestati e 42 cittadini

stranieri senza permessi di soggiorno fermati sia in Italia che in Slovenia. I controlli combinati italo-sloveni sono stati concentrati su zone «ad alto rischio» e hanno permesso alla polizia di frontiera italiana di bloccare sette clandestini, ma soprattutto tre passeur macedoni residenti in provincia di Bergamo. Dal canto suo, la polizia slovena ha fermato 35 stranieri che si trovavano clandestinamente in Slovenia e stavano per passare in Italia. Va poi aggiunto che sono stati 58 i clandestini bloccati nelle ultime ore in territorio italiano dalle forze di polizia e dai carabinieri.

● A pagina 4
Guido Barella

LA LETTERA

Storia e coscienza
L'indennizzo degli esuli:
Spadaro scrive a Montanelli

TRIESTE L'iniziativa sui beni abbandonati del senatore dell'Ulivo Fulvio Camerini, un appello — firmato da tutti i sindaci della provincia — indirizzato al Presidente Ciampi e ai presidenti di Camera e Senato, per un equo indennizzo agli esuli, ha suscitato varie reazioni. Sul tema interviene il segretario Ds di Trieste Stelio Spadaro, con una lettera aperta a Indro Montanelli che qui pubblichiamo.

Egregio sig. Montanelli, alla fine della Seconda guerra mondiale un'intera parte d'Italia, al suo confine orientale, fu disintegrata, in larga misura svuotata di un popolo e di una cultura, e alterata in tutte le sue parti, compresa quella che, dopo la mutilazione, rimase all'Italia.

Ed è onesto riconoscere che su tutto ciò la sinistra italiana — di cui io mi sento parte — non ha avuto, purtroppo, niente da dire. Quando ha parlato, quasi sempre, avrebbe fatto meglio a tacere. La parte maggioritaria della sinistra italiana è stata colpevolmente cieca di fronte a questa realtà, come di fronte ad altre realtà consimili di altre parti d'Europa: e, per quel che riguarda la storia passata della mia parte politica, non voglio sottrarmi a questo giudizio.

● Segue a pagina 10

Il leader della Cgil vuole destinarlo ai salari dei ceti più bassi, quello della Cisl parla di investimenti nelle aree più deboli

Bonus fiscale, sconto Cofferati-D'Antoni

E per Gianni Agnelli deve servire ad «aumentare la competitività dell'Italia»

Amato sull'euro: il tasso di cambio nasce da un confronto di politiche. Prodi ottimista sulla moneta unica. Fazio: modificare le relazioni industriali

CERNOBBIO Quindici miliardi di bonus fiscale. Una cifra imponente che ha provocato il solito dibattito all'interno del sindacato (Cofferati-D'Antoni) e che ha fatto innalzare il vessillo della competitività all'Avvocato Agnelli. A dare il via al botta e risposta è stato il segretario della Cgil Sergio Cofferati. In un'intervista a «Repubblica», ha detto che la Finanziaria deve sostenere i salari dei ceti deboli. E poi: «Detrazioni o deduzioni per i lavoratori atipici, quelli dell'interinale, del part-time o del tempo determinato». Il ping-pong è iniziato con Sergio D'Antoni, che ha bocciato la proposta di Cofferati. Per il sindacalista della Cisl la vera priorità è una flessibilità fiscale per portare investimenti nelle aree deboli del Paese. Gianni Agnelli ha detto di non meravigliarsi delle ri-



Gianni Agnelli

chieste sindacali: «Che Cofferati indichi una maggiore destinazione verso scopi sociali fa parte del suo mestiere». E poi ha detto la sua sul bonus fiscale: «Bisogna destinarlo agli elementi che

possono aumentare la competitività dell'Italia. Cioè investire in infrastrutture, ricerca, formazione del personale e in alleggerimenti per quelli che sono gli oneri sugli stipendi dei dipendenti». Da parte sua Amato ha parlato dell'euro: «Il tasso di cambio non nasce per decreto, nasce da un confronto di politiche». Poi c'è l'irrazionalità nelle oscillazioni dei rapporti di cambio «e questa non è una colpa che faccio all'allenatore», ha detto il premier riferendosi al presidente della Bce, Wim Duisenberg. Intanto il governatore della Banca d'Italia Antonio Fazio dice che bisogna modificare una volta per tutte il vecchio sistema delle relazioni industriali e utilizzare il Dpef per vincolare la politica dei redditi alla necessità di aiutare la crescita in atto nel Paese. Un monito a governo e parti sociali alla vigilia degli incontri sulla prossima legge finanziaria.

● A pagina 2

IN CRONACA

PORTAELICOTTERI

Marinai americani poco spendaccioni
La colpa? Della «vacanza» in Dalmazia

LETTERA APERTA

Emergenza estiva nei reparti ospedalieri:
pochi infermieri e malati assistiti dai parenti

ALL'INTERNO

GENERALI

Cobra chiede un'assemblea straordinaria
per tentare lo stop all'intesa Commerzbank

● A pagina 9

SPESE LOCALI

Nuove norme per «calmierare» le Regioni
Friuli-Venezia Giulia tra quelle «virtuose»

● A pagina 9

Mentre si affollano le strade del controesodo con la fine delle ferie

Vacanze senza ritorno: abbandonati in 3 mesi centodiecimila cani e gatti

ROMA Strade e autostrade trafficateissime ieri fin dalle prime ore della giornata per il ritorno a casa degli irriducibili della vacanza. Code nella direzione da Sud a Nord. E infatti in uscita dall'Italia che si sono registrati 10 chilometri di coda tra Palmanova e Tarvisio, mentre per i turisti in arrivo, soprattutto tedeschi, al casello di Vipiteno sull'Autobrennero si è formata una colonna di auto di cinque chilometri. Con inevitabili incidenti in varie località.

Ma le vacanze 2000 sono state «senza ritorno» per più di 110 mila cani e gatti. Sono tanti gli animali abbandonati nei tre mesi estivi di giugno, luglio e agosto, addirittura il 10 per cento in più di quelli lasciati sulla strada lo scorso anno, circa 100.000 (nel '98 erano stati solo 84 mila). Il grido d'allarme lo lancia l'associazione animalista Peta, che sottolinea come per l'80% di questi animali senza più padrone il destino sia la morte per fame, sete o incidente stradale e per il 20 per cento la reclusione in un canile o la tortura in un laboratorio di vivi-



sezione. Mese record è stato luglio, con 60.000 cani e gatti lasciati per strada (34 mila lo scorso anno), seguono giugno (38 mila) e agosto, con soli 16 mila cani e gatti buttati sulla strada.

Ogni anno in Italia vengono abbandonati 350 mila animali e le regioni a più alto tasso di randagi sono l'Emilia Romagna con 102.000 cani abbandonati, la Campania con 90 mila, la Calabria con 85 mila, la Puglia con 62 mila, la Sicilia con 40 mila. «Si tratta di dati preoccupanti che impongono una seria riflessione alle autorità competenti», ha detto Walter Caporale, rappresentante italiano della Peta.

● A pagina 4

NICOLINI assicurazioni
"SPECIALE R.C. AUTO"
MAGGIORE RISPARMIO E MIGLIORE SERVIZIO
Esempio: Classe di merito 1A MAX 1.500.000.000 (Dai 55 anni di età ulteriore sconto 10%)
F. 08 cv 322.300
09 - 10 419.000
11 - 12 520.700
13 - 14 564.000
15 - 16 725.200
17 - 18 870.200
19 - 20 1.015.200
OLTRE 20 ... 1.289.200
ASSITEL 2 PER 3 TUTTI RISCHI
Tel. 36.11.66 (ra)
"IMMETTERSI SENZA GUARDARE BENE E' STUPIDO"
SIAMO IN VIA RETI 4 - A TRIESTE (da piazza S. Giovanni a via Carducci)
IL PRIMO CENTRO ASSICURATIVO
Kataweb.it

Trieste, una città con la sigaretta in mano. Ora arriva la legge anti-fumo: ma ce la faremo? Per cambiare una cultura non basta vietarla



di Pino Roveredo

Trieste fuma? Quanto fuma? Fuma molto?... Se contiamo tutte le rivendite di tabacchi, i locali pubblici con le licenze smercio pacchetti, gli infiniti peregrinaggi oltreconfine che ritornano con le stecche nascoste nelle auto, e se aggiungiamo anche le sigarette senza bolla acquistate nelle svedute di contrabbando, be', viene fuori l'ipotesi di una città che spesso si lascia fotografare con una sigaretta in mano. Una città che fuma, così, forse per abitudine, solitudine, piacere, dispiacere, o più semplicemente perché, da sempre, anche per le sigarette infilate dentro le bocche dei minori, non c'è niente di male. Ricordo che nei miei anni bambini, per guadagnare il piacere di una liguirizia o un gelato, bastava soddisfare la voglia adulta che ti raccomandava: «Vam in opalto e ciome diese spagnoletti! — Mi ricordo anche che quegli adulti, che per una difficoltà finanziaria si trasformavano in abili maneggiatori di tabacco e cartafina, e che con passate di saliva costruivano sigarette perfette, diventavano spesso il motivo di un'imitazione, regalandomi i primi colpi di tosse da nicotina e la magia di un fumo che usciva dalla bocca.

● Segue a pagina 4

Vai dove vuoi
WALL STREET INSTITUTE
SCHOOL OF ENGLISH
TRIESTE - Via della Zudecca, 1 Tel. 040/834757
Kataweb.it

D'Antoni (Cisl) definisce impraticabile la proposta di Cofferati (Cgil) di attribuire 100 mila lire al mese in più ai salari più bassi

Il «bonus fiscale» spacca il sindacato

E Agnelli chiede che i miliardi siano destinati alla competitività del sistema Italia

Il Governatore di Bankitalia Fazio «La politica dei redditi deve essere vincolata alla crescita del Paese»

ROMA Modificare una volta per tutte il vecchio sistema delle relazioni industriali e utilizzare il Dpef per vincolare la politica dei redditi alla necessità di aiutare la crescita in atto nel Paese. È il Governatore della Banca d'Italia Antonio Fazio a lanciare questo monito a governi e parti sociali alla vigilia degli incontri sulla prossima legge Finanziaria. E lo ha fatto attraverso un messaggio inviato al convegno delle Acli a Vallombrosa sul lavoro nell'era di Internet. I temi sono quelli che stanno da sempre molto a cuore di Fazio ma acquistano un particolare valore poiché l'appello viene il giorno dopo che il Fondo monetario ha modificato al rialzo (dal 2,7% al 3,1%) le previsioni sulla crescita della nostra economia e a pochi giorni dai prossimi incontri tra il governo e le parti sociali.

«Per innescare un processo di crescita sostenuta - si legge nel messaggio del Governatore - una nuova politica dei redditi dovrebbe legare salari a produttività in funzione di una maggiore occupazione». «In tale quadro, una flessibilità del lavoro che non sia precarietà - aggiunge - è necessaria per rispondere alle sfide della globalizzazione e delle trasformazioni da essa indotte; è il maggiore antidoto al lavoro nero e alle diverse forme irregolari; può essere adeguatamente disciplinata; si colloca appropriatamente in un contesto che promuova le ineludibili riforme strutturali». Ecco allora l'appello: «È necessario con il più ampio coinvolgimento delle parti sociali, muovere verso un nuovo impianto di relazioni industriali».

Dopo aver ricordato i suoi richiami al modello della «share economy» («una prospettiva da approfondire, senza ammantarla di visioni ideologiche o incasellarla in rigidi schemi»), Fazio ha indicato un primo momento di intervento: la nota di aggiornamento al Dpef (documento di programmazione economica e finanziaria). «Potrà e dovrà essere - ha spiegato - l'occasione per definire articolatamente quella manovra su entrate e spese che fornisca la base per una solida politica economica e per una nuova politica dei redditi».

Marco Santillo

CERNOBIO Quindici miliardi di bonus fiscale. Una cifra imponente che ha provocato il solito dibattito all'interno del sindacato (Cofferati-D'Antoni) e che ha fatto innalzare il vessillo della competitività all'Avvocato Agnelli. A dare il via al botta e risposta è stato il segretario della Cgil Sergio Cofferati. In un'intervista rilasciata ieri a «Repubblica», il leader sindacale ha detto a chiare lettere che la Finanziaria deve sostenere i salari dei ceti deboli. Come? Ecco la ricetta di Cofferati: «Serve un intervento del governo che riduca i contributi a carico dei

dipendenti delle piccole imprese a bassa produttività». E poi: «Deduzioni o deduzioni per i lavoratori atipici, quelli dell'interinale, del part time o del tempo determinato». Secondo le stime del sindacato «la decontribuzione dovrebbe portare a un aumento in busta paga nell'ordine delle 100 mila lire al mese, 1 milione 200 mila l'anno».

Il ping-pong è iniziato con Sergio D'Antoni, segretario generale della Cisl, che ha bocciato la proposta di Cofferati: «È impraticabile oltre che, a mio giudizio, assolutamente sbagliata». Per il sindacalista della Cisl la vera priorità «è una flessibilità fi-

scale per portare investimenti nelle aree deboli del Paese».

Ennesima spaccatura quindi fra i due più importanti leader del sindacato.

Gianni Agnelli, anche lui ieri a Cernobbio, ha detto di non meravigliarsi delle richieste sindacali: «Che Cofferati indichi una maggiore destinazione verso scopi sociali è evidente, logico, fa parte del suo mestiere».

E poi ha detto la sua sul bonus fiscale: «Bisogna destinare questo supero fiscale, che alcuni stimano attorno ai 15.000 miliardi, agli elementi che possono aumentare la competitività dell'Italia. Cioè investi-

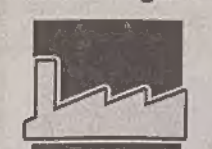
re in infrastrutture, ricerca, formazione del personale e in alleggerimenti per quelli che sono gli oneri sugli stipendi dei dipendenti».

Per Agnelli la competitività dell'Italia è diminuita del 2%: «Le cose vanno meglio del previsto - ha detto l'avvocato commentando il rapporto Fmi sull'Italia - e questo è bene. Ma se mi si chiede della competitività bisogna capire verso chi». Secondo Agnelli, va misurata nei confronti dei Paesi europei attraverso l'inflazione: «Il tasso italiano d'inflazione, mediamente verso gli altri Paesi che fanno parte dell'euro, è aumentato di circa il 2%.

Come utilizzare il bonus fiscale

Sintesi delle tre ricette per la distribuzione del surplus di entrate - circa 14 mila miliardi di lire - esposte da Agnelli, Cofferati e D'Antoni a Villa D'Este di Cernobbio

Gianni Agnelli



«Investire sulla competitività in 4 modi: riduzione del cuneo fiscale e contributivo che grava sul lavoro; potenziamento delle infrastrutture; innalzamento dell'innovazione e della ricerca; rafforzamento del sistema formativo»

Sergio Cofferati



«Puntare su riduzioni fiscali e contributive unicamente per i lavoratori a basso reddito (inferiore ai 20 milioni) allo scopo di aumentare le buste paga di circa 100.000 lire al mese»

Sergio D'Antoni



«Adottare meccanismi di flessibilità fiscale per aiutare il Mezzogiorno e diminuire l'Irpef delle famiglie italiane»

Questo significa che la nostra competitività è diminuita del 2%.

Il leader di Rifondazione, Fausto Bertinotti, si è invece schierato al fianco di Cofferati e ha criticato la posizione di Agnelli:

«Agnelli elude il problema o, meglio, dà una cattiva risposta al problema dell'equità sociale, che è il problema principale in Italia. Le aziende di soldi ne hanno avuti tanti, i pensionati e i lavoratori nessuno».

v.d.a.

Slogan contro l'imperialismo americano ma non ci sono stati incidenti

Naziskin in corteo a Cernobbio

CERNOBIO Naziskin in corteo contro i «potenti uniti». In circa 400 hanno bloccato la strada per villa d'Este. I carabinieri evitano l'irruzione al convegno. I manifestanti hanno scandito slogan contro l'imperialismo americano, ma non ci sono stati incidenti. I naziskin a Cernobbio? «Avranno le loro buone ragioni» ha commentato il leader di Rifondazione comunista, Fausto Bertinotti.

Naziskin in piazza, dunque, contro la globalizza-

zione e l'imperialismo americano. In 400 ieri mattina hanno bloccato il traffico sulla via per Cernobbio, dove si tiene l'importante convegno economico internazionale organizzato dallo Studio Ambrosetti. I manifestanti sono arrivati senza autorizzazione e hanno invaso la strada che porta a Villa d'Este. Ma il tradizionale meeting dei protagonisti dell'economia e della politica internazionale non è stato turbato più di tanto. Non si sono verificati inci-

denti e il corteo si è sciolto dopo poche ore.

Le teste rasate sono arrivate soprattutto dalla Lombardia, ma anche dal Veneto e dalla Germania. Per la maggior parte in jeans e in camicia nera, hanno intonato canti e slogan contro «i potenti riuniti» e sventolato bandiere nere con croci celtiche e la scritta skinhead.

Sui loro cartelli si leggeva: «Ribellione nazionale alla globalizzazione», «Noi uniti per la storia, voi per il denaro», «Siamo contro il vostro imperialismo americano».



La manifestazione dei naziskin davanti a Villa d'Este.

Il corteo è stato seguito da numerosi reparti della celere, intervenuti immediatamente sul posto, e dai carabinieri, che hanno impedito ai naziskin di tentare un'irruzione nella zona del convegno. Il cor-

teo è stato infatti bloccato circa 200 metri prima di Villa d'Este e la tensione è salita alle stelle. Per fortuna i manifestanti non hanno insistito e, da quel punto, hanno continuato verso via Garibaldi. Giun-

Bertinotti del Pre: «I manifestanti? Avranno le loro buone ragioni»

te nella piazzetta principale di Cernobbio, le teste rasate hanno cantato «faccetta nera» e scandito slogan contro il «mondialismo usuraio» e lanciato proclami antiamericani come «il fascismo ricorda ancora le bombe buttate nel nostro Paese».

Il sindaco di Cernobbio, Giulio Isola, ha spiegato di non aver rilasciato alcun permesso ai manifestanti alcuni dei quali sono rimasti nel paese anche nel pomeriggio, guardati a vista dalle forze dell'ordine.

r.c.

Secondo il premier ciascuno ha un'opinione e imputa la sconfitta a quel fatto che ha in testa

Amato: «L'euro è come la nazionale»

Prodi: «L'economia va e la divisa avrà il suo momento»

I big lo vogliono sulla poltrona più prestigiosa della finanza italiana

Geronzi verso Mediobanca

CERNOBIO Cesare Geronzi corre leggero e, almeno per ora, senza veri concorrenti verso la poltrona più prestigiosa della finanza italiana, la guida di Mediobanca. A incoronare simbolicamente il presidente di Banca di Roma sono stati ieri alcuni tra i grandi capitani d'industria giunti a Villa d'Este per la tradizionale due giorni del convegno Ambrosetti.

A sorpresa la nomina di Geronzi - oltretutto grande assente alla ventiseiesima edizione di Cernobbio - ha tenuto banco nelle conversazioni sulla terrazza a Lago quasi quanto la doppietta candidatura dell'Ulivo Amato-Rutelli. Il primo a lanciare il sasso è stato il presidente di Rcs, Cesare Romiti, indicando sulla placca di comando di Mediobanca in un'intervista a un settimanale, natural-

mente nel caso di ritiro dalla partita dell'attuale numero uno, Francesco Cingano. Un'indicazione che è stata raccolta e gradita da più di un azionista di via Filodrammatici e che sarà espressa, si presume in maggioranza, anche nella sede istituzionale deputata alla scelta, il patto di sindacato degli azionisti. Un comitato direttivo del patto potrebbe riunirsi già in occasione del consiglio di amministrazione atteso nei prossimi giorni, comunque entro la metà del mese.

A breve, dunque, si conosceranno anche le intenzioni dello stesso Cingano, anche se la partita si chiuderà solo a ottobre con la scadenza effettiva di alcuni consiglieri (tra cui l'amministratore delegato Vincenzo Maranghi la cui riconferma non parrebbe tuttavia in discussione). «I passaggi tec-

nici - ha spiegato Romiti interpellato sulle scadenze del rinnovo una pausa dei lavori della seconda giornata di convegno - prevedono la designazione da parte del patto degli azionisti poi la ratifica del consiglio e quindi dell'assemblea». «Detto questo - ha precisato - vorrei ricordare che io mi sono occupato di Mediobanca anni fa, ma che oggi sono un esterno...». Un duplice importante sostegno a Geronzi è giunto dal presidente della Fiat, Paolo Fresco (primo azionista di Banca di Roma) e dal numero uno della Pirelli, Marco Tronchetti Provera, mentre ha fatto catenaccio il rappresentante di uno dei due maggiori soci di Mediobanca, Alessandro Profumo, amministratore delegato di Unicredit e un no comment è giunto da Gianpiero Pesenti.

CERNOBIO Metafore sportive a Cernobbio per il calo dell'euro. Giuliano Amato scherza: «L'euro è come la Nazionale». Secondo il premier «ciascuno di noi ha un'opinione e imputa la sconfitta della Nazionale esclusivamente a quel fatto che ha in testa». Ma per Amato «il tasso di cambio non nasce per decreto». Il presidente dell'Ue Romano Prodi: «L'economia europea corre bene e anche l'euro avrà il suo momento di gloria». Ma Gianni Agnelli incalza: «La debolezza della moneta unica dovuta alla differenza di vigore delle due economie, quella Usa e quella dei Paesi dell'euro».

Il linguaggio calcistico fa dunque irruzione anche nei difficili temi monetari. E il premier Giuliano Amato, a Cernobbio durante il seminario Ambrosetti, che si lancia in metafore sportive per spiegare l'attuale debolezza della moneta unica europea: «La sensazione è che l'euro sia diventato un po' come la Nazionale: cia-



Il presidente dell'Ue Romano Prodi ripreso al suo arrivo al workshop Ambrosetti.

scuno di noi ha un'opinione e imputa la sconfitta della Nazionale esclusivamente a quel fatto che ha in testa». E ha aggiunto: «Il tasso di cambio non nasce per decreto, nasce da un confronto di politiche. Le indicazioni dei trattati europei comportano un riempimento delle istituzioni comunitarie con politiche economiche e fiscali che oggi non hanno».

Poi c'è l'irrazionalità nelle oscillazioni dei rapporti di cambio «e questa non è una colpa che faccio all'al-

l'le», ha detto il premier riferendosi al presidente della Bce, Wim Duisenberg. L'unico modo, a detta del presidente del Consiglio italiano, per dar forza all'euro, è affrontare alcune questioni di fondo: «L'allargamento, il passaggio dal coordinamento delle politiche di bilancio in senso stretto al coordinamento delle politiche economiche. Queste si sono questioni alle quali rispondere per rafforzare l'euro e per dargli la stabilità che dice giustamente Wim Duisenberg».

La visione «euro-calcistica» di Amato è stata subito rintuzzata dal numero uno di Pirelli, Marco Tronchetti Provera, che ha usato la stessa metafora sportiva. Per il manager, i giocatori che fanno parte della squadra dell'euro, ossia i singoli Paesi, «sono in ritardo con la preparazione. L'importante invece è che i singoli giocatori siano più allenati e competitivi degli avversari».

Ieri a Cernobbio c'era anche Romano Prodi, presidente dell'eurocommissio-

L'Avvocato osserva che la debolezza della moneta unica è dovuta alla differenza fra il sistema Usa e quello europeo

ne. Manifestando grande ottimismo, l'ex primo ministro italiano ha dichiarato che «l'economia europea corre bene e anche l'euro avrà il suo momento di gloria. Per ora l'importante è che funzionino le istituzioni. Il cambio seguirà». E ha aggiunto: «Sono sempre stato tranquillo sull'andamento dell'euro. Le monete hanno alti e bassi e il problema è che l'economia sottostante funzioni bene».

Sulla questione euro è intervenuto anche l'Avvocato Gianni Agnelli: «La debolezza dell'euro è dovuta soprattutto alla differenza di vigore delle due economie, quella Usa e quella dei Paesi dell'euro». «La svalutazione della nostra moneta - ha aggiunto - ha aiutato le nostre esportazioni. Mi preoccuperebbe un riallineamento molto rapido ma sono convinto che nel tempo le due monete sono destinate ad avvicinarsi e la distanza di crescita economica tra noi e l'America sta diminuendo».

Vitaliano D'Angerio

I possibili candidati premier del centrosinistra per il 2001 continuano il confronto a distanza ma non esternano

Amato-Rutelli: il giorno del silenzio

ROMA Amato fugge dai giornalisti, Rutelli evita accuratamente di parlare di politica. Rigoroso silenzio ieri dei due aspiranti premier del Centrosinistra sulla gara che li vede ormai contrapposti. Nessuno di loro gode di una investitura ufficiale e c'è già stato fin troppo clamore sulle rispettive autocandidature. Sia il sindaco di Roma che il presidente del Consiglio hanno però tutte le intenzioni di portarle avanti e non vogliono correre il rischio di bruciarsi, o di veder spuntare un ter-

zo o un quarto concorrente.

Amato è arrivato ieri mattina un po' in ritardo sull'orario previsto al seminario Ambrosetti di Cernobbio, anche perché, in una delle sale dell'aeroporto di Malpensa, aveva avuto un incontro «di cortesia» con Francesco Cossiga, reduce da due interventi chirurgici e da un successivo periodo di convalescenza a Varese. L'ex Presidente della Repubblica ha fatto sapere, in un'intervista, di non considerare la discesa in campo di

Rutelli, anche se «amico carissimo», una grande novità politica. «Se fossi Berlusconi temerei di più un confronto con Giuliano Amato, anche se Rutelli è più telegenico», ha dichiarato.

A Malpensa, però, né il premier né Cossiga hanno voluto dir nulla. Amato, arrivato a Cernobbio, si è infilato di corsa seminando platealmente i giornalisti, nel convegno dal beneaugurante titolo «Leader del futuro». «Aiuto, mi inseguono», ha scherzato a mani alzate, e subito dopo

è andato nella sala del seminario per il discorso a porte chiuse.

Francesco Rutelli, che l'altro giorno ha ricevuto l'appoggio dei sindaci ulivisti del Nordest, ha invece continuato il soggiorno a Venezia, con la visita della Biennale Architettura, e alla mostra «Less Aesthetic, More Ethics», accompagnata dal direttore Massimiliano Fuksas. Ma ha gentilmente declinato ogni domanda sulla situazione politica nazionale.

Sembra che il sindaco di Roma avesse in program-



Francesco Rutelli

ma un intervento al convegno delle Acli di Vallombrosa, dove è andato l'altro giorno Amato. Ma, secondo voci, avrebbe deciso di evitarlo per non alimentare la contrapposizione e il dualismo con l'altro aspirante premier dell'Ulivo.

Il sindaco alla Biennale e Cossiga mette in guardia Berlusconi dal Dottor Sottile

Alle Acli ha comunque inviato un messaggio dove sottolinea che l'associazione dei lavoratori cattolici, in mezzo secolo di storia, ha aperto «molte strade». Al convegno, dedicato al lavoro nell'era di Internet, Rutelli ha scritto che «l'Italia non deve avere paura di percorrere oggi anche quelle che sembrano più impervie».

In questo quadro Internet dovrà essere usato come potente acceleratore «capace anche di integrare le diversità limitare gli svantaggi sociali».

Marina Maresca

IL PICCOLO

fondato nel 1881
EDITORIALE IL PICCOLO S.p.A. - DIREZIONE, REDAZIONE E AMMINISTRAZIONE
34123 Trieste, via Guido Reni 1 - Telefono 0431/333111 (quindici linee in selezione passante)

Direttore responsabile: ALBERTO STATERA
Condirettore: STEFANO DEL RE

Caporedattore centrale: Francesco Carrara. Caporedattore: Piero Trebbiani. Attualità: Livio Missio (responsabile), Roberto Altieri (vica), Roberto La Rosa, Baldovino Uldini, Piercarlo Piumazzo, Fabio Cazzurri, Pierpaolo Garofalo, Massimo Grillo, Mauro Marzini, Cultura-Spettacolo: Marina Neri (responsabile), Alessandro Merzoni (vica), Enrico Santoni, Carlo Muscatelli, Cronaca-Regioni: Fulvio Gion (responsabile), Fabio Malacra (vica), Federico Barilla, Claudio Erni, Furio Baldacci, Corrado Barbanti, Paolo Boli, Annalisa Boli, Giulio Garau, Cesare Gerosa, Bruno Lubis, Silvio Maranzana, Giuseppe Palladini, Pierluigi Sabatini, Piero Spirito, Gabriella Ziani, Sport: Roberto Coviz (responsabile), Roberto Degras (vica), Maurizio Cattaruzza, Elena Marco, Giosetta Antonino Barba (responsabile), Franca Femia (vica), Guido Barilla, Roberto Missio, Luigi Turi, Montalcione: Alberto Boli (responsabile), Domenico Diaco (vica), Laura Borsani, Matteo Contessa, Ferdinando Zuccato.

CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE: Carlo Caracciolo (Presidente), Marco Benedetto (Vice Presidente), Guido Carignani (Amministratore Delegato), Luigi Riccardone, Sergio Hauser, Maria Enrichetta Nelli Carignani, Fabio Tacchini, Andrea Piana, Giovanni Caporali, Enrico Tomaso Cucchiari, Vittorio Ripa di Meana, Michele Lacatena, Gianluigi Velasco, Milvia Fiorani.

RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO DATI (Legge 675/96): Guido Carignani.

ABBONAMENTI: c/c postale 254342 - ITALIA: con prelievo e consegna decentrata agli uffici P.T.: (7 numeri settimanali) annuo L. 450.000, sei mesi L. 230.000, tre mesi L. 120.000; (se numeri settimanali) annuo L. 350.000, sei mesi L. 200.000, tre mesi L. 110.000; (con numeri settimanali) annuo L. 330.000, sei mesi L. 170.000, tre mesi L. 90.000. ESTERO: tariffa uguale a ITALIA più spese recapito - Arretrati L. 5.000 (max 5 anni) - INTERNET: tre mesi 55, sei mesi 100, annuo 200.

Sped. in abb. post. - 45% - art. 2 comma 209 Legge 652/96 - Filiale di Trieste

PREZZI DI VENDITA ALL'ESTERO: Slovenia SIT 280 - Croazia KN 13

L'edizione dell'istria viene distribuita solo in abbonamento con «La Voce del Popolo»

PUBBLICITÀ: A.MANZONI&C. S.p.A. Trieste, via XXX Ottobre 4, tel. 040/6728311, fax 040/366046.

PREZZI PUBBLICITÀ: Moduli (mm 40x20): commerciale L. 350.000 (festivi, colazione e data prestabilita L. 420.000) - Finanziaria L. 700.000 (festi, L. 840.000) - R.P.G. L. 350.000 (festi, L. 430.000) - Finestra L. 1.400 (6 mod.) - 5.500.000 (festi L. 6.720.000) - Legale L. 300.000 (festi L. 500.000) - Necrologio L. 6.000 - 12.000 per paragrafo (Partecipazioni L. 8.000 - 16.000 per paragrafo) - Avvisi economici vedi tariffe (viva).

La tiratura del 2 settembre 2000 è stata di 60.550 copie



Certificato n. 3864 del 25.11.1999

© 1999 Editore Il Piccolo S.p.A.

Oggi a San Pietro la cerimonia di beatificazione da parte del Pontefice di due suoi illustri predecessori dalle diverse vicende umane e di pontificato

Giovanni XXIII e Pio IX salgono assieme sugli altari

Attesi per la cerimonia almeno centomila pellegrini quasi tutti per applaudire il «Papa buono»

ROMA Questa mattina, con una cerimonia che prenderà il via alle 10, Giovanni XXIII e Pio IX saliranno agli onori degli altari, e al di là delle numerose critiche che si sono levate per contestare la beatificazione di papa Mastai Ferretti, va pure sottolineato come - una volta di più nel corso dell'Anno Santo - la Chiesa si sia ritrovata al centro di un dibattito che ha investito di volta in volta aspetti religiosi, politici e culturali. Un protagonismo che sembra aver tratto nuova linfa dalla Giornata mondiale della gioventù, bagno di folla e di ottimismo che ha vivificato anche Giovanni Paolo II, tornato in anticipo - e in buona salute - da Castelgandolfo per rientrare negli appartamenti vaticani. Questa mattina il traffico si bloccherà di nuovo intorno a piazza San Pietro per permettere l'affluenza dei circa 100 mila fedeli previsti. E se dalla diocesi di Bergamo sono attese oltre 5000 persone, da Senigallia - città originaria di Pio IX - sono partiti in 10



Papa Giovanni XXIII, il Papa buono, sarà beatificato oggi da Giovanni Paolo II nella cerimonia di piazza San Pietro.



Pio IX, l'ultimo Papa Re, il controverso pontefice che non riuscì a conciliare cattolicesimo e liberismo, oggi beato.

mila. Non è un mistero tuttavia che la grande maggioranza dei pellegrini che accorrerà questa mattina ad ascoltare il Santo Padre lo farà per ricordare il «papa buono».

Già da ieri pomeriggio comunque diverse migliaia di

fedeli hanno percorso le strade della città e hanno varcato le porte sante, a testimonianza che quello di oggi rappresenta comunque uno degli appuntamenti più attesi del Giubileo. Insieme ai due papi, giova ricordare, saranno beatificati altri

tre personaggi: Tommaso Reggio, arcivescovo di Genova quasi contemporaneo di Pio IX, il padre Guglielmo Chaminate, vissuto ai tempi della rivoluzione francese, e il monaco irlandese Giuseppe Marimon, morto nel 1923 in Belgio e conside-

rato uno dei grandi maestri della vita spirituale di questo secolo.

Sul fronte del dibattito intorno a Pio IX, da registrare un significativo intervento dell'«Avvenire» di ieri che riporta su toni più pacati l'in-

tervista di un sacerdote, un vescovo, il vescovo della Chiesa universale - scrive il giornale dei vescovi italiani - un credente che ha amato la Chiesa, ha confessato Cristo, ha amato il suo gregge, praticando le virtù del pastore. E le virtù di un pastore non coincidono necessariamente con le attitudini di un politico, anzi qualche volta sono antipolitiche. «La Chiesa non si è opposta all'unità del nostro paese e alla sua indipendenza ma ha difeso la sua libertà». La specificità della biografia di Pio IX non è quella di «uomo politico ma di un uomo-pastore». La storia del Risorgimento non ha bisogno di essere riscritta, sostiene ancora l'«Avvenire».

Tra i momenti diplomatici di rilievo della giornata di oggi ci sarà anche l'invito che il ministro della cultura turco, Istemihan Talay, rivolgerà al papa per una visita pastorale nel paese. Il ministro turco sarà a San Pietro in ricordo di quei dieci anni, dal 1935 al 1945, durante i quali il futuro papa Giovanni XXIII fu nunzio apostolico in Turchia.

COMMENTO

Non si può riscrivere il passato

Sono troppi i revisionismi ma opere come «Il Sillabo» restano inequivocabili

Mentre Pio IX va sugli altari, la storia del Risorgimento italiano viene mandata in revisione. Almeno da vasti settori politici e storiografici che amano riscrivere il passato in funzione del presente. Canonizzazione di papa Mastai Ferretti e revisione storica dei nostri primi passi come Paese unitario dovrebbero, appartenendo ad ambiti ben diversi, essere considerati eventi distinti.

A molti, tuttavia, fa comodo rimescolare tutto. Così che l'ascesa agli altari dell'uno (evento che ri-

davanti alla minaccia di ventata realtà, che il nuovo Regno sottraesse al Papato quel che rimaneva del suo potere temporale, estendendo su tutta la penisola la severa legislazione piemontese sulla separazione tra Stato e Chiesa - s'arrovò. Fece dei cattolici italiani un'isola separata dal proprio Paese. Sarebbe fulmini - attraverso il «Sillabo» emanato nel 1864 - su ogni refo di innovazione.

Ernesto Rossi - uno dei pochi che nell'Italia clericizzata e pacelliana degli anni cinquanta ebbe il coraggio di ridire l'edizione commentata dal «Sillabo» - giustamente ha definito quel testo papale «un pot-pourri dove si trovano presentate come gravissimi errori del secolo le affermazioni più eterogenee e del più diverso valore».

E davanti all'attuale febbre di revisione di tanti zelanti, messi al lavoro contemporaneamente alla canonizzazione di Pio IX, viene da chiedersi se davvero abbiano ripercorso quel «Sillabo» che nega buona parte dei principi dello stato di diritto su cui è costruita la nostra attuale convivenza sociale. Bisognerebbe forse informarli, ad esempio, che il «Sillabo» di Pio IX condanna come «pestilenza» non solo «socialismo, comunismo», ma anche il liberalismo, la tolleranza in materia religiosa, la possibilità che lo Stato conceda, a chi non è credente, di sposarsi col rito civile.

Reputa gravissimo errore il «separarsi la Chiesa dallo Stato e lo Stato dalla Chiesa», la ricerca scientifica non ispirata dalla fede, i programmi delle scuole pubbliche delineati dal potere civile anziché da quello ecclesiastico.

Si potrebbe andare avanti a lungo: procedendo attraverso gli ottanta punti del «Sillabo» che qualcuno, utilizzando spregiudicatamente questa canonizzazione, vorrebbe usare come arrete contro il presente. In nome del ritorno ad una sorta di stato-premoderno e teocratico dove diritti individuali e acquisizioni civili di ogni democrazia sarebbero un optional. Così tanti - come si sa - non si devono scherzare.

Non si può però nemmeno giocare troppo con la riscrittura della storia: se non si vuole mettere il presente in balia, nuovamente, di un oscuro passato.

Giorgio Boatti

Tutta la cerimonia in diretta tv a cura della redazione del Tg1

ROMA Raiuno seguirà oggi in diretta alle 9.45 da piazza San Pietro, a cura del Tg1, la beatificazione di Giovanni XXIII, Pio IX, del vescovo Tommaso Reggio, Guglielmo Giuseppe Chaminate, fondatore della Famiglia Marianista e Columba Marnion, abate dell'ordine di San Benedetto. L'attenzione sarà inevitabilmente accentuata sull'elezione alla gloria degli altari dei due papi, che hanno convocato il Concilio Vaticano I e il Concilio Vaticano II. La diretta proseguirà fino alla recita dell'Angelus di Giovanni Paolo II sul sagrato della basilica vaticana. Telecronaca di Giuseppe De Carli, con lo scrittore Vittorio Messori.

Sempre nel mondo dei media da rilevare la presa di po-

sizione del quotidiano francese «Le Monde». «Un'ombra pesa sull'omaggio al Papa buono, Giovanni XXIII, e impedisce di rallegrarsi come si vorrebbe per la sua beatificazione: quella, concomitante, dell'ultimo monarca assoluto in Europa, Pio IX». Così scrive «Le Monde» in un editoriale dal titolo «Una beatificazione ambigua, affermando che per il papa attuale beatificazione e canonizzazione sono «anche atti di governo».

Per il quotidiano, la beatificazione di Pio IX «somiglia molto ad un compromesso destinato a rassicurare le correnti cattoliche tradizionaliste che non hanno mai accettato le riforme introdotte da Giovanni XXIII e il suo concilio».

Contromanifestazione alla «Bocca della verità» presente Pannella e l'ex sindaco di Roma Vetere

Principi, ma anche molta gente comune, pregano e vegliano in onore del Papa Re

Le difficili riflessioni di un laico
È un vero e proprio peccato non distinguere chiaramente tra due santità così diverse

Nulla è più futile che commentare da laico le decisioni della Chiesa cattolica e dei suoi pontefici. Per un cattolico il magistero del Papa è assoluto e l'obbedienza alle sue decisioni, e alle considerazioni morali e filosofiche che le sottendono, non può essere neppure scalfita dai dubbi e dalle divergenze di chi non condivide la fede. Si pensi ai problemi planetari come la bomba demografica mondiale.

Ma anche a vicende meno concrete e più modestamente italiane, come la contemporanea odierna beatificazione di Pio IX e Giovanni XXIII: può servire a qualcosa spiegare la grande differenza che un italiano che non sia cattolico militante prova tra i due pontefici italiani, e quale «errore» sia stato, da parte vaticana, volerli onorare contemporaneamente con identica aureola? Pio IX, pur avendo la giustificazione di sentirsi ultimo difensore del potere temporale dello Stato della Chiesa, nella sua materialità territoriale, fu protagonista di un pontificato tutto politico, con guerre ed eserciti amici e nemici, e pena di morte ai sudditi ribelli, e bolle e scomuniche usate come strumento di governo.

Giovanni XXIII fu il Papa pastore per eccellenza, con un brevissimo pontificato segnato dall'epocale decisione di convocare il Concilio, decisione tutta

interna alla Chiesa, e con la personale capacità di toccare con parole semplici e pacifiche il cuore di tutti gli uomini, credenti e non.

Proclamarli santi nello stesso giorno non turba la giustificata festa di chi è cattolico. Ma per chi non lo è, si impone la necessità di meditare sulle divisioni, anche sanguinose, provocate dai leader religiosi «interventisti», nella storia di ieri e in quella di oggi. Il nuovo millennio, caratterizzato dalle comunicazioni di massa, è portato a dare rilievo ai radicalismi religiosi, ai riti spettacolari, ai gigantismi, ai gesti barbari delle sette e dei fanatici: dall'Algeria al Kosovo, dal Giubileo allo Hagi, dalla Mecca a Gerusalemme c'è invece bisogno di sentimenti di pace, di tolleranza per i diversi, di convivenza tra etnie, religioni, generazioni, moralità. E c'è invece bisogno che la religione si ritragga dal governo di un paese, di ogni paese.

Non distinguere tra la santità di Pio IX e quella di Giovanni XXIII indurrà un certo numero di cittadini italiani cattolici a ritenere anche il comportamento del primo un modello da seguire oggi nei rapporti tra Stato e Chiesa.

Concludiamo allora con un modo di dire improprio per un laico: è un vero peccato.

Gianluigi Melega

ROMA «Viva Pio IX Pontefice e Re!». L'hanno gridato per l'ultima volta le ex Guardie nobili e palatine facendo vibrare i cuori dell'aristocrazia nera. Ieri sera i rappresentanti delle famiglie patrizie romane - i Massimo, i Pallavicini, i Castiglione, i Drago, i Borghesi e i Caetani - si sono riuniti in preghiera nella basilica di San Lorenzo in Lucina per prepararsi all'evento della beatificazione dell'ultimo Papa-Re che avverrà oggi in San Pietro. La veglia è stata organizzata da don Lillo Sforza Ruspoli, principe di Cerveteri, conte di Vignarello e cavaliere del Santo Sepolcro. Nel rito del raccoglimento le casate principesche hanno ribadito la testimonianza di fedeltà verso il pontefice «che morto o vivo non si discute. Si serve». Poi il cardinale Vincenzo Fagioli, il vescovo emerito di Senigallia Odo Fusi Peci e monsignor Angelo Menicucci, direttore del museo Pio IX di Senigallia, hanno

celebrato la messa secondo il pontificale latino.

Una liturgia solenne, accompagnata da canti gregoriani, è risuonata sull'ampia navata gremita di folla. In prima fila spiccavano le figure austere del Gran Cancelliere dell'Ordine di Malta, Carlo Marullo, della duchessa di Segovia, Mariuella di Borbone Spagna, e di don Carlo di Borbone Napoli, principe ereditario delle Due Sicilie. In gran numero sono intervenuti gli ambasciatori presso la Santa Sede. Molti i cattolici tradizionalisti ma c'era anche tanta gente comune. Le avanguardie di quell'esercito di 4000 persone, provenienti dalla diocesi di Senigallia, che oggi assisteranno alla solenne beatificazione di Giovanni Maria Mastai Ferretti in Vaticano. Fede e nostalgia sono rimaste unite fino all'esibizione del cimelio di «quella ferita che brucia ancora». La grande bandiera pontificia con i fori dei proiettili dei

bersaglieri che sventolò su Porta Pia fino al 20 settembre del 1870 e fu poi gelosamente custodita nel palazzo dei principi Ruspoli.

Al termine della veglia si è svolto un concerto in piazza. La band a «Roma Capitale», diretta dal maestro Domenico Teofili, ha eseguito brani dell'epoca. Qualche ora prima una veglia di protesta si è svolta in piazza Bocca della Verità. La contro-manifestazione, a cui hanno partecipato Marco Pannella, l'ex sindaco di Roma Ugo Vetere ed espo-

nenti della comunità ebraica, del protestantesimo e delle comunità cristiane di base, è stata promossa dall'associazione Giuditata Tafarini Arquati, fondata dai reduci della Repubblica Romana, «per ricordare la violenza del regime di Pio IX che perseguitò e condannò la libertà di pensiero e di culto come un delitto». E, il 24 novembre 1868, mandò al patibolo i due patrioti Giuseppe Monti e Gaetano Tognetti. Furono le ultime vittime del potere temporale del Papa Re.

Antonio Pennacchini

L'accanita difesa del potere temporale da parte della Chiesa ottocentesca portò alla rottura con lo Stato italiano che stava allora nascendo

Una scelta che è destinata a rimanere contraddittoria

Il nome di Pio IX è così legato alle vicende storiche dell'Ottocento italiano che per i conoscitori del Risorgimento diventa difficile distinguere in quel Papa l'uomo di fede dall'ultimo titolare di un potere temporale esercitato con le più aspre forme di assolutismo intollerante e repressivo. Certo per ascendere nell'empireo dei beati e dei santi proclamati dalla Chiesa si richiedono virtù e prove di così sottile perfezione da sfuggire alla comprensione non solo dei credenti ma anche dei miscredenti ma anche dei miscredenti dotati di un senso della dignità dei comportamenti

umani, come dimostrano recenti prese di posizione sulla delicata questione.

Occorre allora immergersi nella profondità della crisi provocata nel mondo cattolico dall'affermazione nella società europea di principi che negavano alla radice la base della costellazione politica e culturale attorno a cui per secoli si era retto il potere papale. Se andiamo infatti a leggere il «Sillabo», cioè il documento con il quale il pontefice elencò le principali proposizioni in materia di rapporti tra religione e istituzioni civili che il cattolico non può accettare, vi troviamo in sintesi una sum-

ma di quelle conquiste del pensiero moderno costituenti il fondamento per una convivenza rispettosa dei valori e dei diritti delle persone.

Fermiamoci un momento su quel testo. Viene respinta la «ragione quale mezzo per attingere la conoscenza, viene contestata alla potestà civile la facoltà di definire i limiti dell'esercizio del potere ecclesiastico, viene condannato il rifiuto del potere politico a sottomettersi all'autorità della Chiesa, e condannato, specialmente, la libertà dei culti. Dall'inconciliabilità tra l'imperialismo e la concezione cattolica si fa derivare altresì la

condanna del socialismo, del comunismo e di altre «cattolici pestilenze».

Questa contrapposizione si accrebbe in Italia a causa dell'accanita difesa che Pio IX fece del potere temporale: l'unità presupponeva quindi, per essere realizzata, rottura e lotta tra papato e sentimento nazionale. Grave lacerazione per la coscienza di tanti cattolici, che patirono le pene dell'animo chiamati a scegliere tra due dimensioni.

Nel ventesimo secolo sarà un altro pontefice a considerare invece provvidenziale la perdita del potere temporale, come sarà un alto spiri-

to cristiano (Karl Barth) a spiegare la separazione tra dimensione orizzontale (rapporto tra gli esseri umani e il cielo) e dimensione verticale (i rapporti degli esseri umani tra loro per la formazione delle società civili) come sfere compresenti in ciascuno di noi. Non è quindi solo rivendicazione delle scelte risorgimentali a imprimere un preciso giudizio verso quel Papa ma la sua figura preminente di persecutore accanito (fino alle condanne a morte) di ogni tentativo rivolto all'integrazione dei cattolici in una società più libera.

D'altronde nello stesso pe-

riodo un cattolico come Montanelli non mancava di associare la fede religiosa ai principi democratici. Non abbiamo veste per intervenire in una materia tanto delicata come quella delle credenziali necessarie per sollevare un individuo ad altezze di valore religioso, tuttavia osserviamo che il momento e l'occasione scelti per una siffatta elezione spirituale sembrano contraddire quello spirito universale e pacificatore dell'umanità espresso dal Papa Giovanni XIII, contemporaneamente beneficiario degli stessi riconoscimenti.

Carlo Vallauri

Scatta un'operazione congiunta a cavallo del confine goriziano, quasi una prova in vista dell'allargamento di Schengen

Clandestini, Italia e Slovenia alleate

Soddisfacente bilancio dell'operazione: tre passeur macedoni in manette, 42 irregolari bloccati

Un intero equipaggio in manette nel porto di Venezia

Troppo pattugliate le coste pugliesi La mafia albanese sbarca al Nord

VENEZIA Dieci cittadini albanesi sono stati arrestati per favoreggiamento all'immigrazione clandestina ed è stata sequestrata una nave panamense a bordo della quale sono stati trovati sette cittadini albanesi, che stavano per sbarcare clandestinamente. L'operazione, compiuta dalla Polizia di Frontiera di Venezia, è avvenuta la scorsa notte nel porto di Marghera. Gli arrestati sono i nove membri dell'equipaggio più un irregolare, che era andato al porto per accogliere i sette connazionali, tutti uomini tra i 20 e i 45 anni. Un altro albanese, anche lui irregolare, è stato invece denunciato e ora gli investigatori stanno svolgendo accertamenti sul suo conto.

Il blitz è scattato intorno alle 4. La motonave «Santa Maria», proveniente da Durazzo e che trasportava materiale vario, era attraccata al porto verso mezzanotte. La polizia di frontiera di Venezia, che ha da tempo in corso indagini sul fronte dell'immigrazione clandestina, nella convinzione che il porto di Marghera, come altri del nord Italia, sia stato scelto come approdo per scaricare extracomunitari, è intervenuta scoprendo, abilmente

nascosti, gli albanesi clandestini.

Nell'alloggio del comandante del mercantile sono stati sequestrati 27 milioni di lire in contanti, in pezzi da 50, 100 e 500 mila. I clandestini, che sono stati portati a Trieste per essere qui espatriati e rimessi su una nave diretta in Albania, avrebbero riferito agli investigatori di aver pagato per il viaggio tre milioni di lire



ciascuno.

Il sequestro del mercantile e la scoperta di una nuova via dell'immigrazione clandestina, attivata probabilmente a causa dei ferrei controlli sulle coste del sud Italia, apre diverse prospettive e ulteriori sviluppi all'indagine.

Le vecchie rotte dell'immigrazione clandestina in Italia, che per anni ha preso d'assalto il sud del Paese, sembrano infatti aver lascia-

to il posto a nuove strade, più lunghe e difficili ma finora meno controllate. Lo dimostrano le due operazioni della Polizia di frontiera al confine con la Slovenia e a Marghera, che in totale hanno portato all'arresto di 13 trafficanti che tentavano di introdurre in Italia oltre 50 clandestini.

Il mare delle coste pugliesi è diventato infatti pericoloso per gli scafisti, controllato a tappeto, così com'è, dalle forze dell'ordine. Lo sforzo che polizia e carabinieri, ma anche Guardia costiera e Capitanerie di porto hanno messo in atto ha dato i suoi frutti (i dati del Viminale parlano di una percentuale del 53,30% di sbarchi in meno rispetto all'89 tra Puglia, Sicilia e Calabria) e i trafficanti di uomini han-

no preso il largo, certo non demordendo ma dirigendo i propri traffici più a nord. Senza clamore, ma con arrivi quotidiani, è l'alto Adriatico ad essere entrato nell'occhio del ciclone prima con una migrazione fatta quasi esclusivamente di curdi, poi con un grande traffico di cinesi. Al solo confine con la Slovenia, dal primo gennaio ad oggi, sono stati oltre 7 mila i clandestini intercettati.

GORIZIA Clandestini per l'Italia, ma clandestini pure per la Slovenia. E così ora anche la polizia d'oltre confine è scesa in campo al fianco della polizia italiana per arginare il fenomeno degli ingressi clandestini di cittadini extracomunitari nell'Europa di Schengen, quell'Europa nella quale anche la Slovenia ambisce ad entrare. Dopo una serie di riunioni svoltesi tra Udine e Nova Gorica per mettere in pratica quando previsto dal memorandum di collaborazione tecnica tra Italia e Slovenia nel contrasto dei traffici illegali sul confine, è stata disposta una prima operazione

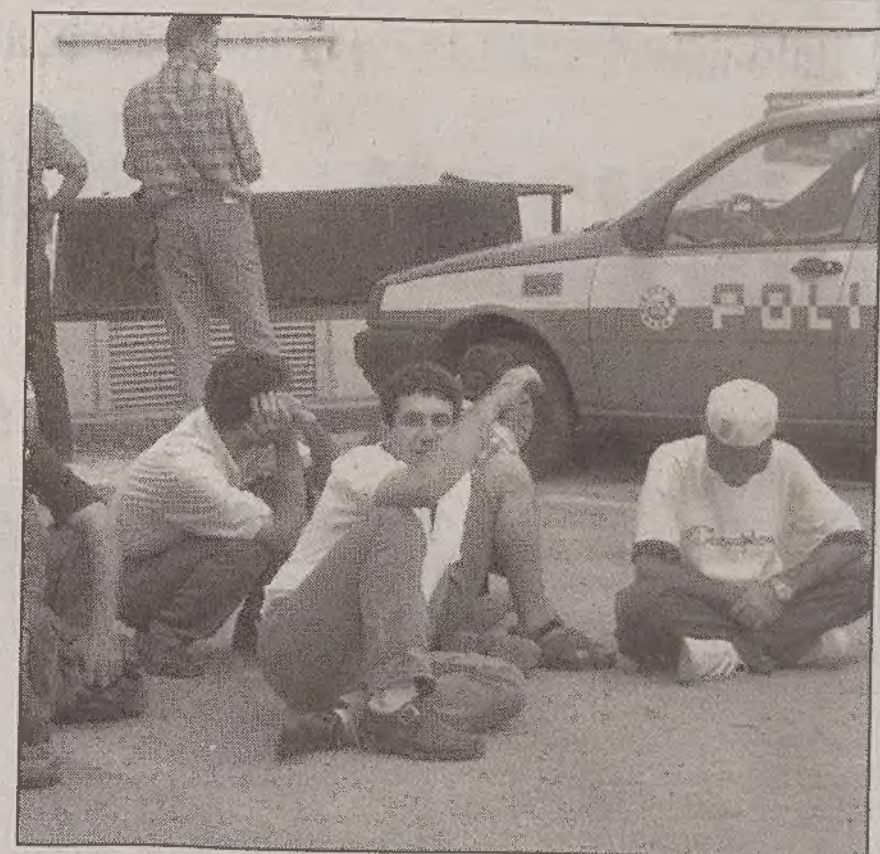
congiunta che ha subito dato frutti importanti: tre passeur macedoni arrestati, complessivamente 42 cittadini stranieri senza permessi di soggiorno fermati sia in Italia che in Slovenia.

I controlli combinati italo-sloveni sono stati concentrati su zone definite «ad alto rischio» e hanno permesso alla polizia di frontiera italiana di bloccare sette clandestini, ma soprattutto tre passeur macedoni residenti in provincia di Bergamo: mentre i tre sono finiti in carcere, la loro auto, una Opel Omega, è stata sequestrata così come sono stati sequestrati i soldi pagati dai clandestini accom-

pagnati, complessivamente un milione di lire e duecento marchi. Dal canto suo, la polizia d'oltre confine ha fermato 35 stranieri che si trovavano clandestinamente in Slovenia e stavano per passare in Italia.

Va poi aggiunto che sono stati 58 i clandestini bloccati nelle ultime ore in territorio italiano dalle forze di polizia e dai carabinieri: in larga maggioranza sono iraniani, ma nell'elenco figurano anche afgani, cingalesi, bengalesi, macedoni, serbi, e ucraini.

Intanto, proprio ieri mattina un passeur macedone residente con regolare permesso di soggiorno



Clandestini fermati pochi giorni fa dalla polizia goriziana al valico di Casarossa (foto Bumbaca)

a Terni, è comparso con rito direttissimo davanti al giudice unico del tribunale di Gorizia: il trentacinquenne Avdi Selman, assistito dall'avvocato Giulio Mosetti, ha patteggiato la pena, che è stata fissata in otto mesi di reclusione e in due milioni

di multa con la condizionale. Gli è però stata confiscata l'autovettura, un'Alfa Romeo 164, sulla quale l'uomo aveva raccolto giovedì sera nella zona del valico della Casa Rossa, due connazionali e un turco.

Guido Barella

Finisce in tragedia una rapina a carico di un gioielliere di Salerno, colpito e rinchiuso nello sgabuzzino

Ferito alla testa, muore dissanguato

NAPOLI Un gioielliere, Giuseppe Cingoli, di 44 anni è morto dissanguato dopo essere stato colpito alla testa con un colpo contundente, forse una pistola, da alcuni rapinatori. L'omicidio è accaduto ieri mattina a Giffoni Sei Casali, un centro a pochi chilometri da Salerno.

Il gioielliere - secondo la prima ricostruzione della squadra mobile di Salerno -, che conduce le indagini insieme al nucleo operativo dei carabinieri - si trovava da solo nel negozio, in via Tito Zaniboni. I rapinatori, dopo averlo colpito forse durante una colluttazione, si sono impossessati di oggetti preziosi di un valore non ancora accertato e sono fuggiti.

Il gioielliere, che già perdeva abbondantemente sangue, è stato trascinato nel retrobottega. La porta antisfondamento della gioielleria è stata chiusa e così un'altra porta sul lato del retrobottega. L'allarme è stato poco prima delle 10.30, quando una macchia di sangue è apparsa all'esterno della gioielleria.

A scoprire il cadavere, poco dopo le 11 è stato un cugino

del gioielliere, che è riuscito ad entrare grazie all'intervento dei vigili del fuoco ed ha dato l'allarme a polizia e carabinieri.

Giuseppe Cingoli, un ex carabiniere che abitava nel vicino Comune di Sieti con la propria famiglia, era immerso in una pozza di sangue. Le vetrine interne della gioielleria erano aperte, anche se non è chiaro quali preziosi siano stati portati via.

La prima ipotesi degli investigatori - la squadra mobile di Salerno diretta dal vice-questore Ferdinando Palombi ed i carabinieri della compagnia di Battipaglia - è che il gioielliere abbia affrontato i rapinatori e che sia stato colpito durante la successiva colluttazione.

Sul posto si è recato il pm della procura di Salerno Maurizio Cardea. I carabinieri hanno avviato, anche con l'intervento di un elicottero una battuta nella zona, ma finora senza esito. La squadra mobile sta interrogando alcuni conoscenti del gioielliere, ma finora dell'omicidio non vi sono testimoni.

Nonostante gli appelli continua la piaga degli animali abbandonati lungo le strade dai proprietari sulla via delle vacanze

La triste estate degli «amici dell'uomo»

Oltre centomila casi solo in luglio e agosto. E fra questi perfino un canguro...

IN BREVE

Agguato a Pomigliano d'Arco: colpita per sbaglio una bimba

NAPOLI È stata sfiorata la tragedia ieri pomeriggio a Pomigliano d'Arco. Una bambina di appena sei anni è stata ferita al fianco da un proiettile sparato da alcuni malviventi che avevano teso un agguato a un piccolo pregiudicato locale. La bambina, O.B., verso le 19, stava passeggiando con la madre in via Ercole Cantine, quando è rimasta ferita. In quel momento alcuni malviventi avevano fatto fuoco contro Biagio Vitale, 27 anni, con un solo precedente per truffa, rimasto anch'egli ferito. La bambina soccorsa, è stata trasportata assieme alla madre, che era in stato di shock, all'ospedale Loreto Mare di Napoli. Le ferite non sembrano gravi. La bambina è stata immediatamente sottoposta a intervento chirurgico.

Guerriglia urbana nella notte nel centro di Lecco I giovani non accettano i controlli dei vigili urbani

LECCO Guerriglia urbana, ieri notte, nel centralissimo Viale Turati, a Lecco. Una normale operazione di controllo da parte dei vigili urbani ha scatenato il finimondo a causa della violenta reazione dei molti ragazzi presenti. Il bilancio finale dello scontro è pesante: quattro giovani sono stati arrestati e sei poliziotti hanno dovuto ricorrere alle cure dei sanitari dell'ospedale con prognosi variabili tra i 5 e i 7 giorni. La rissa si è scatenata quando tre vigili urbani e alcuni poliziotti, raggruppati in un gruppo di ragazzi che stazionavano nei pressi di piazza Cappuccini, hanno iniziato gli accertamenti: carte di circolazione e patenti, secondo la prassi. Dalle urla di disapprovazione agli insulti il passo è stato breve, fino a quando un diciannovenne ha strappato il verbale che il vigile stava compilando.

Morto dopo una settimana di agonia un giovane ustionato mentre sostituiva una bombola di gas

ENNA È morto, dopo una settimana di agonia, Michele Tropea, 27 anni, di Barrafranca (Enna). Sabato scorso il giovane era stato investito da una fiammata mentre sostituiva una bombola di gas in casa della nonna, la settantottenne Rosa Pennini, anche lei rimasta ustionata. Il fuoco si sarebbe sprigionato dalla valvola erogatrice durante la sostituzione. Le condizioni del giovane erano apparse subito disperate ed era stato trasportato al reparto «Grandi ustionati» del Cannizzaro di Catania. Michele Tropea aveva riportato ustioni di secondo e terzo grado in tutto il corpo. La morte è avvenuta per arresto cardiaco causato dalle complicazioni sopraggiunte. Per Rosa Pennini, investita dal fuoco solo parzialmente, la prognosi è di 30 giorni. I carabinieri hanno aperto un'inchiesta.

ROMA Ad agosto cane e gatto mio non ti conosco. Centodiecimila «amici» sono stati abbandonati dagli italiani prima di partire per le vacanze, il 10% in più rispetto all'anno scorso, 26 mila in più sul '98. Ma il problema non riguarda solo cani e gatti: migliaia di animali esotici (dai serpenti ai pesci, dai pappagalli ai caimani) seguono la loro stessa sorte, anche se il problema è poco conosciuto.

Che fare? La strada maestra è da un canto limitare le nascite con le sterilizzazioni, dall'altro maggiori controlli sulle importazioni di fauna esotica. La denuncia degli abbandoni viene dall'associazione animalista Peta. Per l'80 per cento dei rinnegati e negletti la morte giungerà per fame e sete o per incidente stradale, il 20 per cento finirà in un canile o in un laboratorio di ricerca. Insomma, un animale domestico abbandonato è un essere che va incontro ad una triste fine.

Mese record degli abbandoni è stato luglio, con 60.000 cani e gatti lasciati per strada (34 mila lo scorso anno), seguono giugno (38 mila) e ago-

sto, con «soli» 16 mila. Ogni anno in Italia verrebbero abbandonati 350 mila animali, e le con il cuore più duro sarebbero l'Emilia Romagna con 102.000 casi, la Campania con 90 mila, la Calabria con 85 mila, la Puglia con 62 mila, la Sicilia con 40 mila.

Walter Caporali, di Peta, sottolinea che tanta disinvoltura verso gli animali trova «vendetta»: ogni anno si segnalano 4 mila incidenti stradali provocati da randagi, con 20 morti e 400 feriti, e danni

per vari miliardi di lire. Chi abbandona un animale incorre in una multa da 2 a 10 milioni, ma non c'è traccia della sua irrogazione. Ma, soprattutto in estate, strade, aiuole, giardini, boschi, località umide si arricchiscono di nuove e straordinarie presenze. Massimiliano Rocco, del Wwf, spiega che il centralino dell'Ente in estate è assediato da chi vorrebbero lasciare «a pensione» serpenti, boa, pitoni, iguane, pappagalli, tartarughe, pesci tropicali e marini. E quan-



do Rocco spiega che non è questo il mestiere del Wwf, la replica è ricattatoria: «e allora lo libero...». Questo costume

spiega perché proprio ieri tre cacciatori trentini, che censivano la fauna nella zona di Ala, al confine Veneto, abbiano avvistato un «canguro», al limite di un bosco.

Ma perché tanta disamore? L'astronoma Margherita Hack, da uno spot della Regione Friuli Venezia Giulia, spiega «purtroppo siamo fatti male, siamo degli incoscienti», abbandoniamo nonno Pluto «perché mantenerlo costa, perché è vecchio, perché nessuno lo vuole». Ed è quest'ultimo il punto dolente: solo poche spiagge italiane, (Maccarese, Albissola, Ospitaletti e Giulianova) ammettono animali; Rimini si è attrezzata con una spiaggia riservata a cani e gatti; alberghi e villaggi turistici al 98% sono preclusi agli animali da compagnia.

Rino Farneti

prova solo quando si acquista la proprietà del dolore, altrimenti, il rischio del cancro, del tumore, della figura sfigurata da una chemioterapia, e tutte le percentuali di morte che girano nella fame di nicotina, sono allarmi che urlano troppo lontano. Per cambiare una cultura, per sbagliata che sia, non basta vietarla, forse, bisognerebbe sforzarsi di farla crescere in un altro modo, e ve lo dice uno che scrivendo di divieti si è appena acceso una sigaretta...

Pino Roveredo

Esodo, traffico intenso nel Friuli-Venezia Giulia

ROMA Cala il sipario sull'ultimo contro esodo dell'estate del 2000. Sette milioni di italiani hanno ripreso la strada di casa e due milioni quella delle vacanze di settembre, ma tutti con ordine. La giornata sulle strade è stata infatti di traffico intenso, specialmente nei soliti nodi critici, Autobrennero, Salerno-Reggio Calabria, intorno a Bologna, Firenze e Roma, ma le code non sono mai state apocalittiche (la più lunga di 10 chilometri è stata registrata sulla A23 Palmanova-Tarvisio).

Il traffico è stato infatti intenso sulle

principali autostrade del Friuli Venezia Giulia. Segnalati, in particolare, rallentamenti in entrata Stato alla barriera di Ugovizza (Udine) dell'autostrada A23 Tarvisio-Udine. Brevi code si sono formate anche allo svincolo di Palmanova (Udine) della stessa autostrada e al casello di Latisana (Udine) sulla A4. Sono soprattutto turisti austriaci e tedeschi ad incrementare il flusso veicolare verso le spiagge di Grado (Gorizia), Lignano (Udine) e Bibione (Venezia). Due ore di coda, ieri mattina, anche al valico italo-sloveno di Rabuiese.

Una ricerca fa ricadere sui difetti dei mariti le cause del «mal di vivere» che colpisce sei mogli su dieci. Il rimedio? Riportate l'allegria nella vostra unione

Se la donna si sente depressa la colpa è del matrimonio

ROMA Depresse da matrimonio. Sei donne su 10 accusano infatti il vincolo coniugale e i mariti, che uccidono aspettative ed entusiasmi, come causa del loro male di vivere. La depressa coniugata ha più di 40 anni, è meridionale ed è trascurata dal marito. Questo quanto emerge da una indagine condotta dal mensile «Riza psicosomatica» su un campione di 830 donne con un'età tra i 19 e i 66 anni. Tra le donne sposate da almeno 5 anni a soffrire o ad aver sofferto di depressione è 1 su 3 e di queste il 61% osserva che a far scattare la depressione è stato proprio il matrimonio. Tra gli altri mo-

tivi che fanno scattare la depressione ci sono l'incomprensione da parte degli altri (13%), mancanza di tempo per se stesse (10%), insoddisfazioni sul lavoro e nel rapporto con i figli (7%). Di depressione poi soffrono di più le donne degli uomini in un rapporto di 4 a 1. «La depressione», afferma lo psicoterapeuta Raffaele Morelli, «è poi cambiata molto nel tempo: 30 anni fa era di tipo esistenziale. Oggi è una patologia diffusissima la cui causa sono da ricercare nei modelli esasperati di vita e di identificazione».

Ma quali sono le cause di questa infelicità generalizzata all'interno delle coppie?

Il 47% delle donne interpellate ha risposto di soffrire perché per il marito hanno cessato di esistere, mentre il 28% lamenta il fatto che il coniuge spenga ogni entusiasmo. Un 11% poi di donne afferma che nel matrimonio non c'è spazio per le emozioni. Le accuse che le depresse coniugate rivolgono al partner sono nella maggioranza dei casi (45%) la mancanza di divertimenti e allegria condivisi. Una donna su due infatti osserva di non riuscire più a divertirsi con il proprio uomo e il 23% lamenta il fatto di non ridere mai con il marito e un 12% se la prende con un marito sempre più noioso e pesante.

La nonnina si sposa col giovane disc-jockey

L'AQUILA Ieri sposi Fabio Malasecca, 29 anni di professione dj e Nunziata Cianfaglione 64 anni, casalinga di un paesino abruzzese. Il matrimonio stava però per «saltare», per la mancanza del testimone. Davanti al sindaco, Corrado Di Bacco, c'è stato un attimo di smarrimento, poi tutto si è risolto nel migliore dei modi grazie a un giornalista che ha accettato di fare da testimone.

Fuori dal municipio c'erano circa duemila paesani che hanno voluto congratularsi con i novelli sposi. Nunziata e Fabio hanno scelto il regime della comunione

dei beni e vivono solo della pensione della nonna. Fabio infatti, dopo aver perso il suo lavoro da dj nella radio locale, è in attesa di una nuova proposta di lavoro. Subito dopo aver lasciato il municipio gli sposi si sono diretti in un ristorante per festeggiare.

La coppia si era conosciuta qualche mese fa nella radio in cui lavorava il dj ed è stato colpo di fulmine. Un amore contrastato dal figlio trentatreenne che viveva con la madre: per protesta ha deciso di andarsene a vivere presso sua sorella sposata e anche lei dubbiosa sull'unione.

L'italo-americano in attesa del boia riesce ad «assoldare» l'avvocato Dershowitz

Barnabei passa all'attacco

Il principe del foro: «Grossi sospetti sulla polizia»

**Skinhead scatenati
Germania: scontri
in un paesino
dopo la chiusura
del club neonazi**

NEUMUNSTER La chiusura di un ristorante frequentato da neonazisti ha fatto vivere ore di battaglia a Neumunster, un paesino vicino Amburgo. Un corteo di protesta formato da 400 militanti dell'estrema destra ha sfilato per le strade del centro, scontrandosi con 200 manifestanti di sinistra che hanno lanciato pietre e improvvisato sit-in per bloccare la marcia. Il migliaio di agenti presenti è riuscito ad evitare che gli scontri degenerassero e al termine non si sono registrati feriti, né arresti. Il locale a cui è stata ritirata la licenza è il Club 88 (l'8 sta per H, l'ottava lettera dell'alfabeto, un modo per salutare «Heil Hitler», senza violare la legge), reclamizzato su Internet come punto di ritrovo della zona per nostalgici del Terzo Reich.

NEW YORK «La mia credibilità è stata passata al setaccio da tutti, adesso è il momento di verificare la credibilità della polizia e delle autorità», dal braccio della morte, Rocco Derek Barnabei passa al contrattacco, raccogliendo le scorte di energia e di nervi saldi che possono restare ad un uomo che tra 12 giorni potrebbe essere giustiziato. Dopo lo scontro e la paura delle prime ore per le notizie della misteriosa scomparsa dei reperti che possono garantirgli un nuovo test del Dna (poi ri-

comparsi in circostanze altrettanto misteriose), Barnabei dal carcere ha deciso di prendere l'iniziativa ed ha chiamato Alan Dershowitz, uno dei principi del foro degli Usa. «Derek ha fatto tutto da solo - racconta Craig, il fratello del condannato a morte - e Dershowitz si è fatto raccontare gli ultimi sviluppi ed ha deciso di impegnarsi in prima persona nel caso. Tra le tante cattive notizie di questi giorni, questa ci ha rincuorato un po'». Dershowitz ha spiegato la sua decisione in un'intervista al quotidiano degli

italoamericani «America Oggi». «Il caso è estremamente confuso a questo punto, il governatore dovrebbe perlomeno attendere i risultati delle indagini». Dershowitz ha aggiunto che è «statisticamente provato che quando le prove spariscono, generalmente sono state prese dalla polizia e non da estranei».



La smorfia di dolore di Rocco Barnabei, l'italo-americano condannato a morte. Dopo la sparizione e il ritrovamento dei reperti che potrebbero scagionarlo al suo fianco scende il principe del foro americano.

parazione da Woody Allen ed è stato uno dei membri del «dream team» legale che ha trionfato nel processo contro O.J. Simpson. Anche Hollywood gli ha dedicato un film, «Il mistero Von Bulow», raccontando il suo lavoro nel celebre caso giudiziario.

Dershowitz entra sulla scena in un momento delicatissimo. Per il «Labor Day» l'ufficio del governatore della Virginia Jim Gilmore è deserto e fino a martedì e nessuna decisione sembra destinata ad arrivare prima di quella data.

È partito ieri da Evian il processo europeo che porterà alla rifondazione delle principali istituzioni dei Quindici

Parigi lancia la volata verso il trattato di Nizza

EVIAN Parte da Evian la volata finale dei Quindici verso la rifondazione delle istituzioni europee, che dovrà essere finalizzata in dicembre con un nuovo trattato dal vertice comunitario di Nizza. I capi della diplomazia Ue sono riuniti fino a oggi, per la prima volta dopo la pausa estiva, nella romantica capitale della «riviera» francese sul Lago di Ginevra celebre per la firma degli accordi che diedero all'Algeria l'indipendenza dalla Francia, per un conclave di riflessione sul futuro dell'Unione. Sul tappeto del vertice diplomatico di Evian - che la presidenza francese dell'Ue ha voluto del tutto informale - al di là del negoziato sulle riforme immediate che dovranno trovare soluzione nel trattato di Nizza, vi sono anche le piste di riflessione lanciate negli ultimi mesi da Carlo

Azeglio Ciampi, dal ministro degli esteri tedesco Joschka Fischer e dal presidente francese Jacques Chirac, sui contorni possibili della costruzione comunitaria dopo lo storico allargamento verso l'Europa comunista: la spinta federale chiesta da Fischer, la costituzione Ue proposta da Ciampi, il nucleo dei paesi più avanzati pensato da Chirac. Il conclave di Evian apre anche la stagione delle ultime riunioni negoziali in vista del trattato che dovrà essere approvato sulla Costa Azzurra in dicembre.

Un appuntamento che l'Ue non deve mancare. «A Nizza dobbiamo assolutamente chiudere» ha avvertito oggi Lamberto Dini. Entro dicembre i Quindici devono sgombrare il campo dai tre punti lasciati irrisolti dal trattato di

Amsterdam (composizione della Commissione, peso di piccoli e grandi paesi nelle decisioni comuni, rinuncia il più possibile al diritto di veto), una riforma indispensabile per consentire l'allargamento dell'Unione verso l'Europa post comunista. Con le strutture attuali, pensate per i sei paesi fondatori, la futura Ue con 25 o 30 stati sarebbe ingovernabile. Il nuovo trattato dovrà anche definire nuove regole per le cooperazioni rafforzate, per consentire a gruppi di stati di progredire più rapidamente verso l'integrazione. Dopo Nizza «inevitabilmente ci sarà una Europa a due velocità», con forme di integrazione più strette fra paesi pronti a «magiori devoluzioni di sovranità», ha sottolineato Lamberto Dini. Da qui l'importanza di approfondire fin d'ora la riflessione sul dopo-Nizza.

IL CASO

I Windsor le imposero il silenzio Sulla morte di Lady Diana il triste sfogo della madre: «Fui emarginata da Carlo»

LONDRA Sull'aereo che l'11 settembre di tre anni fa riportò a casa il cadavere di Diana c'era perfino il maggiordomo della principessa di Galles, ma non la madre. Carlo non le aveva chiesto di accompagnarlo a Parigi e neppure

la ferita dei difficili rapporti fra la famiglia di Diana ed i Windsor. Frances Shand Kydd divorziò dal padre di Diana, il conte Spencer, un uomo violento ed arrogante, quando i suoi figli erano ancora piccoli. Lui la accusò di adul-



Lady Diana

terio e le tolse la tutela dei bambini, lei si risposò ed ora è vedova e vive in un remoto villaggio della Scozia quasi da reclusa.

Frances racconta di aver appreso dell'incidente di Parigi da un amico che aveva sentito la notizia alla televisione e non nasconde l'amarezza per essere stata esclusa, ignorata ed emarginata dalla famiglia reale. «Non sono andata a Parigi per riportare Diana a casa perché non mi è stato chiesto. Mi sembra quasi un'ironia aver avuto due figli morti e non aver potuto dare loro un ultimo sguardo, un abbraccio prima della sepoltura», dice la donna riferendosi anche alla perdita del suo figlio primogenito, morto quando aveva solo undici anni. Parole toccanti che, forse al di là della sua stessa volontà, riaprono

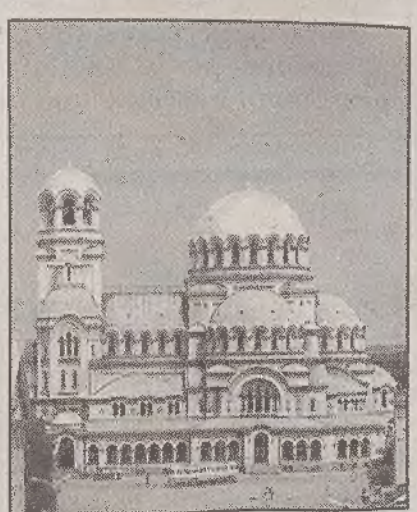
Una miriade di agenti russi e americani spia il mondo dell'Est Dalla Bulgaria con amore: Sofia, paradiso degli «007»

SOFIA Il paradiso delle spie? Ma la Bulgaria, naturalmente. Volete incontrare uno «007» statunitense o un suo «collega» russo? Basta passeggiare la sera lungo i viali di Sofia per riuscire a identificare almeno quattro o cinque. Perché, sembra quasi un paradosso, la loro peculiarità è quella di farsi notare più che di mimetizzarsi tra la folla dei bulgari. Quasi, sostiene un uomo dei servizi francesi, volessero lanciare un messaggio neppure tanto subliminale del tipo: «Stare attenti perché il "Grande orecchio" vi ascolta».

La Cia ha trasferito i suoi «uffici» da Belgrado proprio a Sofia nel 1993. E da allora la capitale bulgara è diventata il principale centro di «intelligence» di Washington nel cuore dell'Europa Centro-Orientale. Prima della caduta del Muro di Berlino era Vienna il centro nevralgico degli «spioni» di ogni bandiera, religione e ideologia, così vicina alla cortina di ferro, così vicina ai centri di potere europei. Adesso il «baricentro» si è spostato a Est. E Sofia è, geopoliticamente, il posto ideale da cui gli Stati Uniti hanno «monitorato» quanto succedeva in Bosnia-Erzegovina, in Albania, in Kosovo e in Jugoslavia. Ma da Sofia la Cia rie-

sce a controllare molto bene anche i principali avvenimenti che caratterizzano la vita russa, quella delle repubbliche ex sovietiche del Caucaso e l'intera regione del Mar Caspio.

E, ovviamente, dove ci sono gli americani, inevitabilmente arrivano anche i rus-



Sofia è diventata la Mecca degli agenti segreti.

si, i quali, hanno risposto in modo massiccio alla «penetrazione» dello spionaggio statunitense in Bulgaria. Logicamente gli Stati Uniti dai primi anni Novanta hanno trasferito nelle stanze della propria ambasciata a Sofia (la notizia è confermata da fonti del controspionaggio bulgaro) qualcosa come 60 tonnellate di materiale tecnico necessario a creare una rete sofisticata di intercettazio-

ni. Ma non basta. In Bulgaria gli Usa hanno altri due «centri tecnico-operativi»: uno presso l'Università americana di Blagoevgrad e l'altra nel College di Simenovo, vicino alla capitale. I russi, fedeli a quelle che erano le tradizioni del Kgb, hanno invece installato i propri sofisticati macchinari nei sotterranei dell'ambasciata, dove, ultimamente, sono giunti molti nuovi agenti, perché, si dice, gli informatori infiltrati in Bulgaria non stavano svolgendo un compito all'altezza.

Gli «007» americani e quelli russi si marciano stretti. La battaglia informativa mira a carpire segreti e intenzioni dei rispettivi avversari soprattutto sul quadrante dei Balcani. E non è un caso, a detta degli osservatori, che molti esponenti dell'opposizione serba vengano quasi giornalmente visti aggirarsi tra le vie di Sofia. Decisamente in secondo piano, invece, sono tenute le vicende interne bulgare. Tanto che i media del Paese, quasi punti nell'orgoglio nazionale, hanno lanciato una campagna contro il governo, accusandolo di aver venduto l'indipendenza bulgara proprio perché non hanno impedito agli agenti stranieri di spiare le nazioni vicine dall'interno del proprio territorio.

Mauro Manzin

Ci vediamo al Famila!

... ed inoltre tanti altri prezzi bomba!
Ecco alcuni esempi

Polpa Famiglia di bovino adulto "I Prodotti della natura" al kg.	9.900	Speck con fesa al kg.	19.900
Pere william bianco al kg.	1.580	Grana Padano al kg.	12.800

TRIESTE - Via Valmaura
ORARIO CONTINUATO
da lunedì a sabato 8.30 - 19.30
RABUIESE (TS) - S.S. 15
ORARIO CONTINUATO
tutti i giorni compresa la domenica
dalle ore 9.00 alle 19.30

C'è il favoloso

35%

di sconto!

Offerte valide fino al 9 settembre 2000

Promozione valida sui prodotti segnalati nel punto di vendita. Salvo esaurimento scorte.

famila

I VANTAGGI DI STARE IN FAMIGLIA

Diventato padre a 13 anni, giovane di Manchester ora insegna i metodi contraccettivi Ecco il mini-docente di sesso

LONDRA Diventato padre a 13 anni, a 14 è tornato a scuola ed è stato arruolato per spiegare ai suoi compagni l'educazione sessuale. Protagonista dell'insolita esperienza è un adolescente inglese, James Sutton di Manchester. La sua ragazza, Sarah Drinkwater, dieci mesi fa all'età di 16 anni ha dato alla luce due gemelli, Leah e Louise. Malgrado la giovanissima età di entrambi, la coppia sembra cavarsela abbastanza bene con i bambini. Lui continua a vivere con la mamma e lei abita alla porta accanto con i figli in una casa messa a disposizione dal co-

mune. Le due nonne aiutano, ma anche James fa la sua parte: cambia pannolini, serve pappette e la sera mette a letto i bambini. Lo scorso anno il ragazzo aveva lasciato la scuola, concedendosi una specie di permesso di paternità, ma ora è tornato dietro i banchi e intende finire gli studi. Il preside della scuola non si è lasciato sfuggire l'occasione di mettere a frutto l'esperienza del suo allievo e lo ha convinto a partecipare al programma di educazione sessuale. James tiene delle conferenze nelle classi su sesso sicuro e contraccezione. Il professor Guy Hu-

tchence spera che una testimonianza di prima mano serva ai suoi allievi ad avere un approccio più maturo verso il sesso.

La Gran Bretagna è il paese europeo con il più alto tasso di baby-mamme. Ogni anno 9 mila ragazzine sotto i 16 anni partoriscono. Malgrado i consigli sulla contraccezione siano facilmente accessibili nel paese, James e Sarah hanno ammesso che quando lei è rimasta incinta avevano scarse nozioni in materia. Ora finalmente le hanno acquisite e sono decisi almeno per i prossimi anni a non avere altri figli.

Sei catanesi arrestati dai carabinieri del capoluogo friulano: arrivavano in aereo a Venezia e poi si spostavano in camper

Dalla Sicilia al Friuli, per rapinare

Cinque i colpi attribuiti alla banda in varie località della provincia udinese

«Regionali» multati in Slovenia ma non avevano i talleri...

TRIESTE Singolare disavventura l'altra sera per una delegazione del Friuli-Venezia Giulia di ritorno da un incontro in Alta Slovenia con il ministro dell'Agricoltura nell'ambito di un'importante fiera del settore. Le tre vetture in colonna, nelle quali avevano preso posto il nuovo assessore regionale all'Agricoltura, Aldo Artis, il direttore dell'Ersa, Bruno Augusto Pinat, il direttore regionale all'Agricoltura di Trieste, Edi Bucovac, sono state fermate dalla polizia stradale per eccesso di velocità. Fin qui tutto regolare. Il «bello» è venuto dopo: per pagare la contravvenzione i tutori dell'ordine sloveni non hanno accettato valuta straniera, tanto che uno degli autisti è stato costretto ad andare in cerca di qualcuno che convertisse le lire in talleri. Ma gli uffici di cambio, dopo le 19, sono chiusi. E' così si è dovuto arrangiare racimolando l'importo richiesto per pagare le multe. Tempo dello stop forzato: un'ora. Il peggio è toccato a una quarta vettura della delegazione. Il conducente, per recuperare lo svantaggio, ha accelerato ancora di più. Implacabile l'autovelox e una multa ancor più pesante, ma da pagare l'indomani mattina al giudice. C.S.

UDINE Turismo con rapina: potrebbe essere definita così l'attività a cui si dedicavano sei giovani catanesi, quattro dei quali minorenni, arrestati dai carabinieri del nucleo operativo della Provincia di Udine. I ragazzi, che per gli inquirenti avrebbero agito con la professionalità di consumati criminali, partivano in camper dal Friuli (sarebbero i responsabili di cinque rapine con il tagliere messo a segno nella provincia di Udine tra il gennaio e il marzo scorso) e con molta probabilità facevano due o tre tappe, sempre con rapina, lungo lo stivale prima di ritornare a casa.

Sorprendente il loro modo di operare: giungevano dalla Sicilia in aereo, atterrando all'aeroporto di Venezia. Qui noleggiavano un camper e con questo mezzo raggiungevano la località



Francesco Pulvirenti

in cui si trovava l'istituto di credito presso a bersaglio, dove rimanevano un paio di giorni per studiare il posto. Quindi montavano in sella ad alcune biciclette, raggiungevano la banca, svuotavano le casse minacciando impiegati e clienti con un tagliere e «svanivano» a bordo del camper. Gli investigatori inoltre nutrono forti sospetti che la banda (nel cui complesso si



Salvatore Autieri

stima conti dai 30 ai 40 componenti) si fermassero durante il tragitto per tornare a Catania per compiere colpi analoghi in diverse località italiane.

Come già accennato, sono cinque i colpi attribuiti ai giovani catanesi compiuti in Friuli (Udine, Basaldella, Campoformido, Tavagnacco, Palmanova) per un bottino complessivo di 68 milioni. L'ultima, avvenuta

il 29 marzo, era stata fatale per tre di essi.

Grazie a una segnalazione della polizia municipale di Palmanova, era stato individuato il camper sul quale i rapinatori si stavano allontanando, mezzo che è stato poi fermato al casello autostradale di Mestre. A bordo tre ragazzi (il ventenne Francesco Pulvirenti, il ventiquattrenne Salvatore Autieri e il diciassettenne D.F.), undici milioni di refurtiva e diverso materiale che veniva utilizzato dai criminali per mascherarsi. In seguito alle indagini compiute dai militari di stanza a Udine nel capoluogo siciliano e ai risultati ottenuti dalla scientifica di Parma che ha analizzato alcuni fotogrammi ripresi dalle telecamere degli istituti di credito, sono stati arrestati altri tre diciassettenni (G.L.B., F.S. e F.D.).

Hubert Londero

IN BREVE

Sulla provinciale della Val d'Arzino

Tragico schianto: morti due ventenni e un ferito grave

PORDENONE Due giovani di vent'anni, Michela Amadio, di Lestans di Seguals e Ivan Pasqualini di Turrida di Sedegliano sono morti verso la mezzanotte di venerdì in un incidente stradale avvenuto lungo la strada provinciale dell'Arzino, all'altezza di Gaio di Spilimbergo. Nell'incidente è rimasto gravemente ferito anche Claudio Bassutti, 26 anni, di Castelnuovo del Friuli che era alla guida della vettura ed è ora ricoverato all'ospedale di Pordenone dove è stato sottoposto a un delicato intervento chirurgico. L'automobile è sbandata sulla sinistra della carreggiata mentre procedeva in direzione di Spilimbergo, forse - secondo la polistrada di Spilimbergo - durante un sorpasso, schiantandosi contro la spalletta di un ponte. Michela Amadio, che viveva con i genitori e un fratello di 23 anni, e Ivan Pasqualini, anche lui residente con la famiglia composta dai genitori e un fratello di 22 anni, sono morti sul colpo.

Sempre venerdì notte un motociclista, Ruggero Leonardi, 38 anni, si è scontrato con un'automobile nel centro di Pordenone, ed è ora ricoverato in prognosi riservata.

«Disturbata» mentre stava vendendo sulla spiaggia: cinese manda quattro vigili urbani al pronto soccorso

LIGNANO I vigili urbani le si sono avvicinati per procedere: vendita abusiva in spiaggia, togliere il disturbo e sanzione. Ma Li Sami, 33 anni, cittadina cinese, così almeno ha dichiarato, ha iniziato a lanciare calci e pugni contro gli agenti senza soluzione di continuità: sono così scattate le manette per resistenza, lesioni e violenza a pubblico ufficiale. Quattro vigili infatti sono dovuti ricorrere al Pronto soccorso: prognosi tra i 6 e i 10 giorni. L'aggressione è avvenuta venerdì alle 12.30, nel tratto di spiaggia all'altezza del Lungomare Marin di Sabbaduro. La donna, processata ieri per direttissima, ha patteggiato: 3 mesi con la condizionale. Per lei, la Questura di Udine aveva già preparato il provvedimento di espulsione.

Pensionato scomparso lunedì scorso da Buia La moglie lancia accuse: «Nessuno fa niente»

BUIA «Chi deve trovare mio marito è immobile»: a dichiararlo è Annamaria Sabatasso, di 40 anni, moglie di Renzo Comino, il pensionato di 58 anni di Buia, del quale non si hanno più notizie da lunedì mattina, quando si è allontanato dalla sua abitazione a bordo di una Fiat 128 verde. Annamaria Sabatasso, con il passare delle ore e dopo avere avanzato varie ipotesi sui motivi della sparizione del marito, ora lancia delle accuse: «Ho sollecitato gli investigatori a far intervenire dei sommozzatori nel lago di Cavazzo, in prossimità della centrale dell'Enel, per controllare i fondali. Mi è stato detto che per far muovere i sommozzatori ci vuole almeno un indizio. Se hanno bisogno di un indizio sono disposta a minacciare il suicidio, lasciando un biglietto con tutte le indicazioni del luogo in cui trovarmi».

Spacciavano stupefacenti davanti a casa: coppia arrestata dalla squadra mobile di Udine

UDINE Oreste Di Palma, 43 anni, e la sua convivente Betina Buran, 35, entrambi noti alle forze dell'ordine, sono stati arrestati dalla mobile per spaccio di sostanze stupefacenti, al termine di una azione di controllo protrattasi per circa dieci giorni, in cui era stato notato un consistente flusso di tossicodipendenti davanti all'abitazione della coppia, dove sono stati trovati bilanci di precisione per il taglio dello stupefacente, e alcuni grammi di hascisc e una pianta di canapa indiana.

L'assessore Sergio Dressi e il ministro Willer Bordon a Ravascletto sul set di «Territori d'ombra»

Pedofilia, primi ciak in Carnia

Si gira il discusso film che è stato rifiutato da Rai e Mediaset

RAVASCLETTO Terra d'ombre, nel paesaggio, nelle coscienze, nelle menti. Questo è la Carnia, nella fantasia degli autori del film «Territori d'ombra» (con Leo Gullotta e Maria Pagliato nel ruolo dei personaggi principali) presentato ieri a Ravascletto, uno dei sei Comuni (gli altri sono Cavazzo, Ovaro, Paluzza, Villa Santina e Tolmezzo) nei quali sono iniziate e verranno completate le riprese, alla presenza del ministro Willer Bordon e dell'assessore regionale Sergio Dressi. «Si tratta di una storia dura, che riguarda la pedofilia, anche se non è un istant-movie, perché l'abbiamo scritto e pensato tre anni fa, molto prima che assurgesse alle cronache i terribili fatti degli ultimi mesi - è stato l'esordio del regista, Paolo Modugno, presentato dal presidente della Film commission per il Friuli-Venezia Giulia, Federico Pollicci - e che abbiamo voluto



L'attore Leo Gullotta vicino alla stazione di Villa Santina.

ambientare in Carnia, non perché ovviamente questa terra, peraltro splendida, abbia qualcosa a che fare con questa terribile piaga sociale, ma in quanto ci sono tre confini molto ravvicinati, quindi è zona di scambio sotto tutti gli aspetti e inoltre conserva una verginità visiva nel paesaggio che mi ha stregato».

Il richiamo alla terra di confine deriva dal fatto che, nel film, viene ricordata una casa, purtroppo esistente nella realtà, situata al confine fra Austria e Germania, gestita dalla «strega dalle vesti di cuoio», dove la pedofilia e l'assassinio dei minori vengono praticati nella realtà. Ma al di là della vicenda,

coinvolgente, aspra, stimolatrice di riflessioni difficili, è comunque profonda e realistica «è importante - come ha sottolineato l'assessore Sergio Dressi - che il Friuli-Venezia Giulia torni a essere, e con interesse crescente da parte degli addetti ai lavori, una terra adeguata a fungere da teatro naturale per i set cinematografici». Veronica Salvi, autrice, assieme al regista Paolo Modugno, del soggetto e della sceneggiatura, ha voluto ricordare le tristi esperienze maturate all'atto della presentazione del testo alla Rai e Mediaset. «I primi hanno rifiutato tout court - ha ricordato - i secondi hanno rinviato la decisione e poi non si sono più fatti vivi. Allora abbiamo deciso di proseguire con i nostri mezzi», ha concluso Modugno. Willer Bordon nell'occasione è stato quasi solo spettatore: la protagonista era infatti la moglie, l'attrice Rosa Ferrioli. Ugo Salvini

La Regione al raduno dei giuliano-dalmati Canada, la porta d'America per le aziende (e il turismo) del Friuli-Venezia Giulia

TORONTO Le prospettive di interscambio economico tra il Friuli-Venezia Giulia e il Canada sono state al centro di un incontro svolto a Toronto tra il vicepresidente della giunta regionale, Paolo Ciani, e l'assessore alla cultura, Franco Franzutti, con i responsabili del «Team Italia», associazione che riunisce le aziende italiane che operano in Canada, tra cui spicca la Daniela di Buttrio.

Durante l'incontro, i rappresentanti della Regione, presenti in Canada per il congresso mondiale dei giuliano-dalmati, hanno sottolineato l'importanza di valorizzare i legami tra gli emigrati friulani e giuliani in Canada e la loro terra d'origine, anche attraverso l'interscambio economico. «Gli emigrati - hanno affermato Ciani e Franzutti - rappresentano una risorsa strategica nell'area della globalizzazione in cui la ricerca delle proprie radici può

diventare veicolo per l'interscambio economico».

I rappresentanti del «Team Italia», da parte loro, hanno osservato che per la maggior parte delle aziende italiane il Canada rappresenta soprattutto una porta per il ricco mercato del nord America, e che la provincia del Quebec sta favorendo gli investimenti esteri, anche da parte di piccole e medie imprese.

Un'interessante opportunità - è stato osservato - vi è anche nel settore del turismo, come ha ricordato il vicedirettore dell'Enit Canadino Mauro Giacobbe: «Ogni anno - ha detto - arrivano nel Friuli-Venezia Giulia oltre duemila canadesi, emigrati in cerca delle proprie radici ma anche un turismo colto, attento alla cultura, all'enogastronomia e al paesaggio. E la riforma della promozione turistica avviata dalla Regione - ha sottolineato Ciani - va proprio in questa direzione».

+

Il 28 agosto è mancata all'affetto dei suoi cari

Dora Afri ved. Mihalich

Ad esequie avvenute ne danno il triste annuncio i figli ITI e GIANFRANCO con MARIUCCIA, i nipoti FULVIO e ILARIA, MARCELLA, DIEGO, ALESSANDRA e PAOLO, DONATELLA e FLAVIO.

Un particolare ringraziamento alla cara dottoressa MARINA CACCIA per la sua continua e affettuosa assistenza.

Torino, 3 settembre 2000

Si associano al dolore della famiglia
- MARY BRESSANI BINKO
- MARIA e NERINA TOMMASINI
- RICCARDO e GINI BRESSANI con ALESSANDRO, FRANCESCO e OLIVIERO

Trieste, 3 settembre 2000

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Antonia Hrvatic

ringraziano sentitamente quanti hanno preso parte al loro dolore.

Trieste, 3 settembre 2000

+

È mancata

Giuseppe Lorusso

Maresciallo in pensione
Cavaliere della Repubblica

Ne danno il triste annuncio la moglie ELENA, il figlio ATTILIO con SILVANA, i nipoti PIER e MASSIMO con SILVIA e i parenti tutti.

La benedizione della salma avverrà martedì 5 settembre alle ore 11.30, l'esposizione dalle

10 in via Costalunga.

La salma sarà tumulata nella tomba di famiglia ad Ancona.

Trieste, 3 settembre 2000

RINGRAZIAMENTO

Gianluca Bassanese
Confortati dall'abbraccio di quanti vollero bene al nostro

Giangi

ringraziamo.

Fam. BASSANESE
Trieste, 3 settembre 2000

+

È volata in cielo l'anima buona della dolce

Irma Caliterna

Lo annunciano a tumulazione avvenuta i figli ANTONINO e MARIA GRAZIA, la nuora MARIA FIORE, il genero STANISLAO ed i nipoti.

Un sentito ringraziamento al medico curante dott. LORENZO ANTONINI, ai titolari e al meraviglioso personale di «Casa Maria».

Un «Grazie» commosso al dott. DARIO BIANCHINI per le cure prodigate e l'umanità e le premure dimostrate.

Caro tesoro non ti dimenticheremo mai. Riposa in pace. Ora sei luce nei nostri cuori.

Trieste, 3 settembre 2000

I ANNIVERSARIO

Maria Balbi ved. Cheber

Mamma adorata oggi come sempre sei accanto a noi e nei nostri cuori.

ALIDA, ADRIANO con PIA i parenti e amici tutti
Una Santa messa sarà celebrata giovedì 7 settembre alle ore 19 nella chiesa di S. Vincenzo de' Paoli.
Trieste, 3 settembre 2000

+

Dopo dolorosa malattia si è spenta

Lidia Micheli ved. Nicolaucig

Ne danno il triste annuncio i figli DUILIO e MARISA e la nuora LUCIA.

I funerali seguiranno martedì 5 settembre alle ore 11.20 nella Cappella di via Costalunga.

Trieste, 3 settembre 2000

Ti ricorderemo sempre

nonna Lidia

DANIELA con PIERO, ROBERTA con PAOLO, ALDO, MASSIMILIANO e SANDRO, pronipoti SIMONE e ALICE.

Trieste, 3 settembre 2000

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Maria Gosdan in Varin

ringraziano sentitamente quanti hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 3 settembre 2000

RINGRAZIAMENTO

Commosi per l'attestazione di affetto tributata al caro

Davide Casa

i familiari sentitamente ringraziano.
Trieste, 3 settembre 2000

+

Il 18 agosto è mancata

Pietro Gregori

pensionato marittimo
Società «Italia»

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio la moglie MILLY, la figlia LOREDANA, la nipote ALIDA.

Si ringraziano sentitamente tutti coloro che ci sono stati vicini nel nostro dolore.

Trieste, 3 settembre 2000

Si associa al lutto la cognata REGINA GERDOLINI-MATTIONI.

Trieste, 3 settembre 2000

RINGRAZIAMENTO

Ringraziamo quanti ci sono stati vicini per la perdita di

Paola Fissi ved. Berini

I familiari di

Palmira Sau

ringraziano di cuore tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 3 settembre 2000

VIII ANNIVERSARIO

Tullio Pappucia

Sempre con te.
Moglie, figlia, sorella
Trieste, 3 settembre 2000

+

Ci ha lasciati

Roberto Bortot

di anni 52

Lo annunciano la moglie LOREDANA e la figlia ROBERTA unitamente ai parenti tutti.

I funerali saranno celebrati lunedì 4 settembre alle ore 11 nella Chiesa dell'ospedale Civile di Gorizia.

Farra d'Isonzo, 3 settembre 2000

+

È mancata all'affetto dei suoi cari

Edoardo Valentini

A tumulazione avvenuta lo ricordano papà DANILO, la figlia BARBARA, zia CLARA, cugina CAROLINA e JON, la signora DAVIA e PATRIZIA.

Trieste, 3 settembre 2000

RINGRAZIAMENTO

Desideriamo ringraziare tutti coloro che in vario modo hanno voluto ricordare la nostra mamma

Fedia Ulcigrai ved. Quaia

Una Santa Messa in suffragio verrà celebrata giovedì 7 settembre alle ore 18.30 nella Chiesa della Beata Vergine delle Grazie di via Rossetti.

I figli
PIERO e GIAMPAOLO
Trieste, 3 settembre 2000

+

È mancata all'affetto dei suoi cari

Giorgio Romano

Ne danno il triste annuncio la moglie ALBA, la figlia CLAUDIA unitamente ai fratelli, sorelle, nipoti e parenti tutti.

I funerali seguiranno martedì 5 settembre alle ore 10.40 nella Cappella di Costalunga.

Trieste, 3 settembre 2000

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Silvana Milella

ringraziano sentitamente quanti hanno preso parte al loro dolore.

Trieste, 3 settembre 2000

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Luciano Visentin

ringraziano sentitamente per la partecipazione al lutto che li ha colpiti.

Aurisina, 3 settembre 2000

I ANNIVERSARIO

Maria Ciacchi ved. Ciacchi

Ti ricordiamo sempre con affetto.
I tuoi cari
Trieste, 3 settembre 2000

+

A quanti lo conobbero, lo stimarono, lo amarono, lontano dalla Sua Trieste che tanto amava, sotto il cielo Australe, a Sydney, dopo lunghe sofferenze è venuto a mancare

Vittorio Marinaro

Con il pensiero rivolto alla moglie e al figlio ne dà l'annuncio l'amico ARNALDO UMEK.

Trieste, 3 settembre 2000

+

È mancata

Salvatore Galati

Lo annunciano la moglie, il figlio CLAUDIO, la nuora NUNZIA, il nipote ROBERTO.

I funerali seguiranno martedì 5 settembre alle 9.40 in Costalunga.

Trieste, 3 settembre 2000

RINGRAZIAMENTO

Grazie di cuore a chi ha ricordato la mia cara mamma

Rina Menin ved. Milazzi

- FRANCA con famiglia
Trieste, 3 settembre 2000

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

William Serli

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.
Trieste, 3 settembre 2000



«Chi non ama non ha conosciuto l'addio, perché Dio è amore».
(1 Giov. 4-8)

Maria de Bresciani Perissutti

Sarai sempre con noi: SPARTACO, PAOLO con LAUDIA, PIERO con VIVIANA, SILVIA con PIERPAOLO. Un sentito grazie a RANDA, ANNAMARIA e PERLA. I funerali seguiranno martedì 5 settembre alle ore 11 dalla Cappella di via Costalunga per la Chiesa del Cimitero di Sant'Anna.

Trieste, 3 settembre 2000

Ciao

nonna Mini

prega sempre per noi: ANNA con MASSIMO, DAVIDE e GIOVANNI, GIULIO con CECILIA, ANTONIO, GIOVANNI, MATILDE, TERESA.

Trieste, 3 settembre 2000

Si uniscono al lutto: il fratello NINO, i cugini MIRELLA, MARCO e MANUELA con BRUNO.

Trieste, 3 settembre 2000

Si associano al dolore: MARIUCCIA con TIZIANA, PAOLA e VITTORIO.

Trieste, 3 settembre 2000

DARIO e DAIRA partecipano con profonda commozione al dolore di SILVIA e familiari per la scomparsa della cara

Mini

Trieste, 3 settembre 2000

Alla dolce e infaticabile

Mini

il nostro grazie e la nostra preghiera: famiglie RIVA, SALOTTO e STRADELLA.

Trieste, 3 settembre 2000

Affettuosamente vicini a SPARTACO e famiglia ricordano la cara

Mariuccia

famiglie ABATANGELO, MENIS.

Trieste, 3 settembre 2000

Addolorati partecipano al lutto famiglie CRAVATARI, GRANDIS, TOFFOLI - PALADINO.

Trieste, 3 settembre 2000

MARIO CIVIDIN e famiglia partecipano al lutto per la perdita della cara

Mini

Trieste, 3 settembre 2000

Partecipano al dolore dell'amico PAOLO: GIORGIO e CRISTINA con i familiari.

Trieste, 3 settembre 2000

RENATO, CLAUDIA ed ERICA partecipano al dolore di PAOLO e famiglia.

Trieste, 3 settembre 2000

Partecipano addolorati al grave lutto di PAOLO: IRIDE FRAGIACOMO e famiglia.

Trieste, 3 settembre 2000

I medici e le infermiere del dipartimento chirurgico del «Burlo Garofolo» sono vicini al dott. PAOLO PERISSUTTI, primario della divisione oculistica, per la scomparsa della madre.

Trieste, 3 settembre 2000

Sono vicini a PAOLO, PIERO, SILVIA: FRANCO e KIKI FRAGIACOMO.

Trieste, 3 settembre 2000

Caro PIERO, ti siamo affettuosamente vicini, un forte abbraccio: ANNA, TONI, RITA, EUGENIO, ANTONELLA, GIORGIO, TI, ANTONELLA, GIORGIO, LETIZIA, MICHELE, LULLI, ANTONIO, CRISTINA, GADDO, BARBARA, LUCIO, ARGIA, DARIO, PATRIZIA, EDO, ROSSELLA, FULVIO, MARINA, PINO, MEIRA, PAOLO, MARL, MAX, LUCI, FRANCO, CRISTINA, RICKY, ALDA, FULVIO, TIZIANA, ROBY, GABRIELLA, DIEGO, PAOLA, ANDREA, EDI.

Trieste, 3 settembre 2000



Luciano Hrusvar

Lo piangono i genitori CARLO e ALBINA, la moglie BRUNA, i figli LORENZO, PAOLO, CHIARA, i fratelli MARIA e RENATO, la sua FRANCESCA, cognati, nipoti, parenti tutti.

I funerali seguiranno il 4 settembre, ore 11, da via Costalunga per la Chiesa di Grotta.

Non fiori ma opere di bene

Trieste, 3 settembre 2000

La suocera IOLANDA, il cognato MARIO con GRAZIELLA e figli vi sono vicini con affetto.

Trieste, 3 settembre 2000

Il Comitato regionale è provinciale dell'U.S. Acli e l'U.S. Acli Cologna sono vicini al dolore di RENATO per la perdita del fratello.

Trieste, 3 settembre 2000

Affettuosamente vicini all'amico RENATO e famiglia: GIORGIO, GIOIA, ENNIO, RITA.

Trieste, 3 settembre 2000

Partecipano al dolore BRUNO, IVA, GIORGIA, ALESSIA, MADA e VALENTINA, famiglia MARS, famiglia IOCCO.

Trieste, 3 settembre 2000

Vicina con affetto a RENATO e TIZIANA: - SONIA

Trieste, 3 settembre 2000

Partecipano al dolore zia MARCELLA, NIVEA e figli.

Trieste, 3 settembre 2000

Si associano UCIO e CRISTIAN.

Trieste, 3 settembre 2000

Commossa partecipa zia CLELIA con WALTER e TIZIANA.

Trieste, 3 settembre 2000

«Le cose visibili sono d'un momento, quelle invisibili sono eterne» (S. Paolo): le Comunità neocatecumenali di Grotta.

Trieste, 3 settembre 2000

MARIO PERIATTI e il Sindacato Nazionale Giornalari di Trieste partecipa commosso al dolore della famiglia per la perdita del socio-amico

Luciano

Trieste, 3 settembre 2000

Partecipano al lutto le famiglie ALESSIO - VERNI e SEMA.

Trieste, 3 settembre 2000

Vicini a RENATO e famiglia: PAOLO, SOLIDEA, NICOLE.

Trieste, 3 settembre 2000



A tumulazione avvenuta NINO e LIVIO GUSMITTA con le loro famiglie annunciano la scomparsa della loro cara mamma e nonna

Laura Tamanini

che ora riposa in pace a Sappada.

Trieste, 3 settembre 2000

I ANNIVERSARIO Ermanno Capello

Ti ricordiamo sempre con immutato amore.

La moglie MAFALDA, il figlio, la nuora ed i nipoti

Ronchi dei Legionari, 3 settembre 2000

XXV ANNIVERSARIO Francesco Possega

La moglie, le figlie e la nipote lo ricordano con immutato affetto.

Trieste, 3 settembre 2000



«...in un luogo di luce, in un luogo di freschezza, in un luogo di conforto, dove svanisce il dolore, tristezza e affanno».

Ci è mancata dopo lunghe sofferenze sopportate con grande coraggio, dignità e generosità

Silvia Ferfoglia ved. Tsamopoulos

Ne danno il doloroso annuncio le figlie IRÒ, ISMINI, IVI con PIERPAOLO, STELLA e SARA, la sorella LAURA con il cognato DARIO, i nipoti MANUELA e ALESSANDRO e i parenti tutti.

Le esequie hanno avuto luogo il 28 agosto con rito greco-ortodosso.

Un grazie particolare a PALMIRA e ai colleghi infermieri per le cure premurose e il generoso aiuto.

Trieste, 3 settembre 2000

Grazie

mamma

per la vita e il tuo amore che continua in noi:

- IRÒ, ISMINI, IVI

Trieste, 3 settembre 2000

Un bacio e un soffio...

nonna Silvia

- STELLA e SARA

Trieste, 3 settembre 2000

Ciao

nonna Silvia

- nonna MARIA

Trieste, 3 settembre 2000

Profondamente vicini, partecipano al dolore di IRÒ, ISMINI e IVI: TULLIO, AMEDEA, TULLIA e LUCIA ANTONINI.

Trieste, 3 settembre 2000

I colleghi della Federazione psicologi F.V.G. sono vicini all'amica IVI in questo difficile momento.

Trieste, 3 settembre 2000

Martedì 5 settembre alle ore 15 verrà tumulato nella tomba di famiglia

Sergio Abeatici

Professor emerito
ordinario di chirurgia

Le famiglie GRECO, ALI, MONDA, COSTA e SZOMBATHELY, profondamente addolorate, piangono la perdita del carissimo, indimenticabile cugino e sono vicine a LIDIA nel ricordo e nel rimpianto.

Trieste, 3 settembre 2000

Le amiche dell'AIDDA Friuli-Venezia Giulia partecipano sentitamente al dolore di LIDIA per la perdita del marito

PROF.

Sergio Abeatici

Trieste, 3 settembre 2000

I familiari di

Pia Battisti

in Levi

ringraziano commossi coloro che hanno manifestato il loro affetto alla nostra cara

Pia

Trieste, 3 settembre 2000



È mancato all'affetto dei suoi cari

Renato Sossi

Lo annunciano addolorati la moglie LILIANA, i figli GIULIANA e DARIO e i parenti tutti.

Un ringraziamento al dottor CASINI e a GRAZIELLA per la loro disponibilità.

I funerali seguiranno martedì 5 alle ore 10.20 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 3 settembre 2000

Un bacio al nonno

Renato

da MATTEO e CHIARA.

Trieste, 3 settembre 2000

TORE, LUCA, PAOLO e PAOLA sono vicini a LILIANA, GIULIANA e DARIO.

Trieste, 3 settembre 2000

Partecipano al dolore di zia LILLI, DARIO e GIULIANA, per la perdita del caro

Renato

PIETRO BERTOGNA, CRISTINA, LUISA e COSTANZA con le famiglie.

Trieste, 3 settembre 2000

MIRELLA e BARBARA sono affettuosamente vicine a GIULIANA e famiglia.

Trieste, 3 settembre 2000

Partecipano commosse al lutto di LILIANA, GIULIANA e DARIO: - famiglie LUCEV e ULINI

Trieste, 3 settembre 2000

Addolorati partecipano la sorella ANNA, il nipote GIANNI con PATRIZIA.

Trieste, 3 settembre 2000

Vicini a LILLI: RENATA, BRUNA, GRAZIA, VITTORIO, MARIO.

Trieste, 3 settembre 2000



Si è spenta serenamente

Luigia Malnic ved. Suligoj

Ne danno il triste annuncio la figlia DORI e i nipoti MARIA, MARIO con LORELLA, BRUNO con CRISTINA e MARCO.

Un grazie di cuore al personale della Casa di riposo CELLINI per le amorevoli cure prestate.

La S. Messa avrà luogo lunedì 4 settembre alle ore 11 nella Chiesa del Cimitero di S. Anna.

Trieste, 3 settembre 2000

Affettuosamente vicini a DORI e figli salutiamo nonna

Luigia

- Fam. PRELAZZI

Trieste, 3 settembre 2000

Un anno, un lasso di tempo da quando ci hai lasciati.

Ernesto Franzutti

Ma il tuo ricordo ed il nostro amore per te sono vivi: oggi domani sempre.

I tuoi familiari

Trieste, 3 settembre 2000

I familiari di

Francesco Pisano

ringraziano quanti hanno preso parte al loro dolore.

Trieste, 3 settembre 2000



Dopo una lunga esistenza, vissuta con gioia e forza d'animo, ha reso l'anima a Dio

Rinalda Pertout ved. Giacomelli

Ne danno il triste annuncio il figlio SERGIO con la moglie DANIELA e nipoti MAURO e CLAUDIO e i parenti tutti.

I funerali seguiranno lunedì 4 settembre alle ore 13 alla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 3 settembre 2000

Siamo vicini all'amico SERGIO e alla sua famiglia in questo triste momento.

- Famiglia SERGIO STERN

Trieste, 3 settembre 2000

Gli amici e camerati FRANCO BERNARDI, FRANCO DE MORI e FRANCESCO SERPI sono vicini a SERGIO per la scomparsa della madre

Rinalda

Trieste, 3 settembre 2000

I cugini DARIO, DANIELA e LUCIANA con i figli partecipano commossi al grande dolore di SERGIO e famiglia per la perdita della mamma

Rinalda Giacomelli Pertout

Trieste, 3 settembre 2000

Il commissario straordinario PARIS LIPPI e nome della Federazione di Trieste, Istria, Fiume e Dalmazia di Alleanza Nazionale partecipa al grave lutto che ha colpito l'avvocato SERGIO GIACOMELLI, il consigliere comunale CLAUDIO e la famiglia tutta.

Trieste, 3 settembre 2000



Dopo lunga malattia circondata dai suoi cari si è spenta

Elvira Strajn ved. Grissani (Elva)

Addolorati ne danno il triste annuncio i figli ELIO e DENIA con BARBARA, VALDI, i nipoti DANIEL e DIEGO e i parenti tutti.

Si ringraziano le dottoresse MAGRO e CONTE e tutto il personale della Pineta del Carso per le amorevoli cure prestate.

Un grazie particolare alla signora MARIA VISINTINI che si è dedicata alla nostra cara mamma con tanto amore.

I funerali si svolgeranno martedì 5 settembre alle ore 10 dalla Cappella di via Costalunga per il cimitero di San Dorlino della Valle.

Trieste, 3 settembre 2000

Ciao

Elva

mi mancherà.

L'amica di una vita:

- DINORA

Trieste, 3 settembre 2000

Partecipano addolorati GIANNA e NEVIO.

Trieste, 3 settembre 2000

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Licio Scalchi

sinceramente commossi, esprimono tutta la loro gratitudine ai medici, ai parenti, ai numerosissimi amici e conoscenti per la partecipazione così sentita al loro lutto.

GIULIA e GLORIA

Trieste, 3 settembre 2000

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Giovanna Omari ved. Arban

ringraziano tutti coloro che hanno preso parte al loro dolore.

I familiari

Trieste, 3 settembre 2000



Ci ha lasciati prematuramente il nostro caro

Claudio Zuliani

Lo annunciano a quanti gli hanno voluto bene la moglie FRANCA e i figli FABIO, MARA, DIEGO, FURIO.

L'ultimo saluto avrà luogo mercoledì 6 settembre alle ore 12 nella Cappella di via Costalunga.

Non fiori ma opere di bene

Trieste, 3 settembre 2000

Sono vicini alla famiglia con un abbraccio la suocera FRANCESCA, gli zii, i cugini, le nipoti, i cognati e gli amici tutti.

Trieste, 3 settembre 2000

Partecipano al dolore famiglie COMARI-MASÈ.

Trieste, 3 settembre 2000

LUCIO e MARIJANA CATALAN piangono l'amico

Claudio

perduto.

Trieste, 3 settembre 2000

GIULIANO e MARIA STELLA partecipano con il profondo affetto di trent'anni di vera amicizia al dolore di FRANCA e dei figli.

Amico

Claudio

non ti scorderemo mai.

Trieste, 3 settembre 2000



KRONOS

IMMOBILIARE

MONFALCONE: Appartamenti in corso di costruzione su uno o due livelli, box e cantine. Alloggi bicamere da € 160.000.000. Alloggi tricamere con ingresso indipendente.

MONFALCONE: In stabile ristrutturato, centralissimo appartamento primo ingresso, tricamere biservizi disposti su due livelli, ottime finiture. € 300.000.000.

MONFALCONE: Centrale appartamento parzialmente da sistemare, bicamere, biservizi, cucina, soggiorno, termoautonomo, soffitta. € 150.000.000.

RONCHI: ULTIMA disponibilità in piccola palazzina appartamento primo ingresso, due camere da letto, biservizi, posto macchina. € 197.000.000.

RONCHI: Villa indipendente di prossima costruzione disposta su tre livelli abitativi, ampia superficie interna ed ampi porticati. Giardino circostante. € 440.000.000.

SAN PIER D'ISONZO: ampio rustico di circa 300 mq. amplabile fino a 600 mq interni, terreno di 1600 mq. € 260.000.000.

MONFALCONE: Casetta indipendente composta da ingresso, soggiorno/cottura, bagno, c. e camera matrimoniale oltre giardino. € 135.000.000.

MONFALCONE: Via San Francesco villa indipendente disposta su due livelli, possibile minialloggio al piano terra, ampio garage e giardino circostante. € 370.000.000.

MONFALCONE: Via dei Canziani, piccola palazzina con 6 alloggi ad una o due camere, anche con giardino o ampia terrazza tutti con garage e cantina. Da € 151 milioni.

MONFALCONE: Centralissimo appartamento sito al VII° piano, tre camere da letto, cucina, soggiorno, biservizi, ampie terrazze e soffitta. € 210.000.000.

MONFALCONE: via Duca d'Aosta, Appartamento bicamere sito al 3° piano mansardato, completamente ristrutturato, finiture ottime. Primo ingresso. € 185.000.000.

RONCHI: In costruzione sette ville a schiere, su due ampi livelli, tre camere, due bagni, ottime finiture, tetto in legno a vista, giardino e porticati. Da € 305.000.000.

DOBERDO: In zona Carisica, ampio lotto edificabile di circa 1500 mq, con possibilità di ulteriore terreno agricolo annesso. € 140.000.000.

STARANZANO: Villa a schiera di recente costruzione disposta su più livelli, ottime finiture, in zona residenziale immersa nel verde. € 310.000.000.

MONFALCONE: Paciana appartamento con una camera da letto, cucina, soggiorno, ripostiglio, bagno, due poggioli e cantina. Come primo ingresso. € 145.000.000.

MONFALCONE: Zona semicentrale locale commerciale di 80 mq. adatto anche ad uso ufficio con vetrine fronte strada. € 150.000.000.

MONFALCONE: Recentissimo appartamento come primo ingresso, bicamere, biservizi, disposto su due livelli, parzialmente arredato, posto macchina. € 220.000.000.

RONCHI: Locale commerciale fronte strada statale, primo ingresso, 110 mq., tre posti macchina, servizio, riscaldamento autonomo. Vendita o affitto.

RONCHI: Villa bifamiliare di nuova costruzione, con enti accostati solamente da un porticato, disposti su tre livelli oltre giardino. Consegna primavera 2001. € 350.000.000.

CORMONS: Loc. Brazzano, rustico rinnovato, disposto su due livelli con ampia superficie interna, corte con porticati. € 330.000.000.

MONFALCONE: AFFITTASI prestigioso appartamento centrale disposto su due piani, quattro camere, due servizi, grande salone. € 1.500.000.

DOMUS Prosecco vicinanza svincolo autostrada terreno lottizzato in zona D2 a uso artigianale e industriale di 5.200 mq per costruzione capannone di 1800 mq con 14 posti macchina e oltre 3000 mq di area scoperta. Vendesi lire 235.000.000. Tel. 040/366811 int. 10.

DOMUS Rittmeyer in bel palazzo d'angolo luminoso: cucina con dispensa cinque stanze stanzino biservizi ripostiglio poggioli cantina. Ascensore riscaldamento. Tel. 040/366811 int. 10.

DOMUS San Vito recente: salone due stanze stanzino cucina abitabile bagno poggiolo. Termoautonomo. Tel. 040/366811 int. 10.

DOMUS Tarvisio in palazzina vicinanza impianti di risalita monovano con bagno di sobbigo veranda due ripostigli posto auto. Pronta entrata. Lire 100.000.000. Tel. 040/366811 int. 10.

DOMUS Trebiciano vicino al centro prestigiosa villa su due piani ampia metratura; luminosissima mansarda abitabile particolari e accurate finiture grandi terrazzi giardino cantina lavanderia garage. Tel. 040/366811 int. 50.

FIUMICELLO AGENZIA ITALIA 0431/31882 vicinanza fiume casa indipendente giardino possibilità posto barca. (Coo)

GABETTI Op. Imm. 040/763325 Centrale piano alto da sistemare cucina soggiorno due stanze stanzino prezzo interessantissimo. (Coo)

GABETTI Op. Imm. 040/763325 via della Tesa in bello stabile anni '70 piccolo appartamento piano alto con ascensori. Cucina abitabile una stanza bagno bel balcone soffitta vista aperta.

GABETTI Op. Imm. 040/763325 zona Ippodromo recente soggiorno cucina due stanze bagno poggiolo buono stato. (Coo)

GABETTI Op. Imm. 040/763325 Forò Ulpiano penultimo piano con ascensore stabile signorile ampio salone tre camere cameretta cucina abitabile doppi servizi ripostiglio due balconi cantina. (Coo)

GORIZIA (centro) spazioso (120 mq) trezzatissimo bicamere (matrimoniali) interni fantastici rinnovati assolutamente da vedere. La Loggia 0432/701607. (Fil47)

GRADO Pineta Gabetti Opimm 0481/44611 albergo ottima posizione con arredi e attrezzature. (Coo)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 Borgo carisco Prosecco/Contovello villa nuova costruzione grande salone tre stanze cucina bagno cantinetta giardino parcheggio. (A11338/1)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 Edificio centrale disposto su tre livelli composto da grande locale commerciale e ampie vetrine. (A11338/1)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 Opicina centro residenziale villa signorile con ampio giardino alberato salone con caminetto tre stanze cucina due bagni lavanderia. (A11338/1)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 Roiano centro alloggio con terrazzo soggiorno due stanze cucina bagno poggiolo. 185.000.000. (A11338/1)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 Roiano sulla piazza tra i Rivi recente ottime condizioni interne soggiorno due matrimoniali cucina bagno poggioli. (A11338/1)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 San Giovanni alta interno edificio composto da quattro alloggi e un locale commerciale ampia zona parcheggio adatto investimento. (A11338/1)

IMMOBILIARE BORSA 040/368003 zona Ponzianna recente tranquillo soggiorno cucinino matrimoniale bagno ripostiglio poggiolo 120.000.000. (A11338/1)

LA Chiave 040/272725 vende 135.000.000 via Benussi IV piano soleggiatissimo soggiorno camera cucina bagno poggiolo cantina termoautonomo. (Doo)

LA Chiave 040/272725 vende 155.000.000 Ippodromo III piano semirecente camera cucina bagno ripostiglio ampio poggiolo. (Doo)

LA Chiave 040/272725 vende 175.000.000 Muggia uso commerciale 100 mq coperti 400 mq piazzale recintato facile accesso. (Doo)

LA Chiave 040/272725 vende 250.000.000 San Lazzaro signorile restaurato due matrimoniali saloncino cucina bagno ripostiglio poggiolo termoautonomo. (Doo)

LIGNANO 0431/71296 Mercato appartamento 30 mt spiaggia. In palazzina trilocale arredato. 200.000.000.

LIGNANO 0431/71296 Mercato appartamento 500 mt spiaggia. Trilocale arredato. Posto auto. 120.000.000. (Fil47)

LIGNANO 0431/71296 Mercato appartamento ampio trilocale arredato 2.0 piano. Posto auto. 220.000.000. (Fil47)

LIGNANO 0431/71296 Mercato appartamento attico vista mare, tre camere. Riscaldamento autonomo 420.000.000. (Fil47)

LIGNANO 0431/71296 Mercato appartamento Terramare. Monolocale ingresso indipendente, terrazza. Posto auto. 90.000.000. (Fil47)

MANSARDE disponiamo, piccole/medie metrature, ristrutturare / da ristrutturare. Varie zone, da 60.000.000. GEPPA 040/660050. (Aoo)

MEDIAGEST 040/661066 Carsia trentennale saloncino terrazzo cucina tre stanze doppi servizi sottotetto posti auto 330.000.000.

MEDIAGEST 040/661066 dei Porta signorile ottimo saloncino cucina poggiolo matrimoniale cameretta doppi servizi 285.000.000.

MEDIAGEST 040/661066 Opicina nel verde rifinitissimo saloncino cucina poggiolo matrimoniale cameretta terrazzo servizi box 310.000.000.

MEDIAGEST 040/661066 Rozzolo ultimo piano vista aperta atrio salone tinello cucinino due matrimoniali cameretta servizi ripostiglio cantina terrazzi 295.000.000.

MEDIAGEST 040/661066 San Giusto primingresso cucina saloncino due stanze doppi servizi 290.000.000 più garage.

MEDIAGEST 040/661066 Servola soggiorno poggiolo cucina matrimoniale bagno ripostiglio cantina posteggio condominiale 140.000.000.

MEDIAGEST 040/661066 Sitàna vista mare particolarissima mansarda saloncino cucina camera cameretta bagno ripostiglio 250.000.000.

MONFALCONE ABACUS 0481/777436 centro ultimo piano perfetto miniappartamento in palazzina quadrifamiliare parzialmente arredato. (Coo)

MONFALCONE ABACUS 0481/777436 San Nicolò appartamento bicamere mq 80 termoautonomo posto macchina. (Coo)

MONFALCONE ALFA 0481/798807 - Affare! Grazioso appartamento piano alto, riscaldamento autonomo, cantina, solo 110.000.000. (Coo)

MONFALCONE ALFA 0481/798807 - Pieris: nuovo bicamere, biservizi, garage, autoriscaldato... mutabile, interesse zero! (Coo)

MONFALCONE FARAGONA 0481/410230 Aiello casetta accostata parzialmente ristrutturata piccolo scoperto L. 145.000.000. (Coo)

MONFALCONE FARAGONA 0481/410230 centrale appartamento bilocale cucina soggiorno bagno ripostiglio poggioli. Altro triletto.

MONFALCONE FARAGONA 0481/410230 centralissimo locale commerciale primo ingresso con servizi.

MONFALCONE FARAGONA 0481/410230 San Canzian appartamento bilocale cucina soggiorno doppi servizi cantina termoautonomo.

MONFALCONE Gabetti Opimm 0481/44611 casa accostata magazzini piano terra più appartamento piano primo Lit 210.000.000.

MONFALCONE Gabetti Opimm 0481/44611 via Romana appartamento bicamere ristrutturato Lit 165.000.000. (Coo)

PERIFERICO in stabile reente con ascensore composto da: ingresso soggiorno cucinino camera ripostiglio bagno terrazzo. Tel. 040/39329. (A11319/1)

ROMAGNA residenziale, vista. Ampio appartamento su due livelli, giardino proprio, due box, prezzo impegnativo. GEPPA 040/660050. (Aoo)

ROSMINI appartamento 140 mq lire 370.000.000 vendesi esclusi intermediari. Telefonare 040634412, 03491942011.

ROSSETTI 85, primingressi 71, 82 mq rifinitissimi impresa vende direttamente. Telefonare 040634412, 03491942011.

Attico immobiliare srl



TRIESTE
via Canal Piccolo 2
(p.zza della Borsa)
Tel. 040.766984

OPICINA VILLAGGIO villette indipendenti in costruzione mono e bipiano, rifiniture lussuose, possibilità soluzioni personalizzate, di: atrio, cucina ab., salone 3/4/5 stanze 2/3 bagni porticato e terrazzi ab., giardino di proprietà, garage, posti auto, possibilità taverna. A partire da L. 560.000.000.

PIAZZA UNITÀ - L.G. BARRIERA E PIAZZA DELLA BORSA disponiamo di alloggi primingressi varie metrature e tipologie. A partire da L. 110.000.000.

S. VITO E CENTRO due mansarde vista mare lussuosamente ristrutturate di: cucina soggiorno 2 stanze bagno rip. terrazzo ab. a partire da L. 180.000.000.

S. GIUSTO recente ottime condizioni di: cucina ab. salone 3 stanze 2 bagni lavanderia balcone terrazzo p. auto di proprietà cantina.

SEMICENTRALE in piccola palazzina nuova, particolare alloggio su 2 livelli primingresso rifiniture a scelta di: cucina 3 stanze 2-3 bagni rip. terrazzo di circa 70 mq cantina 2 posti auto coperti L. 480.000.000.

VILLE E CASETTE
AURISINA villa in bifamiliare primingresso rifiniture di particolare pregio di: cucina salone con caminetto 2 stanze 2 bagni mansarda abitabile con bagno ampia taverna con caminetto cantina porticato box e

posti auto giardino c.a 600 mq con sistema di irrigazione. L. 480.000.000.

S. DORLIGO villino bifamiliare primingresso di: cucina ab. saloncino 3 stanze 2 bagni mansarda ab. taverna fuori terrazzo garage doppi ampio giardino abito auto e giardino di proprietà.

MUGGIA-S. BARBARA villa bifamiliare vista golfo ottime condizioni 2 alloggi di: altro cucina ab. salone 3 stanze 2 bagni rip. ampie terrazze ab. mansarda ab. taverna fuori terrazzo garage doppi ampio giardino abito auto e giardino di proprietà.

STRADA DEL FRUILI villini indipendenti primingressi vista golfo-città di: cucina abitabile salone 3/4 stanze 2/3 bagni terrazzo ab. taverna giardino portico posti auto coperti. TRATTATIVE RISERVATE.

COMMERCIALE in stradina privata villino come primingresso vista mare di cucina ab. salone 3 stanze due bagni taverna ab. rip. cantina garage doppi terrazzi giardino. P. auto.

CENTRO-OPICINA disponiamo di locali commerciali varie metrature.

ELLECI IMMOBILIARE

VENDE

S. GIACOMO libero, perfetto, vista sul giardino, luminoso, ingresso, matrimoniale, cucina abitabile, bagno, soffitta, riscaldamento autonomo 75.000.000. Ellici 040/635222.

BARCOLA libera casetta senza accesso auto, mansardata, adatta a coppia giovane, salone con sopralzo adibito a zona notte, cucina abitabile, bagno, piccolo cortile 145.000.000. Ellici 040/635222.

ROIANO libero, in stabile d'epoca, ingresso, soggiorno con caminetto, camera, cameretta, cucina abitabile, bagno con servizio separato, cantina, riscaldamento autonomo 140.000.000. Ellici 040/635222.

ATTIVITÀ
PUB adiacenze D'Annunzio, vendesi licenza comprensiva di vendita cibi cotti, avviamento con ottimo giro d'affari, arredamento in stile medievale, circa 50 posti a sedere, trattative presso i nostri uffici. Ellici 040/635222.

OSTERIA zona Garibaldi, vendesi licenza più muri, circa 100 mq, con sette fori, adatto a qualsiasi attività 470.000.000. Ellici 040/635222.

AMERICAN BAR zona centrale, licenza avviamento, arredamento, ottimo giro d'affari, trattative riservate presso i nostri uffici. Ellici 040/635222.

BARCOLA libera casetta senza accesso auto, mansardata, adatta a coppia giovane, salone con sopralzo adibito a zona notte, cucina abitabile, bagno, piccolo cortile 145.000.000. Ellici 040/635222.

ROIANO libero, in stabile d'epoca, ingresso, soggiorno con caminetto, camera, cameretta, cucina abitabile, bagno con servizio separato, cantina, riscaldamento autonomo 140.000.000. Ellici 040/635222.

ATTIVITÀ
PUB adiacenze D'Annunzio, vendesi licenza comprensiva di vendita cibi cotti, avviamento con ottimo giro d'affari, arredamento in stile medievale, circa 50 posti a sedere, trattative presso i nostri uffici. Ellici 040/635222.

OSTERIA zona Garibaldi, vendesi licenza più muri, circa 100 mq, con sette fori, adatto a qualsiasi attività 470.000.000. Ellici 040/635222.

AMERICAN BAR zona centrale, licenza avviamento, arredamento, ottimo giro d'affari, trattative riservate presso i nostri uffici. Ellici 040/635222.

BARCOLA libera casetta senza accesso auto, mansardata, adatta a coppia giovane, salone con sopralzo adibito a zona notte, cucina abitabile, bagno, piccolo cortile 145.000.000. Ellici 040/635222.

ROIANO libero, in stabile d'epoca, ingresso, soggiorno con caminetto, camera, cameretta, cucina abitabile, bagno con servizio separato, cantina, riscaldamento autonomo 140.000.000. Ellici 040/635222.

ATTIVITÀ
PUB adiacenze D'Annunzio, vendesi licenza comprensiva di vendita cibi cotti, avviamento con ottimo giro d'affari, arredamento in stile medievale, circa 50 posti a sedere, trattative presso i nostri uffici. Ellici 040/635222.

OSTERIA zona Garibaldi, vendesi licenza più muri, circa 100 mq, con sette fori, adatto a qualsiasi attività 470.000.000. Ellici 040/635222.

adatto a qualsiasi attività 470.000.000. Ellici 040/635222.

AMERICAN BAR zona centrale, licenza avviamento, arredamento, ottimo giro d'affari, trattative riservate presso i nostri uffici. Ellici 040/635222.

BARCOLA libera casetta senza accesso auto, mansardata, adatta a coppia giovane, salone con sopralzo adibito a zona notte, cucina abitabile, bagno, piccolo cortile 145.000.000. Ellici 040/635222.

ROIANO libero, in stabile d'epoca, ingresso, soggiorno con caminetto, camera, cameretta, cucina abitabile, bagno con servizio separato, cantina, riscaldamento autonomo 140.000.000. Ellici 040/635222.

ATTIVITÀ
PUB adiacenze D'Annunzio, vendesi licenza comprensiva di vendita cibi cotti, avviamento con ottimo giro d'affari, arredamento in stile medievale, circa 50 posti a sedere, trattative presso i nostri uffici. Ellici 040/635222.

OSTERIA zona Garibaldi, vendesi licenza più muri, circa 100 mq, con sette fori, adatto a qualsiasi attività 470.000.000. Ellici 040/635222.

AMERICAN BAR zona centrale, licenza avviamento, arredamento, ottimo giro d'affari, trattative riservate presso i nostri uffici. Ellici 040/635222.

BARCOLA libera casetta senza accesso auto, mansardata, adatta a coppia giovane, salone con sopralzo adibito a zona notte, cucina abitabile, bagno, piccolo cortile 145.000.000. Ellici 040/635222.

ROIANO libero, in stabile d'epoca, ingresso, soggiorno con caminetto, camera, cameretta, cucina abitabile, bagno con servizio separato, cantina, riscaldamento autonomo 140.000.000. Ellici 040/635222.

ATTIVITÀ
PUB adiacenze D'Annunzio, vendesi licenza comprensiva di vendita cibi cotti, avviamento con ottimo giro d'affari, arredamento in stile medievale, circa 50 posti a sedere, trattative presso i nostri uffici. Ellici 040/635222.

OSTERIA zona Garibaldi, vendesi licenza più muri, circa 100 mq, con sette fori, adatto a qualsiasi attività 470.000.000. Ellici 040/635222.

AMERICAN BAR zona centrale, licenza avviamento, arredamento, ottimo giro d'affari, trattative riservate presso i nostri uffici. Ellici 040/635222.

BARCOLA libera casetta senza accesso auto, mansardata, adatta a coppia giovane, salone con sopralzo adibito a zona notte, cucina abitabile, bagno, piccolo cortile 145.000.000. Ellici 040/635222.

ROIANO libero, in stabile d'epoca, ingresso, soggiorno con caminetto, camera, cameretta, cucina abitabile, bagno con servizio separato, cantina, riscaldamento autonomo 140.000.000. Ellici 040/635222.

ATTIVITÀ
PUB adiacenze D'Annunzio, vendesi licenza comprensiva di vendita cibi cotti, avviamento con ottimo giro d'affari, arredamento in stile medievale, circa 50 posti a sedere, trattative presso i nostri uffici. Ellici 040/635222.

OSTERIA zona Garibaldi, vendesi licenza più muri, circa 100 mq, con sette fori, adatto a qualsiasi attività 470.000.000. Ellici 040/635222.

Avvisi Economici

MINIMO 12 PAROLE
Gli avvisi si ricevono presso le sedi della A.MANZONI&C. S.p.A.

TRIESTE: sportello via XXX Ottobre 4, tel. 040/6728328, fax 040/6728327. Orario 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali. Sabato: 8.30-12.30. UDINE: via dei Rizzani 9, tel. 0432/246611, fax 0432/246630; GORIZIA: corso Italia 54, tel. 0481/537291, fax 0481/531354; MONFALCONE: largo Anconetta 5, tel. 0481/798829, fax 0481/798828; PORDENONE: via Molinari, 14, tel. 0434/20432, fax 0434/20750.

La A.MANZONI&C. S.p.A. non è soggetta a vincoli riguardanti la data di pubblicazione del giornale per motivi di forza maggiore gli avvisi accettati per giorno festivo verranno anticipati o posticipati a seconda delle disponibilità tecniche.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta.

In caso di mancata distribuzione del giornale per motivi di forza maggiore gli avvisi accettati per giorno festivo verranno anticipati o posticipati a seconda delle disponibilità tecniche.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta.

In caso di mancata distribuzione del giornale per motivi di forza maggiore gli avvisi accettati per giorno festivo verranno anticipati o posticipati a seconda delle disponibilità tecniche.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta.

1 IMMOBILI

VENDITA
Feriale 2200 - Festivo 3500

A.A.A. PRIVATO esclusivo PALAZZETTO padronale liberty finemente restaurato adiacenze Sanatorio Triestino. Disposto su tre piani più taverna. Prestigiosa residenza ampia metratura. 0368/285580.

A. QUATTROMURA Fiera paraggi ottimo arredato soggiorno cucinino camera cameretta bagno poggioli cantina 180.000.000. (A11321/1)

Il maggior azionista dell'istituto tedesco chiede un'assemblea straordinaria per tentare di bloccare l'operazione Generali

Commerzbank, i veleni di Cobra

Ma il Leone di Trieste ha fatto il suo balzo sull'importante mercato tedesco

IN BREVE

Oltre 40 mila Peugeot «206» richiamate: airbag difettoso

PARIGI La casa automobilistica francese Peugeot ha predisposto il richiamo di 40.962 auto «206» vendute in Europa e nel resto del mondo, dopo la scoperta di un difetto sulla scatola di comando dell'airbag laterale, che potrebbe provocare il funzionamento intempestivo del dispositivo di sicurezza. La procedura di richiamo, secondo un portavoce di Peugeot, è già iniziata in Germania, paese dove è stato consegnato il più grosso contingente di «206», 11.710 auto, e sarà portata a termine al più presto. In Francia, dove le macchine a rischio sono 5.655, il richiamo è iniziato venerdì e i proprietari sono stati avvertiti per posta. Le vetture in questione sono state prodotte tra il giugno 1999 e il marzo 2000. Il difetto, secondo il costruttore, non impedisce tuttavia «in nessun caso» il funzionamento dell'airbag in caso di choc.

Gli autotrasportatori faranno entro il mese proteste ai valichi austriaci contro gli ecopunti

VERONA Una protesta sarà attuata entro settembre ai valichi di frontiera con l'Austria dagli autotrasportatori italiani. L'annuncio è stato dato ieri a Verona a conclusione dell'assemblea nazionale delle imprese di autotrasporto, convocata per decidere le iniziative da intraprendere «alla luce della pesante penalizzazione in ecopunti (i permessi di transito dell'Austria) che gli autotrasportatori italiani subiranno nel terzo quadrimestre di quest'anno: la limitazione dei transiti italiani avrebbe permesso il raddoppio di traffico dei vettori austriaci».

Adiconsum all'attacco del sistema bancario: i rendimenti sui depositi hanno perduto l'1,7%

ROMA Adeguare all'aumento dei tassi anche i rendimenti sui depositi che non riescono neppure a garantire il loro valore reale. È quanto sostiene l'Adiconsum che ha svolto un'indagine da cui emerge che i depositi in conto corrente da gennaio del '99 hanno perduto mediamente l'1,70% in termini reali. «È assurdo - sostiene Paolo Landi, presidente di Adiconsum - che mentre aumentano inflazione e costo del denaro, peggiorino i rendimenti sui depositi per i risparmiatori. Con l'euro l'efficienza del nostro sistema bancario non è migliorata».

Confedilizia confida ora nella Corte costituzionale: categorie protette, illegittimo il decreto sugli sfratti

ROMA Sarà la Consulta a decidere se è costituzionale il decreto legge sugli sfratti, in particolare per le norme che riguardano la tutela delle categorie «protette» (ultrasessantacinquenni, handicappati, etc.) il Tribunale di Udine ha infatti impugnato il decreto davanti alla Corte costituzionale. Ne dà notizia la Confedilizia, ricordando che le norme di dubbia costituzionalità riguardano il termine fissato (nove mesi a partire dal primo gennaio di quest'anno), secondo il quale, nei casi di inquilini appartenenti alle categorie svantaggiate, i Tribunali sono vincolati a non fissare esecuzioni. Il Tribunale di Udine - riferisce ancora Confedilizia - rileva anche che questa norma non dà la possibilità al locatore di dimostrare la condizione di necessità di disporre dell'immobile.

Previsione di incrementi di incassi «vita» da 1 a 3 miliardi di marchi entro cinque anni, in un settore strategico in Europa. Attesa la risposta della Borsa

FRANCOFORTE Dopo l'accordo, annunciato venerdì sera, del raddoppio della quota di Generali in Commerzbank, Cobra, maggior azionista della banca tedesca con una quota del 17%, vuole ora chiedere la convocazione di un'assemblea straordinaria degli azionisti dell'istituto di credito per bloccare l'annuncio di aumento di capitale. La notizia è stata pubblicata ieri sui giornali tedeschi «Welt am Sonntag» e «Focus» e non ha avuto commenti da parte del fondo di investimento. Il direttore di Co-

bra, Hansgeorg Hofmann, ha intanto smentito in un'intervista di aver venduto titoli di Commerzbank, crollati venerdì di oltre il 5%. «Da parte di Cobra - ha detto - non c'è stata alcuna vendita. Stiamo al contrario sollecitando i nostri investitori a acquistare a questi prezzi».

Il presidente di Cobra vede minacciata la propria supremazia e teme che la concorrenza europea faccia sfumare la prospettiva di una sua Opa ostile su Commerzbank.

In base ai nuovi accordi, Commerzbank aumenterà

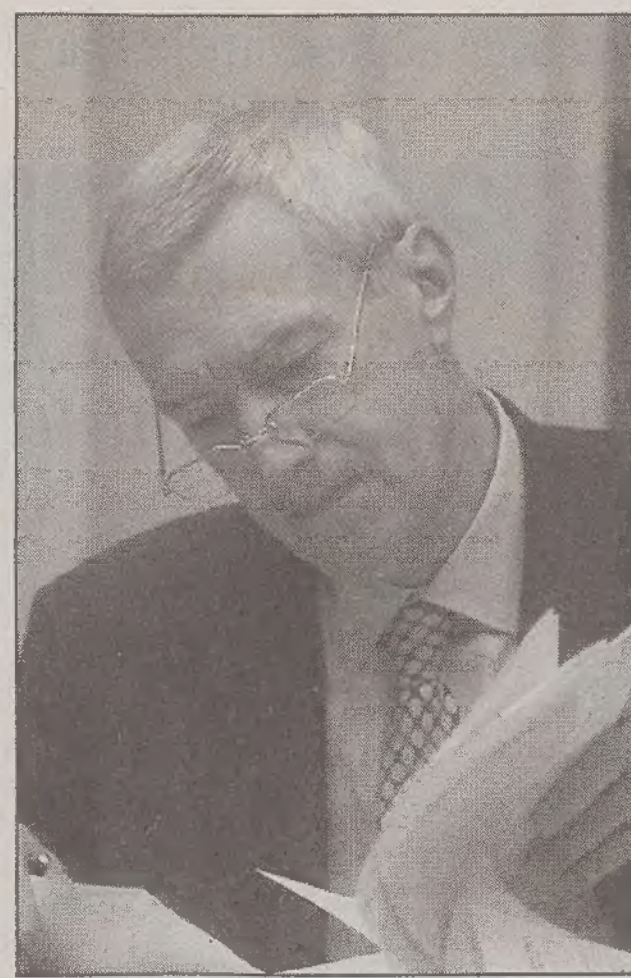
il capitale di oltre due miliardi di euro (4.000 miliardi di lire). Se anche la trattativa con Banco Santander andrà a buon fine, l'istituto sarà «per oltre un quinto, nelle mani di partner stranieri amici», ha dichiarato un portavoce della banca.

È certo il fatto che, con l'accordo, il Leone di Trieste rafforza la propria presenza in Germania, ossia sul mercato europeo più importante, dove si raccoglie un quarto di tutti i premi assicurativi. Le Generali già adesso detengono una quota dell'8,3 per cento dell'intero mercato tedesco, che arriva al 10,7 per cento in riferimento al solo ramo vita. L'operazione «Commerzbank», voluta e condot-

ta a termine dal vicepresidente e amministratore delegato di Generali, il triestino Gianfranco Guty, si prefigge, nello stesso Ramo vita, di far lievitare gli incassi entro cinque anni dall'attuale un miliardo a tre miliardi di marchi.

Guty è riuscito oltretutto a consegnare un piano finanziario che non prevede grossi esborsi di liquidità, ma un riequilibrio azionario attraverso il Banco spagnolo di Santander (Bsch) dove il Leone manterrà la sua presenza.

Se il titolo Commerzbank ha subito gli effetti del calo di tensione nel confronto con Cobra, è perciò prevedibile che a Generali la Borsa dia già domani positivo riscontro.



Gianfranco Guty, vicepresidente e amministratore delegato delle Assicurazioni Generali, è stato il regista dell'operazione Commerzbank, che ha portato al raddoppio (dal 5 al 10%) della presenza del Leone di Trieste nel quarto istituto di credito tedesco.

In un'intervista rilasciata ieri sera al Tg1, il presidente del gruppo triestino, Alfonso Desiato, ha affermato che l'accordo con Commerzbank diminuisce il rischio e le voci di scalabilità delle Generali. «Questo accordo indebolisce le voci cir-

ca una possibile Opa straniera perché, dice, «rafforza la nostra indipendenza. Il Gruppo Generali vuole essere indipendente e quindi accetta il rischio di essere opabile, ma con questa operazione il rischio diminuisce».

Publicato sulla Gazzetta ufficiale un decreto che fissa le nuove regole del «patto di stabilità interno»: denaro meno caro agli enti virtuosi

Regioni «spendaccione», il Tesoro usa la bacchetta

Nella classifica il Friuli-Venezia Giulia risulta però aver addirittura ridotto il fabbisogno

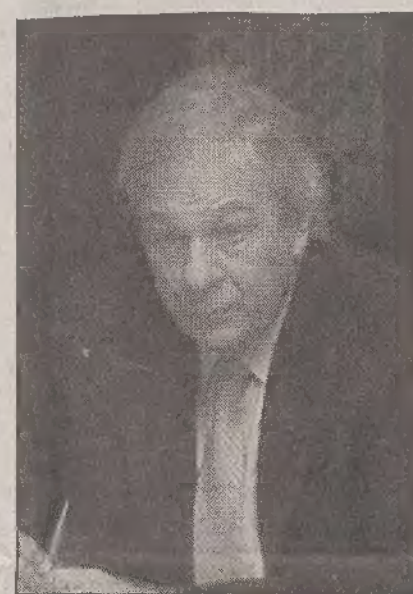
L'assessore alle Finanze Romoli si stupisce dei dati resi noti: «Tre mesi fa eravamo fra i cattivi, non possiamo andare così su e giù nelle tabelle»

ROMA Sulle spese locali arrivano nuove norme per frenare l'eccessivo «tiraggio» di Regioni, Comuni e Province con sconti sui mutui per le amministrazioni che a fine anno risulteranno più virtuose. E, a sorpresa, il Friuli-Venezia Giulia risulta già adesso in questo nucleo ristretto. L'obiettivo del ministero del Tesoro, inserito in un apposito decreto che fissa le nuove regole di applicazione del patto di stabilità interno, è chiaro: lo prevede il provvedimento pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale. Dal budget delle Regioni - il cui fabbisogno nei primi sei mesi dell'anno è aumentato di oltre il 10% rispetto al '99 - si dovranno dunque detrarre i trasferimenti per la spesa sanitaria, mentre dalle entrate andranno decurtate l'rap e l'addizionale Irpef. Il decreto punta altresì a mantenere stretti i vincoli di bilancio, tenuto conto che dal patto di stabilità interno il

governo si attende ben 3.300 miliardi nel periodo 2000-2001 e che la voce «spesa enti locali» è da tempo sotto osservazione al ministero del Tesoro.

Nonostante i riferimenti positivi, il commento dell'assessore regionale alle Finanze del Friuli-Venezia Giulia, Ettore Romoli, suona perplesso. «Il Tesoro dà i numeri del Lotto - afferma - e non è la prima volta. Tre mesi fa eravamo tra i «cattivi» e adesso ci accreditano di un meno 11 quanto a fabbisogno, mentre a noi risultano valori paragonabili a quelli del '99... Intendiamo, non siamo sicuramente una Regione spendaccione, ma neppure possiamo andare su e giù nelle tabelle, visto che il deficit di bilancio non è consentito».

Polemiche a parte, nel decreto firmato dal sottosegretario Piero Giarda si fa riferimento al rispetto del saldo finanziario. In altre parole, per raggiungere gli obiettivi



L'assessore Ettore Romoli

di bilancio, Regioni, Comuni e Province dovranno non considerare tra le entrate finali i trasferimenti, sia di parte corrente che in conto capitale, dallo Stato, dall'Unione Europea e dagli enti che partecipano al patto. Esclusi anche i proventi da dismissioni immobiliari e riscossione crediti, mentre le Regioni a statuto ordinario dovranno detrarre dalle entrate finali l'Irap e l'addizionale Irpef e, dalle spese cor-

renti, i trasferimenti agli enti del Servizio Sanitario Nazionale.

Per ridurre il loro disavanzo dello 0,1% del Pil (2.200-2.300 miliardi), ma altri 1.100 dovranno essere ridotti nel 2001) gli enti locali dovranno conseguire a fine anno un saldo finanziario «pari almeno al saldo programmatico per il 2000, calcolato - spiega il Tesoro - operando un miglioramento del saldo tendenziale». Quella l'ente abbia migliorato il proprio saldo finanziario nel 1999 in misura superiore a quanto richiesto dal proprio obiettivo programmatico per lo stesso anno, la differenza potrà essere utilizzata per raggiungere l'obiettivo di budget per quest'anno.

Gli enti locali virtuosi avranno diritto a un denaro meno caro. In particolare il conseguimento degli obiettivi inseriti nel decreto darà diritto alla «riduzione di 50 punti base sul tasso d'interesse nominale applicato dalla Cassa depositi e prestiti» mentre lo sconto salirà a 100 punti base se nel biennio 1999-2000 si otterrà una riduzione superiore a quella necessaria.

REGIONE	1° sem. 2000	var. 1° sem. 2000/99
Piemonte	4.815	-4,4%
Lombardia	8.887	-5,1%
Veneto	5.155	+12,8%
Liguria	2.149	+16,0%
E. Romagna	5.062	+32,5%
Toscana	3.995	+13,2%
Marche	1.917	+28,6%
Umbria	1.299	+27,6%
Lazio	6.756	+44,6%
Abruzzo	1.427	-9,3%
Molise	408	-0,5%
Campania	6.094	+4,9%
Basilicata	729	-17,0%
Puglia	4.244	+5,9%
Calabria	2.607	+19,0%
Trentino - A. Adige	340	+319,7%
Prov. Trento	2.247	-11,9%
Prov. Bolzano	2.810	-0,6%
Val d'Aosta	675	-7,2%
FRIULI-V. GIULIA	1.973	-11,2%
Sicilia	4.190	+75,3%
Sardegna	3.069	+1,7%
TOTALE	70.849	+10,6%

ANS - CENTIMETRI
I dati in miliardi di lire

L'Autorità delle «tle» vuole applicare la legge dopo le contestazioni avanzate dalle associazioni dei consumatori

Tv digitale: l'imputato è il decoder unico

Telepiù e Stream devono spiegare i ritardi nell'adozione di procedure comuni

ROMA L'Autorità per le garanzie nelle comunicazioni ha convocato per venerdì 8 Telepiù e Stream in merito alla mancata applicazione della legge 79 del '99 sul decoder unico che doveva entrare in vigore dal 1° luglio. Si tratta di un passaggio intermedio dell'istruttoria avviata il 5 luglio dall'Authority presieduta da Enzo Cheli, in seguito alle segnalazioni delle associazioni dei consumatori. A conclusione dell'istruttoria, il consiglio dell'Autorità, che è convocato per il 12 settembre, accetterà eventuali violazioni e applicherà le sanzioni di legge che prevedono multe fino a 500 milioni e addirittura la sospensione della licenza.

Mentre le due pay tv hanno avvisato i loro

clienti che saranno in grado di applicare la normativa «entro pochi mesi», l'Adiconsum continua a chiedere al Garante un intervento forte, altrimenti ricorrerà alla magistratura per chiedere il sequestro dei decoder fuorilegge. L'Authority, da parte sua, ha smentito di aver concesso deroghe all'adozione del decoder unico per la tv digitale, mentre prosegue l'attività dello speciale nucleo tlc costituito dalla Guardia di finanza incaricato di condurre «specifici accertamenti sull'attuazione della delibera». Quanto alle presunte difficoltà tecniche, che secondo le pay tv impedirebbero di adottare il decoder unico, l'Adiconsum ricorda che per «rispettare la legge Stream dovrebbe trasmettere anche in Se-

ca, e Tele+ in Nds.

«Quello che manca - sostiene Mauro Vergari dell'Adiconsum - non è la tecnologia ma la volontà di applicarla. Per adottare il simulcrypt (il sistema di trasmissione scelto dalle stesse aziende per l'Italia) non occorre nessun particolare software. Lo dimostra il fatto che quando Stream ha iniziato a trasmettere, oltre che in Irpef, anche in Nds, non è stato necessario aggiornare alcun ricevitore con un nuovo software».

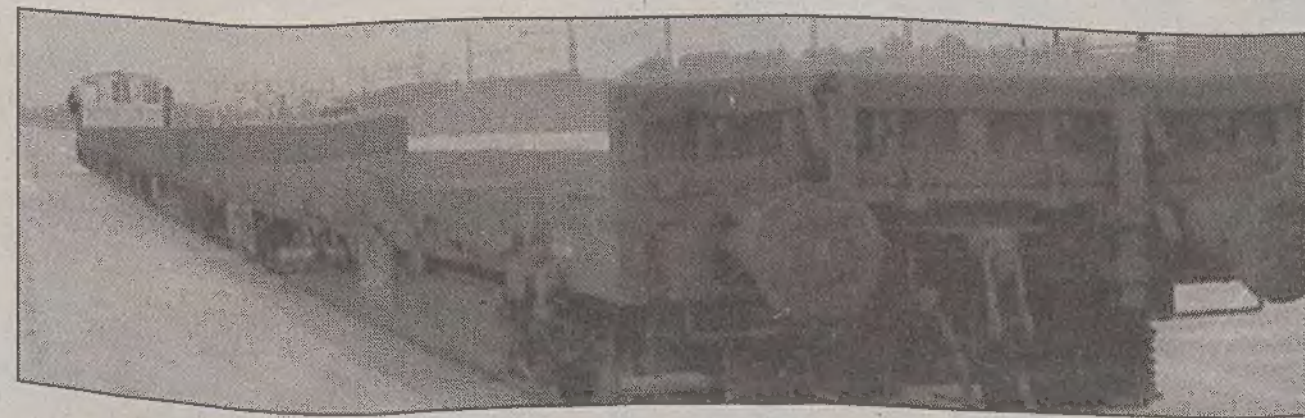
«Mi auguro che gli italiani possano avere questo strumento il prima possibile», ha detto il ministro delle Comunicazioni, Salvatore Cardinale.

Lecture politiche della prevedibile investitura di Angelo Sandri dopo la visita del forzista Ferruccio Saro all'interporto regionale

«Nodo» presidenza allo scalo di Cervignano

CERVIGNANO L'Interporto di Cervignano sta ora raccogliendo consensi, attenzione e, soprattutto traffico. Al referente della società di gestione dell'Interporto, Angelo Sandri, il consigliere regionale di Fi, Ferruccio Saro, nel corso della sua visita alla struttura, ha riconosciuto il merito di questi risultati, frutto del lavoro svolto. E poi, che Saro, capogruppo di Fi può essere considerato il «deus-ex-machina» della compagnia regionale, le sue parole possono interpretarsi come l'investitura di Sandri alla presidenza dell'Interporto Spa, vacante da tempo.

Non è però d'accordo il sin-



Un particolare dei binari dello scalo di smistamento ferroviario di Cervignano.

daco di Cervignano, Travanut, per il quale la candidatura di Sandri ha un'altra chiave di lettura. «La tempestiva visita all'Interporto va consi-

derata nell'ambito delle vicende interne di Fi. «È noto - spiega Travanut - che Saro intende ostacolare, in tutti i modi, il rientro di Adria-

no Biasutti: si deve interpretare la candidatura Sandri come uno sgarbo da rivolgere all'avversario storico».

Non si fa pregare Trava-

nut a spiegare perché mai la nomina di Sandri possa costituire uno «schiaffo» a Biasutti. «È noto - spiega - la severa critica mossa da Biasutti a Sandri, emersa in tutta chiarezza in un articolo scritto tempo fa per la rubrica «Il giardino dei limoni». Sandri - continua Travanut - veniva criticato per aver messo in piedi uno «strumento politico» (la nuova Dc) che non aveva più alcun senso e, quindi, veniva pubblicamente screditato. Da qui, per Travanut, le lodi di Saro a Sandri, «il quale - dice - vuole legittimare tutti coloro i quali possono ostacolare il cammino di Biasutti».

a.l.

Die Kärntner Sparkasse

CASSA di RISPARMIO della CARINZIA

La Vostra Banca per investimenti in Austria

UN ESEMPIO DI INVESTIMENTO

FONDO BILANCIATO INTERNAZIONALE
SELECT INVEST
PERFORMANCE AGOSTO '99 - 2000

11,48%

● NON C'È GARANZIA DI UGUALE RENDIMENTO PER IL FUTURO ●

Il segreto bancario in Austria
CONTINUA AD ESSERE un diritto garantito dalla Costituzione.

L'Austria a Trieste

via Giustiniano 9 - Tel. 040/365098

Un consulente a disposizione per qualunque chiarimento

SU APPUNTAMENTO

prenotate la Vs. visita telefonandoci dal lunedì al venerdì ore 9 - 12.30

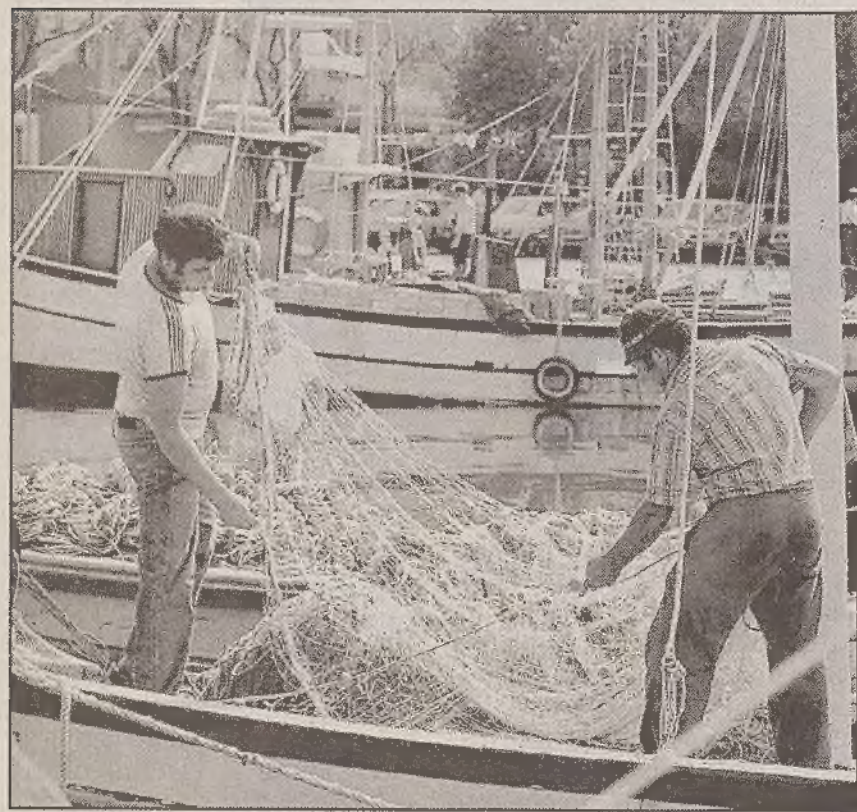
Le nostre rappresentanze in Italia:

UDINE - P. tta Marconi, 6 - Tel. 0432/25721
PORDENONE - Via Colonna, 2 - Tel. 0434/27030
TREVISO - Via Martiri della Libertà, 2 - Tel. 0422/582667

PESCA Accuse delle imprese ittiche marchigiane: i colleghi istriani e dalmati vanificano il fermo biologico attuato dagli italiani

I croati impoveriscono l'Adriatico

Cattura indiscriminata del «novellame» prima del suo accrescimento



ANCONA Il pesce fresco dell'Adriatico tornerà la prossima settimana sulle tavole dei consumatori al termine del fermo ecologico, dovuto alla presenza delle mucillagini che spaccavano le reti e «imbrigliavano» i motori dei natanti, e di quello biologico, attuato da alcuni anni per consentire il ripopolamento del mare. Quarantacinque giorni di «black-out» ittico che, puntualmente, si porta dietro polemiche sulla sua efficacia e sul periodo di effettuazione. Ma, oggi, c'è anche una lamentela in più che riguarda una pesca senza regole attuata dalle piccole imprese croate.

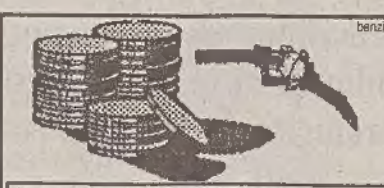
A parlarne è Sergio Bargnesi, esperto del settore e già dirigente della Comar-pesca di Fano, il quale ha

ricordato che «gran parte delle specie ittiche bentoniche attuano dei cicli riproduttivi sul versante italiano con il novellame che poi migra verso la sponda slava dove favorevoli condizioni morfologiche e di plancton ne favoriscono l'accrescimento. Una volta raggiunta la maturità il pesce torna ad allargarsi e a diffondersi in Adriatico offrendo in questa fase l'occasione per essere catturato».

Tutto questo, però, avverte Bargnesi, se era il presupposto per «raccolte» abbondanti, non lo è più ora dove la concorrenza è accentratrice. «La ex Jugoslavia, infatti», rimarca Bargnesi, «disponeva di 200 pescherecci poco stimolati alla produttività disponendo gli equipaggi di un reddito fis-

so statale non certo alto. Attualmente la sola Croazia può contare su mille imbarcazioni da pesca, tutte di proprietà privata. Non disponendo però di strutture per la conservazione e la commercializzazione del pescato, le piccole imprese, di tipo familiare, cercano il profitto nella quantità con attività non regolamentata da depauperare il vivaio dell'Adriatico».

«Tale situazione», aggiunge, «si estende alla Slovenia e alla Grecia e ciò rischia di vanificare i benefici derivanti dal fermo biologico delle marinerie adriatiche italiane». Bargnesi conclude auspicando che queste nazioni si adeguino alla normativa di tutela delle risorse deliberata in sede comunitaria.



SLOVENIA			
Tallero	1,00	=	9,32 Lire*
Tallero	1,00	=	0,0048 Euro*

CROAZIA			
Kuna	1,00	=	255,75 Lire
Kuna	1,00	=	0,1321 Euro

Benzina super			
SLOVENIA			
Tallero/l	159,70	=	1564,80 Lire/l
CROAZIA			
Kuna/l	6,68	=	1708,44 Lire/l

Benzina verde			
SLOVENIA			
Tallero/l	146,40	=	1434,48 Lire/l
CROAZIA			
Kuna/l	6,48	=	1657,29 Lire/l

* Dato fornito dalla Banca Koper d.d. di Capodistria

Da un rapporto della questura di Capodistria emerge che negli ultimi quattro anni sono stati segnalati una ventina di episodi

Pedofilia, è allarme nella regione costiera slovena

Sono però scarsi finora i risultati ottenuti dalle forze dell'ordine per arginare il fenomeno

CAPDISTRIA Casi di pedofilia in preoccupante aumento negli ultimi quattro anni anche nella regione costiera-carsica.

Dati inquietanti e un'analisi del fenomeno emergono da un rapporto, elaborato dalla questura di Capodistria, assieme ai responsabili delle stazioni di polizia e un team di esperti (psicologi, psichiatri, pedagoghi, insegnanti e operatori sociali). Nel documento si rileva che si tratta di un fenomeno molto complesso ed estremamente delicato che presenta sempre maggiori sfaccettature. Inoltre si sottolinea come i comportamenti dei pedofili rendano molto difficile individuare queste persone e quindi perseguirle penalmente.

Stando ai dati statistici resi noti, complessivamente dal '96 a oggi in quest'area sono stati scoperti circa una ventina di casi. Però la maggior parte di essi è stata archiviata, o attendono di essere portata nelle aule giudiziarie, con scarsi risultati concreti.

Ma quel che è identikit dei pedofili che agiscono nel comprensorio costiero-carsico?

Sulla base dei casi segnalati dal '96 in poi l'età media va dai 30 ai 40 anni; buona parte degli indiziati possiede una licenza di scuola media o un diploma di laurea. Stando sempre al rapporto presentato dalla questura capodistriana uno dei primi casi di pedofilia segnalato in questa zona nella primavera del '96 aveva riguardato un agricoltore del comune di Pirano. L'uomo, sui settant'anni, circonvinse i minori attirandoli nei suoi frutteti, oppure nel suo alloggio; adescava i più piccoli regalando giocattoli, o invitandoli nella propria camera da letto offrendo dolci e perfino comperando loro capi di abbigliamento. L'anziano, oltre a molestare sessualmente i piccoli, si era accordato con un conoscente cineamatore, che per lauti compensi filmava ragazzini nudi sulla spiaggia o li fotografava in pose equivocate.

DALLA PRIMA PAGINA

Più in generale, e anche in conseguenza dell'atteggiamento della parte maggioritaria della sinistra, ma non solo, su tutto ciò non vi è stata una riflessione della Repubblica: ci sono stati - e molto tardi - sussulti e discussioni su fenomeni di particolare efferatezza quali le foibe carsiche e istriane (anch'essi rimossi fino a qualche anno fa dalla nostra storia), ma non c'è stata mai una riflessione complessiva - a partire dai valori della democrazia repubblicana - su queste vicende. Sono vicende che riguardano gli esuli istriani, fiumani e dalmati, dispersi ora in tante comunità nelle città italiane, e in altri paesi; vicende che riguardano i «rimasti» in Jugoslavia, e che per decenni sono stati sottoposti, ancora fino a poco tempo fa, a ostilità e repressioni; vicende che riguardano la stessa Trieste, dove si sono accumulati più che comprensibili risentimenti e rancori nei confronti di un'Italia che aveva rimosso una tale tragedia nazionale e collettiva.

Oggi abbiamo visto bene tutti, italiani, croati e sloveni, e tutti gli europei, le conseguenze degli etnonazionalismi e delle pulizie etniche. Abbiamo compreso fino in fondo il carattere irrimediabilmente perverso di tutti i sistemi ideologici totalitari. Abbiamo imparato. Abbiamo compreso il valore sempre irrinunciabile della democrazia liberale e dei diritti umani. Perciò oggi, probabilmente, si possono aprire pagine nuove anche in tutta quest'area dell'Adriatico settentrionale.

Così come ci deve essere consapevolezza delle responsabilità che oggi ha l'Italia nei confronti della cultura e degli italiani della costa orientale dell'Adriatico. Mi riferisco alla minoranza italiana che vive in Slovenia e in Cro-

azia, ma anche a qualcosa di più profondo, ai segni di una cultura veneta e italiana che ha connotato in profondità l'Istria e le coste dalmate. Rifiutando fino in fondo nazionalismi e irredentismi che hanno pesato nel passato, non dobbiamo essere meno severi sul conto di quelli attuali.

Sarebbe importante che il Parlamento della Repubblica, accogliendo l'appello inviato nelle scorse settimane dal professor Camerini, senatore dell'Ulivo di Trieste, per un equo e definitivo indennizzo dei beni abbandonati dagli esuli istriani, desse un alto e significativo contributo, di giustizia e di futuro. Non si tratta, di un'iniziativa che mira soltanto a risarcire le vittime, ma di un atto che intende segnalare l'assunzione della piena consapevolezza, da parte della Repubblica, del costo che hanno pagato gli italiani del confine orientale, una storia che deve diventare parte della coscienza nazionale.

Le chiedo di sottoscriverlo e, se lo riterrà - come spero - opportuno, di commentarlo. Lo chiedo a lei, per l'autorità che le deriva dal non avere certamente commesso in questo campo gli errori che furono commessi dalla mia parte politica nel passato e perché la sua adesione, accanto a quella di esponenti della sinistra italiana e triestina, del Sindaco di Trieste Riccardo Illy e di quello di Gorizia, l'Istrianista Gaetano Valentini (F.I.), potrebbe testimoniare che la volontà di chiudere davvero un capitolo doloroso della nostra storia corrisponde a una esigenza democratica e nazionale del Paese, non a mere esigenze di immagine di una parte politica.

Stelio Spadaro
Segretario dei Ds di Trieste

Presentato alla Comunità degli italiani

Un operaio-scrittore rievoca in un volumetto le tradizioni chersine

CHERSO Grande serata nel capoluogo isolano. Sotto l'egida della locale Comunità degli italiani è stato presentato il libretto Cherso-antiche tradizioni del mare e dei monti, che rievoca l'epopea dei bastimenti, della costruzione delle navi in legno, della pesca notturna con le tratte lungo la costa dell'isola e con le cocce in mare aperto trascinate sul fondale dai bragozzi delle famiglie originarie di Chioggia che formavano un quartiere cittadino in zona Rialto e avevano assegnato in esclusiva il molo chiamato dei Porporali dei Ciozoli.

In una quarantina di pagine di prosa il libretto condensa la nostalgia poetica del caricamento della legna da ardere tagliata con previdente saggezza sui monti e

crisantemo e l'America ha imposto il Ddt. E stata l'ultima mazzata, delle tante, sull'economia chersina.

Tutta questa storia di lavoro e civiltà popolare vera non è stata scritta dalla mano forbita di un letterato, ma dalla penna manovrata dalle dita callose di un meccanico motorista specializzato nel ramo navale, il chersino purosangue Nini Rossi residente a Pirano dove ha lavorato per tutta la vita nel cantiere navale. L'originalità dell'opera è stata colta da Gigi Tomaz, pittore, storico e pubblicista chersino residente dal '47 a Chioggia che l'ha sistemata in capiteletti, illustrata con qualche disegno efficace e pubblicata a nome del Centro di Cultura Adriatica «Il timone» di Chioggia, mantenendo tutta la fragranza «naive» del testo originale, disinvolte ortografie comprese, senza le quali il racconto avrebbe perduto freschezza e vigore.

La partecipazione alla serata è stata veramente straordinaria: sala gremita nei suoi 260 posti a sedere, con gente in piedi alle pareti e nell'atrio.

L'entusiasmo ha accomunato i rimasti della Comunità degli italiani, agli esuli in ferie nel «doco natio» e a numerosi turisti meravigliati dalla manifestazione di chersinità. Apprezzatissima la presenza del sindaco prof. Gaetano Negovetic e della direttrice dei Musei di Cherso e Ossero Jamniska Gius Rukonic. Ha aperto la serata il presidente della comunità, Nivio Toich, visibilmente soddisfatto per l'affluenza a una manifestazione che corrisponde in pieno agli ideali di conservazione e promozione culturale dell'Unione italiana. Toich ha rilevato la presenza dell'animatore del Concorso letterario per i giovani studenti chersini, Claudio Viti appena arrivato da Roma. L'autore, Nini Rossi, ha ringraziato quanti hanno dato corpo alla sua solitaria nostalgia portando il suo quaderno di memorie alla stampa.



Fantafratello, dammi la formazione.

L'attesa sta per teminare. Il 1° ottobre si avvicina, caro fantallenatore. Vieni a visitare il nostro sito www.fantacalcio.it e iscriviti la tua squadra al Fantacampionato 2000-2001.

Ma ricordati che puoi scegliere fra i seguenti campionati:

Serie A on line a leghe

Aperto a gruppi di amici e ad esperti, che partecipano ad un mini campionato della propria lega.

Iscrizioni dal 4 settembre.

Gran Premio serie A on line

Aperto a tutti, esperti e non, che partecipano ad un campionato, che a fine anno premierà la squadra con il punteggio più alto.

Iscrizioni aperte dal 18 settembre.

Sotto/Sopra

Per giocare, seguendo le coppe europee.

Partecipa all'asta, scegli i tuoi calciatori, componi la tua rosa, schiera la tua formazione.

E se vuoi avere notizie e conoscere le novità sui giochi futuri vieni a trovarci al sito www.fantacalcio.it. Ti aspettiamo.

E buon campionato, fantafratello.

FANTACALCIO

www.fantacalcio.it Il primo, unico, vero figlio del calcio.



APPUNTAMENTI

TRIESTE Oggi, alle 20, nel Tempio Mariano di Monte Grisa si terrà il primo concerto della rassegna di giovani organisti del Settembre Musicale 2000 con l'esibizione di Gabriele Damiani, che eseguirà musiche di Buxtehude, Bach, Karg-Elert. Domani, alle 20.30, nella chiesa di Sant'Antonio Taumaturgo per il Settembre Musicale 2000 concerto dell'organista James O'Donnell. Musiche di Buxtehude, Franck, Bach, Dupré.

Oggi, dalle 18 alle 23, al Molo IV del Porto Vecchio prosegue la manifestazione «Tergeste fra storia e leggenda».

Oggi, alle 21, in piazza Hortis, per la Festa di Liberazione, musica con Oasi.

Da domani a venerdì, al Molo IV del Porto Vecchio per «Trieste 2000» New Age Festival.

Martedì, alle 22, ai Macaki, serata con Andrea Terrano, mercoledì Cosmogrings, giovedì Great

Al via il Settembre Musicale: l'organista Gabriele Damiani al Tempio Mariano di Monte Grisa

Notte di note con Baglioni a Lignano



Balls of Fire, venerdì Gino D'Eliso.

Mercoledì, alle 21, nella piazza di Roiano si esibirà il gruppo Magazzino Commerciale.

GORIZIA Oggi, alle 18, per il Puppet Festival nel giardino dell'ex Opp la compagnia polacca Teatr Bis presenta, in prima naziona-

le, «Il calzolaio Dratewka». Alle 19.45, nel cortile della Biblioteca, ultimo appuntamento con «Trame»: Ariella Reggio (nella foto a sinistra) darà voce al «Gatto» di Giuliana Iaschi.

Venerdì, alle 21, all'Auditorium di Borgo Castello, si terrà un concerto del gruppo vocale goriziano Polivox.

UDINE Venerdì, alle 21, a Pavia di Udine, è in programma il concerto della Formula Tre. Sabato l'Orchestra di Raoul Casadei.

Lunedì 11 settembre alle 21, in piazza Primo Maggio, per Udine Estate, concerto dei Lunapop.

PORDENONE Sabato, alle 21, nel Duomo di Valvasone concerto dell'organista Luigi Ferdinando Tagliavini.



Il 10 settembre, alle 21, a Maniago, in piazza Italia (anche in caso di maltempo), spettacolo di Beppe Grillo.

GRADO Giovedì, alle 21, all'Auditorium «Marin» si conclude la rassegna «Musica a 4 stelle» con «Suor Angelica», opera in un atto di Puccini. Regia di Manuela Ma-

fuzzi. Al pianoforte Gianni Del Zotto.

LIGNANO Oggi, alle 21, all'Arena Alpe Adria, fa tappa il tour acustico di Claudio Baglioni (nella foto a destra) «Sogno di una notte di note».

VENETO Oggi, alle 21 nel Duomo di Portogruaro concerto-evento dedicato a Nino Rota con i Virtuosi Italiani, diretti da Daniel Boico, solista il cellista russo Dmitri Yablonski, che eseguiranno due Concerti per violoncello e orchestra scritti da Rota per Rostropovich e non più eseguiti da trent'anni.

Domani, alle 21, al Teatro romano di Verona fa tappa il tour acustico di Claudio Baglioni «Sogno di una notte di note».

Martedì, alle 21, in piazza dei Signori a Treviso, concerto di Ivano Fossati.

SLOVENIA Venerdì, alle 22, all'Arena Perla di Nova Gorica, serata con Max Gazzè.

È articolato in tre tappe l'itinerario che si può effettuare ogni domenica nell'ambito del programma «Risorgive 2000»

Tra cultura e ambiente, alle sorgenti dello Stella

Visite al castello di Flambruzzo, al mulino di Bert e alla collezione di carrozze di Codroipo

Catalogati dall'Apt Turismo nel rispetto della natura: questi gli hotel «ecologici» dell'Alto Adige

TRIESTE Il turismo ecosolidale, quello di chi vuole godersi le vacanze preservando la natura, è sempre più in voga. L'Apt dell'Alto Adige ha creato il «contrassegno ecologico» (Tirol-Alto Adige), simbolo che contraddistingue sui dépliant turistici gli hotel «amici della natura». I criteri sono severissimi. Se un albergo vuole ottenere il contrassegno ecologico deve confrontarsi con i principi di un'economia rispettosa dell'ambiente. Il contrassegno è valido solo un anno, l'osservanza delle regole viene continuamente controllata da una commissione composta da professionisti di vari settori.

Al momento le «categorie» di hotel premiate con il contrassegno sono quattro. La prima è dedicata agli alberghi che prestano grande attenzione al cibo secondo natura. La seconda riguarda i criteri bioarchitettici, cioè la cura per i materiali usati per costruire e arredare l'edificio. Poi c'è la categoria delle iniziative per gli ospiti: proposte di collaborazione con i contadini, corsi di cottura del pane, di cucina tipica, visite ai masi, passeggiate sulle tracce degli animali... Infine, gli hotel con stagno balneabile dotato di autodepurazione biologica, con acque profonde e pulite.

Il catalogo degli hotel «contrassegnati» si richiede allo 0471-222220 o, via e-mail, a tourism.provinz.bz.it.

an. pug.

CODROIPO Cultura e ambiente come ingredienti di un'iniziativa che mira al lancio di una delle più belle zone della nostra regione, alle sorgenti dello Stella. E questo il senso di «Risorgive 2000», etichetta sotto la quale sono riuniti l'apertura domenicale al pubblico del castello di Flambruzzo, di uno dei più antichi mulini di Codroipo - il mulino di Bert - e della prestigiosa collezione di carrozze d'epoca del Comune di Codroipo da poco inaugurata nella sede temporanea di via XXIX Ottobre.

Prima tappa il castello di Flambruzzo, che apre al pubblico ogni domenica dalle 16 alle 18. Gian Luca Badoglio accompagna i visitatori nel secolare parco di risorgiva e lungo le sale del maniero ricco di memorie storiche, dalle origini del 1258 sino alla fine della seconda guerra mondiale.

quando il nonno, Pietro Badoglio, divenne capo del governo nel momento più critico per il Paese. Gian Luca Badoglio ha da poco pubblicato un libro sulla battaglia di Caporetto e durante la visita svolge il suo racconto attraverso memorie familiari, leggende e annotazioni naturalistiche legate a uno dei più bei parchi della regione.

Il parco del castello si estende per circa tre ettari e mezzo lungo il corso del fiume Stella che lo delimita a occidente, mentre a oriente l'area confina con la roggia Cusana. Entrambi i corsi d'acqua alimentano rogge e laghetti all'interno del giardino creando un paesaggio suggestivo: i percorsi attraversano sei ponticelli.

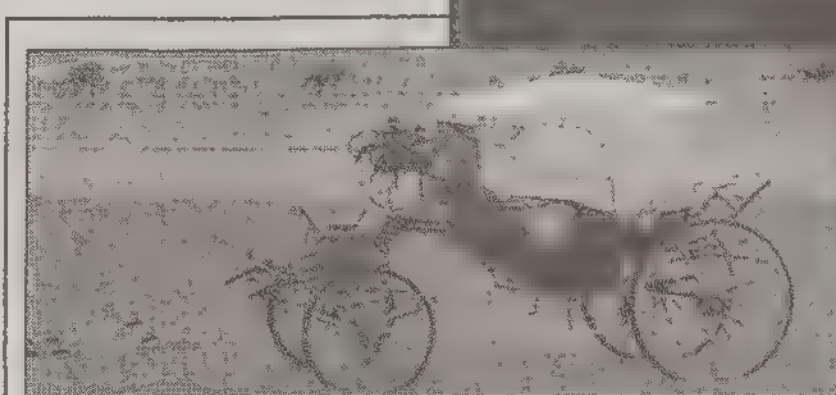
La visita al castello può essere abbinata ad altre realtà naturalistiche e culturali. Una di queste è il mulino di Bert (nella foto in alto). L'edificio, le cui origini risalgono al Quattrocento, passò nell'Ottocento alla famiglia Zoratto che introdusse l'attività della battitura del lino sfruttando la naturale risorsa delle acque di risorgiva di cui la zona è ricca. In seguito, oltre al lavoro delle tradizionali macine, venne introdotta la battitura dello stoccafisso che ancora oggi viene portata avanti con il sistema tradizionale del pestello di lino, unica testimonianza presente in Italia.

Arrivano le prime piogge, l'estate ormai è agli sgoccioli e la pagina delle Vacanze se ne va... in vacanza. A tutti i lettori del Piccolo l'augurio di un buon rientro.

Il mulino, visitabile (accompagnati dal proprietario) ogni domenica pomeriggio o su prenotazione.

ne, è situato ai margini delle risorgive di Codroipo. La zona delle risorgive friulane tra il fiume Tagliamento e il torrente Torre si estende per circa 16 mila ettari dalla «Napoleonica» verso sud con una profondità di cinque o sei chilometri. Le acque di risorgiva vengono alla luce con innumerevoli sorgenti che formano rapidamente veri e propri corsi d'acqua a carattere permanente. La temperatura quasi costante tra i 13 e i 16 gradi, la velocità e l'abbondanza di ossigeno rendono queste acque tra le più ricche di specie ittiche; notevole anche la flora erbacea tra cui spiccano alcune orchidee.

Per informazioni sulle visite si può telefonare allo 0432775032 o allo 03474049865.



Più di 40 vetture dall'omnibus inglese alla slitta zarista

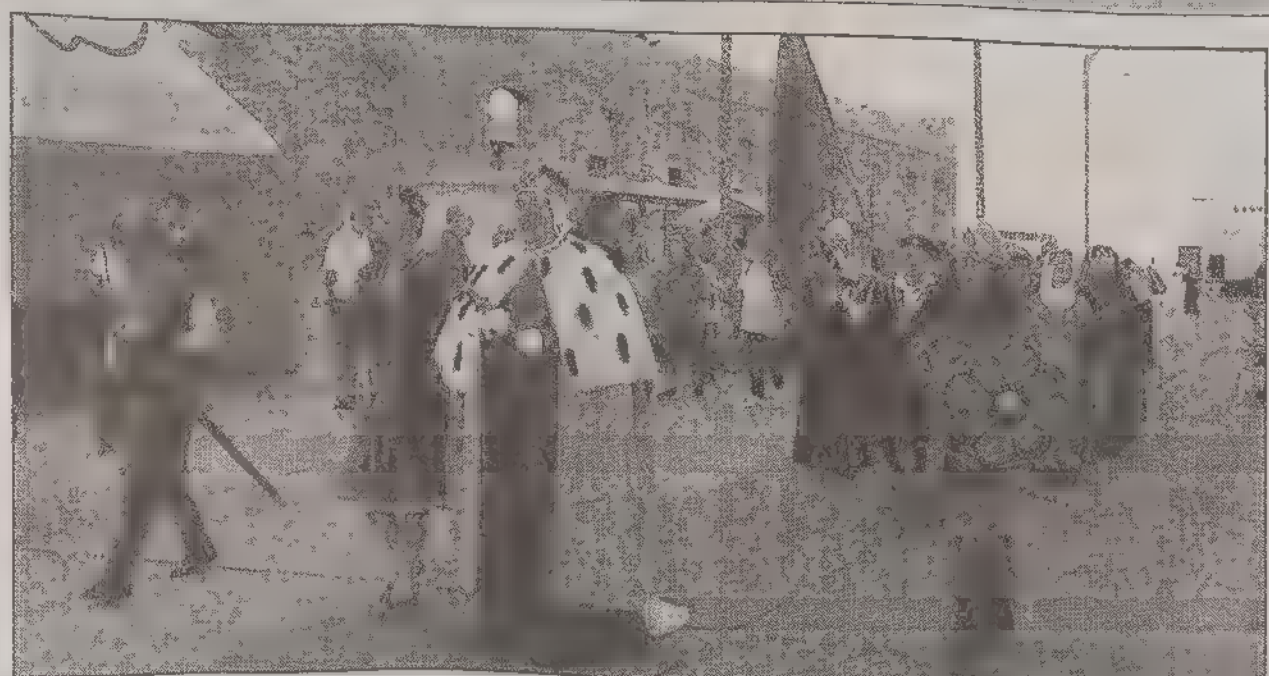
CODROIPO Inaugurata da poco, la collezione di carrozze d'epoca del Comune di Codroipo è composta da 44 vetture dei secoli 19. e 20. L'amministrazione comunale l'ha acquistata (con finanziamento della Regione) nel 1997 da Antonio Lauda, collezionista del settore che aveva «battuto» tutte le aste europee nell'arco di un quattrennio. Unica presente in Italia di questa vastità, la raccolta comprende vetture ripristinate e tutte funzionanti e trova eguali solo tra le collezioni inglesi.

Nella sede di via XXIX Ottobre si possono ammirare modelli provenienti da quasi tutti i Paesi europei, dal Canada e dal Texas, fabbricati dalle più note carrozzerie dell'Ottocento italiane ed estere. E poi

esemplari appartenuti a principi, re e casate nobiliari italiane, inglesi e ungheresi.

Sono presenti quasi tutte le tipologie in uso all'epoca, dallo spider di campagna al break da caccia, dalle sportive a due ruote alle vetture di gala e da passeggio fino ai modelli omnibus inglesi e alla classica diligenza dell'Ottocento che trasportava fino a tredici passeggeri. In esposizione anche carrozzini per bambini, due «militari» degli anni Trenta e due slitte di cui una zarista in stile rocaille completa di finimenti. La collezione è aperta al pubblico ogni domenica dalle 17.30 alle 19.30; l'ingresso è gratuito. Informazioni allo 0432.905.107 o allo 0347.4049.865.

RIEVOCAZIONE



Sfilata in Porto vecchio per l'antica Tergeste

TRIESTE Si è aperta ieri sul Molo quarto del Porto vecchio la prima delle giornate storiche a carattere rievocativo e fantastico organizzate dall'associazione Tredici Casade per far riemergere la storia e le origini dell'antica Tergeste (foto Lasorte). Il cartellone, che si snoda nei primi tre fine settimana del mese, prende il via questo weekend «Sulla rotta della quarta crociata» in base a vicende legate al Ducento tergestino, con l'arrivo del doge Dandolo da Venezia. Oggi la festa proseguirà in Porto vecchio dalle 18 alle 23, mentre prima della partita allo stadio Rocco si terrà una sfilata in costume.

Singolare dimostrazione in programma domenica prossima al termine della Trieste Opicina

In gara al volante, ma senza motore

Scenderanno nove vetture costruite da ragassini di Monfalcone

TRIESTE Scaldano i motori i nove bolidi che domenica 10 settembre, finita la Trieste Opicina rievocazione storica organizzata dal Club dei 20 all'ora, si cimenteranno tra l'Obelisco e la Curva Faccanoni in una gara dimostrativa in discesa tra veterani del volante che si contenderanno idealmente la Coppa 981 del Trofeo Newton senior.

In realtà i motori proprio non ci sono: si tratta di vetturine prive di qualsiasi propulsore. Avanzano in discesa grazie alla forza di gravità (accelerazione 9,81 m/s² - da qui il nome della coppa) scoperta da Newton, e sono equipaggiate solo di volante e freni. L'idea è nata dall'associazione Leonardo di Monfalcone che da due anni organizza e mette in gara gli studenti delle medie inferiori del mandamento



che, in gruppo, costruiscono le vetture durante l'anno scolastico per poi cimentarsi lungo 300 metri di discesa su un percorso delineato dai birilli.

Con l'Automobile Club di Trieste si vuole istituzionalizzare analoga competizione, riservata però agli universitari, che - con auspicabile ancor maggiore professionalità - dovranno, in collaborazione con le istituzioni scien-

tifiche cittadine, costruire le vetture stando ben attenti al peso. Sarà consentito infatti solo un quintale tra pilota e vettura: quindi o piloti molto magri o auto molto leggere. Un modo per dare impulso, divertendosi, alla ricerca tecnologica sui materiali e creare una gara che potrà richiamare molto pubblico in quanto le vetture raggiungeranno velocità considerevoli pur nell'assoluta sicurezza e nell'assenza di inquinamento.

Domenica 10 settembre, appena passata in salita davanti all'Obelisco l'ultima auto storica, circa alle 11.30, partiranno in gruppo le nove vetture già pronte costruite dai ragazzini di Monfalcone, per il piacere di chi le guiderà e il divertimento degli appassionati: un esemplare è esposto nel salone dell'Automobil Club di Trieste.

Salute, bellezza, cura e igiene



JOHNSON'S
BABY SHAMPOO
300 ml, ass.

3.850
L. 12.834 al lt.



CADONETT
250 ml, ass.

3.450
L. 13.800 al lt.



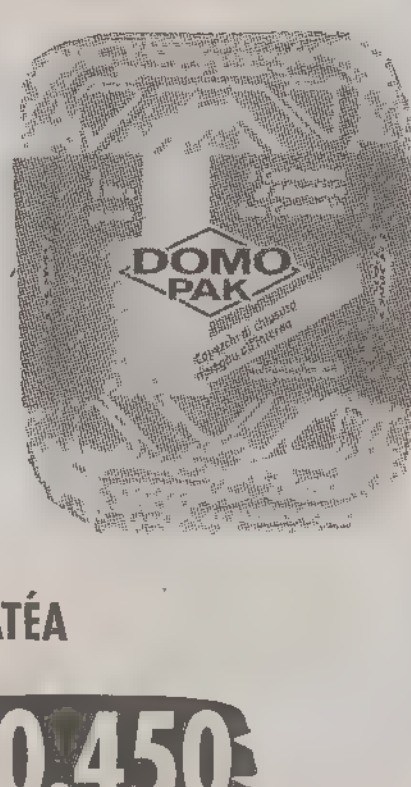
SPUMA
DI SCIAMPAGNA
MARSIGLIA
LIQUIDO
LAVATRICE 2 lt.

4.750
L. 2.375 al lt.



NATÉA
ass.

10.450

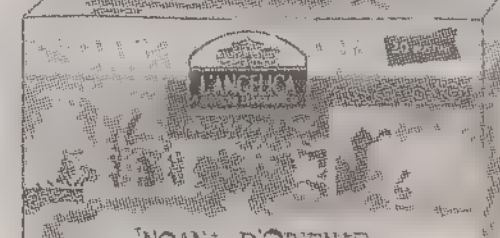


DOMOPAK
CONTENTORE
CON
COPERCHIO
ass.

2.950

L'ANGELICA
TISANE
50 gr., ass.

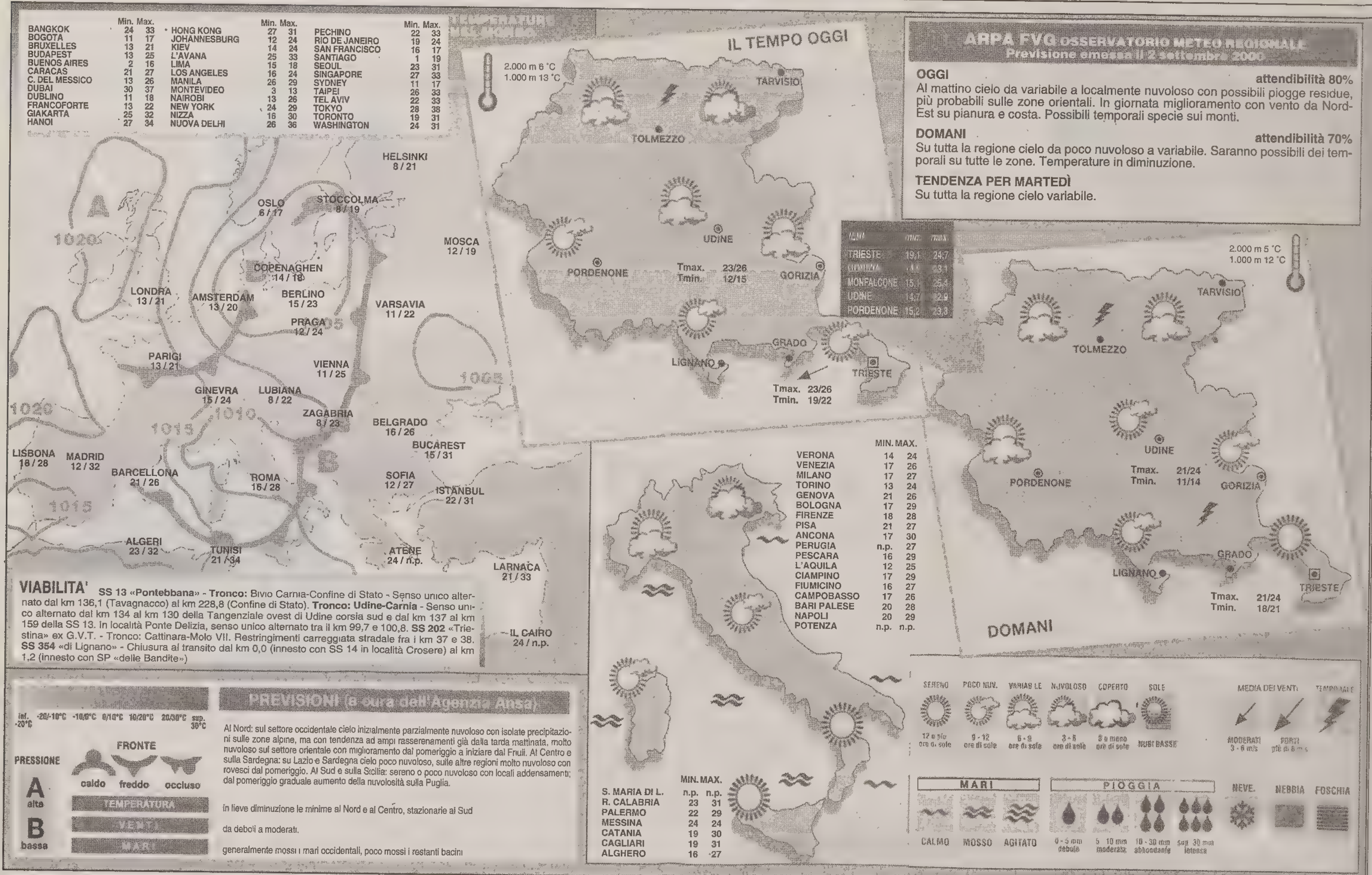
4.150
L. 83.000 al kg



TRIESTE:

- Via C. Battisti, 22
- Via Oriani, 3
- P.zza S. Giovanni, 5

Prospetto offerta
dal 04/09/00 al 09/09/00



CANTINA

Mentre oggi a La Morra si batte in euro la terza Asta del Barolo

A Nord Est il Vino della Pace nobilita la viticoltura italiana

Settembre, per il vino, non è soltanto il mese centrale della vendemmia, ma anche l'occasione di feste e manifestazioni legate all'enologia. Nessuna attività agricola, come lo è la viticoltura, riesce a tradursi in iniziative, oltre che commerciali o scientifiche, anche di carattere folcloristico, artistico e in senso lato culturale. Sono valori connessi da millenni al mondo del vino, che fin dall'antichità più lontana ha svolto un ruolo centrale nelle cerimonie sacrali.

Significati che vanno ben al di là della promozione di un'azienda (in questo caso la Cantina produttori di Cormons) ha assunto la cerimonia del Vino della Pace, che si svolgerà venerdì sera 8 settembre nel centro collinare isontino. Anche quest'anno tre artisti (gli italiani Emilio Tadini e Mario Ceroli, e il giapponese Hideloshi Nagasawa) firmano le etichette delle tre bottiglie annate 1999 che saranno quel giorno spedite ai Capi di

Stato di ottanta Paesi. L'idea originale di realizzare un vino assemblaggio delle uve di tutti, o quasi, i vigneti della Terra è stata del direttore della cantina cormonese, Luigi Soini, che ha così trasformato in ideale di fratellanza il prodotto di un vigneto sperimentale realizzato a fini di prova dell'adattamento all'ambiente delle diverse varietà. Quest'anno la manifestazione coincide non a caso con l'inaugurazione del Centro per la didattica e la ricerca in viticoltura ed enologia, sede distaccata della facoltà enologica di Udine, finanziata dalla Camera di commercio di Gorizia. «L'obiettivo», spiega Soini, «è di farne la sede enologica più a Est d'Italia, rivolta anche ai quei Paesi orientali che premono per entrare in Europa e i cui giovani potranno formarsi proprio nel cuore del territorio dove si producono i migliori bianchi d'Italia acquisendo cultura e conoscenze made in Italy».

La vendemmia del Vino

della Pace 2000 avrà invece luogo il 24 settembre, con alcuni giorni di anticipo sugli anni precedenti, in linea con vendemmie ovunque anticipate. E saranno ancora una volta gli studenti del Collegio del Mondo Unito dell'Adriatico, in rappresentanza dei numerosi Paesi di provenienza, ad affiancare nella raccolta dei grappoli i soci della Cantina con i familiari, i cormonesi che vorranno parteciparvi e anche una nutrita schiera di ospiti stranieri degli Stati vicini (quattro pullman) per conferire corralità e toni gioiosi alla festa agreste. Se proprio oggi a La Morra, nel Cuneense, cuore delle Langhe, la celebrazione di un vino italiano fra i più famosi nel mondo sarà affidata alla terza Asta del Barolo, dove saranno battute in euro le bottiglie più preziose, a Nord Est il Vino della Pace è una risposta di più largo respiro alla valorizzazione anche etica dell'enologia nazionale.

Baldovino Ulcigrai

OROSCOPO

Ariete 21/3 19/4

Brillanti energie vi consentiranno di avere successo in ogni nuova iniziativa di lavoro. In amore state più comprensivi.

Gemelli 21/5 20/6

Cercate con la consueta saggezza di evitare punte polemiche nell'ambiente di lavoro. In amore vivete una grande confusione.

Leone 23/7 22/8

Dopo una pausa siete ansiosi di riprendere i fili interrotti nel settore degli affari. Nuove simpatiche conoscenze possono riservare sorprese in amore.

Bilancia 23/9 22/10

Non sempre si possono ottenere buoni risultati se non si rischia un po' di più nel lavoro. Anche in amore occorre coraggio.

Sagittario 22/11 21/12

La strada non è in discesa, ma vale la pena battersi e lottare per un futuro professionale migliore. Inquietudine sentimentale.

Acquario 20/1 18/2

Nella professione le soluzioni migliori nascono proprio in questi giorni. In campo sentimentale meglio non avere troppa fretta.

Toro 20/4 20/5

Nel lavoro dopo un periodo faticoso e inconcludente potete contare su ottime prospettive. In amore fate un esame di coscienza.

Cancro 21/6 22/7

I rapporti di lavoro possono anche riservare positive sorprese. In caso contrario siate diplomatici. Splendida storia d'amore.

Vergine 23/8 22/9

Nella professione state andando alla grande dopo un periodo di scarsa fiducia. In amore potete anche avere nuove opportunità.

Scorpio 23/10 21/11

Crescono le prospettive positive nel lavoro dopo aver superato parecchi ostacoli. Una storia può cambiarvi la vita.

Capricorno 22/12 19/1

Gli impegni di lavoro non vi mancano, ma riuscirete a trovare spazio anche per nuove iniziative. In amore vi sentite come al primo appuntamento.

Pesci 19/2 20/3

Le prospettive a medio termine lasciano intuire ottime opportunità per le persone intraprendenti nel lavoro. In amore fatevi desiderare.

I GIOCHI

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12									13	
14									15	
16									17	
18									19	
20									21	
22									23	
24									25	
26									27	
28									29	
30									31	
32									33	
34									35	
36									37	
38									39	

ORIZZONTALI: 1 Più che contrastante - 10 In marcia dopo la prima - 12 L'eroe del film - 14 Vocaboli scritte in rima - 15 Il decimo mese in breve - 17 Subito prima del sole - 19 Locale d'appartamento - 21 Sensibile alla Luna - 25 Laboratorio nel quale si producono trucoli - 26 Prodotto caratteristico - 27 Fu distrutta con Pompei - 28 Iniziali della Gastoni - 30 Andare verso l'alto - 31 Venivano messi alla gogna - 32 Ogni popolo ha i suoi - 34 L'ha stretta l'avaro - 35 La sigla della Colombia - 38 La regione in cui si eleva il monte Kungur - 39 Espressione come «oh!».

VERTICALI: 1 Ha il compito di riferire - 2 Così traduciamo «inter» - 3 Fine di masnadiero - 4 Andato per i posti - 5 Fondo di strada - 6 Iniziali di Grieg - 7 Costrui l'Arca - 8 Iniziali di Nuovoli - 9 Sigla su auto militari - 10 Parte di commedia - 11 Quello «musqué» è una pelliccia - 13 Rumorosa come può essere una risata - 16 Dispiacersi - 17 Una leguminosa - 18 Cronache storiche - 19 Ramo sottile e flessibile - 20 Si usa per condire - 21 Ortaggi anemici - 22 Hollywood è quella del cinema - 23 Lo è l'abito del reverendo - 24 È un futuro colonnello - 25 Sigla sui nostri treni - 28 Fondò la Pravda - 29 Dissipa le tenebre - 31 Può pigiarlo il vento - 33 Si lancia nel pericolo - 34 Il «poir» di certuni - 36 Articolo per professore - 37 Iniziali della Magnani - 38 Sono pari negli spazi.

SOLUZIONI DI IERI: Anagramma: ASINO, CAPRA = CORSA PIANA - Indovinello: LA LENTE.

ENIGMISTICA 100 Ogni mese in edicola
CREATA DAI MIGLIORI ENIGMISTI ITALIANI
pagine di giochi e rubriche

Stroella
intimo e mare
VENDITA STRAORDINARIA
per cessazione

ULTIMA ONDATA DI PROPOSTE!

TUTTO ALL'80%
fino al 5 ottobre 2000

trieste - via genova 21 - tel. 040 / 639424

LOTTO

BARI	64	30	24	9	88
CAGLIARI	37	77	61	30	52
FIRENZE	57	29	77	60	55
GENOVA	8	14	46	79	50
MILANO	89	1	31	28	29
NAPOLI	28	58	76	83	26
PALERMO	49	25	3	72	74
ROMA	44	57	18	40	82
TORINO	24	68	37	52	76
VENEZIA	87	5	61	29	86

Endolotto (Concorso n. 71 del 2/9/2000)

28	44	49	57	64	89	87
Montepremi lire						15.176.764.695
Nessun vincitore con 6 punti						Jackpot lire 18.149.517.203
Nessun vincitore con 5+1 punti						5.686.408.697
Al 20 vincitori con 5 punti lire						151.767.600
Al 3.201 vincitori con 4 punti lire						948.200
Al 136.570 vincitori con 3 punti lire						22.200

Dal 5 settembre

APRE

BLOOM
Anna Leone

per chi
embaisi

Via Mazzini 42/B
Trieste
Tel. 040.370793

OGGI

Il Sole: sorge alle **6.29**
tramonta alle **19.39**
La Luna: si leva alle **12.07**
cala alle **22.33**

35.a settimana dell'anno, 247 giorni trascorsi, ne rimangono 119.

IL SANTO

San Gregorio Magno

IL PROVERBIO

Anche i sentieri della gloria conducono alla tomba.

TEMPO

Temperatura: 19,1 minima
24,7 massima
Umidità: 66 per cento
Pressione: 1007,1 in diminuzione
Cielo: poco nuvoloso
Vento: 7,6 km/h da Nord
Mare: 23 gradi

MAREE

Alta: ore 0.35 **+23** cm
ore 13.02 **+37** cm
Bassa: ore 6.31 **-32** cm
ore 19.31 **-25** cm

DOMANI

Alta: ore 1.10 **+12** cm
Bassa: ore 6.48 **-21** cm

AUTO
CAMPOMARZIO

TRIESTE • Via Campo Marzio 18
☎ 040/3181111

TRIESTE

Cronaca della città

AUTO
CAMPOMARZIO

CONCESSIONARIA FIAT

Movimentata cattura al valico di Rabuiese di un croato di 33 anni ricercato per omicidio

Killer in fuga preso al confine

Aveva una pistola con colpo in canna nascosta sotto il sedile

Fatta chiarezza sul colpo da 46 milioni dello scorso dicembre
**I due rapinatori del Despar:
«Siamo pentiti, confessiamo»**

Hanno scelto di dare un taglio alla vita da balordi confessando una rapina e anche altri episodi, scippi ai danni di anziane. Lo hanno fatto alla vigilia dell'ingresso in comunità. «Noi con la droga non vogliamo aver più nulla a che fare. E per dimostrare la nostra scelta confessiamo di essere stati gli autori di un colpo messo a segno il 18 dicembre dello scorso anno al supermercato Despar in via Fabio Severo. Questo è il nostro biglietto per la riabilitazione», hanno detto a un poliziotto della squadra mobile.

F. V. L. di vent'anni e B. E. di 21, sono stati denunciati dalla squadra mobile del capoluogo giuliano, dopo aver confessato di essere i responsabili del colpo

che aveva fruttato un bottino di circa 46 milioni di lire.

I due, ex dipendenti della stessa società che gestisce l'esercizio commerciale, avevano rapinato, dopo l'orario di chiusura del supermercato, l'addetto al deposito dell'incasso giornaliero.

Hanno ammesso tutte le loro responsabilità, oltre a confessare, come detto, numerosi scippi compiuti in città ai danni soprattutto di anziane donne.

F. L. V. e l'amico B. E. hanno spiegato agli investigatori di avere utilizzato il denaro rubato per acquistare stupefacenti per uso personale, e hanno manifestato volontà di recupero e lealtà processuale. «Chiediamo un'altra chan-

ce», hanno detto. Per questo motivo nessun provvedimento restrittivo è stato emesso a loro carico. Solo denunciati, insomma, per essersi ravveduti.

c. b.



Il supermercato Despar in via Fabio Severo.

Ha tentato di scappare verso la Slovenia dopo essere stato smascherato da un poliziotto. Sulla vettura anche munizioni da guerra. Il «mistero» dei passeggeri

Sul monitor del computer ha lampeggiato la dicitura rossa «Cattu» poi è apparsa la sigla, «Ch» seguita da una serie di numeri.

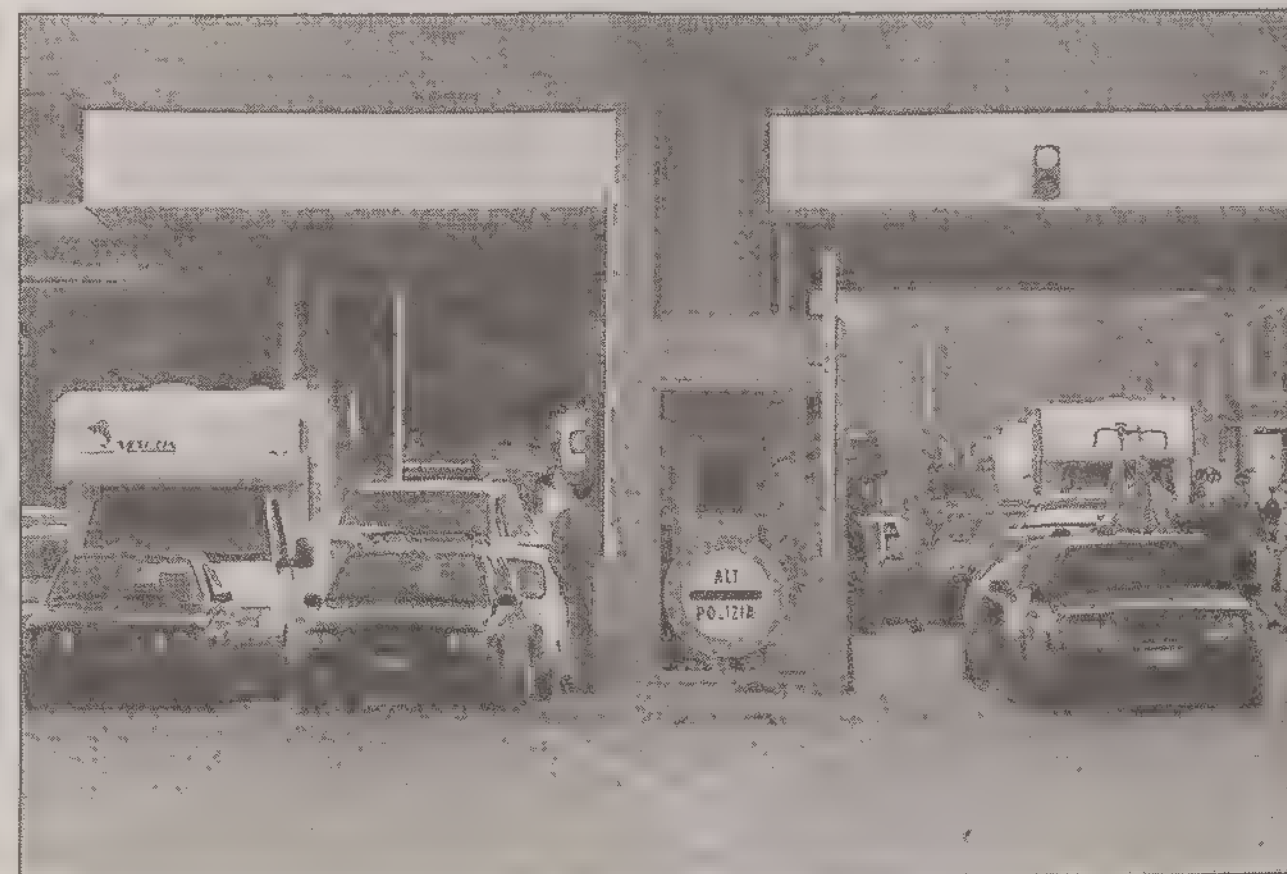
Il poliziotto ha alzato gli occhi e l'uomo ha capito di essere stato scoperto. Ha aperto la portiera dell'auto, si è precipitato fuori ed è corso come un forsennato verso la Slovenia.

E successo ieri mattina al valico di Rabuiese. L'uo-

mo arrestato è un cittadino croato, Tomislav C. di 33 anni. A suo carico c'era un mandato di cattura internazionale della magistratura elvetica per un omicidio compiuto dieci anni fa, nel '90, quando aveva solo 23 anni. Ma nell'auto di Tomislav C. i poliziotti hanno trovato una pistola «Zastava» con un caricatore speciale e il colpo in canna. L'arma era appoggiata sotto il sedile del guidatore. Pronta a sparare. Dietro, nella tasca dello schienale, c'era una scatola di munizioni calibro 9 parabellum per una pistola «Luger», proiettili da guerra.

A consegnare il fuggitivo agli agenti della polizia frontiera sono stati i colleghi sloveni. Quando lo hanno visto correre verso la sbarra rossa, blu e bianca, gli si sono parati davanti. C'è stata una colluttazione e alla fine il fuggitivo è stato bloccato.

Dopo pochi minuti Tomislav C. era già nell'ufficio della polizia di frontiera. «Non so nulla della pistola.



Il valico di Rabuiese è stato teatro dell'arresto del pericoloso ricercato croato.

Non sono quello che cercate», sono le uniche frasi che ha detto. Ma non c'è stato nulla da fare. L'uomo è stato accompagnato al Coroneo.

Oggi dovrebbe essere interrogato dal sostituto procuratore Luca Fadda. Intanto per via informatica gli investigatori hanno comunicato all'Interpol di Zurigo dell'arresto del croato.

Ma c'è di più. Nella vecchia Opel Kadett station wagon condotta dall'uomo viaggiavano altre tre persone: una ragazza e due giovani. Questi ultimi sul sedile posteriore.

«Chi sono queste persone?», aveva chiesto un poliziotto al croato prima dell'arresto. «Sono due autostoppisti. Li ho fatti salire in macchina in Italia». Una bugia. Perché uno dei due giovani ha consegnato agli agenti un passaporto falso. Solo con la perquisizione è stato trovato il documento autentico. Perché nascondere la propria identità?

«Non possiamo dire nulla su questa vicenda», ha tagliato corto nella tarda mattinata di ieri un investigatore. Segno questo che le indagini su Tomislav C. e sul suo passeggero stanno an-

dando avanti a pieno ritmo e verosimilmente coinvolgono le autorità elvetiche.

Che i confini triestini siano spesso transitati dai trafficanti di armi non è certo una novità.

Pochi giorni fa in porto nuovo era stato arrestato dai finanzieri e edai doganieri un calabrese residente ad Alessandria. Nella sua vecchia Mercedes gli investigatori avevano trovato una pistola Beretta con il silenziatore inserito e il colpo in canna.

«Sono un imprenditore, sono andato in Albania per fare affari e lì è molto pericoloso girare con dei soldi», si era giustificato. Anche lui è al Coroneo, dietro alle sbarre.

Corrado Barbacini

Pochi affari per pub, trattorie e locali cittadini con l'equipaggio (2200 uomini) della portaelicotteri Saipan

Yankee al verde? Colpa della Dalmazia

I loro dollari «sperperati» durante la precedente sosta sulle coste croate



Un'eccezione questo marinaio Usa, impegnato nella scelta di un paio di scarpe. (Lasorte)

Sono arrivati gli americani! Questa volta però giocano al risparmio. Niente colossali bevute di birra nei pub, né «stravizi» nei locali notturni. E sui taxi chi li ha visti è bravo: piuttosto si sono fatti chilometri camminate da un capo all'altro della città.

Una delusione, insomma, l'ennesima «calata» di marinai yankee a Trieste. Delusione soprattutto tra gli esercenti della città perché l'arrivo della nave anfibia portaelicotteri Uss-Saipan, che sarà fino al 10 settembre all'ormeggio nei cantieri San Rocco di Muggia per operazioni di manutenzione e riparazione dei mezzi di bordo, non ha significato più denari in cassa.

I marinai questa volta si sono astenuti da un'abitu-

ne solitamente consolidata e ben accetta. I rendez-vous in ristoranti, birrerie e trattorie sono solo un ricordo. Come mai? E presto detto: i loro soldi sono rimasti... in Dalmazia. Galeotto è stato il precedente scalo.

Dice Lionello Durissini, presidente Acepe: «Le altre volte i marinai americani spendevano di più. Naturalmente, come al solito i 2200 marinai Usa hanno preferito i bar e i pub, ai ristoranti. Ma in passato con una nave americana nel porto, i consumi sono stati assai più rilevanti».

Dello stesso avviso il presidente dell'associazione Fipe Concommercio, De Ruvo, che spiega come tradizionalmente i luoghi preferiti dopo uno sbarco siano bar e pub,

dove si può, oltre che mangiare qualcosa, anche alzare il gomito. Cosa che in America è quasi impossibile senza rischiare pesanti sanzioni, visto che nel Paese a stelle e strisce impera la più severa lotta contro l'alcolismo.

E una certa meraviglia serpeggia anche tra i tassisti triestini, abituati alle richieste fantasiose dei marinai, fatte in ben altri «sbarchi». Questa volta, dicono a Radiotaxi, abbiamo visto

con il contagocce clientela americana: «Un fatto davvero strano».

Una stranezza che però ha la sua spiegazione, come dice il console onorario Usa a Trieste, Bearz. In sostanza la Saipan, non è reduce da giorni e giorni di navigazione. Quando è approdata a Trieste una settimana fa aveva alle spalle una sosta recente in un porto della costa dalmata. Ed è là che i marinai hanno «sperperato»

Ma si accende un'altra «speranza». È da ieri ormeggiata al Molo VII la fregata Usa «Simpson» con circa trecento uomini a bordo. Chissà...

le loro paghe, messe da parte nelle lunghe settimane di navigazione. Così a Trieste sono arrivati con le tasche vuote. Inoltre, continua il console, l'approdo muggesano ha una valenza operativa, che impegna i marinai nella manutenzione. Sicché a sbarcare non sono i soliti due terzi dell'equipaggio, bensì un numero ben più ridotto.

Per rincuorare gli esercenti però c'è una novità. Ieri è approdata al Molo VII un'altra nave americana, la fregata Simpson (visitabile quest'oggi dalle 13 alle 16) con circa 200-300 marinai a bordo, che si spera abbiano il portafoglio pieno di dollari da spendere in amentà triestine. Altrimenti sarà davvero una... fregata.

da. cam.



CHE PREZZI!!!

NON È UNA SVENDITA, SONO QUELLI CHE ABBIAMO SEMPRE!

MATERASSO MOLLE
L. 160.000

Telaio 200 molle climatizzato estate/inverno box system.

MATERASSO IN LATTICE
L. 298.000

Materasso Pirelli in schiuma di lattice 100% climatizzato: pura lana vergine 100% e cotone bianco, sfoderabile, portanza differenziata.

MATERASSO IN LATTICE
L. 340.000

Materasso in schiuma di lattice 100% Pirelli climatizzato: pura lana vergine 100% e cotone bianco, sfoderabile, portanza differenziata (7 zone).

BASE IN FAGGIO
L. 149.000

Base fissa telaio e doghe in faggio multistrato.

BASE IN FAGGIO
CON REGOLAZIONE MANUALE
L. 317.000

Base in faggio multistrato, giunti basculanti in cuccia, regolazione zona lombare, alzatesta e alzapedi manuale.

BASE IN FAGGIO
CON REGOLAZIONE ELETTRICA
L. 728.000

Base in faggio multistrato, regolazione zona lombare, alzatesta e alzapedi elettrici con telecomando.

casa
del
materasso

nuovo
PRESTITO
AMICO

SOLO
A TRIESTE
VIA CAPODISTRIA 33/1
(BUS LINEA 1)
TEL. 040.382.099

La Filt-Cgil ha deciso di rivolgersi all'Ufficio del lavoro per affrontare perplessità vecchie e nuove

Parcheggi, si va dal «giudice»

Subappalto contestato, paghe inadeguate e mancati inquadramenti

E nell'«indotto» dell'Acegas battaglia sui posti a rischio

«C'è una maggioranza politica di centro sinistra, che governa la città e si sta nascondendo, rifiutandosi di affrontare realmente le problematiche dei lavoratori dell'Acegas e di quelli delle aziende che operano in appalto nello stesso settore».

Con queste parole, Wally Catalano, segretario della Cgil, ha aperto ieri la campagna sindacale d'autunno che, viste le premesse, si presenta particolarmente difficile e conflittuale. Sul tavolo il tema più scottante è quello delle aziende che operano in subappalto dell'Acegas: finora vi erano impiegati complessivamente 85 addetti. Che però hanno la certezza di poter conservare il posto di lavoro soltanto fino a domenica prossima. In tale data scadrà la proroga e, in base ai bandi di gara che ci sono stati e che hanno permesso a Italspurghi, Sager e Crismani sea service di conservare le competenze, queste imprese dovranno rifare i conti e, probabilmente, stando a quanto affermano i sindacati, procedere a tagli occupazionali.

«Non possono essere sempre gli anelli deboli della catena a venire penalizzati - ha affermato da parte sua Marino Sossi, segretario provinciale della Cgil per la funzione pubblica - bisogna dare un segnale di svolta e tutte le forze politiche devono essere consapevoli dell'importanza della posta in palio». «Se si va avanti così - ha rincarato la dose il segretario regionale, Catalano - la Cgil saprà cosa fare nel corso delle campagne elettorali che presto caratterizzeranno la vita politica di Trieste e posso garantire che non guarderemo in faccia ad alcuno».

«Il volume di lavoro è in crescita - ha poi aggiunto Sossi - e gli utili dell'Acegas stanno crescendo vistosamente. Non si capisce allora perché si debbano inesorabilmente ipotizzare, ancora una volta, tagli occupazionali. Questo è un classico caso di impari lotta fra i forti, le aziende, e i deboli, i lavoratori. In questo specifico frangente - ha concluso Sossi - a rischiare di rimanere a casa sono almeno una decina di lavoratori, che potrebbero diventare una ventina se le cose andranno proprio male. Cioè un disastro. Questi giorni di proroga devono servire affinché tutti, e sottolineo i tutti, possano riflettere su quanto sta accadendo».

Ieri mattina intanto, i soci dipendenti della Cooperativa San Giacomo, rimasta esclusa dagli appalti, hanno inscenato una pacifica dimostrazione di protesta nella depositaria comunale di via Revoltella, perché non conoscono il loro futuro professionale a partire da lunedì 11 settembre.

Ugo Salvini

Finirà davanti all'Ufficio del lavoro la vicenda della gestione dei parcheggi di superficie cittadini, in larga parte controllati dalla Cooperativa Cosmocity, su mandato dell'Act. La Filt-Cgil, dopo continue richieste di confronto inoltrate a tutti i livelli ha rotto gli indugi, investendo l'ufficio delle tante perplessità emerse negli ultimi mesi, che vanno ad aggiungersi a quelle originarie, espresse subito dopo la conclusione della gara. «In una battuta - sottolinea il segretario provinciale e regionale della Filt, D'Adamo - tutto quello che doveva accadere non sta accadendo. L'accordo si proponeva di tutelare l'occupazione, e invece abbiamo assistito a una continua alternanza delle 50-60 persone coinvolte. Persone sottopagate, tra l'altro, perché sebbene il gettito del settore sia interessante, non riescono a superare un milione e 100.000 lire di salario mensile».

Un'altra violazione, dunque, dell'accordo originario, che prevedeva dei redditi mensili non inferiori al milione e 650.000 lire, ma soprattutto un dato che innescava ampie perplessità sulla formula attualmente perseguita. «Ci troviamo di fronte a una intermediazione tentarsi del 30 per cento dei profitti, lasciando il resto alla cooperativa? Francamente, anche alla luce del trattamento riservato ai lavoratori - osserva Patrizia Rsa dell'Act - ci sembra una scelta inspiegabile. A maggior ragione considerando che quello della mobilità e segnatamente dei parcheggi sarà il vero business del 2000. A chi giova, un contratto del genere?».

«Dobbiamo guardare avanti, non vivere giorno per giorno - contesta D'Adamo - e dunque bisogna essere preparati anche a quelle che, ineluttabilmente, saranno le scelte del futuro. Invece che abbandonare i lavoratori al loro destino, non sarebbe stato meglio prepararli a una futura azione di controllo dei parcheggi, indubbiamente destinati a crescere? Il problema è che anche in quel settore ci vuole un cambiamento culturale globale, che con la nostra azione abbiamo cercato di impostare. L'Act dalla gestione dei parcheggi ricava un gettito importante? Bene, è il caso che quei soldi vengano reinvestiti per creare occupazione invece che buttati via in un subcontratto che all'azienda conferisce utili limitatissimi».

impropria, per non dire inutile - aggiunge D'Adamo - che sarebbe facilmente superabile se l'Act decidesse di inquadrare i lavoratori sotto le proprie dipendenze. Dico di più; l'Act ci guadagnerebbe».

La tesi trova conferma direttamente tra i sindacati dell'azienda di trasporti. Che a loro volta sull'attuale subappalto non ci vedono chiaro. «Perché accon-

re?». L'inquadramento in seno all'Act rimane dunque la formula più gettonata. Per evitare nuovi esempi di lavoro sottopagato e, soprattutto, per consentire all'azienda di rimanere sul mercato potendo contare su di un nucleo di lavoratori «esperti» nel ruolo.

«Dobbiamo guardare avanti, non vivere giorno per giorno - contesta D'Adamo - e dunque bisogna essere preparati anche a quelle che, ineluttabilmente, saranno le scelte del futuro. Invece che abbandonare i lavoratori al loro destino, non sarebbe stato meglio prepararli a una futura azione di controllo dei parcheggi, indubbiamente destinati a crescere? Il problema è che anche in quel settore ci vuole un cambiamento culturale globale, che con la nostra azione abbiamo cercato di impostare. L'Act dalla gestione dei parcheggi ricava un gettito importante? Bene, è il caso che quei soldi vengano reinvestiti per creare occupazione invece che buttati via in un subcontratto che all'azienda conferisce utili limitatissimi».

f. b.



vuole un cambiamento culturale globale, che con la nostra azione abbiamo cercato di impostare. L'Act dalla gestione dei parcheggi ricava un gettito importante? Bene, è il caso che quei soldi vengano reinvestiti per creare occupazione invece che buttati via in un subcontratto che all'azienda conferisce utili limitatissimi».



dello stesso e di quell'utenza che vi si rivolge per le cure». «Vi sono dei dati - è intervenuto Marchesich per la Fials - che possono aiutarci ulteriormente a capire le difficoltà dei lavoratori ospedalieri. Pochi sanno infatti che questi ultimi, rispetto per esempio a coloro che operano nelle strutture portuali, soffrono maggiormente di incidenti e malanni alla colonna vertebrale». «Cresce sempre

di più la disaffezione da parte dei giovani verso le nostre professioni. Sono sempre meno numerosi - ha sostenuto Motta - quelli che partecipano ai nostri concorsi per infermieri professionali». «Dobbiamo purtroppo riscontrare l'incapacità da parte dei vertici amministrativi di prevenire e programmare. Basta un'urgenza come l'epidemia influenzale dello scorso inverno - ha affermato Adriana Causi della Cgil - per mandare tutto in tilt. Per sincerarsi su come e in che maniera si lavora negli ospedali, prossimamente vorremmo portare i media a verificare la struttura per struttura».

Le organizzazioni sindacali si incontreranno il prossimo 14 settembre con la Regione per fare il punto sulla situazione. Se le risposte saranno negative, si prospettano degli scioperi.

Maurizio Lozei

L'Unione culturale economica ricorda i fucilati di 70 anni fa

La minoranza slovena denuncia il raduno nazi

«Non ci stupisce che alcuni gruppi di destra e ultra nazionalisti, sia italiani che europei, si siano dati appuntamento a novembre proprio a Trieste. L'Unione culturale economica slovena esprime la sua ferma opposizione a questo tipo di raduni, perché è chiaro che le forze dell'estrema destra vogliono fondere vecchie ferite con nuove paure in un nuovo movimento che poggerà su un acuto senso d'intolleranza». È questo il commento del sodalizio espressione della minoranza slovena in città sul programma incontro dei circoli estremisti europei che in riva al Golfo vorrebbero portare per una conferenza anche lo storico negazionista dell'Olocausto David Irving.

«Trieste - continua la nota dell'Unione - purtroppo offre ancora argomenti negativi, perciò non possiamo non ricordare che idee e sentimenti intolleranti hanno originato tragedie, che ci portano col pensiero da Basovizza a Vukovar, da Sebnica a Sarajevo, da molto distanti dalla nostra città. Per questa ragione è proprio qui che alcuni che alcuni slogan e idee possono assumere e concretamente assumono una carica tanto più oscura e pericolosa».

L'Unione culturale economica slovena invita gli associati e i cittadini della regione a partecipare a una manifestazione che si terrà domenica 10 settembre a Basovizza, davanti al monu-

mento ad alcuni condannati dal Tribunale speciale fascista, nel 70.º anniversario della loro fucilazione.

La stessa Unione auspica il superamento delle divisioni storiche, del quale la legge di tutela degli sloveni in Italia è «un importante passo avanti», una condizione necessaria anche se non sufficiente per la definitiva «normalizzazione» delle relazioni sul nostro territorio. Con l'obiettivo di superare rancori e divisioni, il sodalizio considera positivamente l'impegno dello Stato italiano a varare la legge per «il giusto indennizzo agli esuli istriani» e auspica che si ponga fine alla divisione ideologica tra i profughi e gli italiani rimasti in Slovenia e Croazia.

IDRA s.r.l.

VENDITA ALL'INGROSSO E AL DETTAGLIO

CERAMICHE - ARREDO BAGNO
BOX E VASCHE IDROMASSAGGIO
ARTICOLI IDROTERMO SANITARI
CALDAIE E RADIATORI

Via Valmaura 8 - Ratto della Pileria 39
Tel. 040.826084 Fax 040.826085

PIASTRELLE PER PAVIMENTI E RIVESTIMENTI
A PARTIRE DA LIRE 15.000 MQ

DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ 8-12 E 13-18
SABATO DALLE 8 ALLE 12

Utat Passport

SOLE D'AUTUNNO

GLI SPECIALI UTAT
TUTTI CON PARTENZA DA TRIESTE

26 ottobre - 9 novembre
Thailandia e Phi Phi Island
Lit. 3.190.000
prenotazioni entro il 12 settembre

27 ottobre - 4 novembre
Nubia
l'Egitto insolito dal Cairo alla crociera nel mare di Nubia
da Lit. 3.400.000

20 - 25 settembre
Provenza e Camargue
da Lit. 1.230.000

LE GRANDI CROCIERE UTAT

27 gennaio - 14 febbraio 2001
"Legend of the Seas"
crociera in Australia e Nuova Zelanda
da Lit. 5.500.000
prenotazioni entro il 30 settembre

il Medio Oriente di Utat

23 - 30 settembre
Tour della Giordania classica
Quote da Lit. 1.990.000

26 settembre - 4 ottobre
Tour della Siria classica
Quote da Lit. 2.090.000

Utatviaggi

Opinione V.I. di Prosecco, 16.10.00

I sindacati denunciano una situazione insostenibile. Rischi di scioperi

«Ospedali senza infermieri e malati assistiti dai parenti»

Con una lettera aperta alla cittadinanza le organizzazioni sindacali dell'Azienda ospedaliera hanno denunciato la grave carenza di personale sanitario nei diversi reparti dei nosocomi triestini. Una situazione nota da tempo, che durante il periodo estivo si è ulteriormente aggravata secondo le cifre e i dati resi noti da Cgil-Fp, Fps-Cisl, Uil, Fials, Snaatoss Rsu, Csa Usppl e Ugl.

«L'emergenza è ormai cronica - ha esordito Franca Placinti della Uil - e sta mettendo a dura prova tutto il personale applicato nei diversi ospedali della città. E la sospensione o la posticipazione delle ferie, il ricorso sistematico allo straordinario, il cambiamento repentino dei turni di lavoro, sono solo delle pancee che non risolvono la questione. E accanto ai disagi di chi lavora nei reparti, i problemi dei degenti, che al di là delle cure mediche riescono a garantirsi servizi e assistenza psicologica solo da parenti o conoscenti». «Sembra un paradosso - ha rincarato Pierangelo Motta

della Cisl - ma sta di fatto che alcuni malati possono garantirsi migliori attenzioni rimanendo tra le mura di casa o nelle residenze sanitarie assistenziali».

Secondo un raffronto sul personale applicato attualmente in alcuni reparti ospedalieri rispetto a quello previsto in altre situazioni sanitarie per un modulo standard di 41 posti letto, gli attuali 20 dipendenti riscontrati nelle strutture ospedaliere cittadine (suddivisi in 0,75 presenze per infermiere/caposaia, 14,1 per infermiere professionali, 5,75 per il personale di supporto) risultano inferiori

a quei 24 operanti presso la residenza sanitaria assistenziale (Rsa) o a quei 39,25 addirittura inquadrati nel sistema ospedaliero svizzero.

«Vi sono stati dei momenti, durante questo periodo estivo - si legge nella lettera aperta alla cittadinanza - in cui un solo infermiere e una sola unità di supporto risultavano al servizio di 41 pazienti. Certamente si tratta di una situazione limite - ha osservato Motta - che ci fa inuire tuttavia come la riduzione per la spesa sanitaria sia ricaduta soprattutto sull'organico del personale, tagliato e ridotto a detrimento

Martedì la laurea honoris causa a Illy

Laurea honoris causa in Scienze politiche a Riccardo Illy. La cerimonia del conferimento, deciso dal Consiglio di facoltà per meriti nel rinnovo dell'organizzazione del Comune, nel rilancio internazionale della città, nel sostegno alla comunità scientifica ed economica locale e nella funzione di mediazione assegnata a Trieste nelle vicen-

de balcaniche, avverrà martedì alle 11 nell'aula magna dell'ateneo, in piazzale Europa 1. La cerimonia verrà aperta dal rettore, Lucio Delcaro; la laudatio accademica verrà pronunciata da Claudio Bonvecchio, direttore del Dipartimento. Illy pronuncerà la lectio doctoralis «Trieste e l'allargamento dell'Unione Europea a Est».

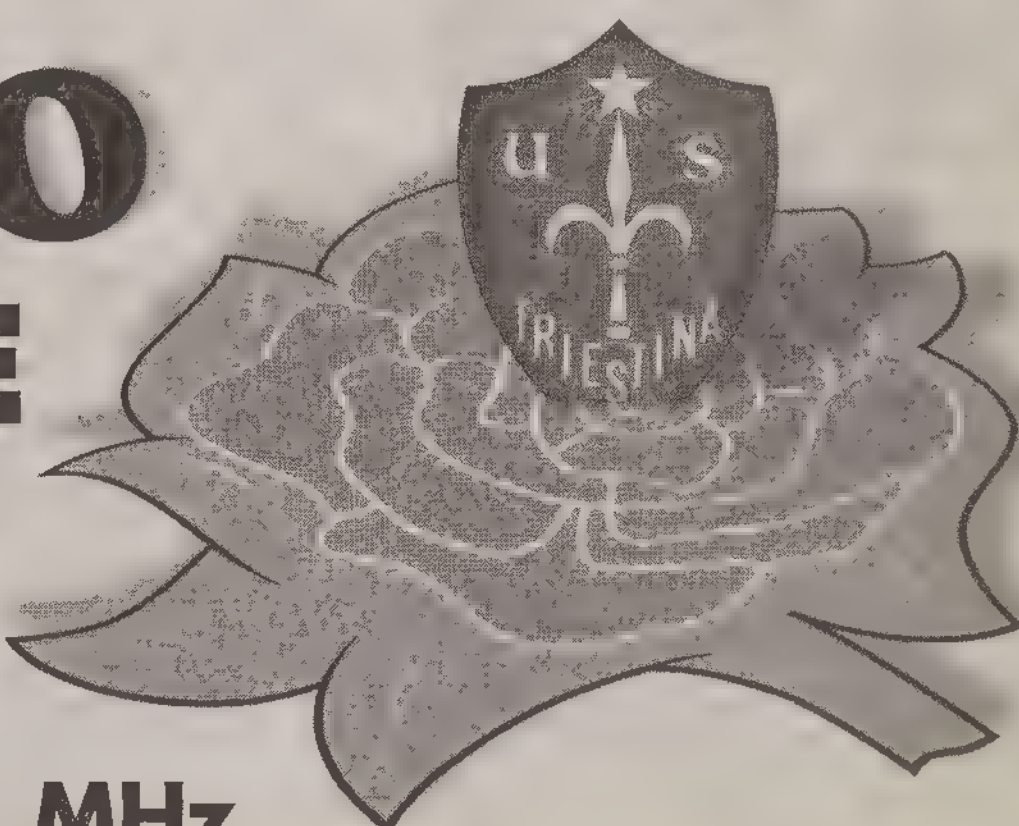
Radio PuntoZero

TRAFITTA DA UNA PASSIONE

Segui l'emozionante caccia alla promozione della TRIESTINA

RADIOCRONACA DIRETTA

Ogni Domenica alle ore 16.00 in FM sui 101.1 - 101.5 MHz



Da domani sul Molo IV, in Porto vecchio, e a palazzo Gopcevic la seconda edizione del Festival aquariano

New Age, siamo la capitale d'Italia

Workshop, conferenze e concerti per una città incrocio di popoli e di energie

«Young 2000»: artisti da Internet in città

Teddy Reno vicino al sogno: «Porterò da tutto il mondo giovani promesse a Trieste»

Quaranta anni dopo aver inventato ad Ariccia la Festa degli sconosciuti, sostenuto dal nuovo dinamismo delle autorità locali e dalle nuove tecnologie (l'immane Internet), Teddy Reno, il cantante e talent scout che ha portato la Trieste delle canzoni in giro per il mondo, si appresta a piazzare un «colpo» a lungo sognato e che circostanze di natura varia gli hanno impedito finora di realizzare.

Lo scopritore di artisti del calibro di Rita Pavone, Claudio Baglioni, Dino, Johnny Dorelli, sta lavorando assiduamente per organizzare nella sua città natale, che non ha mai scordato, una sorta di Festa degli sconosciuti internazionale e tecnologica. Reno sta studiando un «palcoscenico», per tanti luoghi della regione e in finale a Trieste, che ogni anno ospiti da tutto il mondo le gio-

vani promesse di otto categorie artistiche (musica, canto, recitazione, danza, moda, arti figurative, arti letterarie e bellezze), selezionate via Internet a «Villa Ricordi», che è poi il suo cognome reale. In questo sito, cittadella virtuale, della quale Rita Pavone sarà il «cicerone», con l'aiuto informatico e organizzativo dei suoi partner, Vincenzo Sorbara e le figlie Ombretta e Serena, un famiglia d'imprenditori dell'e-commerce, Teddy Reno e la sua équipe selezioneranno con provini on-line aspiranti star da ogni parte del mondo, portando poi i migliori in Friuli-Venezia Giulia e a Trieste. Dove, per il lancio dell'iniziativa, denominata «Young 2000», sta mettendo a punto una hermesse che s'intitolerebbe, con un gioco di parole che rimanda alla probabile sede, il vecchio porto franco aperto al pubblico



Teddy Reno assieme a Rita Pavone, giorni fa a Trieste.

di recente, e a una celebre canzone degli Anni 20-30, «La porto un bacione a Trieste».

La selezione degli artisti internazionali avverrà con il contributo delle Ambasciate italiane e degli Istituti di cultura italiana all'estero, già contattati tramite il Ministero degli Esteri, e nel Friuli-Venezia Giulia con la collaborazione della Regione e delle Apt. Alla scelta degli artisti da «promuovere» potrà contribuire anche il pubblico di tutto il mondo, allacciando-

si tramite Internet al sito e votando i propri beniamini. La città telematica porrà così anche un'aggiornata hit-parade e iniziative di merchandising.

Teddy Reno ha già definito la produzione televisiva che «coprirà» la presentazione triestina dell'iniziativa, affidata al regista Ernesto Ascione. «È un sogno che covo da decenni - conclude - e spero proprio che questa sia la volta buona, che mi permetta di organizzare qualcosa di davvero internazionale per la mia amata città».

Cosmopolita e cosmoenergetica, incrocio di popoli, ma anche di energie. La Trieste della cultura alternativa viene a galla stanotte alle due al molo quarto con il «Mangalam», preghiera danzante indiana che fa da suggestivo prologo al secondo festival triestino della New Age. Il Porto vecchio e palazzo Gopcevic saranno poi gli scenari di una serie di workshop, conferenze e concerti con un pool di ricercatori, esperti e artisti di livello continentale, che si protrarranno fino a sabato prossimo.

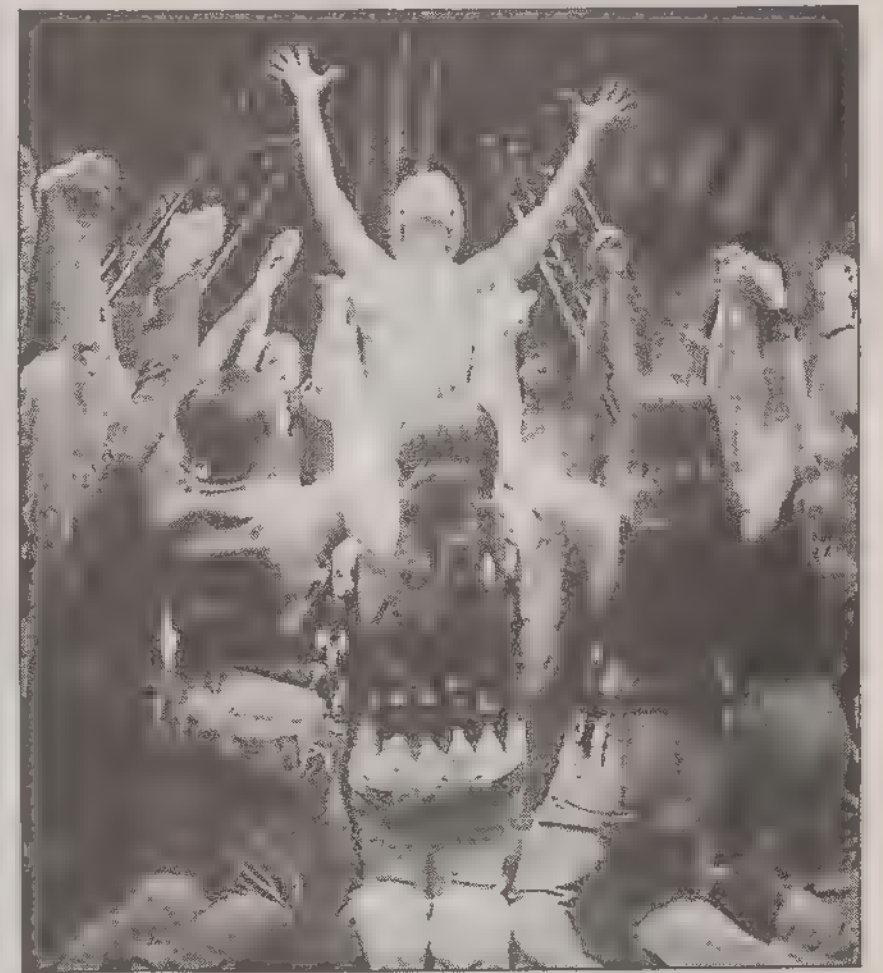
È sintomatico che una manifestazione interamente dedicata alle tematiche e alle tecniche della visione olistica (tutt'uno corpo-spirito) dell'esistenza giunga all'appuntamento della consacrazione nel calendario ufficiale dell'estate culturale triestina in concomitanza con le rassegne su Sissi e sugli Asburgo. Lo ha rilevato anche Gianni Pizzati, presidente dell'Associazione spazio energia vitale che organizza il festival in collaborazione con il Comune, ieri nel corso della presentazione in municipio. Si troveranno così contigue proprio la Trieste culturale più tradizionale (quella che fa riferimento all'impero austro-ungarico) con quella più rivoluzionaria.

È un'altra faccia della città a occupare per una settimana la scena. «Quello del-

la New Age - ha spiegato Pizzati - è un partito cittadino trasversale riguardo sia alle ideologie, che alle età, che alle professioni». L'anno scorso nei tre giorni della prima edizione del festival, svoltosi a San Giusto, erano gravitate sul colle complessivamente diecimila persone con una presenza contemporanea costante di millecinquecento visitatori. Trieste aveva risposto subito in modo entusiasta suggerendo così agli organizzatori un programma più lungo e più ampio come avviene quest'anno.

Anche l'assessore Fabio Neri, intervenuto alla presentazione ha voluto sottolineare come la nostra sia anche oggi una città aperta alle più disparate istanze culturali. «Festival della New-

Stanotte alle 2 una danza indiana per l'inaugurazione. Poi programma fitto fino a sabato



ra. È un segno del rimpicciolirsi delle distanze geografiche, ma anche del tasso di tolleranza e di apertura che continua ad albergare in città.

Al di là delle sedute terapeutiche di tutti i tipi, dallo shiatsu alla riflessologia ai

fiori di Bach, che hanno innescato le accuse di commercializzazione della New Age, proprio le conferenze l'anno scorso hanno registrato il maggior successo dimostrando la necessità di

confronti di tipo filosofico e togliendo agli ambienti cattolici il monopolio su conferenze di argomento spirituale. E' questo il grosso contributo che viene portato anche alla cultura triestina dalla New Age quando

non sconfina nel fanatismo o nella ricerca di guadagno. Dopo l'inaugurazione di stanotte il villaggio globale acquariano si animerà dunque fin da domani sul Molo quarto con workshop alle 10 sulle vite precedenti e alle 14 con il Dikr, pratica Sufi, un dibattito alle 18 su

«Una sola medicina?» e alle 19 con musica armena e russa e alle 21.30 con musica balcanica. Conferenze a palazzo Gopcevic alle 12 su geopatologia e radiestesia, alle 13.30 sulla guarigione nella ruota di medicina tibetana e alle 16.30 sulla chiropratica. Denso anche il programma di tutti gli altri giorni, fino a sabato. Ogni giorno sul molo, inoltre, alle 7 meditazioni di Osho, alle 9 tecniche di meditazione, alle 12 e alle 20.30 percorso sacro di bilanciamento energetico.

Silvio Maranzana

Si è conclusa ieri mattina un'operazione di controllo con l'ausilio di particolari visori notturni

Clandestini avvistati anche al buio

Setacciati boschi, strade e stazioni a ridosso della Slovenia

È scattata l'altra notte e si è conclusa intorno alle quattro di ieri un'operazione di controllo straordinario dei confini italo-sloveni della polizia per scoraggiare il fenomeno dell'immigrazione clandestina. Sono stati utilizzati anche particolari visori notturni.

Il primo risultato - hanno spiegato in questura - è stato quello di bloccare all'origine gli ingressi illegali, visto che durante il controllo non è stato avvistato alcun clandestino.

Le forze dell'ordine (insieme al personale della questura c'erano agenti della polizia di

frontiera, della stradale, della ferroviaria e dei commissariati) hanno vigilato sull'intera fascia confinaria con l'aiuto appunto dei visori notturni. Hanno anche presidiato la stazione ferroviaria, il casello autostradale, l'autoparco e i boschi sulla fascia confinaria con la Slovenia.

E intanto nei giorni scorsi anche i carabinieri hanno effettuato un intervento analogo che ha riguardato l'intera provincia: da Muggia fino ad Aurisina.



Rosanna Conte

blica sicurezza della città toscana.

Portano la firma della dottoressa Conte delicatissime indagini riguardanti i

Uffici Act, da domani nuovi orari e tra otto giorni i bus «invernali»

Nuovi orari da domani per i vari uffici dell'Act: Ufficio relazioni col pubblico, Ufficio parcheggi, Protocollo (via D'Alviano 15) da lun. a giov. (8.30-15.30), ven. (8.30-13). Responsabilità civile (via D'Alviano 15) da lun. a giov. (8.30-12 e 14-15.30), ven. (8.30-12). Biglietteria 1 (via dei Lavoratori n°2) da lun. a ven. (8-12.30). Biglietteria 2 e Illeciti amministrativi (via San Cilino 99) da lun. a giov. (8-14), ven. (8-12).

Il servizio invernale dei bus comincerà lunedì 11 settembre (i nuovi orari saranno disponibili all'Urp di via D'Alviano 15 a partire da giovedì).

L'Act rende noto che nella giornata di mercoledì 6 settembre si potranno verificare carenze rispetto al regolare svolgimento del servizio per uno sciopero nazionale di 4 ore (dalle 9 alle 13) proclamato dai sindacati per problematiche inerenti il settore.

La poliziotta dei casi difficili lascia San Sabba per Volterra

minori. Episodi che molte volte non sono finiti nemmeno sulla stampa e sono stati portati a soluzione prima ancora dell'intervento della magistratura. E' stata Rosanna Conte a risolvere il caso che ha portato all'arresto di Gaetano Lamacchia per violenza a una mi-

norene. Un'altra sua indagine conclusa brillantemente è stata quella di un maxisequestro di droga in collaborazione con il commissariato di Opicina.

Rosanna Conte era arrivata a dirigere il commissariato di San Sabba nel gennaio 1995.

Rosanna Conte è stata anche responsabile dell'ufficio minori

Da San Sabba a Volterra. Dai problemi della periferia triestina a quelli di una città che convive con un carcere in pieno centro. Rosanna Conte, già commissaria a San Sabba e responsabile dell'ufficio minori della questura, è stata chiamata a dirigere la struttura di pub-

LINEA GIALLA
100.054

VIAGGI DI GRUPPO
PARTENZE DA TRIESTE

EGITTO
CROCIERA CLASSICA «GIZA»
DAL 20 AL 27 NOVEMBRE
MIN MISS EGYPT
AUTOPULLMAN DA TRIESTE
VOLO DA BOLOGNA - PENSIONE COMPLETA
QUOTA L. 2.390.000

CORSICA
DAL 18 AL 24 SETTEMBRE - 7 gg
AUTOPULLMAN - MEZZA PENSIONE
QUOTA L. 1.150.000

TORINO E LE LANGHE
Museo Egizio e la Sacra Sindone
DAL 28/9 ALL'1/10 - 4 gg.
AUTOPULLMAN - PENSIONE COMPLETA
QUOTA L. 700.000

PRAGA
«CITTÀ MAGICA»
DALL'11 AL 15 OTTOBRE
AUTOPULLMAN - PENSIONE COMPLETA
QUOTA L. 580.000 + CSAP

MONACO
E I CASTELLI DELLA BAVIERA
Herrenchiemsee, Linderhof e Neuschwanstein
DAL 14 AL 17 OTTOBRE
AUTOPULLMAN - PENSIONE COMPLETA
QUOTA L. 680.000 + CSAP

BERLINO
Norimberga, Dresda, Potsdam e Ratisbona
DAL 13 AL 19 OTTOBRE
AUTOPULLMAN - PENSIONE COMPLETA
QUOTA L. 1.250.000 + CSAP

TRIESTE
VIA CORONEO 17
Tel. 040.635333
SISTIANA CENTRO
Tel. 040.2907056

LINEA GIALLA
in collaborazione con

TI RE

dal 5 al 30 settembre

Saldi

1925-2000

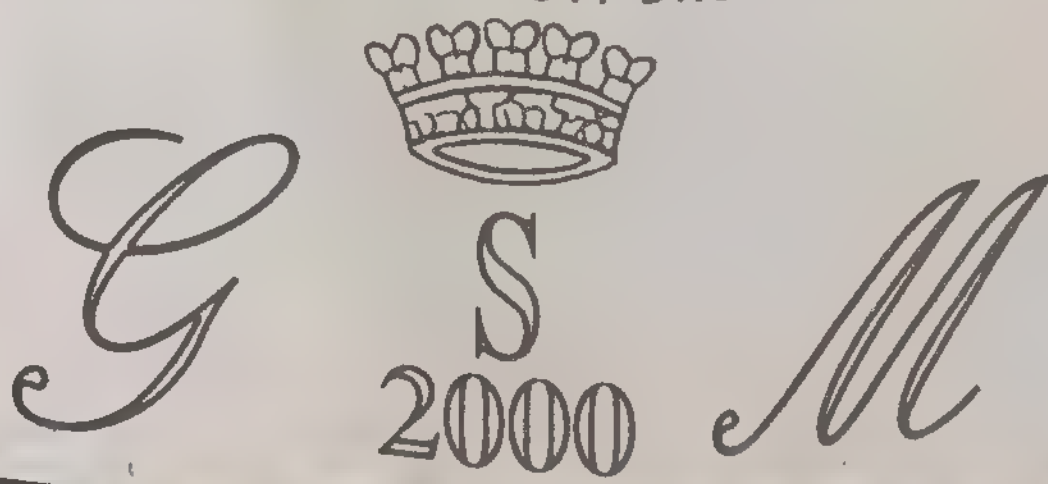
75°

Pellicceria in Trieste • Via San Lazzaro, 6 • Tel. 040.639.106

SETTIMANA DELLA PERLA & altro

dal 5 al 9 settembre un reparto speciale con tutti i tipi di perle eccezionalmente scontate del

PROFESSIONISTI DAL 1974



ALCUNI ESEMPI:

Coltivazione **MARE** 5-5 1/2 mm

da L. 470.000 a L. 314.900

Coltivazione **LAGO BIWA**

da L. 12.000 a L. 8.040

Coltivazione **LAGO SFERICO** 3-3 1/2 mm

da L. 30.000 a L. 20.100

DRECCHINI

da L. 30.000 a L. 24.000

VASTO ASSORTIMENTO ANELLI E CIONDOLI

ATTENZIONE! SOLO IN VIA C. RITTMAYER 6 - Tel. 040.364084

BANCA POPOLARE FRIULADRIA CON LA TRIESTINA, PER LO SPORT, PER LA CITTÀ.



Banca Popolare
FriulAdria
Gruppo Intesa



SPONSOR UFFICIALE
U.S. TRIESTINA CALCIO

COOP

COOPERATIVE OPERAIE DI TRIESTE - ISTRIA E FRIULI

GRANDI MARCHE PICCOLI PREZZI

Continuano le memorabili offerte in
tutti i supermercati e i discount
delle cooperative operaie!

COCA COLA 1,5 lt
1590 lire
1060 al lt



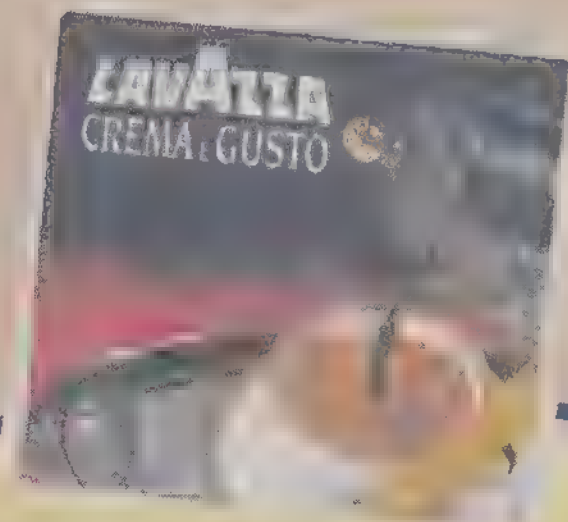
RADENSKA
Acqua minerale 1,5 lt
590 lire
393 al lt



KEGLEVICH vodka alla frutta
70 cl
6990 lire
9986 al lt



LAVAZZA
Caffè - Crema e Gusto 2x250 gr
4990 lire
9980 al kg



MAYA
olio semi mais 1 lt
2990 lire



YOGURT PRIMULA
alla frutta gr 125
360 lire
2880 al kg



**FORMAGGIO
MONTASIO**
890 lire
all'etto



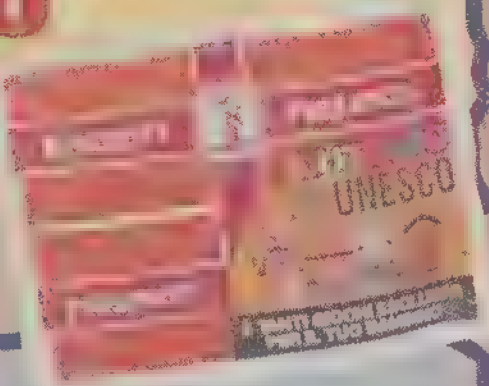
**PROSCIUTTO
CRUDO**
senza osso
1590 lire
all'etto



SASSO
olio d'oliva 1 lt
5990 lire



BISCOTTI PLASMON 360 gr
2990 lire
8306 al kg



FINDUS
vongole
sgusciate
250 gr
2990 lire
11960 al kg



ACCORNERO Biscotti Campiello
con e senza zucchero
360 gr
1490 lire
4257 al kg



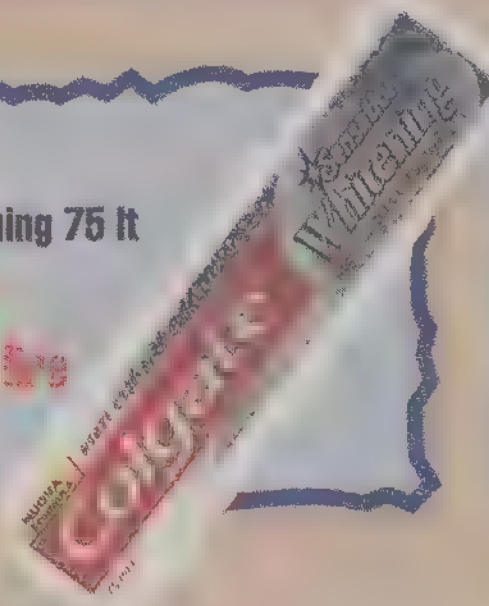
**MINI VOGLIE
VICENZI** 300 gr
1690 lire
5633 al kg



TENDERLY carta igienica
10 rotoli
2990 lire



COLGATE
dentifricio Whitening 75 lt
1990 lire
26533 al kg



WHISKAS gusti assortiti 190 gr
690 lire
3632 al kg



... E ANCORA TANTI ALTRI PRODOTTI A PREZZI ECCEZIONALI!!

COOP

COOPERATIVE OPERAIE DI TRIESTE - ISTRIA E FRIULI

**CHIUDIAMO
PER RIAPRIRE
ALLA GRANDE!**

I lavori di costruzione del nuovo grande centro commerciale Torri d'Europa avanzano velocemente: **fine settembre chiuderà il punto vendita COOP di via Svevo**. In questa occasione ringraziamo la clientela che in tutti questi anni, scegliendoci, ha determinato il lungo e clamoroso successo. Lo facciamo come solo COOP è capace: le memorabili offerte si estendono a tutti i nostri negozi: da via Svevo a Domio, da Rozzol a Muggia, da Altura al Centro città. E ancora da Cervignano a Gorizia, da S. Giorgio a Monfalcone, da Gradisca a Grado. Insomma, in tutti i supermercati e discount delle Cooperative Operaie!!!



MUGGIA Intervista a Igor Coretti, ideatore e art director della Young Musicians' International Symphony Orchestra

Da mezza Europa per suonare assieme

Domani sera in piazza Marconi il concerto dei sessanta giovanissimi musicisti

MUGGIA Oggi e domani Note famose concludono l'edizione estiva del Carnevale

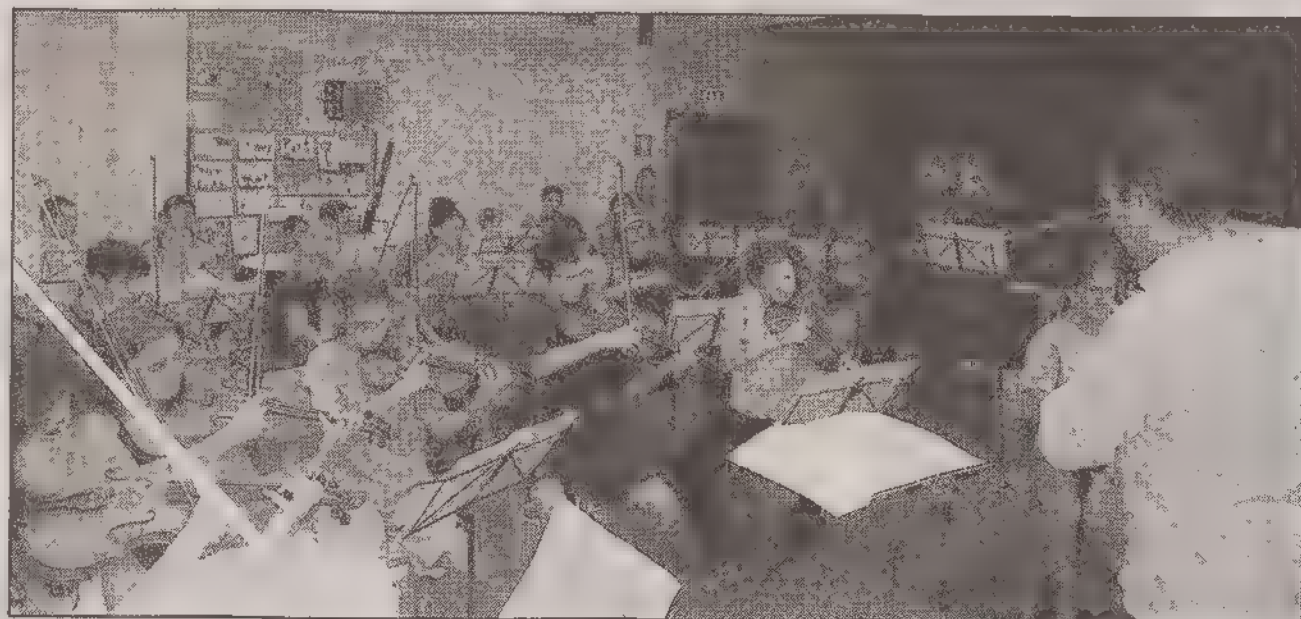
Si chiude con due appuntamenti musicali l'edizione estiva del 47° Carnevale Muggesano. In caso di maltempo entrambi gli spettacoli si terranno al Teatro Verdi con orari immutati. Questa sera, alle 21, in piazza Marconi, è in programma il concerto «Sulle ali dell'operetta», in cui saranno eseguiti alcuni dei più noti brani di Strauss. In scena il soprano Gisella Sanvitale e il tenore Paolo Venier, accompagnati dall'orchestra «I cameristi triestini» diretta dal maestro Fabio Nossal.

Damiani sera, sempre in piazza Marconi (inizio alle 21) si terrà il concerto della Young Musicians' International Symphony Orchestra, composta da giovanissimi allievi di conservatori e scuole musicali di mezza Europa (a fianco l'intervista all'ideatore e art director Igor Coretti).

Lazy, ungherese, suona il violino, lo stesso strumento in cui eccelle la croata Antoinette, vincitrice lo scorso anno a Gorizia del concorso internazionale «Alpe Adria». Compagni di leggione sono la polacca Elizbieta, viola, il triestino Marco, fagotto, l'austriaca Carina, solista di flauto traverso, e tanti altri.

Sono musicisti un po' speciali, non solo perché di Paesi e culture differenti, ma soprattutto perché sono in un'età in cui solitamente si preferisce la discoteca o la spiaggia agli impegnativi ritmi di studio imposti dalle prove d'orchestra. Si va dai più piccoli, di 11 anni, agli adolescenti di 16. Sono gli allievi dei conservatori e delle scuole musicali di Austria, Italia, Croazia, Slovenia, Bosnia-Erzegovina, Repubblica Ceca, Slovacchia, Ungheria, Polonia, Romania e Moldavia (complessivamente circa 60 elementi), tutti pronti ad applicarsi anche sette ore al giorno, per una o due settimane, durante le vacanze estive (tanto dura lo stage di formazione, che si ripete quattro volte all'anno), sotto la guida di docenti qualificati di provenienza internazionale, in località sempre diverse.

Ora è la volta di Trieste, dove i musicisti in erba sono attualmente ospitati presso la Casa dello studente sloveno, in attesa di esibirsi a Muggia domani (co-



La giovane orchestra impegnata in una prova per il concerto in programma domani.

me riferiamo a fianco) con un concerto di chiusura delle manifestazioni del Carnevale estivo.

Per saperne di più su questi ragazzi straordinari abbiamo sentito l'ideatore, nonché art director della loro orchestra sinfonica, denominata Young Musicians' International Symphony Orchestra (Ymiso). È il professor Igor Coretti, violinista e pedagogista, formatosi a Trieste e Lubiana e perfezionatosi in Germania.

A lei si deve, tra l'altro, la creazione della Scuola estiva internazionale per giovani musicisti. Di cosa si tratta?

«Sono corsi di musica da camera e orchestra d'archi per bambini dai 6 ai 14 an-

ni, organizzati per la prima volta nel 1989 a Cividale del Friuli (ora la sede della scuola è a Postumia) grazie anche all'interessamento personale di Yehudi Menuhin».

Come ha conosciuto il grande violinista?

«Un congresso internazionale tenutosi a Manchester proprio in quegli anni. In quell'occasione gli presentai il progetto, sui cui sviluppi gli riferii successivamente in Svezia, e l'ultima volta due anni fa a Cagliari».

Qual è invece la storia dell'Ymiso?

«Nasce nel 1994 come orchestra internazionale d'archi formata da ragazzi, per poi trasformarsi, nel '98, nell'odierna Ensemble sinfonica, unica nel suo genere in Europa (di solito le orchestre giovanili raggruppano elementi dai 16-17 anni in su). Non a caso, infatti, è stata nominata a rappresentare ufficialmente i Paesi dell'Iniziativa centro europea, dei quali raccoglie i giovani talenti musicali, incaricandone con ciò le finalità d'incontro, scambio e solidarietà al di là dei confini».

Da chi è finanziato il progetto?

«Quello classico, da Mozart a Mendelssohn. Lo stesso che sarà proposto in piazza Marconi».

«In questo caso, contiamo sulla collaborazione della Regione Friuli-Venezia Giulia e della Fondazione Cassa di Risparmio di Trieste. Altrimenti, durante i summit di particolare rilievo, sulla Banca europea per lo sviluppo, ma uno sponsor ufficiale dell'Ymiso non c'è».

Quali sono state le tappe più importanti delle sue tournée?

«Il concerto di Capodanno qui al "Rossetti", uno a Praga in occasione del forum economico dell'Ince, lo scorso giugno in Ungheria per un meeting dei ministri degli Esteri degli Stati membri».

Quali sono i programmi dopo Muggia?

«Il 5 settembre saremo a Bologna, per partecipare al Festival internazionale "La musica ai bambini", poi a Budapest e Praga».

Come avviene la selezione dei componenti dell'orchestra?

«Si tratta per lo più di ragazzi che hanno vinto concorsi nazionali. Io li ascolto e li propongo per borse di studio ai coordinatori di zona, presenti in ogni nazione. Chi desidera seguire i corsi, comunque, può contribuire parzialmente alle spese di vitto e alloggio».

Qual è il repertorio?

«Quello classico, da Mozart a Mendelssohn. Lo stesso che sarà proposto in piazza Marconi».

Barbara Muslin

Sabato 9 settembre il concerto dei Dik Dik «Dedicato a Battisti»

senteranno «I fioretti di San Francesco», per la regia di Ugo Amodeo. Ancora musica il 23, alle 20.45, nella chiesa di San Francesco con il Coro orchestra da camera del Friuli-Venezia Giulia, diretto da Romolo Gessi.

Dal 28 al 30 settembre, inoltre, la Lega per la lotta contro i tumori presenterà al Teatro Verdi «Francesco d'Assisi e... altre storie». Infine il 30 piazza Marconi sarà la cornice del raduno fuoristradistico promosso dal Gf Alpe Adria Off Road.

Sergio Rebelli

MUGGIA Con i numerosi eventi in calendario prosegue idealmente il Carnevale estivo

Musica e teatro tutto il mese

A Muggia la stagione degli spettacoli prosegue anche durante questo mese, con numerosi eventi che continuano idealmente la lunga serie di appuntamenti del Carnevale estivo 2000.

Giovedì 7, in piazza Marconi, alle 20.30, è in programma lo spettacolo «Papè Satan, Papè Satan, Aleppe». L'allestimento, curato dal Circolo Jacques Maritain, con gli Studio Giallo e Canticum Novum, porta in scena una sorta di nuova versione della Divina Commedia, in parte recitata in dialetto triestino, in parte cantata.

L'8 settembre, alle 20.30 e il 9 alle 20.45, sempre in piazza Marconi, due appuntamenti con la musica di Lucio Battisti: «Tutto Battisti» (l'8), e il concerto dei Dik Dik «Dedicato a Battisti» (il 9).

Il 10, al Teatro Verdi, alle 20.45, andrà in scena «Un bellissimo settembre», adattamento di Gianfranco Paoletti, con la musica di Kurt Weill e la regia di Mario Licalsi, in collaborazione con La Contrada.

Il 15, 16 e 17 settembre, invece, Muggia ospiterà i festeggiamenti per i 25 an-

ni della Filarmonica di Santa Barbara.

Il 15 in piazza Marconi, alle 20.30, si terrà il concerto della Banda civica Città di Monfalcone, diretta da Maurizio Zaccaria.

Il 16, sempre in piazza Marconi alle 20.30, sono previsti invece l'esibizione dei ballerini del club Diamante e il concerto della Banda di Borgo San Sergio, diretta da Ernesto Beracovich.

Infine il 17 la stessa Filarmonica di Santa Barbara suonerà alle 10 durante la Messa in Duomo, e alle



Una recente manifestazione in piazza Marconi.

20.30 terrà un concerto in piazza Marconi diretto da Liliano Coretti e con la partecipazione del coro Piccoli cantori di Trieste e della soprano Francesca Masini.

Il 20 settembre, sempre in piazza Marconi, ci sarà la Tenda del Giubileo,

Premio «Poesia in piazza»: le opere entro il giorno 11

Scade l'11 settembre il termine per la consegna dei componimenti per partecipare al premio letterario «Poesia in piazza» bandito dal Rotary Club di Muggia.

Il concorso, riprodotto quest'anno dopo un lungo periodo, ha lo scopo di «divulgare la poesia dialettale come fatto d'arte, degno di particolare attenzione», ed è aperto a componimenti nei dialetti istro-veneti del Friuli-Venezia Giulia, Istria, Dalmazia e in lingua friulana.

In base al regolamento, ogni autore può partecipare con non più di tre liriche inedite per un massimo di cento versi, con, in calce, la traduzione in italiano.

La serata delle premiazioni si terrà il 21 ottobre al Centro Millo, con la lettura delle opere selezionate. In palio premi in denaro, targhe e medaglie.

Per ulteriori informazioni si può contattare il coordinatore del comitato organizzatore, Euro Ponte (via Marconi 18, Trieste) oppure telefonare allo 040-637-511.

Il concorso è aperto a tutti, senza limiti di età. Le opere vanno consegnate alla sede del Rotary muggesano, presso l'Hotel Lido.

s.r.e.

Simposio «Duino colore aperto» Stasera la vernice della mostra

S'inaugura stasera alle 18, alla Casa rurale di Duino la mostra dei lavori del simposio internazionale di pittura e scultura «Duino colore aperto», che ha visto protagonista un gruppo di artisti austriaci, sloveni e triestini invitati dal Comune di Duino-Aurisina, organizzatore della manifestazione. A tagliare il nastro inaugurale sarà infatti il sindaco Marino Vocci. E' prevista anche un'esibizione del fisarmonicista Silvano Widmar.

Gli artisti invitati al simposio sono pittori e scultori

noti in campo nazionale e internazionale: gli austriaci Valentin Oman e Pietro Samptro, gli sloveni Zvest Apollonio, jerka Kovac e Janez Matelic, e i triestini Mario Bessarione, Franco Chersicola, Paolo Marani, Graziano Romio e Roberto Tigelli.

Oltre alle opere realizzate durante il simposio - il cui art director è il pittore Marino Cassetti - la mostra ospita altri lavori degli artisti partecipanti.

La rassegna potrà essere visitata fino a domenica 10 settembre (orario 10-13 e 17-19).

La Società BILINE

informa la cittadinanza tutta che i giorni 2-3-4 ottobre 2000 alle ore 16 e alle ore 21 si terrà la manifestazione teatrale di prosa intitolata IL GIOCO DELL'AMORE di Marivaux rappresentata dalla compagnia teatrale TEATRO DELL'ARCA di Forlì presso il teatro MIELA di Trieste, il costo del biglietto è di L. 30.000.

Gli spettacoli sono patrocinati ed a parziale favore dell'associazione COMETA ASMME, Associazione Studio Malattie Metaboliche Ereditarie, Triveneto ed Emilia Romagna - ONLUS PD 222, alla quale verrà corrisposta la somma di L. 6.000.000, che rappresenta circa 400 piccoli pazienti affetti da malattie metaboliche ereditarie in cura presso la Clinica Pediatrica di Padova, unico centro del Nord-Est e dell'Emilia Romagna per la cura di queste gravi patologie.

Le malattie metaboliche ereditarie sono malattie genetiche. Colpiscono i bambini generalmente nei primi giorni o nei primi anni di vita causando gravissimi danni fisici e mentali se non diagnosticate precocemente. COMETA ASMME è un'Associazione di volontariato che da sette anni opera nel territorio e fra gli scopi ha quello di sostenere la ricerca scientifica, unico mezzo per sempre nuove diagnosi più precoci e la sensibilizzazione delle autorità preposte ad approvare un disegno di legge nazionale o regionale al fine di garantire i giusti riconoscimenti sanitario e sociale a questi malati.

Per maggiori informazioni: tel. e fax 049.9903303

E-mail: cometas@tin.it

http://space.tin.it/associazioni/amarzent

PREVENDITA E INFORMAZIONI 040.662079

Rubriche a cura della A.MANZONI PUBBLICITÀ

VETRINA

Corsi di nuoto tuffi, pallanuoto

L'As Edera comunica che da lunedì 4/9 riaprirà la segreteria per informazioni. Da lunedì 11/9 si accetteranno ufficialmente le iscrizioni. Tel. 040/303077, 040/306605 da lunedì a venerdì 10-12 e 16-18.

Corsi di ginnastica ritmica

L'As Edera organizza corsi di base di ginnastica ritmica per bambine presso la palestra della Scuola media «Divisione Julia» viale XX Settembre 26. Informazioni: 040/567715, 040/306605 martedì e giovedì 16-18.

Corsi di pattinaggio artistico e hockey

L'As Edera organizza corsi di pattinaggio artistico ed hockey presso l'impianto di via Boegan (S. Giovanni). Informazioni: 040/567715, 040/306605 martedì e giovedì 16-18.

Pattinaggio artistico triestino

Si riapre il noleggio pattini tutte le domeniche pomeriggio in via Costalunga 408, inoltre sono aperti i corsi roller e tradizionale per tutte le età, info 040/823818.

Corsi intensivi alla Scuola per interpreti

Iniziano a settembre i corsi intensivi a tutti i livelli di inglese, francese, tedesco, spagnolo, croato, sloveno. Per informazioni rivolgersi alla «Scuola per interpreti» via S. Francesco 6, tel. 040/371300.

Scuola di Musica 55

Via Carli 10/a. Lunedì 4 settembre ore 17.30 presentazione del corso di batteria di Fulvio Zafre; ore 18.30 presentazione del corso di sassofono di Diego Mattiassi. Per informazioni: www.scuoladimusicca55.it.

Dott.ssa Emanuela Miniati Jewett

Medico chirurgo. C.so Italia 6, tel. 0349-4575052. (85/29-00 del 10/07/00).

La residenza

polifunzionale Esmeralda

dispone di posti letto liberi e offre la sua assistenza 24 ore su 24. Rette interessanti tel. 040.368552.

RISTORANTI E RITROVI

Polli spiedo-gastronomia

... e specialità alimentazione biologica. Via Vittorino da Feltrino 3/b, a 100 metri da piazza Perugino. Tel. 040/392655, orario unico 8-14.30.

Osteria de Scarpon

Locale climatizzato. Pranzi e cene, carne/pesce. Via Ginnastica 20. Tel. 040/367674.

Tempo Libero Ferneti 040/216976

Questa sera concertino e grigliate.

MARINA VLACH

autunno inverno 2000 - 2001

Via Santa Caterina 7 - Trieste - tel. 040.631737

BRAVI MARKET

GEMONA

Abbigliamento uomo, donna, bambino
Calzature - Sport - Arredo Casa

APERTO

tutte le domeniche

orario: 9 - 12.30 / 15.30 - 19.30

Gemona del Friuli - Strada Statale Pontebbana Udine - Tarvisio

«Un nuovo canile: il Comune se ne occupa»

Ritengo necessario rispondere al punto principale dell'intervento del signor Crivellari (segnalazioni del 14 agosto) su una presunta scelta di non intervenire relativamente al canile pubblico, da parte della giunta comunale. Auspicando che le considerazioni svolte siano frutto solamente di insufficiente informazione, preciso quanto segue.

La struttura di via Orsera è gestita dal Servizio veterinario dell'Azienda sanitaria. Da circa tre anni il Comune si è attivato per ricercare un nuovo sito, previsto da sempre a livello intercomunale, per individuare una nuova collocazione del canile.

La ricerca è stata necessariamente svolta sulla base delle norme nazionali vigenti, che prevedono standard precisi, il più critico dei quali è la distanza di alcune centinaia di metri da qualsiasi struttura abitata (la norma regionale parla di «adeguata distanza» ma mi pare ovvio e prudente ricercare il rispetto nella misura più cautelativa, anche se non esattamente definita). Rispetto questi limiti, che condivido completamente all'insegna di una equilibrata convivenza sul territorio tra uomini e animali, la ricerca di un sito nuovo si è rivelata molto ardua. Il territorio è limitato e anche nei Comuni minori la ricer-

ca non è stata proficua pur in un clima di collaborazione e attenzione.

La struttura prevista dovrebbe impegnare circa 1200 m con ulteriori servizi accessori, con una possibilità di ricovero sanitario e assistenziale di 120 cani.

Con ciò mi pare di aver chiarito che il tema è più che noto ed è stato ampiamente esaminato, la struttura di via Orsera non è un mistero e la volontà di migliorare la situazione è certa; basta peraltro vedere i bilanci programmatici del Comune negli ultimi anni per avere conferma degli impegni stanziati. Inoltre a fronte della conoscenza del fenomeno, si è comunque anche provveduto all'accoglienza eccedente via Orsera con la stipula di convenzione con altro canile privato già da anni.

Infine, ad oggi, posso affermare che spero finalmente di aver la possibilità di affrontare concretamente il tema a fronte di una probabile e compatibile individuazione di un sito, della quale mi riservo di riparlare quando sarà effettivamente cantierabile l'intervento.

Tanto dovevo a Crivellari e ai lettori, non solo a quelli attenti alle tematiche degli animali, per chiarire che su questo argomento nulla hanno a che fare consulenze o altri progetti cittadini ma anche il nuovo canile è già da tempo un progetto di questa amministrazione.

Condivido un solo punto

IL CASO

In questo tempo di vacanze cuore e ragione non devono distrarsi e appiattirsi nella superficialità e nel conformismo. Per questo, sollecitati ancora una volta dagli air show di Sistiana-Trieste, di Lignano, del 10 settembre a Rivolto, proponiamo qualche spunto di riflessione.

Questi spettacoli cui applaudono decine di migliaia di spettatori ripropongono le acquisizioni tecnico-scientifiche dei costruttori e l'abilità dei piloti; esibiscono aerei militari non impiegati ordinariamente in azioni di guerra come le Frece Tricolori, anche se in casi particolari sono disponibili allo scopo, come ribadito durante i bombardamenti dello scorso anno sulla Serbia e sul Kosovo; ed esibiscono anche qualche esemplare di caccia-bombardieri di quelli che decollando da Aviano hanno sganciato le bombe all'uranio impoverito che hanno provocato conseguenze drammatiche per il presente e per il futuro.

Tralasciando gli alti costi di tali manifestazioni e gli oggettivi pericoli per la

Una cultura di pace e convivenza contro la logica degli air show

loti e spettatori (la sciagura di Ramstein uccise decine di civili...), ci sembra che tali spettacoli indeboliscano l'attenzione e la capacità di riflettere sulla realtà in cui viviamo. Ci riferiamo alla necessità di confrontarci e di discutere sull'opportunità dell'ampianto in atto della base Usa di Aviano, che custodisce almeno diciotto siti atomici: sui 25 miliardi stanziati dal governo italiano per la realizzazione di infrastrutture e collegamenti attorno alla base; sui flussi migratori che sfidano la capacità di rapporto ragionevolmente legittima e politica di accoglienza; e soprattutto l'impegno in una cooperazione internazionale con i Paesi di provenienza che sia davvero degna di questo nome; sulla necessità di sostenere la realizzazione di qualche centro di reale accoglienza

in regione, senza nascondersi dietro a principi demagogici-populisti; sulle situazioni di forte emarginazione, solitudine, abbandono, presenti anche nelle nostre realtà territoriali.

Ci sembra che la logica degli air show, enfatizzando il ruolo di una o più strutture militari esibite in un intreccio spettacolare-propagandistico, copra di fatto queste realtà, allontanandole ed esorcizzandole. E come se la società occidentale, ricca e smemorata, tenda a trascurarsi sempre più con i suoi balocchi, mentre in altre parti del mondo si vive nel terrore delle frequenti apparizioni degli stessi tipi di aerei impegnati nelle incursioni armate: anche i bambini del Kosovo, profughi ancora fra noi, restano impauriti e perplessi di fronte a tali esibizioni. Vogliamo impegnarci in una regione che abbia il coraggio di ri-

spondere in modo adeguato alle sfide della storia, prima fra tutte quella della pacifica convivenza; lotare per un mondo senza armi, in cui non alla forza, ma alla ragione, alla cultura, a politiche intelligenti si ricorra per risolvere i problemi. Vogliamo vivere una fede religiosa profetica e liberatrice, non invidiata nei compromessi, nel conformismo, nella paura.

Sogniamo un Friuli-Venezia Giulia in cui lo spettacolo siano i volti, l'umanità di persone che esprimano le loro potenzialità umane di cuore e di intelligenza, di disponibilità e di competenza per costruire una nuova umanità... Un Friuli-Venezia Giulia in cui insieme possiamo ammirare il patrimonio naturale; il patrimonio straordinario di storia, arte e cultura: guardando insieme a un futuro in cui camminare nella speranza, nel coraggio e nell'impegno.

don Pierluigi Di Piazza
Zugliano (Ud)
don Giacomo Tolot
Vallenoncello (Pn)
don Andrea Bellavite
Gorizia

sua firma, si è scomodata di spedire alla redazione, all'Agenzia Agip di Trieste e al dott. ing. Silvio Roton-direttore comm.le territoriale di Padova, aggiungo che con questa compagnia ho da molti anni un ottimo rapporto d'affari, e il capilare servizio che diamo a tutti i clienti, sotto il sole a 40 gradi e d'inverno a 0 gradi con la pioggia e la bora, con i margini di guadagno che hanno i benzinai, ci consente di vivere dignitosamente.

A questo punto sarei curioso di sapere di quale laurea può fregiarsi la dott.ssa in questione visto che il 9 agosto si è presentata in distributore (via Molino a Vento 158) e ha chiesto circa 3500/4000 lire di benzina con la tessera. Le facevo notare, come da appositi cartelli sugli erogatori e sul chiosco, che non si possono effettuare rifornimenti al di sotto di lire 5000 e allora la sig. Rinaldi ha cominciato con frasi come «voi fallite domani mattina / no se boni de lavorar / come fa l'Agip a darte in man un distributore / mona de vecio deficiente va in pensione». Frasi molto ricorrenti da certi «clienti» occasionali, grazie a Dio, il che mi fa pensare che ci sia un passaparola.

A questo punto particolarmente arrabbiato, e di ciò chiedo umilmente scusa, risposi alla signora di cambiare distributore e di andarsene immediatamente dove cavolo voleva e non dissi certo parole come da lei descritte sulla suddetta lettera, piena di molta fantasia di particolari.

Con ciò non intendo più ad alcuno, e per nessun motivo, dare risposta.

Angelo Floreani

Troppo caldo, niente visita

All'inizio di agosto ricevo una lettera in cui mi si spiega che la Regione ha organizzato un programma di controlli gratuiti per la prevenzione del tumore del collo dell'utero. Vengo invitata a presentarmi il 23 agosto alle 9 all'ambulatorio del Burlo Garofolo, stanza 32, Il piano, per effettuare il pap-test.

Visto che la data proposta mi va bene (non coincide né con il ciclo mestruale né con altri impedimenti) avviso l'ufficio in cui lavoro che quel giorno sarei arrivata in ritardo e giungo puntuale sul luogo fissato. Qui mi sento dire che il servizio è stato sospeso - per motivi tecnico-ambientali: la calura estiva e le condizioni disastrose in cui si trovano a lavorare gli operatori sanitari. Ma guarda! Certe persone non possono tollerare caldo e disagi mentre chi è convocato può tollerare un viaggio a vuoto!

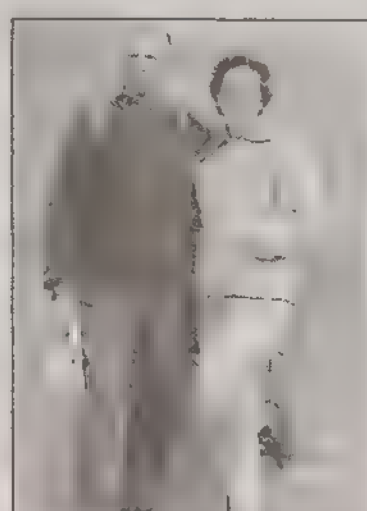
Forse che la soglia di stress di questi operatori è alta al punto di non riuscire ad avvisare telefonicamente le persone che loro stessi hanno convocato? Il fatto si commenta da sé.

Mariagrazia Capelletti



Sì, da 50 anni

Qui al momento del taglio della torta, festeggiano i 50 anni di matrimonio Pina e Attilio Stallo: ai coniugi mille cari auguri da parte di Patrizia, Furio, Daniele e Ileana.



Alice e Lucio

Alice e Lucio compiono entrambi 80 anni. Auguri da Luciana, Giorgio, Massimo, Giorgio, Marina, Donatella, Angelo, Elisa e Mario; un bacione da Aminah, Alessio e Diletta.

della lettera, quello relativo al severo giudizio sulla deprecabile pratica dell'abbandono degli animali. E sicuramente un pessimo comportamento, ma mi confortano i dati di luglio e inizio agosto, che indicano un chiaro calo del fenomeno (solo 9 animali in via Orsera). Chissà, forse la campagna di sensibilizzazione che questa amministrazione ha promosso da due anni, e che viene riconosciuta e apprezzata a livello nazionale, dà i suoi frutti?

L'assessore comunale ai Servizi centrali e Affari istituzionali Mauro Tommasini

Tolleranza zero verso le due ruote

Ore 18 di martedì 29 agosto. Arrivano otto vigili urbani in via XXX Ottobre per elevare le contravvenzioni per il divieto di sosta ai motociclisti ivi posteggiati. Una gentile vigilessa mi dichiara che si sono mossi dietro denuncia dei residenti, gli unici che, con l'esibizione dell'apposito permesso, hanno diritto a posteggiare in quella via.

Non contesto né il «raid poliziesco», né la presunta denuncia dei residenti, né le 60.600 lire che malauguratamente dovrò pagare. Quello che non riesco a tollerare, ed è per questo che scrivo, è la palese insensibilità della giunta comunale

chilometro percorso) molto meno rispetto alle automobili, occupano molto meno spazio e soprattutto risultano essere molto più maneggevoli nel traffico e nel parcheggio. Certamente non difendo chi «incastra» il proprio motorino tra due automobili impediti e non è l'uscita. Al contrario ritengo assurdo non utilizzare gli spazi di due metri tra due autoveicoli per poi dover girare con il motorino venti minuti in cerca di parcheggio.

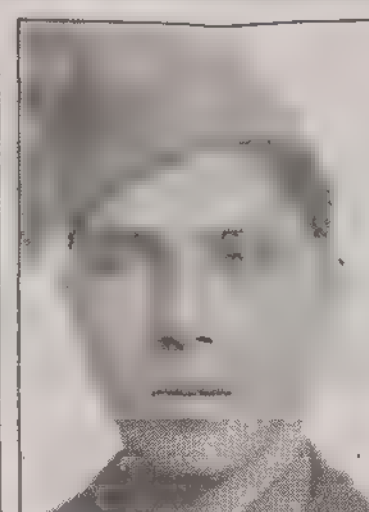
Forse, quello che dà ancora più fastidio è che esistono soluzioni al problema delle due ruote. Basterebbe ascoltare un po' di più chi è a contatto con la realtà del traffico e un po' meno chi evidentemente in modo asettico, disegna la viabilità in astratto. Perché non vengono creati dei posteggi a nastro oppure a pettine in via Milano, altri in un'isola a nastro in via Santa Caterina in mezzo a quelli già esistenti, altri ancora all'inizio di via San Lazzaro... Forse la risposta va ricercata nel fatto che è assolutamente più conveniente e rapido incassare 60.600 lire piuttosto che trovare le persone capaci di applicare semplicemente il buon senso.

Purtroppo non posso che tristemente concludere augurando ai tanti come me, che si ritengono innocenti rispetto a una norma ingiusta, che la «tolleranza zero» fin qui applicata verso le due ruote, rimanga indelebilmemente scolpita nella memoria collettiva fino alle prossime elezioni cittadine.

Alessandro Marion

Alfredone nel 1935

Qui in una foto che lo ritrae nel lontano 1935, Alfredo compie 86 anni: a lui un affettuoso augurio dalla sorella Gilda, dai parenti e da tutti gli amici.



Alfredone nel 1935

Qui in una foto che lo ritrae nel lontano 1935, Alfredo compie 86 anni: a lui un affettuoso augurio dalla sorella Gilda, dai parenti e da tutti gli amici.



Tullio e Uccia

Tullio e Uccia Novaro festeggiano oggi i 50 anni di vita trascorsi insieme: ai coniugi i più cari auguri dai nipoti Andrew e Matteo e da tutti i familiari.



Sposi nel 1960

Silvia Opiglia e Riccardo Basile festeggiano i 40 anni di matrimonio: sono loro vicini con affetto i figli Sabina, Mario e Giuliano e i nipoti Giorgio e Lorenzo.

... entra in MATRIX e scopri...

... ci siamo
impegnati
per dare vita
a una catena
di negozi
specializzati
in telefonia



TRIESTE
Via San Lazzaro 40 Tel. 0432/205403
UDINE
Via Dante Alighieri 23 Tel. 0432/211111
VENEZIA
Via F.lli Cervini 10 Tel. 041/500000
CARATELLO (MI)
Via S. Giovanni Evangelista 10 Tel. 02/500000
CARATELLO (MI)
Via S. Giovanni Evangelista 10 Tel. 02/500000
CAMPOLUNGO (MI)
Via S. Giovanni Evangelista 10 Tel. 02/500000
TREVISO
Via S. Giovanni Evangelista 10 Tel. 0422/500000
PADOVA
Via S. Giovanni Evangelista 10 Tel. 049/500000
BELLUNO
Via S. Giovanni Evangelista 10 Tel. 0477/500000
UDINE
Via S. Giovanni Evangelista 10 Tel. 0432/500000
TRIESTE
Via S. Giovanni Evangelista 10 Tel. 0432/500000
UDINE
Via S. Giovanni Evangelista 10 Tel. 0432/500000
VENEZIA
Via S. Giovanni Evangelista 10 Tel. 041/500000
CARATELLO (MI)
Via S. Giovanni Evangelista 10 Tel. 02/500000
CARATELLO (MI)
Via S. Giovanni Evangelista 10 Tel. 02/500000
CAMPOLUNGO (MI)
Via S. Giovanni Evangelista 10 Tel. 02/500000
TREVISO
Via S. Giovanni Evangelista 10 Tel. 0422/500000
PADOVA
Via S. Giovanni Evangelista 10 Tel. 049/500000
BELLUNO
Via S. Giovanni Evangelista 10 Tel. 0477/500000
UDINE
Via S. Giovanni Evangelista 10 Tel. 0432/500000
TRIESTE
Via S. Giovanni Evangelista 10 Tel. 0432/500000

il negozio che non c'era
fatti su
misura per te!
... il negozio che non c'era !

offerte valide fino al 12 settembre

a metà PREZZO

A META PREZZO
3.980
1990
€ 1,03

A META PREZZO
1.920
960
€ 0,50

A META PREZZO
1.690
840
€ 0,44

A META PREZZO
2.680
1340
€ 0,69

GRUPPO Tel. 0422 7931

Maxi SUPERMERCATI

I NOSTRI SUPERMERCATI MAXI: BELLUNO - MOSSA (GO) - S. ANDREA (GO) - BAGNOLI DI SOPRA (PD) - PIOMBINO D'ESTE (PD) - VO' EUGANEO (PD) - ARCADE (TV) - CAMPOCRE (TV) - CHIARANO (TV) - CODOGNÈ (TV) - CONSCIO DI CASALE SUL SILE (TV) - MANSUÈ (TV) - PIEVE DI SOLIGO (TV) - PONTE DELLA PRIULA (TV) - CERVIGNANO DEL FRIULI (UD) - OSPEDALETTO (UD) - CA' VIO (VE) - LIETOLI DI CAMPOLONGOMAGGIORE (VE) - LUGNANA (VE) - MARTELLAGO (VE) - OLMO DI MARTELLAGO (VE) - PORTO S. MARGHERITA (VE) - SOTTOMARINA DI CHIOGGIA (VE) - TORRE DI MOSTO (VE) - POJANA MAGGIORE (VI) - S. ZENO DI CASSOLA (VI).

Continuaz. dall'8.a pagina

TERRENO fabbricabile mq 1370, mc 1370 studio per 3 ville. Informazioni 040/7606552. (A11318/1)

VIA Revoltella impeccabile app. di circa 72 mq in stabile d'epoca con ottime rifiniture al prezzo di L. 125.000.000. Tel. 040/393329. (A11319/1)

VIDALI 4, posto auto accesso diretto vendesi lire 45.000.000, esclusi intermediari. Telefonare 040634412, 03491942011. (A00)

VILLA Contovello ottima posizione soleggiata mq 180 su 4 livelli caminetto box ecc. vende impresa 040/351442.

ZONA Tigor app. in stabile d'epoca internamente ristrutturato a nuovo di circa 82 mq + soffitta all'interessante prezzo di L. 169.000.000. Tel. 040/393329.

2 IMMOBILI
ACQUISTO
Feriale 2200 - Festivo 3500

A.A. CERCHIAMO S. GIOVANNI 2 stanze cucina bagno massimo 140.000.000 pagamento contanti definizione immediata. Studio Benedetti 040/3476251. (A00)

A.A. CERCHIAMO ULTIMO PIANO soggiorno 2 stanze cucina bagno massimo 260.000.000. Definizione immediata. Studio Benedetti 040/3476251. (A00)

A.A. FAMIGLIA CON INVALIDO cerca zona Trieste e dintorni, alloggio o casetta su unico livello con giardino. Segnalare offerte Immobiliare Borsa 040/368003. (A11338/2)

A.A. IMPORTANTE società di investimento cerca interi stabili anche di grande metratura. Segnalare offerte Immobiliare Borsa 040/368003. (A11338/2)

A.A. NOSTRI CLIENTI cercano in zona centrale alloggi in stabile signorile di 100-130 metri quadrati. Segnalare offerte Immobiliare Borsa 040/368003.

A.A. NOSTRO CLIENTE cerca alloggio in piano alto di 70 metri quadrati con ascensore. Segnalare offerte Immobiliare Borsa 040/368003.

A.A. PER INVESTIMENTO nostro cliente cerca alloggio max 60 metri quadrati anche affittato. Segnalare offerte Immobiliare Borsa 040/368003. (A11338/2)

A.A. PRIVATO acquista villa in costiera con accesso auto. Tel. 0348-6515325.

A.A. TERRENO COSTRUIBILE nostro cliente cerca zona Opicina. Segnalare offerte Immobiliare Borsa 040/368003. (A11338/2)

APPARTAMENTO signorile sui 120 mq e posto auto cercasi con ogni confort. Definizione immediata. Cuzzot 040/636128. (C00)

CERCHIAMO urgentemente zona Bagnoli, Domio, nel verde, appartamenti o casette, piccole / medie metrature. GEPPA 040/660050.

GABETTI Opimm 0481/44611 per ns. cliente referenziato capannone 3000/5000 mq vicino uscita autostrada. (C00)

GRETTA o limitrofe, cerchiamo urgentemente: salone, 2/3 camere, doppi servizi, cucina, terrazzo, garage: vista mare. Definizione immediata, pagamento contanti. GEPPA 040/660050. (A00)

MEDIAGEST 040/661066 cerchiamo urgentemente alloggi piccole metrature diverse zone anche parzialmente da risistemare definizione immediata.

RICERCHIAMO appartamento zona periferica con facilità parcheggio: soggiorno, due camere, cucina, bagno, poggolo. Definizione immediata. Cuzzot 040/636128. (C00)

ROIANO, cercasi soggiorno, una-due stanze, cucina, bagno, poggolo. Definizione immediata. Cuzzot 040/636128. (C00)

UNIVERSITÀ nuova - Cologna cercasi una-due camere, cucina, bagno. Definizione immediata. Cuzzot 040/636128. (C00)

3 IMMOBILI
AFFITTO
Feriale 2200 - Festivo 3500

A.A. CERCHIAMO per nostro cliente alloggio zona tranquilla due/tre stanze cucina bagno poggolo. Segnalare offerte Immobiliare Borsa 040/368003. (A11338/3)

A.A. CERCHIAMO soggiorno 1 stanza cucina bagno. Persona referenziata. Studio Benedetti 040/3476251.

A.A. CERCHIAMO soggiorno 2 stanze cucina bagno. PAGAMENTO GARANTITO massima serietà. Studio Benedetti 040/3476251.

A. QUATTROMURA affittanze varie zone per studenti, anche contratti lunghi. 040/578944. (A11321/3)

Continua in 27.a pagina

Mazzolini

Antiquariato - Tappeti persiani

Argenteria

50%

sconti fino al

Mazzolini ha scelto per voi alcuni elementi d'arredo, (pezzi unici) selezionati tra le centinaia di articoli esposti nel grande show room di Ovaro, pochi chilometri dopo Tolmezzo sulla Strada Statale per Sappada

Vetrina in noce cm. 114x51x218
L. 6.353.000 Sconto 50% L. 3.170.000

Comodini dipinti epoca fine "800"
cm. 43x34x74 L. 1.000.000
Sconto 35% L. 650.000
cm. 46x37x99 L. 1.000.000
Sconto 35% L. 650.000

Letto in noce cm. 94x220x100
L. 3.839.000 Sconto 50% L. 1.920.000

Letto in noce cm. 172x101x210
L. 3.410.000
Sconto 55% L. 1.530.000

Vetrina in ciliegio con tavolo estraibile
cm. 111x52x200 aperto 138 L. 6.238.000
Sconto 45% L. 3.430.000

Tavolino rettangolare in noce con cassetto
cm. 124x70x44 L. 2.141.000
Sconto 50% L. 1.070.000

Tavolo allungabile epoca "800"
cm. 116x87x80 aperto 214
L. 3.600.000
Sconto 45% L. 1.980.000
4 sedie imbottite epoca fine "800" primi "900"
L. 3.800.000
Sconto 30% L. 2.660.000

MAZZOLINI®

Mazzolini, a Ovaro (Udine) - SS per Sappada - Tel. 0433 67253 - Aperto anche la domenica

Mazzolini è sempre interessato all'acquisto di oggetti del passato: giacenze ereditarie, collezioni, argenteria.

Lingue straniere: passaporto per il mondo

È arrivato il mese di settembre e la calda estate comincia il suo declino. Stanno per ricominciare le scuole e con esse un po' per tutti ricomincia in questi giorni il «nuovo anno». È il momento in cui si fanno i «buoni propositi»: di studiare fin dall'inizio, di frequentare finalmente la palestra, di seguire quel corso che ci interessa da tanto, ma per il quale finora non abbiamo mai trovato il tempo, di decidere finalmente qualcosa di importante per costruire il nostro futuro. In questo contesto non è possibile dimenticare l'importanza dell'apprendimento delle lingue straniere. Molti di noi, reduci da vacanze e viaggi all'estero, si sono resi conto di come non sia sufficiente riuscire a farsi capire a gesti o a comunicare con goffe imitazioni dell'italiano «medio», rappresentato in questo caso dal principe di Curtis, in arte Totò, arrivando a dire «du iu parl ingless?» convinti che tutti ci comprendano al volo. La conoscenza delle lingue serve per capire e per farsi capire, per viaggiare, per studiare, per essere cittadini del mondo, ma serve anche per avere qualche importante oppor-

tunità in più al momento della ricerca di un posto di lavoro. Per una chance in più nella selezione di migliori e più qualificate proposte occupazionali non va trascurato a esempio il fatto che, soprattutto nelle nostre aree geografiche, è utile conoscere la lingua tedesca, lingua che è un valido «passaporto» anche per i paesi dell'Est europeo verso i quali si rivolgono con sempre maggiore attenzione le nostre imprese. Numerosi corsi di certificata valenza culturale consentono di frequentare biblioteche con testi in lingua originale, di assistere a proiezioni cinematografiche, di imparare nozioni di «basic German» o linguaggi mirati a specifiche esigenze tecnico-professionali, con una frequenza valida anche a livello di credito formativo. Sull'importanza essenziale di conoscere l'in-



glese, lingua che ormai dilaga in tutto il mondo in tutti i campi come una «superlingua» transnazionale, è superfluo soffermarsi. Anche in questo caso scuole private ed enti specializzati sono in grado di proporre corsi a ogni livello, con ogni tipologia di orario, per ogni età: corsi

intensivi o scolastici, di conversazione o di lettura, individuali o a gruppi (a livello didattico il numero massimo di persone per gruppo non dovrebbe superare le quindici unità). Insegnanti madrelingua o di lunga esperienza sul campo tenderanno a favorire un aspetto importante co-

me la capacità di parlare e pronunciare, al meglio le parole e i concetti, facendo superare ogni «inibizione» anche al principiante. L'importanza di imparare le lingue è ormai riconosciuta anche a livello di istituzioni centrali: molte scuole sperimentano fin dalle elementari l'insegnamento

del inglese o di altra lingua straniera, proposta sotto forma ludica ai piccoli, assai recettivi in tenera età. Progetti specifici, come quello denominato «Lingue 2000», sono stati messi a punto dal Ministero della Pubblica Istruzione per favorire addirittura l'apprendimento di ben due lingue straniere a livello di scuole medie, con l'istituzione di corsi facoltativi extracurricolari. Esperienze tra l'altro valide anche nell'ottica dei «crediti formativi» che ormai sono entrati a far parte del patrimonio di cultura ac-

quisito dal ragazzo nel corso del suo curriculum scolastico. A titolo informativo, per i non addetti ai lavori, il credito formativo è un punteggio che ciascun allievo può «accumulare» nel corso degli anni frequentando attività extrascolastiche formative, punteggio che gli verrà riconosciuto al momento dell'esame finale di maturità. Le lingue straniere danno dunque senza dubbio ai giovani (e anche ai meno giovani) «una marcia in più». Ma nel campo delle lingue straniere, stanno prendendo sempre più spazio altri idiomi, come lo spagnolo, il portoghese, il danese, il russo, il cinese, il giapponese, l'arabo. Tutte lingue che indicano come ormai gli orizzonti culturali si stiano ampliando a tutte le nazioni del mondo. Le lingue straniere diventano poi strumento peculiare di quei giovani che scelgono come campo di lavoro quello del turismo, un settore in costante espansione grazie all'aumento del tempo libero e al desiderio di conoscere posti nuovi. Animatori e istruttori sportivi, per villaggi e club, addetti ai centrali o alla reception degli alberghi, guide e interpreti per convegni e fiere sono solo alcune delle professioni possibili. Specializzazioni che possono nascere anche da passioni culturali o da hobby artistici e sportivi e che possono diventare «il» lavoro della vita. Oltretutto il più amato, perché rispondente ai propri interessi.

E' tempo di ricominciare a studiare

Sono numerose le persone che decidono, anche in età non più giovanissima, di riprendere gli studi interrotti, di tornare sui banchi, di recuperare uno o più anni scolastici, di conseguire quel diploma per il quale mancava davvero così poco e che adesso sarebbe così utile... I fenomeni della dispersione e dell'abbandono scolastico in Italia sono ancora più to-

sto diffusi e, anche se la nostra regione si trova in una buona posizione rispetto ad altre zone dell'Italia centrale o meridionale, anche da noi si riscontrano parecchi casi di persone che hanno abbandonato gli studi. Spesso il desiderio di riprendere il percorso scolastico interrotto viene rimesso o abbandonato per la paura della fatica da affrontare o per il timore di essere ormai «arrugginiti». Invece gli istituti scolastici privati specializzati nel recupero anni sono davvero in grado di porsi come la soluzione giusta per far superare con pazienza ed esperienza ogni fatica, rendendo più agevole il corso di studi, suggerendo metodologie,

personalizzando l'insegnamento in funzione del superamento delle specifiche lacune individuali. Certo l'impegno personale è necessario e si tratta di utilizzare per lo studio parte del proprio tempo libero, di riuscire a farlo «convivere» con impegni familiari e amicizie. Ma per quanto riguarda lo svolgimento dei programmi in breve tempo e l'organizzazione razionale ed efficiente del piano di studi una buona scuola è in grado di fornire ogni ausilio. Nelle scuole e negli istituti specializzati nel recupero anni scolastici «perduti» ciò che è importante è il nuovo rapporto che si crea e si instaura con gli insegnanti, il clima di recipro-

ca collaborazione e di stima. Senza dimenticare che la frequenza consente non solo di rinviare eventualmente il servizio militare, ma anche la possibilità di ottenere le «150 ore» da parte di molte aziende. Ma ciò che più conta è forse l'aspetto psicologico di autostima, di stimolo e di gratificazione che viene vissuto dai protagonisti di questa esperienza di studio «fuori stagione», poiché si sa che, anche se si è lasciata la scuola volontariamente, quell'episodio spesso è stato - sotto sotto - vissuto a livello di insuccesso personale. E l'obiettivo del diploma, raggiungibile nella quasi totalità dei casi, diventa allora un nuovo traguardo esistenziale.

Prepararsi al futuro

Lavorare nell'area dei beni culturali e artistici, dedicarsi alla tutela del verde e dell'ambiente, inserirsi a pieno titolo nei meccanismi dell'era digitale o recuperare le tradizioni artigianali: ai giovani che devono scegliere quale strada percorrere per costruirsi il proprio futuro si presenta un ampio ventaglio di proposte con un costante ampliamento dell'offerta che evidentemente risponde a un bisogno generalizzato. La formazione specializzata è diventata infatti una necessità negli ambiti più disparati. Servono figure specifiche e si diffondono i cosiddetti lavori «atipici», nell'ottica di una flessibilità che incomincia a mettere in crisi il mito del posto fisso. È in atto una trasformazione intorno a cui dibattono sociologi, psicologi, economisti. Una trasformazione che chiede di rimettersi in discussione quotidianamente riprogettando le coordinate della propria attività lavorativa e occupazionale.

Lavoro interinale, lavoro part-time, lavoro a distanza, contratti a termine, contratti di formazione, contratto week-end, share job, sono formule che stanno diventando comuni per i giovani e i meno giovani che si trovano ad affrontare i mutamenti del mercato del lavoro (anche la rapida obsolescenza degli strumenti di lavoro rende infatti necessaria una costante riqualificazione). Forse la nuova possibilità di cambiare senza troppi problemi indirizzo di studi sembra voler abituare all'eventualità di cambiamenti rapidi e improvvisi in ambito lavorativo, cambiamenti che richiedono di rimettersi costantemente in gioco, riposizionandosi sul mercato. Un mercato globale rivoluzionato dalla comparsa e dalla diffusione della «Rete», contraddistinto dalla new economy, talora contestata ma comunque inarrestabile. Un mondo per il quale è bene attrezzarsi.

Corsi e ricorsi

Accanto ai classici corsi formativi nel settore dell'organizzazione aziendale, dell'informatica e della multimedia, ne sono sorti recentemente degli altri particolarmente interessanti e nuovi che spaziano dall'operatore subacqueo al disegnatore di gioielli, passando per le più svariate professionalità del campo turistico, della sicurezza ambientale, della cura della salute e della persona. Anche il tradizionale mestiere del sarto si è trasformato, raggiunto dai progressi dell'informaticizzazione che consente di costruire i modelli al computer grazie all'inserimento di «schede» informatiche con i dati base del cliente «tipo» su cui vengono realizzate le varie taglie. Accanto alla modernizzazione della confezione industriale, mantengono però sempre immutato fascino (e garantiscono buone possibilità di lavoro) l'ago e le forbici dei sarti e delle sartie in grado di creare modelli unici e su misura.

● CORSI DI INFORMATICA
● CORSI DI LINGUE
● CORSI RECUPERO ANNI
● CORSI PROFESSIONALI

V.le XX Settembre, 37
040/370537
TRIESTE - 34126

Via IX Giugno 86/1
0481/413522
MONFALCONE - 34074

CON TE
NEL FUTURO!

UN'ALTERNATIVA PER UN RUOLO NELLA VITA

Nel settore dell'edilizia - si pensi all'edilizia popolare che dovrà portare avanti i suoi programmi, alle opere pubbliche, agli investimenti privati - le possibilità d'impiego sono tante. È quindi il caso di riflettere. Uno dei mestieri collegati all'edilizia potrebbe essere una scelta di vita.

Ma una scelta - intendiamoci - ragionata e convinta: l'interesse a questo lavoro presuppone impegno e volontà personali, come premessa e preparazione professionale, come impegno.

Sono qualità che, poi, in seguito, pagano sempre. Ricordalo e pensaci su. Se ritieni che possa essere la tua strada per il domani vieni da noi. Saremo lieti di darti maggiori informazioni per aiutarti nella tua scelta.

CORSI TOTALMENTE GRATUITI - INIZIO OTTOBRE
APERTI AI GIOVANI DAI 15 AI 25 ANNI

SCUOLA DI QUALIFICAZIONE
OPERAI EDILI DI TRIESTE
TRIESTE - VIALE MIRAMARE 89
TEL. e FAX 040/43626

Associazione Culturale
di Studi Ibero - Latino Americani

Miguel de Cervantes

CORSI INTENSIVI GRATUITI PER ADULTI E BAMBINI
di Spagnolo • Portoghese • Inglese • Francese • Italiano per stranieri

PER NUOVI SOCI

Per iscrizioni e informazioni: tel. 040/300588
Via F. Venezian 1 (II p.) - Trieste
dal lunedì al venerdì 10-12 / 16-20 sabato 10-13

ISTITUTO G. FERRARIS
Recupero anni scolastici
via S. Caterina N° 7 - Trieste (Tel. 040.632456)

PREPARAZIONE ESAMI
IDONEITA' - MATORITA'
CORSI DIURNI E SERALI

Premio Città di Trieste quale miglior istituto
recupero anni scuole medie superiori

BRITISH SCHOOL
OF TRIESTE-VENEZIA GIULIA

Udine - 4, vicolo Pulesi
0432. 5071.71

unica...

- ... solo docenti di madrelingua
- ... 25 tipologie di corsi specifici in base ad età e livello
- ... ampia scelta di orari
- ... con 750 attività multimediali a utilizzo gratuito

UNIVERSITY of CAMBRIDGE
Local Examinations Syndicate
Authorised Centre

INGLESE-FRANCESE-TEDESCO-SLOVENO-SPAGNOLO-CROATO

ho deciso: mi iscrivo a

INGLESE

- Corsi di lingue a tutti i livelli, dal più elementare a quello universitario o professionale
- Corsi intensivi o di conversazione
- Corsi speciali per bambini o ragazzi
- Insegnanti di madrelingua
- Certificazioni valide per il credito formativo
- Corsi di preparazione esami University of Cambridge
- Preparazione esami Trinity College London

Corsi di Lingue

SCUOLA PER INTERPRETI

Trieste, Via S. Francesco 6 - Tel. 371300

TEDESCO-SLOVENO-CROATO-SPAGNOLO-INGLESE-FRANCESE

SOCIETÀ GINNASTICA TRIESTINA
SCUOLA DI DANZA
via Ginnastica n. 47 - Trieste

DANZA CLASSICA: corsi propedeutici
tecnica Danza Accademica

DANZA CONTEMPORANEA
MODERNA JAZZ

DANZA AMATORIALE: tecnica posturale - respiratoria
coordinazione del movimento

Durante l'Anno Accademico
sono previste lezioni con insegnanti ospiti

DIREZIONE ARTISTICA DORIANA COMAR

Informazioni presso la segreteria dal lunedì al venerdì
10-12 - 16-19 tel. 040-360546

Formazione e informazione per la società che cambia

S.I.T.A.M.
CORSI DI TAGLIO - CUCITO
E CONFEZIONE
- DIURNI e SERALI -
Via Coroneo 1
Tel. 040.630309
SEG. 10-12 / 16-19

Hildegard Bayer
CORSI DI LINGUA TEDESCA
Autorizzata dal Ministero della Pubblica Istruzione (Direzione Generale degli Scambi Culturali) D.M. 18.11.1983
● CORSI PER ADULTI, RAGAZZI E BAMBINI
● CERTIFICATI VALIDI PER I CREDITI FORMATIVI
● INSEGNANTI DI MADRELINGUA
● GRUPPI CON UN MASSIMO DI 8 STUDENTI
● BIBLIOTECA - VIDEOTECA
● CORSI AZIENDALI, INDIVIDUALI
INFORMAZIONI: lunedì-venerdì 14.30-18
Via Ginnastica 3 - I piano - Tel. 040.661050

SCUOLE PROFESSIONALI ENCIP
VIA MAZZINI 32 - TEL. 040/638846
Orario segreteria 9.30 - 12 e 16.30 - 19
ANNO SCOLASTICO 2000 - 2001
Sono aperte le iscrizioni ai corsi:
CORSI DI PRIMA FORMAZIONE
● ESTETISTE - VISAGISTE
● MASSAGGIO BASE ED ESTETICO
● MASSAGGIO CALIFORNIANO
● MANICURE - PEDICURE
● PARRUCCHIERI
CORSI DI SPECIALIZZAZIONE
● TRUCCO CROMATICO (tatuaggio)
● PEDICURE PERFEZIONAMENTO
● LINFODRENAGGIO
● RIFLESSOLOGIA PLANTARE
CARTAMODELLO CUCITO E TAGLIO
GINNASTICA FEMMINILE

Il primo inglese non si scorda mai!
ENTE CULTURALE
PER LA DIFFUSIONE
DELLA LINGUA INGLESE
● CORSI PER BAMBINI
● CORSI PER RAGAZZI
● CORSI PER ADULTI
● CORSI AZIENDALI
VIA DONIZETTI 1 (laterale di via Battisti) Tel. 040-369222

LA PATENTE EUROPEA del COMPUTER
European Computer Diving Licence
Un passaporto per il mondo del lavoro
Corsi Modulari di Informatica
finalizzati al conseguimento
della patente Europea
Via Donizetti 1 (laterale via Battisti) 040.370472

Elisabetta Miniussi
Scuola di cartamodello cucito e taglio
34135 Trieste
Via S. Caterina, 5
Tel. 040 - 7600023

Le parole d'ordine della società attuale, società in evoluzione rapida e permanente, sono formazione e autoaggiornamento continuo.

Un compito che spetta a tutti coloro che si affacciano al mondo del lavoro, a qualsiasi livello e mansione, e che riguarda da vicino giovani e meno giovani, persone in cerca di prima occupazione o tese a un miglioramento professionale e a una riqualificazione.

Neppure il conseguimento di un diploma o il raggiungimento di un traguardo ambito come una laurea assicurano la sicurezza di un posto di lavoro, molto spesso per il fatto che la preparazione teorica non è consona alle richieste delle aziende che si trovano a dover competere con un mercato fortemente innovativo.

Sorge quindi la richiesta - e la conseguente proposta - di molteplici corsi di formazione post-diploma e post-laurea, impostati in modo da rispondere alle nuove esigenze, con l'ambizioso obiettivo di far incontrare domanda e offerta.

Spesso quindi a tornare sui banchi di scuola non sono solo i ragazzi, ma anche persone già inserite nel mondo produttivo che desiderano conseguire il diploma per poter accedere a corsi successivi di formazione o persone che si rendono conto che la loro competenza professionale ha bisogno di essere potenziata e valorizzata.

La velocità del cambiamento nei modi di gestire il lavoro, un'automazione sempre più spinta e complessa spingono altresì nella direzione di un aggiornamento costante.



Sono questi i mesi in cui si decide come impostare al meglio la propria vita lavorativa e occupazionale, in cui si decide di seguire un certo corso di studi o di approfondire certe conoscenze per avere delle opportunità in più.

Il ventaglio di proposte di corsi di formazione, specializzazione, qualificazione è davvero amplissimo. Per quanto riguarda le caratteristiche dei corsi, la maggior parte unisce la formazione teorica a una sperimentazione pratica basata prevalentemente sulla formula dello stage in aziende e imprese.

Opportunità da non sottovalutare perché spesso coloro che si dimostrano attenti, capaci e interessati vengono successivamente assunti dalle imprese stesse sempre alla ricerca di personale preparato (non è un caso che un settore aziendale strategico sia proprio quello delle risorse umane).

Naturalmente, proprio in considerazione del fatto che le offerte sono numerose, è bene effettuare una scelta che tenga conto della situazione di mercato, per evitare di "buttarsi" in settori già coperti, ma senza di-

menticare che alla base deve esserci la precisa convinzione di intraprendere qualcosa che susciti un vero interesse personale. Una motivazione profonda è infatti sempre all'origine di un'avventura lavorativa di successo.

Tanto più che il numero delle nuove professioni è in crescita costante e che ogni mese nascono posti di lavoro per lavori che prima non esistevano. Ciò che conta è anche un atteggiamento di fondo aperto alla novità e al cambiamento, con la capacità di saper captare ciò che

circola «nell'aria», imparando a essere flessibili, disponibili, curiosi.

Un modo non solo per avere sempre la mente aperta, ma un vero passaporto per essere certi di sapersela cavare in ogni circostanza. Un atteggiamento non sempre facile, perché implica accettare i rischi e le sfide di occupazioni magari lontane da casa (ma non sono proprio i giovani i veri cittadini del mondo?) o senza la garanzia del posto fisso, che dà certamente una sicurezza psicologica ma può farci «sedere» prima del tempo.

Naturalmente le cose non sono semplici, facili o idilliche: lo dicono i dati del mercato occupazionale e una semplice osservazione della realtà circostante, ma molto spesso chi non trova lavoro forse non lo cerca abbastanza o non lo cerca nel posto giusto.

Sembrerà ovvio e scontato ribadire ancora la necessità di due competenze essenziali, ma non ancora abbastanza diffuse: la necessità di conoscere l'inglese (e conoscerlo vuol dire saperlo parlare, anche al telefono, saperlo leggere, anche sui giornali economici) e di saper padroneggiare il computer.

Almeno gli ambienti più semplici come Windows, la videoscrittura (Word), la gestione del foglio elettronico (Excel) vanno appresi da parte di chi vuole inserirsi nel mondo del lavoro. Le opportunità dunque non mancano, dalla formazione a distanza e integrata superiore per valorizzare gli studi effettuati ai corsi pratici che in pochi anni garantiscono di avere fra le mani un mestiere sicuro.

Una scelta vincente per l'occupazione

Parecchi ragazzi, una volta completata la scuola dell'obbligo, preferiscono, per molteplici motivi, non impegnarsi, magari svogliatamente, in ulteriori anni di studio, ma cercano subito un lavoro. Prima però devono crearsi almeno un minimo di specializzazione o di mestiere. Sono numerosi allora i giovani che scelgono di frequentare le scuole di qualificazione per

operai dell'edilizia. L'edilizia infatti, nei suoi numerosi settori di intervento, dal piastrellista al carpentiere in legno, dal giurista al conduttore di mezzi meccanici, dal carpentiere in ferro al muratore vero e proprio, è un settore in piena espansione e alla continua ricerca di operai qualificati. Il settore delle ristrutturazioni immobiliari, il previsto sviluppo dell'edilizia popolare e residenziale richie-

deranno anche nei prossimi anni manodopera specializzata. Senza dimenticare che oggi le professioni artigianali in edilizia non solo offrono la possibilità di concreti guadagni, ma danno anche l'opportunità di formarsi una professionalità competente con la conoscenza delle nuove normative e dei nuovi ritrovati tecnici per rendere servizi sempre migliori e più personalizzati ai clienti.

SCUOLA DI LINGUE STRANIERE UNIVERSITA' POPOLARE DI TRIESTE 2000 - 2001

Le lingue d'insegnamento saranno le seguenti:

- INGLESE
 - TEDESCO
 - FRANCESE
 - SPAGNOLO
 - PORTOGHESE
 - SLOVENO
 - CROATO
 - NEOGRECO
 - OLANDESE
 - UNGHERESE
 - RUSSO
 - ARABO
- Si apre profondamente rinnovato con nuovi corsi, nuovi indirizzi e nuove lingue il 55.° anno della Scuola di Lingue dell'Università Popolare che avrà inizio
LUNEDÌ 16 OTTOBRE 2000 presso IL LICEO DANTE ALIGHIERI
LE ISCRIZIONI SI APRIRANNO LUNEDÌ 18 SETTEMBRE FINO A VENERDÌ 6 OTTOBRE 2000 dalle 8.30 alle 12.30 e dalle 14.30 alle 17.30 VENERDÌ 8.30-13.30 PER INFORMAZIONI TEL. 040/6705200 presso UNIVERSITA' POPOLARE.

www.chiocciola. O anfora?

Internettare, ovvero navigare in rete, surfare da un sito all'altro tramite i comodi links (collegamenti) che ci collegano con il mondo, chiacchiere con gli amici con le chat, senza spostarsi dalla poltrona di casa: la rivoluzione nei modi di comunicare è totale e la novità passa anche attraverso il nuovo indirizzo che i più aggiornati hanno sul biglietto da visita, ovvero l'indirizzo della casella di posta elettronica. Simbolo di questa nuova moda, o meglio di questo nuovo modo di comunicare, è la «chiocciola». Il segno @ che noi chiamiamo «chiocciola» e che in inglese significa «at» (cioè «presso»), secondo studi recenti di docen-

ti dell'Università La Sapienza di Roma sarebbe stato inventato da mercanti italiani del Cinquecento. Il segno sarebbe presente soprattutto in raccolte di documenti di mercanti veneziani: la @ sarebbe stata l'abbreviazione dell'anfora, unità di peso/misura dalle antichissime origini. Secondo gli studiosi, un'ulteriore prova che il simbolo telematico oggi più utilizzato nel mondo sia stato inventato in Italia a livello mercantile sarebbe costituito dal fatto che la denominazione spagnola attuale della @ di internet è «arroba», termine che in arabo significa «un quarto», ovvero all'incirca a stessa misura dell'anfora.

Abbiamo il C.A.D.

Abbiamo il C.A.D., adesso ci serve qualcuno che lo sappia utilizzare! Questa è spesso la condizione in cui si trovano molte aziende e piccole imprese. La figura professionale in grado di utilizzare al meglio il C.A.D., sigla che sta per Computer Aided Design, è infatti molto richiesta e a un giovane che sia pratico nell'uso del computer può risultare senza dubbio utile frequentare uno dei corsi che insegnano a realizzare con appositi programmi (anche sul Pc) disegni meccanici, impiantistici o architettonici, approfondendo la conoscenza delle funzionalità più avanzate per progettazioni bidimensionali o tridimensionali.

Corsi gratuiti finanziati dalla Regione Friuli-Venezia Giulia

ENFAP

Associazione della
Provincia di TRIESTE

ANNO FORMATIVO 2000/01

CORSI DI FORMAZIONE DI BASE PER GIOVANI FINO A 25 ANNI

- Operatori Office Automation (biennale)
- Impiantisti Elettrocisti civili e industriali - Montatori di sistemi d'automazione (triennale)
- Impiantisti Termoidraulici specializzati in climatizzazione (triennale)

CORSI DI AGGIORNAMENTO CONTINUO PER LAVORATORI

- Organizzazione aziendale e risorse umane
- Elettrico e automazione
- Termoidraulico e saldatura
- Sicurezza, ambiente e qualità
- Subacqueo
- Informatica
- Orafo
- CAD

INFORMAZIONI E ISCRIZIONI: Via S. Francesco 25 - 34133 TRIESTE
Tel. 040/635292-635494 - Fax 040/660410
INTERNET: <http://www.enfap.fvg.it>
E-MAIL: enfap@enfap.fvg.it

Orario di Segreteria: da lunedì a giovedì 10-12.30 17-19.30
venerdì 10-12.30

Corso di qualifica per Operatori grafici
UNICO IN PROVINCIA

Il ciclo formativo avrà durata triennale e si svolgerà, tra attività pratiche (tecnologia generale, informatica, progettazione grafica, esercitazioni di laboratorio) e lezioni teoriche (matematica, fisica, chimica, cultura generale, inglese), per complessive 3600 ore.

Non mancherà una fattiva esperienza presso le aziende del settore. Iscrizione e materiale didattico gratuiti.

C.F.P. - Via di Conconello, 16 - Opicina (TS)

Opera
Villaggio
del Fanciullo

Centro di Formazione Professionale

Riconosciuto
dalla Regione
Friuli-Venezia Giulia



040/211451

APERTE ANCHE
LE ISCRIZIONI
AL CORSO
DI QUALIFICA PER
**SALDATORI,
CARPENTIERI,
SERRAMENTISTI**

Il ciclo formativo avrà durata biennale e si svolgerà, tra attività pratiche (tecnologia generale, informatica, disegno, esercitazioni di laboratorio) e lezioni teoriche (matematica, fisica, chimica, cultura generale, inglese), per complessive 2400 ore. Non mancherà una fattiva esperienza presso le aziende del settore. Iscrizione e materiale didattico gratuiti.



Ministero del Lavoro e
della Previdenza Sociale



Regione Autonoma
Friuli-Venezia Giulia
Direzione Regionale
della Formazione
Professionale

Vuoi
riprendere
gli studi?

Ugo Foscolo
PER I TUOI STUDI

Organizzazione
scolastica
da trent'anni a
Trieste
in via Gatteri 6
Tel. 040.635300
MEDIE
SUPERIORI
UNIVERSITÀ

ORE DELLA CITTÀ

Istituto
nautico

La scuola inizia domani: le classi prime entrano alle 9.30, tutte le altre alle 9. Il primo giorno si terrà un incontro preliminare e informativo fino alle 11.

Liceo
Petrarca

Il Liceo Petrarca comunica che domani sarà affisso nella sede centrale di via Rossetti 74 il calendario dei corsi di recupero che si terranno dal 6 al 13 settembre.

Anziani
Pro Senectute

Oggi alle 16.30 al Club Primo Rovi in via Ginnastica 47 si terrà un concerto degli allievi della Scuola di canto di Gorizia, diretti da Giuseppe Botta. Musiche degli anni 1930/40 e brani polifonici. Assieme al tenore triestino presenti altri artisti locali.

Musica
all'aperto

Nell'ambito delle iniziative promosse dal Comune oggi alle 11 in via San Nicolò si esibirà la cantante Edda con i suoi musicisti Giorgio Argentini, Roby Tomat, Alessandro Leonzini, Maurizio Vercon e Maurizio Principe.

Testimoni
di Geova

Oggi alle 15.30 nella sala del Regno dei Testimoni di Geova di Trieste-Guardiella, in via del Bosco 4, il ministro ordinato Silvano Prodan pronuncerà un discorso biblico sul tema: «Serviamo con l'unità organizzativa di Geova». L'ingresso è libero. Tutti gli interessati sono benvenuti.

ELARGIZIONI

— In memoria di Maria Gosdan in Varin da Gosdan, Bortolin, Francheschini, Gon, Rossetti, Sarri, Senica, Quaranta 100.000, da Daniela Rumini 100.000 pro Centro tumori Lovenati.
— In memoria di Mary Bole nell'anniv. (3/9) dalla figlia 100.000 pro frati Montuzza (pane per i poveri).
— In memoria del nostro caro Alfredo Burlini per il compleanno (3/9) dai genitori 100.000 pro Airc.
— In memoria di Vittoria Castellani in Coloni nel XII anniv. (4/9) dai familiari 200.000 pro frati Montuzza (pane per i poveri).
— In memoria di Mario Cherubini nel IX anniv. (3/9) dalla moglie Livia 100.000 pro Ass. Amici del Cuore.
— In memoria di Ersilia di Pompeo nel III anniv. (3/9) da S.P.Z. 100.000 pro Astad.
— In memoria di Egidio Dobrigna per l'onomastico dalla moglie Paola 20.000 pro Ass. Amici del Cuore.
— In memoria di Valeria Fonda De Pol nel VII anniv. (3/9) dal marito e dai figli 100.000 pro Centro tumori Lovenati, 100.000 pro frati Montuzza (pane per i poveri).
— In memoria di Giorgio Fumis (3/9) da Luisa 400.000 pro frati Montuzza (pane per i poveri), 100.000 pro Astad.
— In memoria di Guido Locatelli nel XXVI anniv. (3/9) dal nipote Guido Arneris 50.000 pro chiesa San Giacomo Apostolo.
— In memoria di Attilio Pahor nel IX anniv. (3/9) dalla moglie Emma e dalla figlia Lidia 150.000 pro Comunità evangelica elvetica valdese.
— In memoria di Mafalda e Giordano Rabak da Federico Valentini, Rossana Marussi e famiglia 50.000 pro Centro tumori Lovenati.
— In memoria di Davide Casa da Norma e Nedda 50.000 pro frati Cappuccini di Montuzza (pane per i poveri).
— In memoria di Libera Cernivani Stibiel da zia Lidia, Giorgio, Fulvio, Arianina 150.000 pro Casa di riposo Gemma Cusina.

Festa di Liberazione
in piazza Hortis

Oggi si conclude la Festa provinciale di Liberazione e del Lavoratore organizzata da Rifondazione Comunista in piazza Hortis. Al mattino spettacoli d'animazione per bambini. La sera suona il complesso «Oasi».

Associazione
arma di cavalleria

La sezione di Trieste «G. Brunner - F. Dardi - S. Abba» della Associazione nazionale arma di cavalleria effettuerà oggi alle 9.30 l'alza bandiera alla foiba di Basovizza e poi alla foiba di Opicina.

«Festa insieme
dell'Arcobaleno»

L'Unione sportiva Acì Trieste informa che oggi dalle 9.30, negli impianti sportivi di Rupingrande, avrà luogo la «5.a Festinsieme dell'Arcobaleno» con incontri amatoriali di calcio, pallacanestro e bocce tra rappresentative di Slovenia, Croazia e Trieste. Seguiranno le premiazioni nel campo sportivo dell'Fc Kras.

PUBBLICAZIONI DI MATRIMONIO

Brian Martin Lough, gerente di supermercato con Manuela Schipizza impiegata; Ferruccio Sluga, meccanico con Martha Hoff, sarta; Bartolomeo Cattaneo Mallone di Novi, commerciante con Giada Lazzoni, agente di commercio; Alessandro Francia, impiegato con Sara Stefanelli, impiegata; Renato Ballerini, impiegato con Daniela Vecchio, medico; Sergio Demarin, libero professionista con Isabella Ragno, libera professionista; Davide Ponchia, responsabile marketing con Michela Lupi, responsabile marketing; Davide Luce, meccanico con Ada Krainz, assistente domiciliare; Edi Basich, antiquario con Lucia Apollonio, pranoterapeuta; Alessandro Nicolosi, elettricista con Patrizia Accardi, casalinga; Roberto Limoncin, impiegato con Tiziana Canziani, studentessa; Fredrik Benvenuti, commerciante con Silvana Struggia, impiegata; Paolo Marion, impiegato con Betty Rebul, impiegata; Davide Riccobon, studente con Ingrida Jaroslute, studentessa; Oliviero Macor, commesso con Barbara Labruzzo, insegnante; Antonio Ujka, imprenditore con Marina Marzari, perito gemmologo; Massimo Lo Cascio, impiegato con Grezia Iogna, impiegata; Cesare Eugeni, operario con Barbara Giacca, impiegata.

Sagra paesana
a Banne

La Cooperativa Ban organizza a Banne ancora oggi la sagra paesana. Chioschi enogastronomici, dalle 20 in poi si balla in piazza con il complesso Kvintet Mi. Nel pomeriggio suonerà il complesso bandistico Viktor Parma di Trebiciano; apriranno il ballo numerose coppie in tradizionali costumi carsici.

Ingegneria,
prove attitudinali

Le prove attitudinali (non obbligatorie per quest'anno a Trieste) per gli studenti della facoltà di Ingegneria, aperte anche agli studenti della facoltà di Scienze matematiche, fisiche e naturali. Si terranno domani alle 15, nell'aula H dell'edificio C della Facoltà di Ingegneria. Dal 5 al 15 settembre, con orario 9-12 dal lunedì al venerdì (Sempre nell'aula H) si terranno i precorsi di matematica, indirizzati agli stessi studenti. Per informazioni tel. 040/6763735/67, oppure numero verde dell'Università 800/236916.

Comunità
di Cittanova

La Comunità di Cittanova festeggerà il protettore San Pelagio oggi al Villaggio del Pescatore di Duino. All'incontro che avrà inizio alle 17 con la messa solenne seguita dalla processione con la statua del Patrono, parteciperà il Coro delle comunità istriane diretto da Daniela Hribar. Dopo la processione, rinfresco nell'adiacente Oratorio: saluto ai cittadini da parte del presidente della Comunità e tombola gastronomica.

Museo
sveviano

Oggi il Museo sveviano (piazza Hortis 4, secondo piano) è aperto al pubblico con la mostra di manoscritti e documenti «Rincorrendo Angiolina...» dalle 10 alle 12. Saranno a disposizione del pubblico le volontarie dell'Associazione Cittaviva. L'ingresso è gratuito.

«Zootomie»
in mostra

Proseguirà fino a domenica 17 settembre la mostra «Zootomie» allestita all'Aquario marino.

PICCOLO ALBO

Stiamo ancora cercando disperatamente Kabir, meticcio taglia media bianco con due macchie grigio-nera sulla schiena e musetto nero e un po' marrone: assomiglia a un volpino. E scomparso da Santa Croce il primo luglio, è stato visto nei pressi di Aurina Cave e Visogliano. Chi avesse notizie telefonare allo 040/220378 o 040/392132. L'auta ricompensa.

Cerchiamo ancora la gatta Minù scomparsa da via del Bosco 52 la notte del 18 agosto. Timida e spaventata, potrebbe essersi allontanata parecchio o rintanata. Tigrata, colore scuro sulla schiena, maculata sui fianchi, bianca solo nella zona della bocca, occhi grandi. L'auta ricompensa a chi ci aiuterà a trovarla! Tel. 040/311407, 0347/9441054, 040/310808.

FARMACIE

Domenica 3 settembre
Farmacie aperte dalle 8.30 alle 13: via Cavana 11; largo Osoppo 1; via Settefontane 39; Bagnoli della Rosandra.

Farmacie in servizio dalle 13 alle 16: via Cavana 11, tel. 302303; largo Osoppo 1, tel. 410515; Bagnoli della Rosandra - Tel. 228124 - solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.

Farmacie aperte dalle 16 alle 20.30: via Cavana 11; largo Osoppo 1; via Settefontane 39; Bagnoli della Rosandra - Tel. 228124 - solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.

Farmacia in servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30: via Settefontane 39, tel. 390898.

Per consegna a domicilio dei medicinali (solo con ricetta urgente) telefonare al 350505, Teletaxi.

BENZINA

Agip: via Giulia 76, v.le Miramare 231, str. del Friuli 5, via dell'Istria (cimitero lato mare), via Forti (Borgo S. Sergio), riva Augusto.

Shell: largo Giardino 1/4, campo S. Giacomo, p.zza Duca degli Abruzzi 4/1, via Locchi 3.

Eso: piazza Foraggi 7, Sgonico s.s. 205 km 18+945, via F. Severo 8/10.

Ip: p.le Valmaura, v.le Miramare 9, Duino-Aurisina s.s. 14.

Ergi: riva N. Sauro 14.

Api: v.le Campi Elisi (angolo via Meucci).

Impianti aperti 24 ore su 24: Agip Duino Nord aut. Ts/Ve; Agip Duino Sud aut. Ve/Ts.

Impianti servizio notturno: Tamoli, via F. Severo 2/3; Agip, via A. Valerio 1 (Università).

Impianti self-service: Eso, p.le Valmaura; Agip, v.le Miramare 49; Agip, via dell'Istria 155; Eso, Sgonico - s.s. 202; Tamoli, via F. Severo 2/3; Agip, via A. Valerio 1 (Università).

In palio dieci assegni
Laurea in fisica:
borse di studio
e un corso
propedeutico

Per favorire l'iscrizione a Trieste dei migliori studenti italiani interessati alla fisica, il comitato promotore del Collegio per le scienze fisiche di Trieste ha bandito un concorso per esami riservati ai diplomati di scuola superiore (ovviamente anche triestini) che intendano iscriversi al primo anno del corso di laurea in fisica all'Ateneo cittadino. In palio ci sono dieci borse di studio da 10 milioni di lire ciascuna (rinnovabili in base alla frequenza costante dei corsi, esami sostenuti e media di almeno 27/30). La domanda di ammissione su carta semplice va inoltrata alla direzione del Collegio presso il Corsorio per la fisica, Strada Costiera 11, 34014 Trieste entro le 24 di giovedì 14 settembre. Le prove del concorso si terranno al Dipartimento di fisica (prova scritta il 18 settembre alle 9, orale 22 settembre alle 9).

Inoltre dal 5 al 28 settembre - dal martedì al giovedì dalle 9 alle 13 - al Dipartimento stesso, in via Valerio 2, si svolgerà un corso propedeutico gratuito mirato a ridurre le difficoltà di ambientamento agli studi universitari. La prima settimana del corso è rivolta anche a studenti che stanno per iniziare l'ultimo anno delle scuole superiori e punta a fornire un primo orientamento alla scelta degli studi universitari.

Per maggiori informazioni rivolgersi a: Dipartimento di fisica, tel. 040/6763091 o 6763377, segreteria@fisica.univ.trieste.it, sito http://physics.univ.trieste.it; per le immatricolazioni numero verde d'Ateneo 800236916.

Lezioni al «Fabiani» e all'Enaip
Scuola e formazione
professionale, attivati
due bienni sperimentali

La Regione finanzia con fondi europei due nuovi bienni sperimentali di scuola superiore integrata con formazione professionale: le lezioni si terranno all'Istituto per geometri Fabiani e all'Enaip. Il primo è un biennio sperimentale (classi prima e seconda) con formazione professionale per qualifica di addetto alla manutenzione di parchi e giardini: è rivolto a giovani e adulti, occupati e non, con licenza media e senza qualifica professionale. Sarà rilasciato un attestato di idoneità per l'iscrizione al terzo anno di istituto tecnico statale e si consegnerà la qualifica di primo livello di formazione professionale.

Il secondo corso è un biennio sperimentale (terza e quarta) per la qualifica di addetto alla grafica tecnica. È rivolto a giovani e adulti, occupati e non, che possiedono l'idoneità alla terza superiore. Sarà rilasciato un attestato di idoneità per l'iscrizione alla classe quinta dell'istituto per geometri e si consegnerà la qualifica di primo livello di formazione professionale. Iscrizioni al «Fabiani», via Monte San Gabriele 48, tel. 040579022 da lunedì a sabato 9-12.

Mercatino del libro

Compilare, ritagliare e inviare a
«IL PICCOLO» via Guido Reni 1

compro...

Nome della scuola
Classe Sezione
Titolo del libro
Edizione
Nome Cognome Telefono

SI ACCETTANO UN MASSIMO DI 5 LIBRI PER SCHEDA

vendo...

Nome della scuola
Classe Sezione
Titolo del libro
Edizione
Nome Cognome Telefono

COMPRO

— Itc Carli, cl. IV C, sez. Igea: testi di geografia, diritto, economia aziendale, inglese, francese; «Geografia dei continenti extraeuropei» (Ed. De Agostini). Giuliano Ogrisek, tel. 040-827235.
— Liceo classico Dante, cl. I C: «Dal testo al contesto» (Ed. La Nuova Italia), «The new mirror of the times» (Ed. Principato). Sara Bessich, tel. 040-768458.
— Ist. tecn. nautico, cl. I: «I nuovi moduli di economia e diritto» (Ed. Mondadori), «Algebra» (Ed. Atlas), «Elementi di geometria» (Ed. Atlas), «Corso di fisica per temi» (Ed. La Nuova Italia), Nadia Gangiale, tel. 040-828657 serali.
— Scuola media Campi Elisi, cl. I, II e III, sez. B e altre: «Sistema Mondo» (Ed.

B. Mondadori). Pietro Cvitanich, tel. 040-303584.
— Liceo scientifico Oberdan, cl. IV, sez. C: «Divina Commedia - Purgatorio» (Ed. Sapegno). Alexia Cocianich, tel. 040-211982.
— Sandrinelli, cl. II, sez. AC: «Economia aziendale 2» (Ed. Elemond Scuola e Azienda), «Parole e numeri con Windows» (Ed. Tramontana). Subra Degrassi, tel. 040-53488.
— Ist. tecn. nautico, cl. IV, sez. C: «Lineamenti di storia e di letteratura italiana ed europea dal Barocco al Realismo» vol. II (Ed. La Nuova Italia), «Storia di popoli e di civiltà» vol. II (Ed. La Nuova Italia). Gabriele Corsani, tel. 040-225024, 0347-9647544.
— Itis A. Volta, cl. III, sez. Telecomunicazioni: «New Headway English course WB - SB interm.» (Ed.

Oxford University), «On Wavelength» (Ed. Sei), «Il mondo della matematica» (Ed. Cedam). Carlo Gregori, tel. 040-311997.
— Scuola media Campi Elisi, cl. II, sez. E: «Assassino sull'Orient Express» (Ed. Mondadori), «Orientarsi nella nuova storia» 2a + 2b + esercizi (Ed. Sansoni), «Equilibri geografici» (Ed. De Agostini). Caterina Fonda, tel. 040-814961.

VENDO

— Scuola media Campi Elisi, cl. I, II e III, sez. B: «Corso di scienze» (Ed. Piuma), «Orientarsi nella storia» (Ed. Sansoni per la scuola). Pietro Cvitanich, tel. 040-303584.
— Liceo scientifico Oberdan, cl. III, sez. C: «Filosofie e filosofie nella storia I» (Ed. Paravia). Alexia Cocianich, tel. 040-211982.

Oltre mille le opere ospitate
Revoltella estate
Serata finale con visita
al deposito del museo

Si chiude oggi l'ottava edizione di Revoltella estate, la manifestazione stagionale che consente di visitare il museo con un orario prolungato fino a mezzanotte e di usufruire di una caffetteria sulla terrazza panoramica al quinto piano dell'edificio di via Diaz. In questa edizione la rassegna ha proposto un'offerta culturale che andava dai concerti alle visite guidate animate da attori e dagli incontri in terrazza con gli artisti alla biblioteca aperta anche di sera.

Per chiudere la stagione 2000 Revoltella estate offre al pubblico la possibilità di visitare il deposito del museo in cui sono ospitate oltre mille opere che solo di rado trovano posto nelle sale di esposizione o che si possono vedere esclusivamente in occasione di mostre. L'appuntamento è fissato per stasera alle 21: a guidare i visitatori sarà Nicoletta Bressan, che illustrerà anche le sale Bolaffio e Rovani nel loro ultimo giorno di apertura.

Incarico al console onorario
Parte da Trieste
una Camera
di commercio
italo-mongola

Una Camera di commercio italo-mongola per assicurare lo sviluppo delle relazioni culturali, scientifiche ed economiche tra Italia e Mongolia. Da organizzare questa nuova istituzione è stato incaricato il console di Mongolia per l'Italia Aldo Colleoni, che di recente ha avuto nella capitale Ulan Bator un lungo colloquio con il neoletto primo ministro di quel Paese E.E. Enkhbayar. Il primo ministro - si legge in una nota del consolato onorario, che ha sede a Trieste - ha ribadito il ruolo fondamentale del consolato e della città stessi per i rapporti della Mongolia con tutta l'Italia. Nel corso della visita a Ulan Bator Colleoni ha incontrato anche vari ministri del governo mongolo.

TRIPNAVI SpA

041221212

04104036370 FAX 041036357

Linea trasporto passeggeri
TRIESTE - MUGGIA - TRIESTE

TABELLA ORARIA

TRIESTE M. Pescheria	MUGGIA Porto	MUGGIA Porto	TRIESTE M. Pescheria
06.45*		07.15	07.45
08.00	08.30	08.45	09.15
09.30	10.00	10.15	10.45
11.00	11.30	11.45	12.15
12.15	12.40	12.45	13.10
13.30	14.00	14.15	14.45
15.00	15.30	15.45	16.15
16.30	17.00	17.15	17.45
18.00	18.30	18.45	19.15
19.40	20.00	20.00*	

* corsa supplementare * corsa supplementare

N.B.: NON SI EFFETTUA IL SERVIZIO
NELLA GIORNATA DI DOMENICA

Orario valido per il periodo
dall'1 SETTEMBRE al 31 OTTOBRE 2000
(salvo variazioni stabilite dall'Ente concedente)

TARIFFE

CORSA SINGOLA	L. 3.000 - Euro 1,55
ABBONAMENTI 10 corse.....	L. 15.000 - Euro 7,75
NOMINATIVI 50 corse.....	L. 38.500 - Euro 19,88
Trasporto ciclomotori.....	come per i passeggeri
BICICLETTE.....	L. 1.000 - Euro 0,52

NORD ADRIATICO

04104036370 FAX 041036357

Linea trasporto passeggeri
TRIESTE - BARCOLA - TRIESTE

TABELLA ORARIA PARTENZE

TRIESTE Molo Audace	BARCOLA Porto
08.00	08.30
09.00	09.30
10.00	10.30
11.00	11.30
12.00	13.30
14.00	14.30
15.00	15.30
16.00	16.30
17.00	17.30
18.00	18.30
19.00	19.30

Orario valido per il periodo
dal 1.° LUGLIO
al 15 SETTEMBRE 2000

TARIFFE

CORSA ANDATA O RITORNO.....	L. 2.000
ABBONAMENTI PREZZO RIDOTTO 10 corse.....	L. 14.000

CAPACITA: 42 POSTI A SEDERE

Linea trasporto passeggeri
TRIESTE - GRIGNANO - SISTIANA
DUINO - MONFALCONE

TABELLA ORARIA

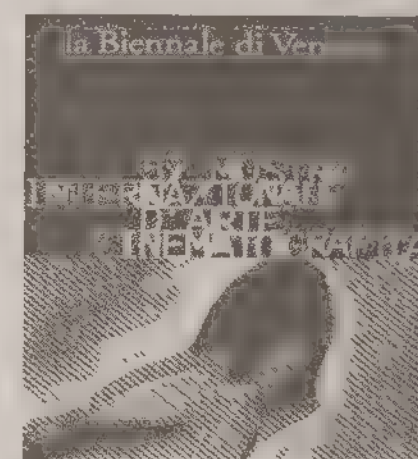
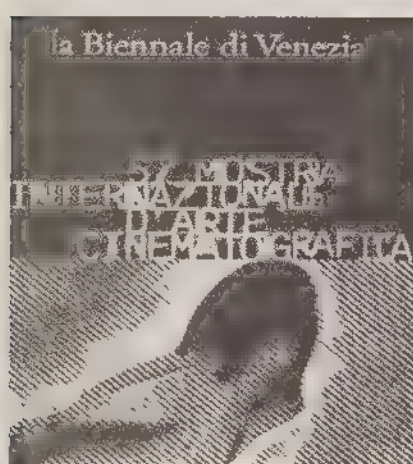
ACCOSTI	TRIESTE: Molo Pescheria	GRIGNANO: Molo Centrale	SISTIANA: Molo Centrale	DUINO: Porticciolo	MONFALCONE: Porticciolo N. Sauro
p. TRIESTE	8.30	12.15	16.50		
a. GRIGNANO	8.55	12.40	17.15		
p. GRIGNANO	9.00	12.45	17.15		
a. SISTIANA	9.20	13.05	17.40		
p. SISTIANA	9.25	13.10	17.45		
a. DUINO	—	13.25	18.00		
p. DUINO	—	15.30	18.05		
a. MONFALCONE	9.45	—	18.35		
p. MONFALCONE	9.50	—	18.40		
a. DUINO	10.20	—	—		
p. DUINO	10.25	—	—		
a. SISTIANA	10.40	15.45	19.05		
p. SISTIANA	10.45	15.50	19.10		
a. GRIGNANO	11.05	16.10	19.30		
p. GRIGNANO	11.10	16.15	19.35		
a. TRIESTE	11.40	16.40	20.00		

AVVISO: Il giovedì sarà soppressa la corsa
meridiana per manutenzione alla MT/N

TARIFFE - Biglietti e abbonamenti a bordo

TRIESTE-GRIGNANO L. 3.000; abbonamento nom nat vo 10 corse.....	L. 15.000, 50
corse L. 35.000 TRIESTE-SISTIANA E/O DUINO.....	L. 5.000; 10 corse L. 35.000, 50
corse L. 55.000 GRIGNANO-SISTIANA E/O DUINO.....	L. 5.000; 10 corse L. 35.000, 50
corse L. 35.000 SISTIANA-DUINO.....	L. 5.000; 10 corse L. 35.000, 50
corse L. 40.000 50 corse L. 90.000 MONFALCONE-GRIGNANO.....	L. 5.000; 10 corse
corse L. 35.000; 50 corse L. 35.000 MONFALCONE-SISTIANA E/O DUINO L. 3.000.....	L. 15.000, 50 corse L. 35.000

CULTURA & SPETTACOLI



CINEMA Il film del regista Premio Oscar è stato proiettato ieri in concorso alla Mostra di Venezia

Salvatores: «Denti» e allucinanti ricordi

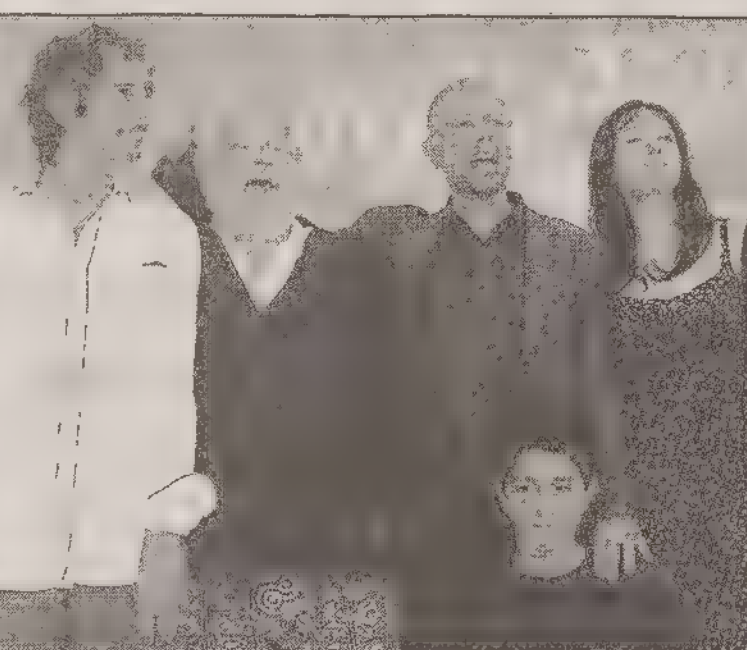
Una splendida Isabelle Huppert nel «Figlio di due madri» di Raul Ruiz

VENEZIA Dopo i duri colpi allo stomaco di «Seom», il film coreano in concorso venerdì è subito definito «l'amore è un sushi meraviglioso» per la sua crudeltà. Ieri giornata di fantasmi al Lido. Da quelli di Antonio Rubini, protagonista di «Denti» del premio Oscar Gabriele Salvatores, secondo italiano in gara, ai fantasmi del giovanissimo Nils Hugon interprete di «Fils de deux mères» ou comédie de l'innocence del cileno Raul Ruiz.

Rubini, nel film di Salvatores, è Antonio professore di filosofia con una dentatura cavallina e spetinata alla Alberto Sordi ne «I complessi», un posacenere, sbattuto in faccia dalla sua nuova compagna, gli spezza i primi due incisivi scoprendo i nervi. Nervi depositari della memoria, e che a seguito del trauma fanno riemergere nel protagonista i vecchi fantasmi esistenziali mai del tutto sopiti. Il fantasma della madre - morta quando lui era adolescente - che prosegue nel dargli consigli, sicurezze e riparo affettivo, tutte cose interrotte con la sua morte. Uno zio, educatore in pratiche sessuali che gli riappare, gli ripassa le le-

zioni mentre lui, diviso tra amante e moglie con figli abbandonati, fa il giro dei dentisti per riparare gli incisivi. Fra un dentista amante dell'amante, quello di sua moglie e qualche altro sadico odontoiatra, finisce dal vecchio dentista - o meglio odontotecnico - dove andava da bambino con la mamma; con una tecnica tutta sua quest'ultimo riuscirà a togliere i due denti spezzati e con essi riuscirà a togliere, non dalla testa, ma dal corpo tutti i fantasmi e le insicurezze che opprimevano il protagonista.

Tratto da un romanzo di Domenico Starnone, il film di Salvatores naviga nell'animo, percorrendone i meandri oscuri, i denti sono depositari del passato irrisolto del protagonista, spetinati e contorti come la sua vita. Seconda opera italiana in concorso alla Mostra di Venezia, «Denti» è un film aspro, sgradevole, per niente consolatorio, sicuramente complesso. Gabriele Salvatores - che ha



Sergio Rubini, Paolo Villaggio, Anita Caprioli, Gabriele Salvatores e, in basso, Claudio Amendola: attori e regista di «Denti». A destra, Isabelle Huppert, Jeanne Balibar, Raul Ruiz e Nils Hugon, il cast di «Il figlio di due madri».

definito «Denti» «il più indifeso» dei suoi film, per via della storia a volte sgradevole, «ma anche il più sincero, il più particolare, perché più personale» - costruisce il percorso del protagonista con l'aiuto anche di scenografie buie, dai forti colori, con, negli interni, pareti verde scuro e blu, che rispecchiano il buio e le ossessioni di Rubini («Mi ero già emozionato con Nirvana, in cui recitavo senza occhi. Questa volta mi ha rotto i denti. Non voglio sapere cosa altro mi accadrà» ha detto, scherzando, l'atto-

re). Un viaggio, dunque, interno ed esterno, tra passato e presente, alla ricerca di verità che diventano il viatico per raggiungere la liberazione. Il ricordo deformato, spesso falsificato e sfocato, dove il presente si rovescia nel passato, l'esterno sull'interno, attivando personalissimi percorsi della memoria e imprimendo alla vicenda uno sguardo fortemente soggettivo e nel contempo allucinato, distorto, iperale proprio perché filtrato dallo stato d'animo del protagonista preda di

antidolorifici e di alcool. Il ricordare infatti è sempre processo individuale, percorso intimo, profondo e perciò estremamente soggettivo. Ci sembra che Salvatores, in questo suo ultimo film voglia semplicemente mostrare, non dimostrare, raccontare, non teorizzare, e tanto meno pervenire a semplicistiche e consolatorie conclusioni.

Dopo «Nirvana» e prima del prossimo «Cromosoma Culcutta» (che parlerà della manipolazione genetica) Salvatores con questo film, ha dimostrato una maturità

che gli permette di raccontare per immagini un cinema di dimensione onirica, di non facile presa sul pubblico ma proprio per questo interessante, frutto di un percorso cinematografico originale e nuovo. Da segnalare infine, tra gli autori delle belle musiche, il pordenonese Mauro Teho Teardo.

L'altro film in concorso «Fils de deux mères ou comédie de l'innocence», diretto da Raul Ruiz, è tratto da un romanzo uscito nel 1929 di Domenico Bontempelli; anche qui i

fantasmi di un bambino mettono in discussione le certezze di tutta la famiglia. Non gli basta una madre, ne vuole due e per far questo si sostituisce a un bambino morto annegato. Le due madri entrano in contatto si dividono il ragazzo, si accusano a vicenda di portarsi via il bambino. Il mondo degli adulti ha la presunzione di essere l'attore principale nella scena. Giungono invece, alla fine, i video girati dal bimbo di nove anni che rivelano come lui abbia messo in moto questa sostituzione di persona.

Raul Ruiz, non nuovo a mettere in scena personaggi con crisi di identità - ricordiamo «Tre vite e una sola morte» con Marcello Mastroianni e «Genealogia di un crimine» con Catherine Deneuve - trasporta la vicenda ai giorni nostri e confeziona il film con la giusta ambiguità derivata dal soggetto («Chi è l'adulto e chi è il bambino?») e con una grande e intensa Isabelle Huppert che sventa sugli al-

tri interpreti. L'unico appunto, viene da qualche taglio non effettuato sul montaggio, che avrebbe ridotto in meglio i 100 minuti del film.

Quanto al programma odierno, da segnalare, tra l'altro, alle 11 in Sala Grande per la Settimana della critica «Lontano in fondo agli occhi» di Giuseppe Rocca (Italia); alle 13.15 per la sezione Cinema del presente «Placido Rizzotto» di Pasquale Scimecca (Italia); alle 15.30, sempre in Sala Grande, passerà in concorso «The Goddess of 1967» di Clara Law (Australia) con Rose Byrne. In Sala Excelsior, alle 17, prosegue il Tributo a Clint Eastwood con la proiezione di «Il buono, il brutto, il cattivo» di Sergio Leone (Italia).

Alle 18 in Sala Grande sarà proiettato fuori concorso «Merci pour le chocolat» di Claude Chabrol (Francia) con Isabelle Huppert, mentre, alle 20.30, sarà in gara «The Man Who Cried» di Sally Potter (G.B./Francia) con Christina Ricci, Cate Blanchett e John Turturro. Infine, alle 23, per la sezione Sogni e Visioni «Der Krieger und die Kaiserin» di Tom Tykwer (Germania).

Andrea Crozzoli

VENEZIA Faccia scomposta, destrutturata da un terribile incidente stradale di alcuni anni fa, immobile o quasi (visti i tic incontrollati che l'attraversano) così appare Takeshi Kitano, interprete ma anche regista e produttore, nel suo ultimo film «Brother», presentato ieri fuori concorso a Venezia in una platea affollatissima come nelle grandi occasioni.

Lui è un Yakuza (la famosa mafia giapponese) sconfitto in patria che emigra negli Usa per raggiungere il fratello minore. Lo trova che fa lo spacciatore di droga e lo inizia subito alla malavita in grande stile. Conquisterà un ruolo di primo piano, lasciandosi dietro montagne di morti e si scontrerà duramente con le altre bande rivali per la spartizione del territorio. Ma chi semina vento raccoglie tempesta e nella tempesta finale sarà travolto anche lui assieme ai suoi fratelli. Fratelli, inteso, non solo in senso parentale, ma anche come «compari» affiliati alla stessa Yakuza.

È la prima volta che Kitano sposta l'azione dei suoi film negli States, e lo fa con l'aiuto di Jeremy Thomas (il produttore della trilogia di Bernardo Bertolucci: «L'ultimo imperatore», «Il tè nel deserto» e «Piccolo Buddha») coproduttore, mantenendo, però, il suo stile freddo, ieratico e cinico e caricando le scene di violenza di una iperrealità e iperviolenza straniante fino a raggiungere livelli comici. I suoi killer sparano montagne di pallottole, distruggono con ferocia tutto quello che trovano sul loro cammino con

Applaudito «Placido Rizzotto» di Pasquale Scimecca Kitano, sberleffi e iperviolenza di un giapponese negli States



Il regista giapponese Takeshi Kitano

la forza e l'intensità dei più truci esempi di «action movie asiatici», ma con l'ironia e lo sberleffo tipici del cinema di Kitano, autore drammatico amato e premiato in occidente (Leone

d'Oro a Venezia per «Hana-bi», e vincitore del Festival di Taormina con «Sonatine») e conosciuto in patria invece come terribile e burbero intrattenitore in talk show televisivi alla maniera del primo Paolo Villaggio.

In «Brother», accolto con un applauso quasi liberatorio da parte del pubblico veneziano, ancora una volta trionfa il paradosso dell'iper violenza, lo straniamento derivante dai continui schizzi di sangue che riempiono pareti, facce, da harakiri con tanto di budella penzolanti. Con la sua faccia di pietra e il suo mutismo degno del miglior Buster Keaton, negli Usa spara in continuazione, non parla una parola di inglese ma capisce bene gli insulti rivoltigli quando lo definiscono «Stupido giapponese». Il suo linguaggio è quello della pistola e Kitano, con il suo ghigno, sembra divertirsi alle spalle dello spettatore.

Un lungo applauso ha accolto il film di Pasquale Scimecca «Placido Rizzotto», terzo film italiano in concorso, proiettato ieri pomeriggio per i critici. La pellicola, che narra la Corleone del dopoguerra e l'uccisione del sindacalista Placido Rizzotto, sarà proiettata oggi per il pubblico e la giuria del 57.mo Festival.

Dopo la Mostra, il film avrà la sua prima all'inizio di ottobre a Corleone. Nelle sale del resto d'Italia uscirà in 15 copie distribuite dall'indipendente «Circuito Cinema» e Rai Cinema, che ha collaborato alla produzione, ne ha già acquistato i diritti.

a.c.

IN PILLOLE

Paolo Villaggio: «Il Papa? È una calamità naturale»

Harrison Ford e Michelle Pfeiffer in coppia a combattere i fantasmi

VENEZIA Harrison Ford per la prima volta cattivo e pericoloso, Michelle Pfeiffer inquieta, determinata, intensa, sono gli ottimi protagonisti di un thriller con venature horror che ha tutte le carte in regola per far saltare il pubblico sulla sedia e sbancare il box office. «Le verità nascoste», proiettato ieri alla Mostra, è il nuovo film di Robert Zemeckis, che sta ultimando l'atteso «Cast away» in cui è tornato a dirigere Tom Hanks dopo «Forrest Gump».

«Le verità nascoste», è la storia di una coppia upper class in cui la donna, salvatasi da un terribile incidente stradale comincia a sentire voci e a intravedere volti all'interno della sua bellissima casa sul lago e in cui il marito è un genetista molto affermato e ambizioso fino a quando... «Non ci credo ai fantasmi», dichiara sicuro Harrison Ford, mentre Michelle Pfeiffer si dice «aperta alla possibilità, anche perché conosco persone istruite e intelli-



Michelle Pfeiffer

genti che dicono di aver avuto contatti con fantasmi».

Teste di rapa. «I candidati alla Casa Bianca? Due teste di rapa», è la battuta senza appello che a George Bush jr e Al Gore ha riservato ieri al Lido Robert Zemeckis, regista di «Le verità nascoste».

Villaggio contro il Papa. Dopo Sharon Stone ci si mette anche Paolo Villaggio. Il Papa? «È una calamità naturale, con tutto quello che ha detto su aborto, Aids, clonazione e incremento democratico. Ha ragione la Stone. Per punirlo non lo clonei, piuttosto clonerei Giordano Bruno», ha detto ieri l'attore a ruota libera alla Mostra del cinema per una parte, di ferocia dentista, nel film di Gabriele Salvatores.

Paolo Villaggio, ha definito il festival, «una Mostra da bar, una mostra paesana in cui domina un servilismo imbarazzante verso gli americani, a ribadire la nostra incredibile estrofilia».

Un operaio curioso, sognatore e fantasioso, figlio di uno stagnaio boemo, ha dato il proprio nome alle vetture che nel secolo passato e oggi partecipano e vincono le gare più importanti. Il suo

simbolo fa bella mostra sui cofani delle auto più costose e tra le più desiderate dal gotha. Molte delle sue idee - la Lohner-Porsche a motore elettrico, la Mercedes Ssk, le Auto Union da corsa e il mitico maggiolino della Volkswagen e altre ancora - sono diventate famose in tutto il mondo.

Non aveva molta voglia di studiare e nemmeno la possibilità, Ferdinand Porsche. Alla lettura dei libri preferiva l'invenzione, la creatività. Suo padre Anton si disperava pensando al futuro di quel figlio troppo fantasioso, che si applicava così poco a scuola. E, invece, Porsche nato il 3 settembre di 125 anni fa, era un venerdì, a Maderdorf nella Boemia del Nord, vicino a Reichenberg (che ora si chiama Vratislavice e appartiene alla Repubblica Ceca), con le sue idee, con le sue invenzioni, è diventato un mito.

È nato povero ed è morto ricchissimo, con una laurea honoris causa in tasca. Addirittura si racconta che Ferdinand avesse partecipato abusivamente ai corsi del museo tecnologico viennese per i mestieri perché non poteva pagare le tasse. Per trovare idee nuove che lo appassionassero.

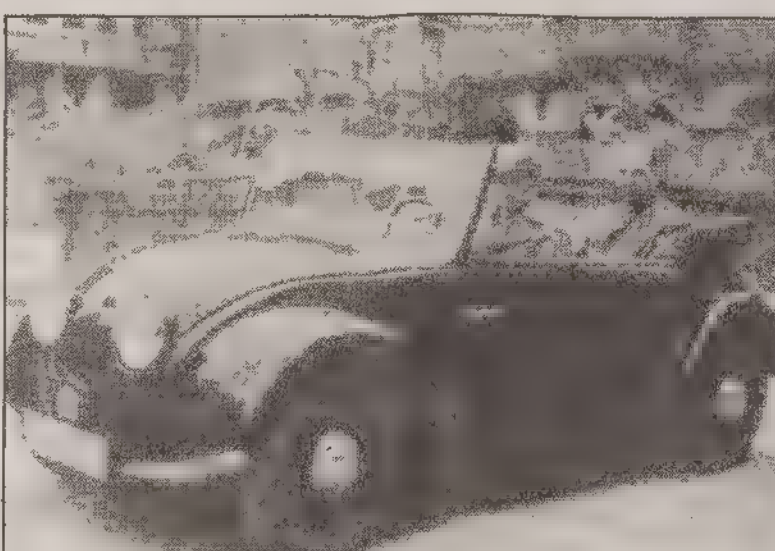
La sua storia inizia in un giorno d'inverno del 1890. Ha 15 anni e si presenta dai responsabili di una fabbrica di tappeti del suo paese. Gli danno l'incarico di riparare una grondaia. Un lavoro umile. Si racconta invece che sia stato proprio in quell'occasione che nella testa di quel ragazzino si accese la scintilla che, poi, lo farà diventare un mito. In pratica, Ferdinand aveva visto per la prima volta un impianto a luce elettrica e osservando il generatore di Thomas Edison, era rimasto sorpreso, affascinato e incuriosito.

Tornando a casa non aveva fatto altro che pensare a quella luce, a quella lampadina luminosa. Così, in breve tempo,

realizzò la sua idea un po' bislacca: costruire una batteria che desse energia al telefono e al campanello di casa. Lavorò sodo per mettere in piedi quel marchingegno, finché una sera il padre Anton vide illuminata la piccola officina. «Papà è questo il mio futuro». E lui, allargando le braccia, gli aveva dato il via libera, permettendo che Ferdinand andasse a Vienna a lavorare alla «Elektro Company, Bela Egger & Co».

Porsche non aveva titolo di studio, ma in poco tempo era riuscito, da operaio generico, a diventare direttore del reparto esperienze della «Bela Egger & Co». Aveva compiuto da poco vent'anni. Un giorno un tale Jacob Lohner, titolare di una fabbrica di carrozze, decise di ordinare un motore elettrico per auto alla «Egger». «Proviamo con quella fabbrica, forse ci riusciamo. E la nostra ultima speranza».

Su quel motore Porsche cominciò a lavorare come progettista. Giorno e notte. Travolto dalla passione nel 1897 si era licenziato ed era passato alla «Hof-Wagen Fabrik Jacob Lohner & Co» di Vienna, la fabbrica di carrozze reali che gli aveva ordinato il motore. E proprio lì aveva progettato e re-



Porsche, nel 1935, su un prototipo di Tipo 60.

alizzato la prima auto con un propulsore elettrico che agiva sui mozzi anteriori chiamandola «Elektromobil Lohner-Porsche». Aveva un'autonomia di 50 chilometri e raggiungeva la velocità massima di 15 chilometri all'ora. Pesava 1250 chili e per costruirla erano state necessarie dieci settimane. Gli studiosi della storia dell'automobile ricordano che fu proprio la «Lohner-Porsche» a propulsione elettrica a destare scalpore alla fiera mondiale di Parigi del 1900.

«Devo fare di testa mia», era il motto di Ferdinand Porsche. Caparbio come pochi. Così, l'anno seguente la «Lohner-Porsche» vinse numerose gare, raggiungendo la velocità di cento chilometri all'ora. Un record.

Ma già allora quell'operaio fantasioso e curioso si era reso conto dell'importanza del design. L'aspetto esteriore doveva essere armonioso. E la tecnologia, un punto di riferimento. Tutto perfetto, come un'ossessione. Fin nei minimi dettagli.

Dopo otto anni trascorsi alla Lohner, Ferdinand Porsche divenne direttore tecnico della Austro Daimler a Winer Neustadt in Austria. Pignolo in ogni sua decisione, non si

faceva certo influenzare dai desideri di chi gli dava lavoro. «Rispetto e accetto con fiducia la competenza del mio medico, del mio avvocato, del mio sarto. Non vedo perché loro non debbano fare altrettanto con me».

Di idea in idea, di vittoria in vittoria. Nel 1910 vinse la gara su strada Prinz-Heinrich-Fahrt, alla guida di una Austro-Daimler disegnata da lui stesso. In quel periodo Ferdinand Porsche si dedicò anche alla progettazione dei propulsori d'aereo, di un motore per mortaio, di un rimorchio leggero per l'artiglieria e di un gigantesco traino con motore a benzina ed elettrico, il cavallo Daimler. Più tardi realizzerà anche trattori e impianti idrici.

Mentre stava lavorando alla Austro-Daimler, Ferdinand Porsche iniziò a pensare alla creazione di un'auto piccola e poco costosa. Vent'anni dopo, il 22 giugno del 1934 l'associazione nazionale dell'industria automobilistica e lo studio Porsche concluderanno un accordo per la costruzione di un'auto popolare per «valorizzare la motorizzazione del popolo tedesco sulla base di un lavoro, con l'impiego delle migliori forze dell'automobilismo tedesco e con tutti i mezzi per il bene del Reich». Il Führer in persona cede alle insistenze convincenti di Porsche. Nel 1936 nascono i primi trenta prototipi costruiti dalla Mercedes, antesignani del Maggiolino.

Alla fine della seconda guerra mondiale Porsche si stabilì in Austria, a Gmünd in Carinzia e a Zell am See. Finì in carcere per quasi due anni durante l'occupazione francese, per poi essere riabilitato. Morì il 30 gennaio 1951 a Stoccarda: aveva 75 anni. Pochi mesi prima era riuscito a toccare con mano la prima vettura disegnata dal figlio Ferry. La prima a portare sul cofano il nome e il simbolo «Porsche».

Corrado Barbacini

ANNIVERSARIO Nasceva 125 anni fa il mitico progettista di auto come la Lohner a motore elettrico, la Union da corsa, la Mercedes Ssk

Ferdinand Porsche, quel fantasioso operaio che inventò il Maggiolino

MUSICA Non ha richiamato un gran pubblico la band, che ha suonato venerdì al PalaTrieste

Blink 182, la meteora del punk

Più quadrata e dignitosa la potente esibizione dei Deftones

TRIESTE In un'estate povera di grandi eventi musicali a livello cittadino, questo «assaggio» in forma ridotta dell'«Independent Festival» (che si tiene oggi a Bologna, con in più gruppi di grande richiamo come Limp Bizkit, Millencolin, Muse, No Use for a Name e gli italiani Punkreas e Verdena, visti l'inverno scorso anche a Trieste) si preannuncia sulla carta come una piacevole e sostanziosa sorpresa: due band americane, Deftones e Blink 182, due generi diversi provenienti dall'underground e impegnati ora alla conquista del mercato «mainstream». Un appuntamento di sicuro interesse, almeno in teoria.

Ma Trieste è una città strana, ed eventi che magari a pochi chilometri di distanza (a Lubiana, ad esempio) avrebbero fatto «sold out», qui non riescono a prendere forma nel migliore dei modi. Sarà stato, forse, per il prezzo del biglietto, non proprio adatto alle tasche dei teen-ager ai quali era indirizzato il concerto, o per qualche altro oscuro fattore. Vero è che la serata non sembra aver goduto del richiamo previsto.

In un PalaTrieste ben lungi dall'essere tutto esaurito, un po' prima delle 21 salgono sul palco i Deftones che per buoni tre quarti d'ora propongono un set post-hardcore energico, che trova i suoi momenti migliori nell'esecuzione del repertorio più vecchio del gruppo in brani come «Root» o «Seven words», dove l'alternanza di parti melodiche e sospese con improvvise esplosioni nervose sconvolge e coinvolge emotivamente. Mentre le cose più nuove, vuoi per la loro minore immediatezza o per l'essere state meno assimilate, scorrono via abbastanza anonime.

Va detto, però, che se anche Chino Moreno non ha il carisma di un Jonathan Davis, senz'altro è un frontman sicuro di sé, le cui doti vocali gli permettono di esprimere una vasta gamma di sfumature e raggiungere vette di intensità davvero elevate, e le cui ra-



Il complesso americano Blink 182 durante il concerto al PalaTrieste. (Foto Sterle)

dici hardcore restano ben piantati e si vedono. Soprattutto da quel suo cercare di annullare, anche fisicamente, la distanza con il pubblico, che, a differenza di quanto potrebbe succedere in un club, è relegato dietro le immanicabili transenne d'ordinanza.

Tutto questo fa sì che i Deftones riescano a dimostrare d'essere una band di livello superiore e si gua-

dagnano a pieni voti il rispetto e l'attenzione di una platea che, per la maggior parte, è venuta per il punk-rock dei Blink 182.

La memoria torna al 1994-95, al momento del

successo di un gruppo simile chiamato Green Day, che aveva fatto inorridire i puristi del punk, i quali rifiutavano apertamente il fatto che un genere sovversivo e violento per antonomasia venisse assorbito e sfruttato dal mercato, e trasformato in una sorta di pop per ragazzini che si differenziano dai loro coetanei, fan di Backstreet Boys e compagnia, solo per i capelli colorati e qualche piercing.

Cosa bisognerebbe dire, oggi, dei Blink 182? I Green Day, perlopiù, raggiunsero il vertice con un disco che non faceva altro che seguire le coordinate dei precedenti, che nel mercato indipendente erano andati già bene. Non cambiarono nulla, semplicemente sapevano scrivere pezzi leggeri, ma con gusto e con melodie accattivanti. Poi arrivò Mtv e tutto il resto.

Si può fare lo stesso discorso per i Blink? Cioè, dietro quei video ben studiati e tutto l'impianto pubblicitario c'è qualcosa, o solamente il vuoto desolato dell'ennesimo fenomeno usa-e-getta? Sinceramente, è davvero difficile per chi ha più di vent'anni, e un po' di queste cose ne ha masticate, digerire la platea e l'assoluta mancanza di qualunque idea o talento di una band così banale. Quando restano ancorati nel solito mid-tempo, la monotonia sale alle stelle; quando spingono sull'acceleratore, la macchina sbanda spesso e volentieri.

Ma sono argomenti e particolari che non sfiorano neppure per un attimo la giovane folla, intenta a sventolare con genuino entusiasmo affettuosi striscioni e a farsi una sana sudata nel «pogo» generale; una folla, appunto, così giovane e ingenua da far quasi tenerezza, quando, dopo «All the small things», che chiude il concerto, non riesce a realizzare che quel poco che c'era da dire era stato già detto con i tre singoli e una manciata di pezzi inutili, e quindi resta fiduciosa ad aspettare il ritorno dei musicisti sul palco. Cosa che, ovviamente, non avviene.

Andrea Rodriguez

CINEMA Primo set italiano della saga di George Lucas

Guerre stellari invisibili in riva al lago di Como

COMO Tra il lago di Como e i monti, in una zona blindata come una delle fortezze galattiche della serie stellare, si è chiuso il set della prima fase delle riprese italiane di «Star Wars II», quinto film della saga di George Lucas e secondo della nuova cronologia, che dovrebbe uscire nel 2002. Tutto lo staff si sposterà ora a Caserta, per poi trasferirsi in Tunisia.

Nel comasco, il regista, la protagonista femminile Natalie Portman, gli altri attori e otto comparse scelte sul luogo, sono rimasti una decina di giorni, girando sempre in posti off limits e inaccessibili a giornalisti, fotografi e curiosi. Come quartier generale, il cinquantaseienne Lucas aveva scelto Villa Balbianello di Lenno. Le riprese sono continuuate sui prati del Monte Tremozzo, trasformati nel deserto di un pianeta ai confini con altri mondi. In pochi comunque hanno visto qualcosa, a parte un via vai di autocarri. C'è chi giura di aver notato per giorni sotto un telone nella darsena della villa, una barca «simile ad una astronave intergalattica».

In quella zona del lago di Como gli americani sono di casa e anche Lucas si è facil-

mente confuso tra i tanti turisti. Ha passeggiato con la moglie sulle rive del Lario, è entrato nei negozi, ha fatto shopping.

Inutile invece l'attesa per vedere la bella Natalie Portman che interpreterà ancora il ruolo della giovane regina. Pare che nei primi giorni di permanenza a Villa Balbianello fosse indisposta e quindi le riprese sarebbero cominciate con qualche giorno di ritardo.

«Posso dire che sono stati tutti gentilissimi, anche se io non ho visto né il regista né i principali attori - ha detto il proprietario di una casetta sul prato di Monte Tremozzo, scelto come set per questi ultimi giorni - Mi avevano contattato un mese fa chiedendomi se potevo mettere a disposizione tre stanze per trucco e camerini, più bagno e cucina. Mi ero preoccupato quando ho saputo che cominciavano a girare alle 5 del mattino, ma in realtà le riprese le hanno fatte molto lontane da qui e noi non siamo riusciti a guardare niente». «Anche la casa in realtà l'hanno usata finora ben poco - ha aggiunto - Non avevo neppure capito di che si trattasse fino a quando non ho visto arrivare giornalisti e fotografi».

Assegnato ieri il Premio Arbasino vince il «Pen Club»

PARMA Alberto Arbasino ha vinto con un buon margine il Premio «Pen Club» Nella piazza Belvedere di Compiano, dopo lo spoglio delle schede inviate anonimamente dai succenti scrittori soci dell'associazione letteraria, ha ottenuto con il suo libro «Le Myse di Los Angeles», edito da Adelphi, 369 voti contro i 344 di Francesca Sanvitale con «Camera ottica» (Einaudi). In classifica seguono, poi, Stanislas Nievo (339 voti), Melania Mazzucco (322), Gilberto Finzi (302).

A Compiano, ieri, è stato assegnato anche il Premio «Gianfranco Fedrigoni» per opere di gran pregio editoriale, vinto dal libro «Rodin. Plasters and Bronzes» di Roberto Gordon e Mario Carrieri (Gruppo Mondiale Est).

Il premio, di cui è responsabile Lucio Lami, vicepresidente del Pen italiano, è diverso dagli altri eventi letterari: più che a promuovere un libro o un autore, è interessato a riunire a convegno, nello spirito dell'associazione (fondata nel 1921 per superare le frontiere culturali), la comunità dei letterati italiani ed europei.

Mammucari: «Prima un film e uno show. Poi sarò Libero»

ROMA «Adamo» per il grande schermo accanto ad Alessandro Haber, a Laura Betti e a «una attrice italiana che somigli in modo impressionante a Sophie Marceau». La ripresa dello show teatrale che oggi a Roma chiude il primo ciclo dopo 40 «tutto esaurito» in giro per l'Italia, il rampollo per il mancato spettacolo allo stadio Olimpico, la tentazione di Canale 5 e un «arrivederci» a «Libero».

Alla fine di una stagione televisiva di cui è stato una delle rivelazioni comiche e a pochi giorni dall'avvio della nuova, Teo Mammucari fa il punto sul suo futuro professionale e precisa: «Non ho detto che non farò più «Libero», ma solo che non ho voglia di ripetermi subito, in questa stagione. Il programma deve riposare, e voglio cambiare. Ora voglio provare con il cinema».

«Adamo», che Mammucari girerà a gennaio («spero

che Vincenzo Cerami, grande maestro del cinema, mi dia una mano»), racconterà «i miei modi di pensare, le mie carenze, il mio umorismo», ma anche «la degenerazione della coppia, della famiglia, di valori che non ci sono più. Sarà tragicomico, e spero divertente con l'ambizione di dare un messaggio».

A Natale «Tutto Teo» diventerà una videocassetta. Subito dopo, si porrà il problema del futuro. «Chiederò a Giovanni Benincasa, mio mentore e amico, cosa sarà giusto fare. Abbiamo un sacco di progetti. Dove farli? Sono una persona riconoscente, e

ho un ottimo rapporto con Raidue. Vedremo. Anche col direttore di Canale 5 Gori c'è sintonia di vedute. L'importante - conclude Teo - è evitare di ripetersi pur di far soldi. Sono giovane, voglio rischiare. C'è tutto il tempo per poi passare ad incassare».



Teo Mammucari

PRIME VISIONI

Terzo episodio della riuscitissima serie «Scream», diretta da Wes Craven

Horror e ironia a Hollywood

SCREAM 3

Regia di Wes Craven.

Interpreti: Neve Campbell, Courtney Cox, David Arquette. Usa, 2000.

La famiglia «Scream» va a Hollywood. Com'era destino, nella terza puntata della serie horror Neve Campbell & Soci approdano nella capitale degli Studios. Le macabre avventure della cittadina di Woodsboro hanno infatti ispirato la serie «Star» (pugnali), che nel solito gioco di specchi è giunta anch'essa al terzo episodio. Ma un nuovo assassino (sempre indossando saio e mascherone da «urlo» di Munch) comincia a eliminare gli attori, proprio nell'ordine in cui dovrebbero morire nella sceneggiatura.

Quella che era cominciata come una parodia del «teen horror» anni '80 (con in più la trovata del «cellulare assassino»), nelle mani di Wes Craven vive ora di una propria collaudata ironia, e della forza che esprime il terzetto di protagonisti formato



L'attrice Neve Campbell.

da Neve Campbell (l'eterna vittima, sempre più tosta), Courtney Cox (la giornalista impicciona) e David Arquette (il poliziotto semplice e coraggioso).

Il meccanismo è complesso, ambizioso, divertente: un horror shake-rato con la detective story, pieno di facezie, rompicapi, sorprese, trabocchetti, pezzi di bravura, come la caccia all'assassino finale nella villa tipo «Viale del tramonto».

Ma Craven, nonostante il ritmo e gli effetti da luna park, ricava pause per le psicologie, costruendo un film inquietante e grottesco, male-detto e cinefilo, tutto dentro ai miti del cinema ma anche all'anima nera della Hollywood Babilonia. Non a caso fa apparire in una partecina da archivistica di uno Studio la dimenticata Carrie Fisher («Star Wars»), che ricorda con una battuta: «Stavo quasi per interpretare la Principessa Leia. Ma a chi è andata la parte? A quella che andava a letto con George Lucas».

Paolo Luzzi

Presentato al Lido il programma delle Giornate del cinema muto

VENEZIA Fantastico, animazione e favole, con un inizio dedicato al genio comico di Harold Lloyd: sono questi gli ingredienti delle XIX «Giornate del cinema muto», che si terranno dal 14 al 21 ottobre al teatro Zancanaro di Sile (Pordenone), e che sono state presentate venerdì nell'ambito della Mostra del cinema di Venezia.

La serata inaugurale sarà dedicata al comico americano, di cui verrà proiettato il film «Speedy» del 1928, con l'accompagnamento dell'orchestra Camerata Labacensis diretta da Carl Davis, autore di una nuova partitura imperniata sulla commistione di jazz anni Venti.

La sezione principale delle Giornate sarà dedicata a Louis Feuillade, uno dei massimi visionari del cinema muto francese, capace di rendere reale il «genio del male» Fantomas e del quale sarà proiettata la retrospettiva quasi completa. Un altro spazio è dedicato all'animatore Walter Lantz, celebre per aver creato il picchio Woody Woodpecker, e di cui saranno presentati Cenerentola, Cappuccetto Rosso e Robinson Crusoe, un settore anche per i pionieri dell'animazione nordica. Infine una mostra con materiali inediti dagli archivi di Erich Von Stroheim, di cui sarà presente il figlio Josef.

TEATRI E CINEMA

TRIESTE

TEATRO CRISTALLO / LA CONTRADA. Domani ore 11 conferenza stampa di presentazione della Stagione 2000/2001. Ore 17 Festa per gli abbonati. Teatro Cristallo (v. Ghirlandolo 12). Ingresso libero. 040/390613.

1.a VISIONE
AMBASCIATORI. 16, 18, 21, 24, 25: «Il patriota» con Mel Gibson.
ARISTON. Protagonista donna. Ore 16.15, 18.15 (in sala), 20.30 (nell'arena estiva), 22.30 (in sala): «Holy Smoke» di Jane Campion, con Kate Winslet e Harvey Keitel. Dalla Mostra di Venezia uno straordinario ritratto femminile

nel nuovo capolavoro della regista di «Lezioni di piano» e «Ritratto di signora», interpretato dalla protagonista di «Titanic». N.B.: si prega di accedere alla cassa con qualche minuto di anticipo.

SALA AZZURRA. Ore 16.30, 18.20, 20.10, 22: «Vivere fino in fondo» di Mark Pellington, con Ben Affleck e Jeremy Davies.
EXCELSIOR. Ore 15.50, 17.55, 20.05, 22.15: «Vale» di Roland Joffé, con Gerard Depardieu e Uma Thurman. Apertura ufficiale Cannes 2000.

GIOTTO 1. (Aria condizionata). 16.45, 18.30, 20.15, 22.15: «Final destination». Il tuo destino è già segnato. Non sfidare la morte!
GIOTTO 2. (Aria condizionata). 17, 18.35, 20.15, 22:

«100 ragazze». Riuscirà a trovarla? Unico indizio un paio di mutandine!!!
MIGNON. Solo per adulti. 16. ult. 22: «Baraonda di sesso».

NAZIONALE 1. (Aria condizionata). 16, 18, 20.05, 22.15: «Scream 3» di Wes Craven con Neve Campbell.

NAZIONALE 2. (Aria condizionata). 16.30, 18.20, 20.15, 22.15: «Volaverunt» di Bigas Luna. Con Penélope Cruz e Stefania Sandrelli. Amore, odio, intrighi, erotismo nello sfarzo di una Toledo d'inizio '800: V. 14.

NAZIONALE 3. (Aria condizionata). 16.45, 19.20, 22: «Il gladiatore». 3.0 mese, ult. giorni.
NAZIONALE 4. (Aria condizionata). 15.15, 16.50,

18.25: «I Flintstones in Viva Rock Vegas».

NAZIONALE 4. (Aria condizionata). 20 e 22.15: «Mission Impossible - 2» con Tom Cruise. 2.0 mese ult. giorni.

SUPER. (Aria condizionata). 15.30, 17.40, 19.55, 22.15: «Space cowboys» di e con Clint Eastwood e con Tommy Lee Jones, Donald Sutherland e James Garner.

2.a VISIONE
ALCIONE. 18, 20, 22: «Panne e tulipani» di Silvio Soldini, con Licia Maglietta, Bruno Ganz.

CAPITOL. 16.30, 18.20, 20.15, 22.10: «The Skulls» (I teschi). Un'organizzazione segreta così potente da offrirti tutto quello che desideri ma c'è un prezzo da pagare...

ESTIVI
ARENA ARISTON. Ore 20.30 (in caso di maltempo proiezione in sala): «Holy Smoke» di Jane Campion, con Kate Winslet e Harvey Keitel. Dalla Mostra di Venezia uno straordinario ritratto femminile dalla regista di «Lezioni di piano» interpretato dalla protagonista di «Titanic». Prezzi normali.

GRADO
CINEMA CRISTALLO. Ore 16.30, 18.15: «I Flintstones in Viva Rock Vegas». Ore 20.30, 22.30: «Maybe Baby» con Mr. Bean.

UDINE
TEATRO NUOVO GIOVANNI DA UDINE. Campagna

abbonamenti 2000/2001.

1.a Fase (dal 29 agosto al 7 settembre) conferme abbonati (stesso tipo abbonamento, posto, formula, settore). 2.a Fase dal 9 al 18 settembre variazioni abbonati. 3.a Fase dal 20 settembre al 3 ottobre (per la musica) e dal 9 ottobre (prosa) nuovi abbonati. Orario Biglietteria: 9-12.30 (apertura ore 8 per ritiro biglietto segnato) e 16.30-19.30 (domenica chiuso ore 12.30). Biglietteria chiusa: 8, 19 e 27 settembre 2000.

GORIZIA
ALPE ADRIA PUPPET FESTIVAL. Ore 16.25 - Stazione C.le - «Un treno di figure» con il personale viaggiante: Danilo Conti (Tanti-

CosìProgetti - Ravenna),

Alberto Zolina (Triteri, Vicchio - Firenze), Maja Badvaž e Brane Solce (Paplju Gledališče, Ankaran - Slovenia), Paolo Valenti (Teatro dell'Aggoglio - Arezzo), Alberto De Bastiani (Piccolo Principe, Vittorio Veneto - Treviso); ore 17.18 - arrivo alla Stazione di Kanal; ore 18 Kanal (Slovenia) - «Scratch» (Comp. Claudio Cinelli, Firenze); ore 19.50 - partenza dalla Stazione di Kanal; ore 21 Semptet (Slovenia) - «Il calcolatore Draetwa» (Teater Bis, Koziegłowy - Polonia). Per informazioni e prenotazioni C.T.A. 0481/537280.

CORSO. Sala rossa. 15.30, 18.30, 21.45: «The Patriot» con Mel Gibson. Sala blu. 15, 17.15, 19.45,

22.15: «Space Cowboys» con Clint Eastwood e Tommy Lee Jones.

Sala gialla. 16, 18, 20, 22.15: «Final destination» con Devon Sawa. VITTORIA. Sala 1. 15.30, 17.45, 20, 22.15: «Scream 3».

Sala 3. 16, 18, 20, 22: «Holy smoke».

MONFALCONE
EXCELSIOR. 15, 16.45: «I Flintstones». 18.30, 21.30: «The Patriot».

CERVIGNANO
TEATRO PASOLINI. Doppietta programmazione. «I Flintstones in Viva Rock Vegas» di Brian Levant, ore 17. Ingresso lire 9000. «Romeo deve morire» di Andrzej Bartkowiak con Jet Li, ore 19.15, 21.30.

GIOTTO CINEMA MULTISALA

100 ragazze
Riuscirà a trovarla? Unico indizio un paio di mutandine!

SCREAM 3
www.scream3.it

100 ragazze
Riuscirà a trovarla? Unico indizio un paio di mutandine!

NON SFIDARE LA MORTE!
IL TUO DESTINO È GIÀ SEGNA TO

FINAL DESTINATION
Il tuo destino è già segnato. Non sfidare la morte!

MEL GIBSON IL PATRIOTA
(THE PATRIOT)

2.0 mese di repliche TOM CRUISE Mission Impossible 2

3.0 mese di repliche RUSSELL CROWE IL GLADIATORE

SPACE COWBOYS

PARCHEGGIO AL PARK SI DI FORO ULPIANO (FERRARI 18-01 FESTIVI 15-01) LA SOSTA PER 3 ORE TI COSTA SOLO L. 2500 • SONO DISPONIBILI ALLA CASSA DEL NAZIONALE LE T-SHIRT DI SCREAM 3 E FLINTSTONES

Da domani, su Raitre, ritorna la «Grande storia in prima serata»

Mussolini, ultimo atto

Ricostruito il periodo dall'ottobre '42 al luglio '43

In Gran Bretagna il «Big Brother» un po' più nudo

LONDRA Ora che nella casa blindata del «Big Brother» britannico sono rimasti solo in quattro, gli organizzatori del programma hanno incrementato le scene di nudo perché gli spettatori non comincino ad annoiarsi. Sempre più spesso la regia manda in onda riprese nella doccia, brevi immagini dei concorrenti che si lavano. E la grande vasca Jacuzzi piazzata in giardino comincia a dare i suoi frutti: fra schizzi d'acqua e languori da astinenza diventa teatro di giochi erotici fra il muratore Craig e la fiorista Claire. Fa audience, perfino un ragno finito nella camicia da notte della seduttiva Mel, che strilla e se la toglie...

ROMA Mussolini '42-'43, il declino e la fine dell'amore con gli italiani; «Tedeschi», cioè la guerra vista dal punto di vista di Berlino. E poi «Passioni nere», ovvero gli amori dei gerarchi da Mussolini in giù e «Epurazioni», per illuminare il decennio '43-'53 raccontando una delle storie meno visitate dalla memoria collettiva degli italiani.

Da domani, il lunedì alle 20.40 su Raitre ritorna la «Grande storia in prima serata», il programma che rappresenta da quattro stagioni il biglietto da visita della Terza Rete post Angelo Guglielmi. La collana può contare finora su 95 documentari da 100 minuti trasmessi in tre anni in prime time, per un totale di 57 ore di documentari storici a cui si sommano oltre 30 trasmissioni in altri orari. E la media d'ascolto, oscillante tra i 2 milioni e mezzo e i 3 milioni di spettatori in una serata affollata di prime cinematografiche e grande fiction, fanno del programma il «variety di punta» della Terza Rete.

Ad aprire il ciclo sarà «L'ultimo Mussolini» firmato da Nicola Caracciolo. «Raccontiamo - ha detto l'autore - il periodo che va dall'ottobre '42 a luglio '43 e che segna la fine dell'amore reciproco tra Mussolini e il Paese». Immagini rare o inedite raccolte negli archivi più disparati e remoti d'Europa e degli Stati Uniti raccontano passo passo il

periodo che si apre con le sfarzose celebrazioni del ventennale della «marcia su Roma», «il cui trionfalismo - dice Caracciolo - stride con i rovesci di guerra», e giunge fino a luglio del '43, quando il Gran Consiglio del fascismo rovesciò Mussolini. «Raccontiamo l'uomo politico, ma anche il dramma personale di un uomo che si sente sempre più solo, minacciato e che - spiega Caracciolo - in certi momenti sembra proprio dare di matto». Emblematico, in questa direzione è il racconto di una testimonianza di Botai, che trova posto nel documentario: «Mussolini gli racconta - dice Caracciolo - di aver visto in Egitto una fila di prigionieri inglesi e di avere avuto voglia di prendere una mitragliatrice e di sparargli».

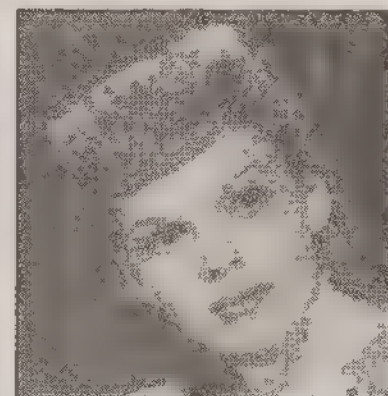
C'è poi un discorso in cui il Duce sottolinea come «non si fa la guerra senza odiare il nemico dalla mattina alla sera». «Insomma - dice Caracciolo - vediamo un Mussolini stanco, smagrito, non lucido come nei giorni migliori. E lo raccontiamo senza pregiudizi».

C'è spazio anche per il ruolo del Savoia, tra i tentativi segreti di Maria Jose di trattare una pace separata, le irrequietezze filo-alleate di Umberto e le indecisioni di Vittorio Emanuele III. I quattro documentari daranno il via a polemiche che troveranno spazio in uno speciale.



Benito Mussolini

OGGI IN TV



Commedia con Judy Garland su Tmc L'allegria fattoria a ritmo di musica

Tra i film in programma oggi in tv: «L'allegria fattoria» (1950) di Charles Walters (Tmc, ore 23.30). Giunti in una fattoria, gli attori di una compagnia teatrale coinvolgono la proprietaria del posto nella prova del loro spettacolo. Una trascinante serie di numeri musicali per una commedia spigliata e divertente. Nel cast Judy Garland (nella foto), Gene Kelly e Gloria De Haven.

«L'innocente» (1976) di Luchino Visconti (Retequattro, ore 22.45), Roma, 1891. Una donna tradita dal marito si innamora di un letterato, restandone incinta. L'ira del marito è terribile. Difficile dramma dannunziano interpretato da Giancarlo Giannini e Laura Antonelli.

Raitre, ore 23

C'era una volta un ospedale africano Le difficoltà di assistere i malati in Africa, l'argomento di «Radiografia di un ospedale africano», documentario girato in Guinea dal regista belga Thierry Michel, che verrà proposto questa sera per la serie «C'era una volta».

Raiuno, ore 9.45

Beatificazioni in diretta da Roma Raiuno seguirà oggi in diretta da piazza San Pietro la beatificazione di Giovanni XXIII, Pio IX, del vescovo Tommaso Reggio, di Guglielmo Giuseppe Chaminade,

fondatore della Famiglia Marianista, e dell'abate Columba Marnion.

Raitre, ore 24

Sulla leucemia e i trapianti ossei Si parla di leucemia e trapianti di midollo osseo oggi a «Telecamere salute». Anna La Rosa visiterà il Centro trapianti degli Ospedali Riuniti di Reggio Calabria.

Raiuno, ore 12.20

Funghi, cioccolato e liquirizia Funghi, cioccolato e liquirizia sono i prodotti, dei quali si occupa Fabrizio Binacchi nella puntata odierna di «Linea verde» in onda da Montefeltro, nel pesarese.

Canale 5, ore 18

Candid camera con Moana Pozzi Una candid camera con Moana Pozzi, la pornostar scomparsa alcuni anni fa, sarà riproposta oggi da «Operazione five». Fra le altre sequenze, una con Costanzo e Fiorello a «La febbre del sabato sera».

Raitre, ore 20.40

«Golden Circus» con Liana Orfei Questa sera Raitre propone una puntata speciale di «Golden Circus», nel corso della quale Liana Orfei presenterà i migliori numeri a livello internazionale selezionati dalla trasmissione.

I PROGRAMMI DI OGGI

RAIUNO

6.00 EURENEWS
6.40 IL QUINTO MISSILE. Telefilm.
7.30 ASPETTA LA BANDA
8.00 L'ALBERO AZZURRO
8.30 LA BANDA DELLO ZECCHINO
9.45 SANTA MESSA CELEBRATA DAL PAPA
12.20 LINEA VERDE ESTATE. Documenti.
13.30 TELEGIORNALE
14.00 VARIETA'
14.50 MOTOCICISMO: GRAN PREMIO DEL PORTOGALLO - 500CC
16.00 VARIETA' - SECONDA PARTE
16.45 VENEZIA REGATA STORICA
18.00 TG1
18.10 RAI SPORT 90. MINUTO
18.45 VENEZIA REGATA STORICA
19.50 CHE TEMPO FA (ALL'INTERNO)
20.00 TELEGIORNALE
20.35 RAI SPORT NOTIZIE
20.40 CALCIO: UNGERIA - ITALIA
22.45 TG1
22.50 VIETATO AI MINORI
23.45 VENEZIA CINEMA 2000
0.10 TG1 NOTTE
0.20 STAMPA OGGI
0.25 AGENDA - CHE TEMPO FA
0.35 SPECIALE SOTTOVOCE: MARIANGELA MELATO. Con Gigi Marzullo.
1.12 RAINOTTE
1.15 CALCIO: UNGERIA - ITALIA
3.30 AEROPORTO INTERNAZIONALE. Telefilm. «Amore vuol dire»
5.05 CERCANDO CERCANDO...
5.40 TG1 NOTTE (R)

FRIGORIFERI da L. 375.000
INTERESSI ZERO
Luisa Celletti
Via Felice Venezian 10/c Tel. 040/307480

RADUE

6.15 L'AMORE E' UN DARDO
6.45 PER ANIMA MUNDI: MUOVE LA REGINA
7.00 LA CASA DEL GUARDABOSCHI. Telefilm. «Notti insonni»
7.45 POVERI MILIONARI. Film (commedia '59). Di Dino Ris. Con Maurizio Arena, Sylva Koscina.
8.00 TG2 - MATTINATA
9.45 DOTTOR MARKUS. Telefilm. «L'amore non ha età»
10.30 TG2 L.I.S. (ALL'INTERNO)
10.40 DOMENICA DISNEY ESTATE
11.30 ANN CONTRA ABBY. Film tv (drammatico '99). Di Alan Metzger. Con Wendie Malick, Robert Desiderio, Gil Gilman.
13.00 TG2 GIORNO
13.20 MOTOCICISMO: GRAN PREMIO DEL PORTOGALLO - 250CC
14.50 METEO 2
15.00 LA VENDETTA DI LOGAN. Film tv (azione '98). Di Michael Prece. Con Chuck Norris, Eddie Cibrian.
16.30 FX. Telefilm. «Requiem per un poliziotto». «Sporchì affari»
17.55 TG2 HEAT PARADE
18.10 TG2 DOSSIER
18.45 METEO 2
18.50 E.R. MEDICI IN PRIMA LINEA. Telefilm. «Qui si curano anche i cavalli?»
19.40 L'ITALIA DEL TRAP
20.30 TG2 - 20.30
20.50 L'OSSESSIONE DI JACQUELINE. Film tv (drammatico '98). Di Bruce McDonald. Con Michele Lee, Peter Riegert.
22.40 RAI SPORT LA DOMENICA SPORTIVA
23.45 TG2 NOTTE
0.00 PROTESTANTISMO
0.30 METEO 2
0.35 STAR TREK VOYAGER. Telefilm. «Il patto dello scorpione»
2.00 RAINOTTE
2.03 SPECIALE ITALIA INTERROGA
2.15 EUROPA COME...
2.25 DUE ASSI PER UN TUBO. Telefilm. «Chi si ferma e' perduto»

RAITRE

6.00 FUORI ORARIO. COSE (MAI) VISTE
8.35 MATRIMONIO ALL'ITALIANA. Film (commedia '65). Di Vittorio De Sica. Con Marcello Mastroianni, Sofia Loren.
10.10 PANE E CIOCCOLATA. Film. Di Franco Brusati. Con Nino Manfredi, Paolo Turco.
12.05 MOTOCICISMO: GRAN PREMIO DEL PORTOGALLO - 125CC
13.20 LA MELEVISIONE E LE SUE STORIE
14.00 TG3 - METEO REGIONALI
14.30 UNO SCONOSCIUTO NEL LETTO. Film tv. Di William T. Bolson. Con Adrienne Shelley, Kimberly Huffman.
16.00 RAI SPORT
16.05 CICLISMO: VUELTA DE ESPANA
17.00 ATLETICA LEGGERA: MEETING INTERNAZIONALE
18.00 BONANZA. Telefilm. «L'adozione»
19.00 TG3
20.00 BLOB A VENEZIA
20.30 IL MEGLIO DI «TURISTI PER CASO». Documenti.
20.40 CIRCO: SPECIALE GOLDEN CIRCUS
22.35 TG3
23.00 C'ERA UNA VOLTA
23.55 TG3 - TG3 EDICOLA - TG3 METEO
0.00 TELECAMERE SALUTE. Con Anna La Rosa.
0.40 APPUNTAMENTO AL CINEMA
0.45 FUORI ORARIO. COSE (MAI) VISTE
20.25 PROGRAMMA DI ANIMAZIONE
20.30 TGR
20.55 IN VACANZA

CANALE5

6.00 TG5 PRIMA PAGINA
7.57 NEWS TRAFFICO
8.00 TG5 MATTINATA
8.35 NICK FENO. Telefilm. «Amici per la pelle»
9.00 TUTTA COLPA DI PAPA'. Film tv (commedia '95). Di Chuck Bowman. Con James Eckhouse, Joyce Dewitt.
11.00 I FIGLI DEI FLINTSTONES
11.30 JETSONS - I PRONIPOTI
12.00 FLINTSTONES - GLI ANTEFATTI
12.30 I ROBINSON. Telefilm. «Al-l'la Regina»
13.00 TG5
13.35 GLI ANNI DEI RICORDI. Film (drammatico '95). Di Jocelyn Moorhouse. Con Winona Ryder, Maya Angelou.
16.00 INDISCRETO. Film (commedia '58). Di Stanley Donen. Con Cary Grant, Ingrid Bergman.
18.00 OPERAZIONE FIVE
20.00 TG5
20.30 SEI FORTE MAESTRO. Telefilm. «Il segreto di Bene-detta»
22.30 ATOMIC DOG. Film tv (drammatico '98). Di Brian Trenchard-Smith. Con Isabella Hofmann, Daniel Hugh.
0.30 TG5 NOTTE
1.00 UNDERGROUND. Film (drammatico '95). Di Emir Kusturica. Con Miki Manojlovic, Lazar Ristovski.
3.40 TG5 (R)
4.10 MANNIX. Telefilm. «I signori delle strade»
5.00 DIECI SONO POCHI. Telefilm.
5.30 TG5 (R)

OFFERTISSIMA LAVATRICI CANDY
a partire da
L. 490.000
INTERESSI ZERO
Luisa Celletti
Via Felice Venezian 10/c Tel. 040/307480

ITALIA1

7.00 BIM BUM BAM E CARTONI ANIMATI
10.25 WRESTLING
11.00 TWO. Telefilm. «Il segreto di Vittoria»
12.00 GRAND PRIX
12.35 STUDIO APERTO
13.00 GENITORI IN BLUE JEANS. Telefilm. «Va va va voom»
13.35 WHAT'S MY DESTINY DRAGON BALL
14.35 LUPIN E LE PROFEZIE DI NOSTRADAMUS. Film (animazione '86). Di Toshiyuki Takeshi Shirato Nobuo Tomizawa.
16.35 UNA PAZZA GIORNATA DI VACANZA. Film (commedia '86). Di John Hughes. Con Matthew Broderick, Alan Ruck, Mia Sara.
18.50 CARTUNO
19.30 STUDIO APERTO
20.00 SARABANDA
20.40 POKEMON
21.35 BUFFY. Telefilm. «Sorpresa»
22.35 I VIAGGIATORI. Telefilm. «Giro giro tondo»
0.30 STUDIO SPORT
1.00 BOYZ'N THE HOOD - STRADE VIOLENTE. Film (drammatico '91). Di John Singleton. Con L. Fishburne, I. Cube, C. Gooding Jr.
3.00 SEGNI PARTICOLARI GENIO. Telefilm. «Esame di economia»
3.25 DON TONINO. Telefilm. «Don Tonino e la casa dei veleni»
4.40 VOCI NELLA NOTTE. Telefilm. «Una vita in gioco»
5.25 PRIMI BACI. Telefilm. «Il trasloco»
5.55 A SCUOLA CON FILOSOFA. Telefilm. «Occhio per occhio»
6.20 BENNY HILL SHOW
6.30 BABY SITTER. Telefilm. «Crediti personalizzati»

RETE4

6.00 HOTEL. Telefilm. «La miaschiera dietro il volto» 1a parte
6.30 STEFANIE. Telefilm. «Piccoli segreti»
7.15 MILAGROS. Telenovela.
8.25 TG4 RASSEGNA STAMPA (R)
8.45 AFFARE FATTO (R). Con Giorgio Mastroianni.
9.00 AFFETTI SPECIALI (R). Con Emanuela Follero.
10.00 SANTA MESSA
10.45 LA DOMENICA DEL VILLAGGIO (R). Con Davide Mengacci e Mara Carfagna.
11.30 TG4
11.40 LA MACCHINA DEL TEMPO - ANTOLOGIA. Con Alessandro Cecchi Paone.
12.30 MELAVRDE (R). Con Gabriella Carlucci e Edoardo Raspelli.
13.00 TG4
14.00 IL TERRORE DEI MARI. Film (avventura '61). Di Domenico Paoletti. Con Don Megowan, Emma Danielli.
16.00 SERENATA CELESTE. Con Natalia Estrada e Manlio Dovi.
18.00 MURDER CALL. Telefilm. «Capolinea»
18.55 TG4
19.35 MURDER CALL. Telefilm. «Vittima di se stessa»
20.35 E VENNE UN UOMO. Film (biografico '65). Di Ermanno Olmi. Con Adolfo Celi, Rod Steiger.
22.45 L'INNOCENTE. Film (drammatico '76). Di Luchino Visconti. Con Giancarlo Giannini, Laura Antonelli.
1.05 TG4 RASSEGNA STAMPA (R)
1.30 UN'ANIMA DIVISA IN DUE. Film (drammatico '93). Di Silvio Soldini. Con Fabrizio Bentivoglio, Felice Andreassi, Maria Bako.
3.30 TG4 RASSEGNA STAMPA (R)
3.50 CINQUE FIGLI DI CANE. Film (avventura '69). Di Alfio Calabiano. Con Jose Suarez, Antonella Murgia.
5.20 CHI MI HA VISTO (R)

TMC

7.00 MCLOUD. Telefilm.
8.20 METEO
8.25 DI CHE SEGNO SEI? - L'OROSCOPO DI TMC
8.30 ROBIN HOOD. Telefilm.
9.00 DOMENICA SPORT: MEMORIALE CECCHI GORI (R)
11.55 ANGELUS
12.25 METEO
12.30 TESTIMONI. Con Alain Elkann.
12.45 TMC NEWS
13.00 ...E' MODA (R)
13.30 IL MEGLIO DI CRAZY CAMERA
14.00 SUPERBIKE
16.15 BYE BYE VIETNAM. Film (guerra '88). Di M.Davis. Con C.Alan, A.Sabato, D.Harris.
18.20 VOGLIA DI MARE (R). Documenti.
19.25 TMC NEWS - METEO
20.00 SPECIALE VENEZIA
20.10 TMC SPORT
20.30 CRAZY CAMERA ESTATE
20.45 KARATE GIRL. Film (azione '90). Di Larry Ludman. Con Sarah Brooks, Jerry Pacific.
22.40 TMC NEWS
23.00 ...E' MODA
23.30 L'ALLEGRA FATTORIA. Film (musicale '50). Di Charles Walters. Con Judy Garland, Gene Kelly.
1.35 TMC NEWS EDICOLA NOTTE - METEO - OROSCOPO
2.20 VOGLIA DI MARE (R). Documenti.
3.25 CNN

Eventuali variazioni degli orari o dei programmi dipendono esclusivamente dalle singole emittenti, che non sempre le comunicano in tempo utile per consentirci di effettuare le correzioni.

TELEQUATTRO

7.00 VIDEO ONE
7.30 VENERDI'
11.00 L'INCANTO DELLA PASSIONE. Telenovela.
11.30 I LUOGHI DELLO SPIRITO
12.00 ANGELUS DEL SANTO PADRE
12.30 CALEIDOSCOPIO
12.40 BELLAMY. Telefilm.
15.00 DOCUMENTARI IN LINGUA TEDESCA
15.30 IL CONTE DI ESSEX. Film (avventura '39). Di Michael Curtiz. Con Bette Davis, Errol Flynn.
17.30 L'ALTRA AFRICA. Film (avventura '90). Di Terence Ryan. Con Christopher Cazenove, Edita Brychta.
19.25 IL PERICOLO E' IL MIO MESTIERE. Telefilm.
20.00 CHE FINE HA FATTO BABY JANE? Film (drammatico '62). Di Robert Aldrich. Con Bette Davis, Joan Crawford.
22.15 SPORTIME
23.00 LOTTA PER LA VITA. Film (drammatico). Di Elliott Silverstein. Con Jerry Lewis, Patty Duke.
0.45 OTTELLO. Film (drammatico '65). Di Stuart Burge. Con Laurence Oliver, Joyce Redman.
3.00 LORD BRUMMEL. Film (storico '54). Di Curtis Bernhart. Con Stewart Granger, Elizabeth Taylor.

TELEFRIULI

6.00 VIDEOIBI
7.03 DAI MERCATI
7.15 TELEGIORNALE F.V.G.
7.49 SPORT SERA
10.00 ARABAKI'S
11.30 BODY SHOW
12.00 SUPERSEA. Documenti.
12.30 HARD TREK
14.00 QUI STUDIO A VOI STUDIO
19.00 PORDENONE MAGAZINE
19.15 SETTIMANA FRIULI
20.30 QUI STUDIO A VOI STUDIO
23.30 CAMPIONATO ITALIANO DI BEACH VOLLEY
0.05 TRIESTE PROVINCIA INSIEME
1.25 EVA ORLOWSKY SHOW. Telefilm.
3.10 NIGHT LINE

TV PORTATILE CON TELEVIDEO L. 249.000
Consegne immediate e interessi zero
Luisa Celletti
Via Felice Venezian 10/c Tel. 040/307480

CAPODISTRIA

16.20 DUELLO A FORTE SMITH. Film (western '58). Di Gordon Douglas. Con Hugh O'Brian, Robert Evans.
18.00 PROGRAMMA IN LINGUA SLOVENA
19.00 TUTTOGGI I EDIZIONE - TG SPORT
19.25 CARTONI ANIMATI
19.50 L'UNIVERSO E'
20.20 ISTRIA E... DINTORNI ESTATE
20.50 CAMBIATE CANALE!
21.05 IL SECOLO DI FROST: SPAZIO ED ESPLOAZIONE. Documenti.
21.55 TUTTOGGI - II EDIZIONE
22.10 MEDITERRANEO
22.40 IL MUSEO DELLA MUSICA
23.20 TUTTOGGI - II EDIZIONE (R)
23.35 TV TRANSFRONTALIERA

RETE A

18.00 VMS'S 2000 ULTRASOUND
18.30 MTV EASY
18.45 TGA 7 GIORNI
19.00 CERCASI VEBJ
20.00 WEEK IN ROCK
20.30 TOP SELECTION
22.30 MTV LIVE: BECK
23.30 MTV SONIC BEST OF
0.30 ULTRASOUND TLC
1.00 YO!
2.00 MTV NIGHT ZONE

ANTENNA 3 TS

7.45 IL TG DI BELLUNO (R)
8.00 SHOPPING IN DIRETTA
13.00 GENTE E PAESI
13.30 SHOPPING IN DIRETTA
18.30 POLO OVEST
19.00 ANTENNA 3 TRIESTE DOMENICA SPORT
21.45 ANTENNA 3 TRIESTE DOMENICA SPORT
23.00 ANTENNA 3 TRIESTE DOMENICA SPORT
0.00 LA NOTTE DI ANTENNA 3 NORDEST

TELEPORDENONE

8.00 ANGELI SENZA FELICITA'. Film (biografico '43). Di Karl Hartl. Con Hans Holt, Winnie Markus.
10.00 SPECIALE ASTA DI ANTICARIOPILIPPER
12.00 IN DIRETTA DAL VATICANO: ANGELUS DEL PAPA
12.30 TI GUIDO
13.00 COMMERCIALI
13.30 CIAO NORDEST
14.00 COMMERCIALI
15.00 SPECIALE ASTA DI ANTICARIOPILIPPER
19.00 COMMERCIALI
19.15 STRISCIA INFORMATIVA AUTOPRODOTTA
20.30 HANNO FATTO DI ME UN CRIMINALE. Film.
22.00 COMMERCIALI
22.30 STRISCIA INFORMATIVA AUTOPRODOTTA
23.30 COMMERCIALI
0.00 FILMATI EROTICI. Film.

TMC2

6.00 RISVEGLI
9.05 CLIP TO CLIP
11.00 A ME MI PIACE - I VIDEO PREFERITI DEI MADASUN
11.30 CLIP TO CLIP
14.00 FLASH
15.30 CLIP TO CLIP
0.15 SGRANG
1.25 NIGHT ON EARTH - I VIDEO DELLA NOTTE

DIFFUSIONE EUR.

6.30 OKAY MOTORI
7.00 MONITOR
7.30 AH AH AH
8.00 TNE CONSIGLIA...
12.45 JENNY LA TENNISTA
14.00 TNE CONSIGLIA...
18.00 LA TIGRE DEI SETTE MARI. Film (avventura '62). Di Luigi Capuano. Con Ernesto Calindri, Anthony Steel, Carlo Ninchi.
20.20 COMING SOON
20.30 L'ORGANIZZAZIONE RINGRAZIA. Film (azione '66). Di Roy Ward Baker. Con Roger Moore, Sylvia Sims.
22.35 L'ULTIMA DONNA. Film (drammatico '76). Di Marco Ferreri. Con Ornella Muti, Michel Piccoli.
23.55 TNE CONSIGLIA...

ITALIA 7

7.00 NEWS LINE 16/9
7.30 I SEGRETI DEI TAROCCHI
7.45 COMING SOON TELEVISION
8.00 DOMENICA INSIEME
13.45 NEWS LINE SETTE 16/9
14.00 DIRETTA STUDIO...ED E' SUBITO GOAL! Con Giorgio Micheletti.
18.30 QUAA LA ZAMPA. Telefilm.
19.00 COMING SOON TELEVISION
19.15 NEWS LINE SETTE 16/9
19.45 KEN IL GUERRIERO
20.15 UOMO TIGRE
20.45 LA SQUADRA PIU' SCASATA DELLA LEGA. Film (commedia '89). Di David S. Ward. Con Tom Berenger, Charlie Sheen, Corbin Bernsen.
22.50 DIRETTA STUDIO... ED E' SUBITO GOAL. Con Giorgio Micheletti.
0.30 NEWS LINE SETTE 16/9
0.45 COMINGSOON TELEVISION
1.00 IL RITORNO DI SHERLOCK HOLMES. Film tv. Con Anthony Higgins, Debyth Farentino.
3.00 PROGRAMMAZIONE NOTTURNA

RETE AZZURRA

13.30 IL LOTTO E' SERVITO
14.30 CARTOMANZIA CON ESMERALDA
16.00 CARTONI ANIMATI
17.00 CUORI NELLA TEMPESTA. Telenovela.
18.00 FILM. Film.
20.30 TUTTI IN CAMPO
23.30 METEO
23.35 TG ROSA EDICOLA
23.37 CON I PIEDI PER TERRA
0.00 TG ROSA EDICOLA
0.05 LA FEBBRE DEL GIOCO
0.30 T-TIME
1.00 PROGRAMMI NOTTURNI

TELECHIARA

12.15 VERDE A NORDEST
13.45 REGIONALE. Documenti.
14.15 ANGOLO DEGLI AFFARI
15.00 PESCARA INSIEME. Documenti.
15.30 ROSARIO
16.00 OCTAVIA DIES
16.30 MOOMIN
17.00 GOOD TIMES. Telefilm.
17.30 VANGELO
17.45 DAKTARI. Telefilm.
18.30 SUMAN
19.00 PESCARA INSIEME.
19.30 UOMINI D'OGGI
20.00 OCTAVIA DIES
20.30 MOOMIN
21.00 VERDE A NORDEST
22.00 SAT REPLAY
23.30 ANGOLO DEGLI AFFARI
0.30 GOOD TIMES. Telefilm.
0.50 UOMINI D'OGGI

RADIO

Radiouno 91.5 o 87.7 MHz/819 AM

6.03: Bella Italia; 6.08: Radiouno musica; 6.33: GR1 Italia, istruzioni per l'uso; 7.30: GR1 Culto Evangelico; 8.00: GR1; 8.33: Con parole mie; 9.30: Santa Messa; 10.16: Diversi da chi; 11.08: Radiouno musica; 11.30: Speciale Oggi; 11.45: Angelus del Papa; 11.45: Angelus del S. Padre; 13.00: GR1; 13.35: Consigli per gli acquisti; 14.05: GR1 Domenica sport; 19.00: GR1; 19.35: GR1 Ascolta si fa sera; 23.05: Bolmore; 0.00: Il giornale della mezzanotte; 0.33: La notte dei misteri; 5.30: Il giornale del mattino; 5.45: Bolmore; 5.50: Permessi di soggiorno.

Radiodue 88.6 o 92.4 MHz/1035 AM

6.00: Incipit; 6.01: Il Cammello di Radiodue; 6.30: GR2; 7.30: GR2; 8.00: Il Cammello di Radiodue; 8.30: GR2; 9.00: 40 all'Ambr; 10.00: Il Cammello di Radiodue; 10.30: GR2; 11.00: Ottovolante; 12.30: GR2; 12.58: Feglie Fies; 13.40: Il Cammello di Radiodue; 15.00: Strada facendo; 19.00: Brivido; 19.30: GR2; 21.37: 2 marzo 1963; 23.00: Fans Club; 0.00: Due di notte; 3.00: Incipit (R); 3.01: Solo Musica.

Radiotre 95.8 o 96.5 MHz/1602 AM

6.00: Mattinotte; 6.45: GR3; 7.15: Prima Pagina; 8.45: GR3; 9.00: Mattinotte - 2a parte; 10.00: Tournee; 10.45: GR3; 10.50: Mattinotte - 3a parte; 12.30: Uomini Profeti; 12.45: Di tanti palpiti; 13.45: GR3; 14.00: Due sul tre; 16.45: GR3; 17.00: Concerto: Bologna Festival Duo Guarini; 18.45: GR3; 19.01: Tournee; 19.45: Cinema alla radio; 21.15: Radiotre Suite Festival; 21.30: Il Cartellone; 21.37: In concert Ensemble 2000; 0.00: Notte classica.
Notturno italiano
0.00: Rai il giornale della mezzanotte; 0.30: Notturno italiano; 1.00: Notiziario in italiano (2-3-4-5); 1.03: Notiziario in inglese (2-3-4-5); 1.03: Notiziario in francese (2-3-4-5); 1.03: Notiziario in tedesco (2-3-4-5); 1.03: Notiziario in spagnolo (2-3-4-5); 1.03: Notiziario in portoghese (2-3-4-5); 1.03: Notiziario in russo (2-3-4-5); 1.03: Notiziario in cinese (2-3-4-5); 1.03: Notiziario in giapponese (2-3-4-5); 1.03: Notiziario in coreano (2-3-4-5); 1.03: Notiziario in vietnamita (2-3-4-5); 1.03: Notiziario in indonesiano (2-3-4-5); 1.03: Notiziario in thailandese (2-3-4-5); 1.03: Notiziario in filippino (2-3-4-5); 1.03: Notiziario in malese (2-3-4-5); 1.03: Notiziario in birmano (2-3-4-5); 1.03: Notiziario in nepalese (2-3-4-5); 1.03: Notiziario in tibetano (2-3-4-5); 1.03: Notiziario in mongolo (2-3-4-5); 1.03: Notiziario in kazako (2-3-4-5); 1.03: Notiziario in uzbeko (2-3-4-5); 1.03: Notiziario in kirghiso (2-3-4-5); 1.03: Notiziario in tagico (2-3-4-5); 1.03: Notiziario in vietnamita (2-3-4-5); 1.03: Notiziario in indonesiano (2-3-4-5); 1.03: Notiziario in thailandese (2-3-4-5); 1.03: Notiziario in filippino (2-3-4-5); 1.03: Notiziario in malese (2-3-4-5); 1.03: Notiziario in birmano (2-3-4-5); 1.03: Notiziario in nepalese (2-3-4-5); 1.03: Notiziario in tibetano (2-3-4-5); 1.03: Notiziario in mongolo (2-3-4-5); 1.03: Notiziario in kazako (2-3-4-5); 1.03: Notiziario in uzbeko (2-3-4-5); 1.03: Notiziario in kirghiso (2-3-4-5); 1.03: Notiziario in tagico (2-3-4-5); 1.03: Notiziario in vietnamita (2-3-4-5); 1.03: Notiziario in indonesiano (2-3-4-5); 1.03: Notiziario in thailandese (2-3-4-5); 1.03: Notiziario in filippino (2-3-4-5); 1.03: Notiziario in malese (2-3-4-5); 1.03: Notiziario in birmano (2-3-4-5); 1.03: Notiziario in nepalese (2-3-4-5); 1.03: Notiziario in tibetano (2-3-4-5); 1.03: Notiziario in mongolo (2-3-4-5); 1.03: Notiziario in kazako (2-3-4-5); 1.03: Notiziario in uzbeko (2-3-4-5

LA MAURI IN TRIONFO

Con il tempo di 17.60, la triestina Cristina Mauri ha vinto in Alta Badia la gara di slalom sprint di coppa del mondo Fis di trackroll, lo sci d'erba. Ha preceduto l'austriaca Ingrid Hirschofer (17.88) e la lecchese Paola Bazzi (18.16). In campo maschile ha vinto il ceco Jan Nemec (15.49) davanti agli austriaci Balek (15.69) e Hoellbacher (16.03). Oggi slalom gigante.

am

A. MANZONI & C. S.p.A.

TRIESTE - Via XXX Ottobre 4 - Tel. (040) 6728311
UDINE - Via dei Rizzani 9 (Corte del Giglio) - Tel. (0432) 246611

OGGI IN TV

12.00 Italia 1: Grand Prix
12.05 Raitre: Moto: G.P. del Portogallo 125
12.30 Telepiù: Hard trek
13.20 Raidue: Moto: GP del Portogallo 250
14.00 TMC: Superbike

14.00 Telepadova: Diretta stadio...Ed e' subito goal!
14.50 Raiuno: Moto: GP del Portogallo 500
16.00 Raitre: Rai Sport
16.05 Raitre: Ciclismo:

Vuelta
17.00 Raitre: Atl. legg.: Meeting internazionale
18.10 Raiuno: 90. Minuto
19.00 Antenna 3 TS: Antenna 3 Trieste domenica sport

19.40 Raidue: L'Italia del Trap
20.10 TMC: TMC Sport
20.35 Raiuno: Rai Sport Notizie
20.40 Raiuno: Calcio: Ungheria - Italia

VUELTA: CONTE RETROCESSO

Il velocista sacilese della Saeco, Biagio Conte, che era finito secondo nell'ottava tappa della Vuelta, è stato declassato dai giudici per aver compiuto scorrettezze durante lo sprint. Secondo la giuria, Conte ha stretto alle transenne l'olandese Jan Koerts che era lanciato dietro la ruota del vincitore Petacchi. Lo svizzero Zülle conserva il primato in classifica generale.

am

A. MANZONI & C. S.p.A.

GORIZIA - Corso Italia 54 - Tel. (0481) 537281 531354
MONFALCONE - L.go Anconetta 5 - Tel. (0481) 788828/788829

SPORT

CALCIO NAZIONALE Stasera battesimo a Budapest della squadra del nuovo c.t. nel primo confronto delle qualificazioni ai Mondiali

Il Trap confeziona un'Italia d'assalto

Totti dietro le due punte Inzaghi e Del Piero e un inedito Fiore a centrocampo

IL CASO

Nizzola: «Disposti allo sciopero per bloccare le norme Ue»

BUDAPEST Luciano Nizzola non esclude l'ipotesi di uno sciopero dimostrativo per bloccare le norme che l'Unione Europea vuole introdurre per i trasferimenti dei calciatori. «I nostri parlamentari europei - ha detto ieri durante l'allenamento della Nazionale azzurra a Budapest il presidente della Figg - si devono rendere conto che queste norme rappresentano un danno gravissimo per il nostro calcio. E non sono volute da nessuno». «A Fine dimostrativo - ha proseguito Nizzola - non sono contrario a uno sciopero, ad esempio in serie B. Meglio se coordinato con le principali altre federazioni europee».

Luciano Nizzola va dritto al cuore del problema, senza tanti giri di parole. Se passerà il provvedimento portato avanti dall'Unione Europea e dai suoi commissari Monti e Reading sarebbe la fine del calcio, e della passione popolare attorno a questo sport. Liberalizzare totalmente i trasferimenti, dando la possibilità di andarsene anche a chi ha un contratto in corso con un club, in nome della

libera circolazione dei lavoratori, vorrebbe forse dire rispettare le norme comunitarie ma anche «compiere un atto gravissimo contro il nostro sport». «E allora - continua Nizzola - il commissario Ue Monti e tutti i parlamentari europei si devono rendere conto che questa cosa non la vogliono non solo le federazioni e le società, ma anche i tifosi, la gente, le stesse persone che li hanno votati. Sarebbe come tradire la volontà di chi li ha eletti».

«La via migliore è quella del ragionamento - continua il presidente federale - però per una volta non sono contrario ad un'eventuale azione di protesta, come lo sciopero a cui stanno pensando le società di serie B e C, perché questa decisione, che chiamiamo anche Bosman 2 anche se è una cosa diversa, vorrebbe dire il rischio di scomparsa per le società meno grandi, o con meno mezzi finanziari. L'importante è che un'eventuale protesta sia coordinata e fatta non solo a livello italiano, ma assieme ad altre federazioni importanti».

ROMA L'Italia ricomincia da quell'enigmatico numero 10 che ha un nuovo soprannome, Godot, ma la stessa missione da portare avanti: inseguire il gol e non far più aspettare chi ha fiducia in lui. Ricomincia dopo aver metabolizzato la bruciante sconfitta all'Europeo affidandosi al fischio magico di un vecchio lupo di mare, Giovanni Trapattoni pronto in una Budapest già autunnale a salpare per una traversata in solitario esponendosi a tutti i venti che nel calcio spirano sempre nella direzione del risultato.

Fallire stasera, prima partita di qualificazione ai mondiali del 2002 contro un'Ungheria nobile decaduta, poco conosciuta ma che non sembra far paura (a parte il nome di battesimo del suo attaccante Attila Tokoli) assumerebbe i contorni dell'impresa. E non solo perché quasi sempre, eccetto le «prime» sfortunate di Bernardini e Bearzot, l'esordio fa rima con vittoria. Abbordabile l'avversaria, nobile per caratura tecnica l'Italia che il Trap, da sempre definito il più geniale dei cattedratici, schiererà a trazione anteriore. Proprio su Godot Del Piero il c.t. si aspetta gli as-



Il c.t. Giovanni Trapattoni

soli decisivi facendolo entrare in scena, nel ruolo naturale di punta in tandem con il compagno di squadra In-

zaghi. Trap osa dunque dove non osò Zoff: niente misteri, interpretazioni, sconfina-

menti nell'assurdo, niente dualismo con Totti che verrà schierato come trequartista dietro le punte portando Fiore a centrocampo in coppia con Albertini. La fantasia sarà così affidata ai piedi dell'ex Pupone. Mancherà un'incongrua collaudata ma il Trap sembra aver fiducia in un centrocampo tenace e pungente (Zambrotta e Maldini in fascia laterale) capace di mantenere l'iniziativa del gioco e non concedere spazi ad una squadra che di recente ha pareggiato in Liechtenstein e perso in casa con l'Australia.

La difesa Cannavaro-Nesta-Iuliano, collaudata e premiata all'Europeo, in questo senso sembra dare il massimo delle garanzie. In più c'è Toldo, portiere paratutto. Eppure il Trap sa che in caso di capibombolo o mezzo passo falso le lusinghe della vigilia svaniranno d'incanto. E che quel magico momento svanirà in fretta. Per un uomo navigato come lui l'esordio non gli fa paura: ha accettato di farsi accompagnare dalla moglie Paola («Stavolta non potevo mancare») e dagli amici di lunga data, compagni di mille vacanze. L'Ungheria sarà una di queste?

L'Under 21 non tradisce: splende Cassano

Ungheria

Italia

MARCATORI: pt 39' Cassano; st 32' Cassano, 38' Colombo. **UNGHIERA:** Takacs, Odvari, Low (st 34' Szalai), Szollar, Korolovsky, Bodnar, Simsek, Hajnal, Halmosi (st 27' Eros), Szabics, Bajzat. **ALL:** Gellei.

ITALIA: Rossi, Ferrari, Olivi, Troise, Campedelli (st 37' Marchionni), Corrent, Brighi (st 20' Donati), Mora, Pirlo, Cassa-

no, Bonazzoli (st 20' Colombo). **ALL:** Tardelli.

ARBITRO: Ditlefsen (Norvegia).

BUDAPEST Netto successo dell'Under 21 azzurra di Tardelli. Al 39' Pirlo vede lo scatto centrale di Cassano e lo libera con un pallonetto; il barese controlla e di esterno destro batte Takacs. Nella ripresa ancora Cassano e poi Colombo puniscono due errori difensivi ungheresi.

SERIE A

Sei gol al Tabor Sesana
L'assessore provinciale
Franco Soldati
è il nuovo presidente
dell'Udinese

UDINE Franco Soldati è il nuovo presidente dell'Udinese. Dall'estate scorsa nel Cda della società friulana Soldati, assessore al Bilancio e alle Finanze della Provincia di Udine, è subentrato nella carica a Gianfranco Mossetto, docente universitario e presidente di Meliorbanca, dimessosi per incompatibilità. La famiglia Pozzo, azionista di maggioranza dell'Udinese calcio, ha infatti affidato alla merchant bank di Mossetto il compito di traghettare la società alla quotazione in borsa, operazione che dovrebbe essere perfezionata entro la fine della primavera prossima.

Per quanto riguarda invece l'agonismo, sarà anche stata un'occasione utile per dare spazio alle seconde linee, ma sono ben poche le indicazioni che si possono trarre dall'amichevole tra l'Udinese e il Tabor Sesana. Poco più che una sgambata contro un avversario inferiore sul piano tecnico (è una matricola della prima serie slovena) e molto «controllato» su quello agonistico. L'allenamento, che si è svolto sui campi di sfogo del «Friuli», ha messo in evidenza soprattutto Esposito, protagonista con quattro reti del 6-0 bianconero. L'atteso Warley, che rientrava dopo l'infortunio alla spalla, ha segnato un bel gol su punizione, e si è mosso bene anche Iaquina, un centravanti alla Sosa, autore dell'altra rete friulana. r.d.t.

MOTO

GP DEL PORTOGALLO La pista dell'Estoril non si addice ai centauri italiani

Locatelli, eccezione in prima fila

Nella 500 Biaggi quinto, attardati Capirossi e Rossi

ESTORIL La riscossa dei piloti italiani nel giorno decisivo delle prove sul circuito portoghese non c'è stata. Come se la Nortada, il vento che ha flagellato buona parte delle prove del Gran Premio del Portogallo avesse spento le loro illusioni.

Solamente Roberto Locatelli, terzo miglior tempo nell'ultima sessione della 125, è riuscito a guadagnarsi un posto in prima fila, seguito dal sammarinese Manuel Poggiali. Nella 500 Max Biaggi ha fatto un gran lavoro ma l'ultimo assalto è valso al corsaro solamente il quinto tempo di una 500 facile preda di Garry McCoy. Sfortunato è stato Loris Capirossi che, rovinata cadendo la moto migliore, ha concluso quattordicesimo col muletto mentre Valentino Rossi, dodicesimo, non ha trovato la ricetta per insaporire un tracciato che continua a risultargli indigesto.

Per la gioia di patron Vasco Rossi, venuto a tifarlo, Locatelli ha dato fondo ad ogni sua risorsa per recuperare terreno in prova. Un'impresa che gli è riuscita quasi alla perfezione: solo una manciata di decimi di secondo hanno separato il bergamasco dalla Aprilia dalla pole di Youichi Ui, al sesto centro in prova quest'anno. Ancor più ridotto il distacco che Roberto ha rimediato da Emilio Alzamora, buon secondo. Se riuscirà a sistemare la sospensione anteriore come vuole, Locatelli potrà tentare di recuperare in gara i cinque punti che lo separano da Ui, leader provvisorio del mondiale.

Nella 250 il francese della Yamaha Olivier Jacque ha firmato la quarta pole-position consecutiva, la quindicesima della carriera, battendo in un finale rovente Katoh e Nakano. Quarto s'è piazzato Ukawa, davanti alla migliore Aprilia, quella del tedesco Waldmann. Un po' deluso, Marco Melandri ha concluso in sesta posizione.

VERSIO SYDNEY



SAN MARINO Un attacco solo, ma di efficacia devastante a sette km dal traguardo, e Francesco Casagrande ha fatto sua la 50. Coppa Placci. E l'ordine di arrivo è di quelli importanti: dietro al fiorentino sono arrivati a 36" Rebellin e Bartoli. Quar-

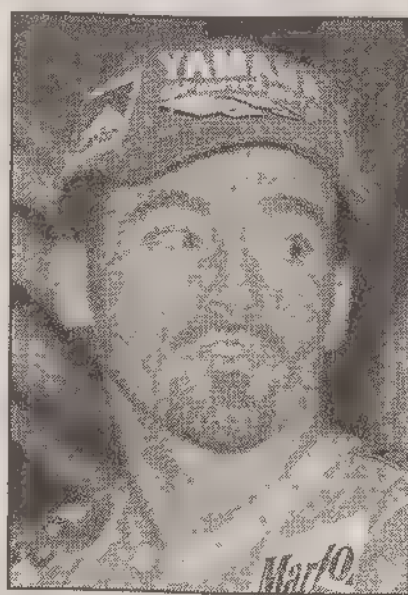
to Simeoni a 1'01" e quinto Bettini, che a Sydney sarà in azzurro con Casagrande e Bartoli. L'altro uomo delle Olimpiadi, quello su cui si sono incentrate le frecciate e le polemiche, Marco Pantani, è arrivato 25.º, a 2'03" dal vincitore. Tutto sommato una prova abbastanza positiva, se si pensa che il Pirata è reduce da un accesso ad un dente, che gli ha impedito di allenarsi con efficacia. Soddisfatto, al ter-

Casagrande c'è, Pantani quasi

mine, il Pirata: «Sono andato oltre le mie aspettative, pensavo peggio. Dopo l'accesso, gli antibiotici e i conseguenti allenamenti ridotti non pensavo di andare così».

BASKET. L'Italia ha battuto l'Angola 77-61 nella prima giornata della Diamond Ball, torneo di preparazione alle Olimpiadi che si svolge a Hong Kong. Ottimo Myers (20 punti), bene Damiao (15). Non ha giocato Fucker-

Tanjevic ha preferito non rischiare dopo tanto tempo. **VILLAGGIO.** È stato inaugurato ieri il villaggio olimpico a Sydney. Da una vecchia miniera di sale è nata una struttura avveniristica alimentata «naturalmente». Ospiterà 15 mila persone per l'avvenimento dei Giochi, poi si trasformerà in un mega complesso residenziale. Per l'atletica ogni comfort, dalla sala giochi al centro massaggi.



Max Biaggi quinto.

VELA

MONDIALE FEMMINILE SNIPE Bene Seculin-Lamonarca

La Norvegia resta al comando, «minacciata» dal Giappone

TRIESTE La ricerca delle prove «in più» per conferire al Campionato mondiale femminile della classe Snipe la migliore dignità sportiva possibile, trova piuttosto ostile il nostro golfo che lo ospita.

Ieri, in termini di pazienza, per tutti i settori dell'evento, si è rimasti fermi agli ormeggi della Società Triestina della Vela fino alle 13.30. Cielo ingombro di nubi nere che consigliavano prudenza. Alla prima schiarita, con speranze di aria, riunione sotto costa tra faro della Vittoria e Tempo Mariano. Vana attesa di oltre un'ora; poi la provvidenziale linea nera all'orizzonte foriera di Ponente-Libeccio.

Tutto il parco al largo ma, appena alle 16.30, per bolina a 220° con vento sui sei nodi l'inizio della agognata quinta prova, quella che concede - a chi ne avesse bisogno - lo scarto della peggiore di giornata. E sul campo si ripete la battaglia della giornata precedente, con due barche dell'estremo oriente che attaccano l'estremo nord: Giappone contro Norvegia. Però le ragazze di Oslo e di Bergen si difendono strenuamente e la vittoria di giornata dell'armata Kimie-Joshima non le turba più di tanto, conti alla mano, anche se si potranno scartare il nono della seconda giornata. Le Nakamura e Joshima, terze ieri al traguardo, restano sempre in classifica sotto le norvegesi che sanno gestire il loro potenziale sportivo con intelligenza e carattere degni di ammirazione.

Ottimo quarto posto al traguardo dell'armata italiana Seculin (J.C. Adriaco) e Lamonarca (Triestina della Vela) che conferma la leadership della compagine azzurra in questo campionato iridato Snipe. Dietro alle triestine, ieri, la Favretto-Monick, misto della Pietas Julia e J.C. Adriaco, la cui posizione in graduatoria generale è però piuttosto bassa.

Oggi giornata conclusiva del campionato, si potrebbero fare ancora due prove però non indispensabili. E comunque prevista una prima partenza già alle 11.

Quella del campionato mondiale femminile Snipe non sarà l'unica regata oggi sul nostro golfo. Di scena anche vascelli alturieri, monotipi e Laser in due regate distinte. Per l'organizzazione della sezione triestina della Lega Navale Italiana si disputa la 21.ª Coppa Due Fari per Open Regata e Crociera e per Monotipi. Prevista una larga partecipazione, con una novantina di barche, fra le quali fanno capolino nomi altolocati a cominciare dalle due TuttaTrieste che mordono il freno per affiancarsi nell'albo d'oro alle prestigiose altre protagoniste. Partiranno i Monotipi, poi i cabinati.

Dal terrapieno di Barcola, sede del Sirena, annunciata la prova del campionato zonale della classe Laser.

Italo Soncini

Pelasschier secondo Sfuma la caccia al tricolore lms

TRIESTE Niente da fare per Mauro Pelasschier, solamente settimo, ieri, nell'ultima prova del campionato italiano lms in Riva di Traiano (Roma). Il timoniere monfalconese ha chiuso così al secondo posto, guadagnandosi la piazza d'onore dietro a Flavio Favini, al timone di MX Lady.

Terzo posto per il triestino Lorenzo Bressani, al timone di Wind di Gratton. Ieri Bressani ha concluso al secondo posto l'ultima prova, trasmessa in diretta dalla Rai. Prossimo appuntamento per la vela d'altura nazionale la settimana prossima in Sardegna per la Sardinia Cup. Per Pelasschier e Favini sarà quella l'occasione per un'immediata rivincita.

Infine «Defiance», dei fratelli Theo e Martin Kinsbergen, delle Isole Cayman, si è aggiudicato la Swan Cup 2000 che si è disputata nelle acque di Porto Cervo e che ha visto in gara 97 imbarcazioni. I fratelli Kinsbergen hanno dominato la gara vincendo cinque delle sei regate disputate.

CALCIO SERIE C2 GIRONE A Oggi l'esordio in campionato contro l'ostica Pro Vercelli - Recupera in extremis il centravanti Provitali

Una Triestina con il piede sull'acceleratore

Rossi: «Voglio una squadra che lotti con tutte le sue forze per conquistare i primi tre punti»

IL PERSONAGGIO

Il ritorno dell'ex Braghin dopo l'apparizione in serie A



TRIESTE Dopo quattordici anni di assenza Maurizio Braghin torna a Trieste. Molti ricorderanno l'attuale allenatore della Pro Vercelli in maglia alabardata: capelli lunghi, barba incolta e soprattutto calzoncini abbassati fino alle caviglie. Tre campionati intensi con la Triestina, tutti nella serie B degli anni '80, per un totale di 102 presenze e quattro gol. Domani il suo ritorno da avversario. Lo scandalo delle scommesse, nel campionato '84-'85, lo travolse proprio mentre la Triestina stava lottando per andare in serie A e, se il giocatore guadagnò una maxi squalifica, l'Alabarda fu penalizzata di un punto e rimase nella serie cadetta. Nella sfida contro il Lecce (1-1), infatti, una punizione di Palese incoccò sulla gamba dell'ex alabardato per insaccarsi in rete. I giudici optarono per la volontarietà dell'autogol, seppur poco probabile. Dopo il divieto di giocare a calcio, ricominciò dal basket per arrivare fino alla serie A2. Poi la ricomparsa nell'amato mondo del pallone, la panchina in serie A al Piacenza, ora quella della Pro Vercelli. «Ho ancora diversi amici a Trieste che ricordo come una città bellissima», spiega Maurizio Braghin - noi cercheremo di fare la nostra partita contro una Triestina che mi aspetto pimpante e pronta a centrare finalmente l'obiettivo della C1».

p.c.

TRIESTE Per il sesto anno consecutivo la mensa del «Rocco» di domenica serve la stessa acquosa minestrina della C2. Non è di sicuro una prelibatezza ma la Triestina (e tutti i suoi aficionados) devono tentare di saltare il famoso fosso. Che poi a ben pensarci non è proprio tutto uguale, qualche ingrediente è cambiato: è arrivato un nuovo allenatore (Ezio Rossi) che sta lavorando per dare una nuova impronta al gioco dell'Alabarda. Con lui è arrivata anche una pattuglia di nuovi giocatori che il pubblico ha imparato a conoscere soprattutto in Coppa Italia. Ma nella sostanza la squadra è quasi quella della scorsa stagione, semmai dovrebbe mutare con il tempo la mentalità. Le esperienze precedenti insegnano che per vincere un campionato così bisogna sporcarsi le mani nel fango, correre come dannati ed essere più che cattivi, spietati. Di solito in C1 non ci va la formazione più forte ma quella più compatta e temprata. Stavolta la Triestina non è la favorita del girone, dovrebbero esserci squadre tecnicamente più attrezzate. Meglio. La formazione di Rossi allora dovrà sudare di più e la soddisfazione alla fine sarà doppia.

Un avvio più soft sarebbe magari stato più gradito, ma almeno l'incontro con la Pro Vercelli potrà fornire risposte significative sul valore dell'Alabarda. Il calcio sotto le luci, gioioso o doloroso che sia (come contro la Spal) è sempre una parentesi a sé. La formazione allenata dall'ex Braghin brilla innanzitutto per solidità e non sarà facile per Gubellini e i suoi fratelli trovare il modo per tirare fuori quest'avversario dalla sua tana. Meglio un 1-0 conquistato che una illusione goaleada come accadde l'anno scorso con il Carpi.



Alessandro Teodorani

Tanto la C2, bisogna metterci il cuore in pace, è sinonimo di battaglia e sofferenza. Ezio Rossi a questo proposito vuole una squadra che sappia attaccare con dieci giocatori (lasciamo al suo posto Ramon) ma che nel contempo sappia difendersi con lo stesso numero di uomini quando la palla ce l'hanno gli altri. Ed è proprio questo il problema della Triestina: limitare i danni quando ha



Mirko Gubellini

esaurito la sua azione offensiva. La Triestina, da quanto si è finora visto, non ha problemi a costruire gioco e a smarcare un giocatore nell'area avversaria. Ha sposato un modulo spregiudicato che prevede una punta centrale, due esterni alti, un trequartista e un fluidificante di sinistra d'assalto: uno schieramento che sembra fatto apposta per segnare una caterva di gol. Una filosofia di gioco che comporta i suoi rischi ma che può regalare qualcosa anche all'occhio dello spettatore.

Con Rossi, da quest'anno, è cambiata pure la liturgia pre-partita. Niente allenamento di rifinitura al sabato (giocatori in ritiro solo dalle 19) ma leggera seduta la domenica mattina per sollecitare fisico e mente dei giocatori. L'allenatore dovrebbe recuperare Provitali che nella partita di giovedì aveva accusato un risentimento muscolare ma come previsto avrà gli uomini contati in difesa per la quale può contare solo su Birtig, Vecchiato, Stancanelli e Parisi. Bacis e Venturini sono squalificati mentre Roma e Scotti sono out. A centrocampo Rossi non intende bruciare anzitempo Zago per cui si affiderà all'esperienza di Modesti e Boscolo. Gubellini a sinistra, Teodorani a destra e Pasa al centro saranno gli uomini di movimento in appoggio alla punta centrale Provitali. In panchina dovrebbero trovare ricovero Pinzan, Bambini, Zago, Cortellazzi, Morassutti e Micciola. Prima bocciatura, salvo variazioni, per l'indigeno Princivali il quale non ha fatto una piega. «Voglio una squadra che lotti con tutte le sue forze per ottenere la vittoria, giocando con determinazione e grande attenzione», ha affermato l'allenatore. Quello che non è riuscita a raccogliere con la Spal, la Triestina lo vuole incassare nel debutto odierno.

Maurizio Cattaruzza

COSÌ AL «ROCCO» (ore 16)

1. RAMON	6. PARISI	11. GUBELLINI	2. BARI	1. DI SARNO
	4. BOSCOLO	7. D'AGOSTINO	6. LAZZERI	
	3. VECCHIATO	9. ANDORNO	10. SPERANZA	
	5. STANCANELLI	10. PASA	5. VIANELLO	
	8. MODESTI	9. PROVITALI	4. FERRETTI	
2. BIRTIG	7. TEODORANI	11. MIRABELLI	8. PARENTE	3. PASSARIELLO
ALL. Rossi				
ARBITRO: Marino di Trento				

I TIFOSI

Impennata di abbonamenti: venduti 1350 in pochi giorni

TRIESTE La campagna-abbonamenti negli ultimi tre giorni ha fatto registrare una insperata impennata. Ieri sera, tra le tessere vendute dal Centro di coordinamento e dall'Uat, la Triestina ha superato 1350 portando nelle casse alabardate oltre 300 milioni. Una volta rientrati dalle ferie i tifosi evidentemente hanno deciso di rinnovare la loro fiducia alla squadra. L'anno scorso erano stati acquistati 1540 abbonamenti.

Oggi la sede di via dei Macelli del Centro di coordinamento resterà aperta dalle 9 alle 16 per raccogliere altri adepti mentre le tessere non saranno vendute al botteghino. Con ogni probabilità la campagna-abbonamenti resterà aperta fino al 17 settembre quando è in programma la seconda partita casalinga contro il Moncalieri.

GIRONE A

IL PROGRAMMA DELLA PRIMA GIORNATA

BIELLESE-MEDA
Nappi di Napoli (Scolari - Favaroni)
FIORENZUOLA-LEGNANO
Barbich di Pesaro (Fabbri-Carlucchi)
MANTOVA-MONCALIERI
Bianchi di Lucca (Lena-Droghetti)
MESTRE-NOVARA
Giancaleoni di Folgino (Pancera-Mesaglio)
PRO PATRIA-PADOVA
Giammillo di Messina (Zuliani-Vanoni)
PRO SESTO-MONTICHIARI 0-1
SANDONÀ-CREMONESE
Battistella di Conegliano (Avaini-Menegozz)
SASSUOLO-SUDIROL
Zamboni di Padova (Delpieri-Camilli)
TRIESTINA-PRO VERCELLI
Marino di Trento (Carretta-Puggina)

SERIE D

Debutto in trasferta per l'Italia San Marco La Pro Gorizia dei giovani prende le misure al Bassano Pordenone all'esame derby

TRIESTE Scatta alle 16 la serie D che si annuncia molto interessante per la regione: nessuna retrocessione e con le promozioni di Sevegliano e Palmanova, sono 6 le nostre squadre che daranno vita ad un campionato nel quale gli organici, «quasi» tutte quante si presentano al via ben attrezzate per recitare un ruolo da protagonista. Il «quasi» è d'obbligo vista l'incognita Pro Gorizia.

Le pordenonesi. Sulla carta la squadra più forte sembra il Pordenone. Tra le 18 del girone, i neroverdi partono con il favore dei pronostici ma la truppa di Tedino è attesa al varco in un test più che scomodo, ovvero il derby in trasferta con i cugini della Sanvite. Compito arduo, dunque, per i ramari, che dopo le ultime balbettanti uscite devono cominciare a reggere se vogliono cominciare vincendo.

Le goriziane. La rinnovata Italia San Marco punta al-

la... zona Uefa. L'organico è altamente competitivo (un nome su tutti, l'eterno Cinello). Con il Thiene/Valdagno, una delle migliori formazioni, uscirà indenni dalla trasferta vuol dire che si può sognare. Risolti i problemi societari, grazie alla Triestina, la Pro Gorizia è alla ricerca di una precisa identità. Lo splendido terzo posto dello scorso campionato è un lontano ricordo. Al Campionato, arriva il fortissimo Bassano (sulla carta l'avversario più temibile del Pordenone per la C2).

Le udinesi. Il Palmanova debutta in casa con una grintosa Pievevina capace di fermare il Pordenone in coppa. Gli amaranto ritrovano pedine importanti (Tolli e la difesa) e contano di partire con il piede giusto. Imperativo cominciare bene anche per il Sevegliano in trasferta con la Santa Lucia. Rientri importanti a cominciare da Sebastianis, lo slavo Madous e Gerin.

Oscar Radovich

DILETTANTI

Comincia la stagione ufficiale Coppa Italia: lo Zarja-Gaja ospita il quadrato Isonzo «Anticipo» San Luigi-Mossa

TRIESTE Con le coppe comincia la stagione ufficiale dei dilettanti regionali. Importanti uscite per lo Zarja/Gaja e l'Isonzo entrambe neopromosse rispettivamente in Eccellenza e Promozione. I primi senza Derman passano abbastanza sorprendentemente al Ver-

Lombardo (Latte Carso)

mezzano, dovranno misurare la consistenza degli avversari che poggiano su Pettarosso ma, notizie dell'ultima ora parlano dell'arrivo di Fantina già dato per acquisito dal Ponziana. Brutta tegola invece per i carsolini con l'infortunio a Gregori il portiere che oltre ad essere bravo è anche un '81 e quindi il danno è doppio. L'Isonzo non avrà ancora Donda

in attacco ma la squadra ha già dimostrato validità battendo il San Sergio in amichevole. Interessante anche San Luigi-Mossa, anticipo di Eccellenza tra due squadre che hanno come obiettivo una buona salvezza. La squadra di Milocco, rimasta pressoché invariata con Leone dell'Opicina al posto di Michelazzi, proverà la consistenza degli isontini più quadrati quest'anno. Non ci saranno Catalfamo, Fierro e Coceani ma il nuovo attacco con Pinos, Mazzilli ed il giovane Rossi si, senza contare un gran Colakovic in mezzo al campo. Il Monfalcone ospita il Ponziana e lo fa senza il centrocampista

DOMENICA SPORT

CALCIO

Ore 16

Serie C2: Triestina-Pro Vercelli (Rocco).
Serie D: Santa Lucia di Piave-Sevegliano; Palmanova-Pievevina; Pro Gorizia-Bassano; Sanvite-Pordenone; Thiene-Italia S. Marco.
Coppa Italia: San Luigi-Mossa (Trebiciano) a. Gugliotta; Lucinico-Capri a. Braiucca; Ronchi-Muggia a. Zamò; Monfalcone-Ponziana a. Comuzzi; Latte Carso-San Sergio (Visogliano) a. D'Introno; Centro Sedia-Costalunga (Manzano) a. Princic; Futura-Cormonese (Carino) a. Monti Bragadin; Pro Romans-San Giovanni a. Buscema; ZarjaGaja-Isonzo S. Pier (Padriciano) a. Quarta.

Coppa Regione: San Canzian-Venezia a. Zaffanello; Juventus-Riviera a. Pivetta; Mladost-Reanesse (Doberdo) a. Bernetti; Sovodnje-Valnatisone a. Brandolin; Staranzano-Tarcentina a. Comello; Vermegliano-Mariano a. Lepre; Fincantieri-Zaule Rabuiese a. Klavcic; San Lorenzo-Domio a. Bida; Pro Fiumicello-Pieris a. Ceregoli; Villa Vicentina-Brian a. Di Bert; Villesse-Torviscosa a. Ferrarini; Audax-Terzo a. Intil-la; Medea-Villanova a. Gemma; Pro Farra-Fogliano a. Culurciello; Piedimonte-Moraro a. Sori; Breg-Campagna (S. Dorligo) a. Lokar; Opicina-Chiarbola a. Rausa.

TENNIS

Campionati provinciali di Terza categoria, Tc Aurisina, alle 17.30.

lare. In compenso, al torneo di Ronchi, dopo aver perso con il Pieris (Seconda categoria), si è risvegliato Martignoni e con una tripletta ha evitato l'ennesima figuraccia contro il Poggio (Terza). Derby di retroscena tra Latte Carso e San Sergio. La

giovane squadra di Lombardo a confronto con una delle candidate al salto di categoria. I lupetti però sono ancora immaturi e hanno qualche problema nei reparti. E in arrivo però un difensore centrale sloveno di categoria superiore.

o.r.

LA MOVITA'

Vicina al varo l'associazione

«Trieste... scende in campo» ma il team resta in cantiere Un programma ambizioso

TRIESTE Si chiama «Trieste... scende in campo» e per qualche giorno ancora resterà un'entità misteriosa, attorno alla quale cresce la curiosità e non solo sulla scena sportiva. Il programma dell'associazione che verrà presentata mercoledì alle 11 nella sede provinciale del Coni è di quelli ambiziosi: «Una spinta allo sport della tua città» è infatti lo slogan che ne accompagna i primi passi. Nelle ultime settimane sono stati sondati dirigenti sportivi e im-

Bruno Salotto

prenditori che versando una quota di un milione ciascuno verranno riconosciuti come soci fondatori-promotori. L'associazione interverrebbe quindi assumendo partecipazioni in società sportive e calamitando sponsorizzazioni.

Dei componenti del consiglio direttivo si sa ancora poco: ufficializzato solo il nome del presidente, il giornalista Gianni Decleva.

«Trieste...scende in campo» ha la sede legale nell'ufficio del presidente della Pallacanestro Trieste Bruno Salotto. Il massimo dirigente del club di basket ne ha parlato in tono entusiastico ai vertici della Triestina, nel corso dell'incontro-brindisi di venerdì scorso. Un ruolo attivo nell'associazione avrebbe anche Franco Rigutti, presidente dell'Adriavolley.

Ma a incuriosire maggiormente sono, com'è inevitabile, i nomi degli imprenditori e dirigenti coinvolti: avrebbero aderito, tra gli altri, Federico Pacorini e Antonio Paoletti, circolano anche i nomi di Silvio Cosulich e di Giancarlo Laboranti. «Trieste...scende in campo» si dichiara apertamente. Etichetta impegnativa, in un contesto sportivo come quello triestino spesso «contaminato», nel segno di un accanito derby tra amministrazioni, e con una scena politica prossima alle elezioni.

L'idea di una realtà che coordini e incentivi lo sport a Trieste non è nuova. In passato, è durata cinque anni

l'esperienza di «Trieste 2000», che raccoglieva sotto la propria egida enti e Coni. Partita bene e affermata con l'organizzazione di alcuni eventi, «Trieste 2000» perse quota alla distanza, quando si frantumò l'univocità. Non ha avuto miglior fortuna la vita di «Sistema Trieste», la struttura che doveva assicurare un futuro lungo e sostanzioso alle massime formazioni di basket e pallamano. Nonostante l'appoggio delle Generali, della CRT e la benedizione del Comune, dopo un anno Pallacanestro Trieste e Pallamano Trieste ripresero i rispettivi viaggi su binari distinti.

GLI ANTICIPI

Sambaldi su rigore lancia il Vesna, Gradese agguantata in extremis dall'Aquileia

Primorje 0
Vesna 1
MARCATORE: pt 25' Sambaldi (r).
PRIMORJE: Scignar, Bevilacqua, Leghissa (st 32' Pahor), Sestan (st 24' Sardo), Batti, Emili (st 13' Bukavec), Michelazzi, Lovre-cic (st 32' Kuki), Steiner, Crevatin, Pertot, All. Pertot.
VESNA: Lorenzutti, Bandal, Stancich, Pollicardi, Tarrantino, Ursich (st 1' Modonutti), Samini, Marinelli, Sambaldi, Moscolin (st 46' Blasi-na), Podrecca (st 39' Arbore), All. Tul.
ARBITRO: Pesce di Trieste.

PROSECCO Il destino ha voluto che, proprio nella prima partita ufficiale della

stagione, Primorje e Vesna si dovessero affrontare. Le due società, infatti, da quest'anno dovevano essere «una cosa sola», all'ultimo momento, la fusione è saltata. Il primo derby ha dato ragione, sul piano del risultato, al Vesna che ha conquistato i tre punti grazie ad un rigore trasformato da solito Sambaldi. Sul piano del gioco, però, nel primo tempo il Primorje ha fatto vedere molto di più, sprecando però tantissimo sottoporta. Pertot, Steiner, Lovre-cic e Michelazzi hanno più volte avuto la possibilità di battere il bravo Lorenzutti, mentre l'unica vera azione del Vesna è

arrivata sul finire del tempo con Ursich, ben servito dal motorino Tarrantino. In precedenza il rigore della vittoria: palla rubata da Marinelli, tocco per Moscolin messo giù da Leghissa. Dagli undici metri Sambaldi insacca con eleganza. Nella ripresa il ritmo è inevitabilmente calato e le due squadre si sono subito sfilacciate rendendo ingiudicabile la partita. Da salvare, da una parte, il tiro di Pertot parato ancora dal portiere e, dall'altra, il doppio passo di Marinelli, con la conclusione a fil di palo della porta di un inoperoso Scignar.

Pietro Comelli

Gradese

Aquileia

MARCATORI: st 3' Iussa; 47' Sesso.
GRADESE: Franco, Marigo, Tognon, Iaccarino, Cosolo, Macor, Lauto (st 28' Ferro), Godeas, Giorda (st 38' Pelos), C. Degrassi, Iussa, All. Lorefice.
AQUILEIA: Paduani, Martellosi (st 17' Sgubini), Pirusel, Sandrin (st 22' Scapolo), Bogar, Soncin, Cester, Trevisan, Iacumin, Sesso, Braida (st 30' Casotto), All. Zupicchini.
ARBITRO: Miniussi di Trieste.
NOTE: Espulso Paduani. Ammoniti Martellosi, Cester, Tognon e Cosolo.

GRADO Va in vantaggio con un gol di rapina di Iussa; sbaglia un rigore e in zona recupero si fa raggiungere. E quanto ha fatto la Gradese contro gli eterni rivali dell'Aquileia. Formazioni largamente rimaneggiate, in particolare modo la Gradese a causa degli impegni di lavoro di alcuni degli uomini migliori (assenti Marchesan, Marin e Re-

verdito). Comunque nei 90 minuti la maggior parte del gioco è in mano dei lagunari anche se nel primo tempo solo in una occasione sono andati vicino alla rete con Macor che al 5' ha perso l'attimo giusto per insaccare. Per l'Aquileia pallonetto di Iacumin alto sopra la traversa. La ripresa inizia col botto. Approfittando di una errata respinta del portiere friulano, il marpione Iussa riesce a toccare la palla e quindi, seppur ostacolato, ad aggiustarsela e ad infilare nella porta avversaria. Pochi minuti dopo il neo acquisto Godeas (ottimo) tira da lunga distanza ma il portiere salva in due tempi. Friulani vicini al pareggio al 24': cross di Cester ma Franco anticipa Iacumin. Poco dopo la mezzora assist di Godeas per Iussa che viene atterrato in area dal portiere. Espulso il n.1 friulano, sul dischetto va Cristian Degrassi che però calcia sopra la traversa. E al 47' il pareggio. L'arbitro non s'avvede del richiamo della panchina della Gradese che vorrebbe effettuare un cambio né della segnalazione del suo collaboratore e fa riprendere il gioco: Sesso è pronto a segnare.

Antonio Boemo



L'intervento di Paolo Tavecchio. (Anteprima)

UDINE Il calcio «dei puri» presenta i calendari e mostra i muscoli. «Chi fa spettacolo e produce soldi, giochi il sabato e alla sera. La domenica pomeriggio deve essere nostra, perché non abbiamo più intenzione di farci soffocare». Come dire: benvenuto anticipi, play-off e tutto quello che da maggiore visibilità e interesse ai campionati dilettantistici, ma per poter sopravvivere abbiamo bisogno di più soldi e di essere autonomi.

Paolo Tavecchio, presidente della Lega Nazionale dilettanti, non ha certo fatto un discorso di circostanza. Invitato dal «lider maximo» dei dilettanti del Friuli-Venezia Giulia Mario Martini a «benedire» la presentazione dei calendari, ne ha approfittato per

CALCIO DILETTANTI Presentati a Udine i calendari: novità e conferme per la nuova stagione

Di nuovo i play-off e anticipi senza limiti Tavecchio: «Più soldi e più autonomia»

sintetizzare alla folta platea di dirigenti, allenatori e atleti accorsi a Udine per l'occasione per illustrare il piano di battaglia della Lega. Più autonomia, più soldi, questione morale: questi i punti della sua piattaforma-Tavecchio. L'autonomia per avere maggiore visibilità, i soldi perché il telecalcio miliardario non potrebbe sopravvivere senza il grande serbatoio (di atleti e utenti) del calcio minore, la que-

stione morale perché i dilettanti non possono rivendicare risorse e diritti se dilettanti non sono. Altro problema quello del cosiddetto «vincolo di fedeltà» degli atleti alle società, che viene chiesto come antidoto alla «Bosman due» e naturalmente l'annosa questione degli sgravi fiscali: «Il dialogo col governo - ha detto Tavecchio - è avviato ma dobbiamo essere interlocutori credibili ed autonomi».

Su questi aspetti, e in particolare sulla questione morale, si è soffermato anche Martini. Non senza sottolineare con soddisfazione la presenza di sei squadre della regione il «serie D» e la posizione di avanguardia anche sul piano organizzativo che la il Comitato Friuli-Venezia Giulia sta assumendo a livello nazionale.

Il presidente regionale, che con ogni probabilità sarà riconfermato nell'incarico

co a novembre, ha chiesto alle società coerenza («non pagate i giocatori») e promesso battaglia sullo spinoso tema delle visite mediche, fonte di grossi oneri per le squadre e che i dilettanti vorrebbero gratuite: «Ho già avuto un incontro in Regione - ha detto Martini - è pronto a dare battaglia».

Tra le novità annunciate da Martini, scontatissima la conferma di play-off e anticipi: questi ultimi,

tra l'altro, non saranno più a numero chiuso ma potranno variare di domenica in domenica. E' stata annunciata anche l'intenzione di riservare una promozione dalla seconda e dalla terza categoria a chi vince la Coppa Regione, e sono stati comunicati infine i nomi degli allenatori delle rappresentative regionali Giovanissimi (Marco Rossi) e Allievi (Carlo Zilli).

Riccardo De Toma

GLI ORARI

Dal 16 settembre 2000: ore 16, dall'1 ottobre: ore 15.30, dal 22 ottobre: ore 14.30, dall'11 febbraio 2001: ore 15, dal 25 marzo: ore 16.



6.a GIORNATA

Andata 22/10/2000
(ore 14.30)

Ritorno 18/12/2001
(ore 15)

Cormonese - San Luigi
Monfalcone - Mossa
Pozzuolo - Fontanafredda
Sacilese - Manzanese
Sangiorcina - Rivignano
Tamai - Union 91
Tolmezzo - Ronchi
Zarja Gaja - Gradese

1.a GIORNATA

Andata 17/9/2000
(ore 16)

Ritorno 14/1/2001
(ore 14.30)

Gradese - Pozzuolo
Manzanese - Cormonese
Mossa - San Luigi
Rivignano - Fontanafredda
Ronchi - Union 91
Sacilese - Monfalcone
Tamai - Tolmezzo
Zarja Gaja - Sangiorcina

2.a GIORNATA

Andata 24/9/2000
(ore 16)

Ritorno 21/1/2001
(ore 14.30)

Cormonese - Mossa
Fontanafredda - Ronchi
Monfalcone - Zarja Gaja
Pozzuolo - Manzanese
San Luigi - Rivignano
Sangiorcina - Tamai
Tolmezzo - Gradese
Union 91 - Sacilese

3.a GIORNATA

Andata 31/10/2000
(ore 15.30)

Ritorno 28/1/2001
(ore 14.30)

Fontanafredda - Union 91
Gradese - Sangiorcina
Manzanese - Tolmezzo
Mossa - Pozzuolo
Rivignano - Cormonese
Ronchi - San Luigi
Tamai - Monfalcone
Zarja Gaja - Sacilese

4.a GIORNATA

Andata 8/11/2000
(ore 15.30)

Ritorno 4/2/2001
(ore 14.30)

Cormonese - Ronchi
Monfalcone - Gradese
Pozzuolo - Rivignano
Sacilese - Tamai
San Luigi - Fontanafredda
Sangiorcina - Manzanese
Tolmezzo - Mossa
Union 91 - Zarja Gaja

5.a GIORNATA

Andata 15/11/2000
(ore 15.30)

Ritorno 11/2/2001
(ore 15.30)

Fontanafredda - Cormonese
Gradese - Sacilese
Manzanese - Monfalcone
Mossa - Sangiorcina
Rivignano - Tolmezzo
Ronchi - Pozzuolo
San Luigi - Union 91
Tamai - Zarja Gaja



8.a GIORNATA

Andata 5/12/2000
(ore 14.30)

Ritorno 2/3/2001
(ore 15)

Gradese - Union 91
Monfalcone - Ronchi
Pozzuolo - Cormonese
Sacilese - Rivignano
Sangiorcina - Fontanafredda
Tamai - Manzanese
Tolmezzo - San Luigi
Zarja Gaja - Mossa

9.a GIORNATA

Andata 12/12/2000
(ore 14.30)

Ritorno 9/3/2001
(ore 15)

Cormonese - Tolmezzo
Fontanafredda - Monfalcone
Manzanese - Gradese
Mossa - Tamai
Rivignano - Zarja Gaja
Ronchi - Sacilese
San Luigi - Sangiorcina
Union 91 - Pozzuolo

10.a GIORNATA

Andata 19/12/2000
(ore 14.30)

Ritorno 15/3/2001
(ore 15)

Gradese - Mossa
Manzanese - Union 91
Monfalcone - San Luigi
Sacilese - Fontanafredda
Sangiorcina - Cormonese
Tamai - Rivignano
Tolmezzo - Pozzuolo
Zarja Gaja - Ronchi

11.a GIORNATA

Andata 26/12/2000
(ore 14.30)

Ritorno 22/3/2001
(ore 15)

Fontanafredda - Tolmezzo
Gradese - Tamai
Manzanese - Zarja Gaja
Mossa - Sacilese
Rivignano - Monfalcone
Ronchi - Sangiorcina
San Luigi - Pozzuolo
Union 91 - Cormonese

12.a GIORNATA

Andata 31/12/2000
(ore 14.30)

Ritorno 28/3/2001
(ore 15)

Gradese - Ronchi
Manzanese - Rivignano
Monfalcone - Pozzuolo
Mossa - Union 91
Sacilese - Cormonese
Sangiorcina - Tolmezzo
Tamai - Fontanafredda
Zarja Gaja - San Luigi

13.a GIORNATA

Andata 10/1/2001
(ore 14.30)

Ritorno 6/4/2001
(ore 16)

Cormonese - Zarja Gaja
Fontanafredda - Gradese
Pozzuolo - Sacilese
Rivignano - Mossa
Ronchi - Manzanese
San Luigi - Tamai
Tolmezzo - Monfalcone
Union 91 - Sangiorcina

14.a GIORNATA

Andata 17/1/2001
(ore 14.30)

Ritorno 13/4/2001
(ore 16)

Gradese - San Luigi
Manzanese - Fontanafredda
Monfalcone - Sangiorcina
Mossa - Ronchi
Rivignano - Union 91
Sacilese - Tolmezzo
Tamai - Cormonese
Zarja Gaja - Pozzuolo

15.a GIORNATA

Andata 24/1/2001
(ore 14.30)

Ritorno 20/4/2001
(ore 16)

Cormonese - Gradese
Fontanafredda - Mossa
Pozzuolo - Tamai
Ronchi - Rivignano
San Luigi - Manzanese
Sangiorcina - Sacilese
Tolmezzo - Zarja Gaja
Union 91 - Monfalcone



6.a GIORNATA

Andata 22/10/2000
(ore 14.30)

Ritorno 18/12/2001
(ore 15)

Aquileia - Costalunga
Centro Sedia Calcio - S. Giovanni
Codroipo - Ponziana
Isonzo - Palazzolo
Latte Carso - Cividalese
Lucinico - Pro Romans
Muggia Duino Scavi - Futura
S. Sergio Trieste Calcio - Capriva

1.a GIORNATA

Andata 17/9/2000
(ore 16)

Ritorno 14/1/2001
(ore 14.30)

Capriva - Centro Sedia Calcio
Codroipo - Isonzo
Futura - S. Giovanni
Latte Carso - Lucinico
Palazzolo - Costalunga
Ponziana - Aquileia
Pro Romans - Cividalese
S. Sergio Trieste Calcio - Muggia Duino Scavi

2.a GIORNATA

Andata 24/9/2000
(ore 16)

Ritorno 21/1/2001
(ore 14.30)

Aquileia - Palazzolo
Centro Sedia Calcio - Ponziana
Cividalese - Codroipo
Costalunga - Futura
Isonzo - S. Sergio Trieste Calcio
Lucinico - Capriva
Muggia Duino Scavi - Latte Carso
S. Giovanni - Pro Romans

3.a GIORNATA

Andata 31/10/2000
(ore 15.30)

Ritorno 28/1/2001
(ore 14.30)

Capriva - Muggia Duino Scavi
Futura - Aquileia
Latte Carso - Isonzo
Palazzolo - Centro Sedia Calcio
Ponziana - Lucinico
Pro Romans - Costalunga
S. Giovanni - Cividalese
S. Sergio Trieste Calcio - Codroipo

4.a GIORNATA

Andata 8/11/2000
(ore 15.30)

Ritorno 4/2/2001
(ore 14.30)

Aquileia - Pro Romans
Centro Sedia Calcio - Futura
Cividalese - S. Sergio Trieste Calcio
Codroipo - Latte Carso
Costalunga - S. Giovanni
Isonzo - Capriva
Lucinico - Palazzolo
Muggia Duino Scavi - Ponziana

5.a GIORNATA

Andata 15/11/2000
(ore 15.30)

Ritorno 11/2/2001
(ore 15.30)

Capriva - Codroipo
Costalunga - Cividalese
Futura - Lucinico
Latte Carso - S. Sergio Trieste Calcio
Palazzolo - Muggia Duino Scavi
Ponziana - Isonzo
Pro Romans - Centro Sedia Calcio
S. Giovanni - Aquileia

7.a GIORNATA

Andata 29/11/2000
(ore 14.30)

Ritorno 25/2/2001
(ore 15)

Capriva - Latte Carso
Cividalese - Aquileia
Costalunga - Centro Sedia Calcio
Futura - Isonzo
Palazzolo - Codroipo
Ponziana - S. Sergio Trieste Calcio
Pro Romans - Muggia Duino Scavi
S. Giovanni - Lucinico

8.a GIORNATA

Andata 6/12/2000
(ore 14.30)

Ritorno 2/3/2001
(ore 15)

Capriva - Cividalese
Centro Sedia Calcio - Aquileia
Codroipo - Futura
Isonzo - Pro Romans
Latte Carso - Ponziana
Lucinico - Costalunga
Muggia Duino Scavi - S. Giovanni
S. Sergio Trieste Calcio - Palazzolo

9.a GIORNATA

Andata 13/12/2000
(ore 14.30)

Ritorno 9/3/2001
(ore 15)

Aquileia - Lucinico
Cividalese - Centro Sedia Calcio
Costalunga - Muggia Duino Scavi
Futura - S. Sergio Trieste Calcio
Palazzolo - Latte Carso
Ponziana - Capriva
Pro Romans - Codroipo
S. Giovanni - Isonzo

10.a GIORNATA

Andata 20/12/2000
(ore 14.30)

Ritorno 16/3/2001
(ore 15)

Capriva - Palazzolo
Codroipo - S. Giovanni
Isonzo - Costalunga
Latte Carso - Futura
Lucinico - Centro Sedia Calcio
Muggia Duino Scavi - Aquileia
Ponziana - Cividalese
S. Sergio Trieste Calcio - Pro Romans

11.a GIORNATA

Andata 27/12/2000
(ore 14.30)

Ritorno 23/3/2001
(ore 15)

Aquileia - Isonzo
Centro Sedia Calcio - Muggia Duino Scavi
Cividalese - Lucinico
Costalunga - Codroipo
Futura - Capriva
Palazzolo - Ponziana
Pro Romans - Latte Carso
S. Giovanni - S. Sergio Trieste Calcio

12.a GIORNATA

Andata 3/1/2001
(ore 14.30)

Ritorno 30/3/2001
(ore 15)

Capriva - Pro Romans
Codroipo - Aquileia
Isonzo - Centro Sedia Calcio
Latte Carso - S. Giovanni
Muggia Duino Scavi - Lucinico
Palazzolo - Cividalese
Ponziana - Futura
S. Sergio Trieste Calcio - Costalunga

13.a GIORNATA

Andata 10/1/2001
(ore 14.30)

Ritorno 6/4/2001
(ore 15)

Aquileia - S. Sergio Trieste Calcio
Centro Sedia Calcio - Codroipo
Cividalese - Muggia Duino Scavi
Costalunga - Latte Carso
Futura - Palazzolo
Lucinico - Isonzo
Pro Romans - Ponziana
S. Giovanni - Capriva

PROMOZIONE

GIRONE A

S.P.A.L. CORDOVADO
AZZANESE
CHIONS
PORCIA
TORRE PN
PRO AVIANO
PRO FAGAGNA
TRICESIMO

SARONE
DORIA ZOPPOLA
CENTRO DEL MOBILE
JUNIORS
MORSANO AL T.TO
SAN DANIELE
GEMONESE
PAGNACCO

14.a GIORNATA

Andata 17/1/2001
(ore 14.30)

Ritorno 13/4/2001
(ore 16)

Capriva - Costalunga
Codroipo - Lucinico
Futura - Cividalese
Isonzo - Muggia Duino Scavi
Latte Carso - Aquileia
Palazzolo - Pro Romans
Ponziana - S. Giovanni
S. Sergio Trieste Calcio - Centro Sedia Calcio

15.a GIORNATA

Andata 24/1/2001
(ore 14.30)

Ritorno 20/4/2001
(ore 16)

Aquileia - Capriva
Centro Sedia Calcio - Latte Carso
Cividalese - Isonzo
Costalunga - Ponziana
Lucinico - S. Sergio Trieste Calcio
Muggia Duino Scavi - Codroipo
Pro Romans - Futura
S. Giovanni - Palazzolo

PRIMA
CATEGORIA

GIRONE B

4.a GIORNATA

Andata 8/10/2000	Ritorno 4/2/2001
Ancona - Gomers	
Flumignano - Azzurra	
Majanes - Uc 3 Stelle	
Reanes - Maranes	
Santamaria - Castions	
Tarcentina - Lumignacco	
Union Nogaredo - Riviera	
Venezzone - Valnatisone	

8.a GIORNATA

Andata 5/11/2000	Ritorno 4/3/2001
Azzurra - Santamaria	
Castions - Valnatisone	
Flumignano - Gomers	
Maranes - Lumignacco	
Reanes - Riviera	
Tarcentina - Uc 3 Stelle	
Union Nogaredo - Ancona	
Venezzone - Majanes	

10.a GIORNATA

Andata 19/11/2000	Ritorno 18/3/2001
Azzurra - Valnatisone	
Castions - Gomers	
Flumignano - Majanes	
Lumignacco - Santamaria	
Maranes - Riviera	
Reanes - Uc 3 Stelle	
Tarcentina - Ancona	
Venezzone - Union Nogaredo	

14.a GIORNATA

Andata 17/12/2000	Ritorno 22/4/2001
Azzurra - Majanes	
Castions - Union Nogaredo	
Flumignano - Tarcentina	
Lumignacco - Uc 3 Stelle	
Maranes - Ancona	
Reanes - Venezzone	
Riviera - Santamaria	
Valnatisone - Gomers	

1.a GIORNATA

Andata 17/9/2000	Ritorno 14/1/2001
Azzurra - Union Nogaredo	
Castions - Tarcentina	
Gomers - Santamaria	
Lumignacco - Ancona	
Maranes - Venezzone	
Reanes - Flumignano	
Riviera - Uc 3 Stelle	
Valnatisone - Majanes	

5.a GIORNATA

Andata 15/10/2000	Ritorno 11/2/2001
Azzurra - Reanes	
Gomers - Union Nogaredo	
Lumignacco - Flumignano	
Maranes - Santamaria	
Castions - Lumignacco	
Riviera - Venezzone	
Uc 3 Stelle - Ancona	
Valnatisone - Tarcentina	

11.a GIORNATA

Andata 26/11/2000	Ritorno 25/3/2001
Ancona - Flumignano	
Gomers - Maranes	
Majanes - Reanes	
Riviera - Azzurra	
Santamaria - Riviera	
Union Nogaredo - Tarcentina	
Uc 3 Stelle - Castions	
Valnatisone - Lumignacco	

12.a GIORNATA

Andata 3/12/2000	Ritorno 14/2/2001
Azzurra - Gomers	
Castions - Majanes	
Flumignano - Union Nogaredo	
Lumignacco - Riviera	
Maranes - Uc 3 Stelle	
Reanes - Ancona	
Tarcentina - Venezzone	
Valnatisone - Santamaria	

15.a GIORNATA

Andata 7/1/2001	Ritorno 23/4/2001
Ancona - Azzurra	
Gomers - Riviera	
Majanes - Lumignacco	
Santamaria - Flumignano	
Tarcentina - Reanes	
Union Nogaredo - Maranes	
Uc 3 Stelle - Valnatisone	
Venezzone - Castions	

2.a GIORNATA

Andata 24/9/2000	Ritorno 21/1/2001
Ancona - Valnatisone	
Flumignano - Castions	
Majanes - Riviera	
Santamaria - Reanes	
Tarcentina - Maranes	
Union Nogaredo - Lumignacco	
Uc 3 Stelle - Gomers	
Venezzone - Azzurra	

6.a GIORNATA

Andata 22/10/2000	Ritorno 18/2/2001
Ancona - Majanes	
Castions - Azzurra	
Flumignano - Valnatisone	
Maranes - Santamaria	
Reanes - Lumignacco	
Riviera - Venezzone	
Tarcentina - Riviera	
Union Nogaredo - Uc 3 Stelle	
Venezzone - Gomers	

9.a GIORNATA

Andata 12/11/2000	Ritorno 11/3/2001
Ancona - Venezzone	
Gomers - Reanes	
Lumignacco - Azzurra	
Majanes - Tarcentina	
Riviera - Castions	
Santamaria - Union Nogaredo	
Uc 3 Stelle - Flumignano	
Valnatisone - Maranes	

13.a GIORNATA

Andata 10/12/2000	Ritorno 8/4/2001
Ancona - Castions	
Gomers - Lumignacco	
Majanes - Maranes	
Riviera - Valnatisone	
Santamaria - Tarcentina	
Union Nogaredo - Reanes	
Uc 3 Stelle - Azzurra	
Venezzone - Flumignano	

3.a GIORNATA

Andata 11/10/2000	Ritorno 28/1/2001
Azzurra - Tarcentina	
Castions - Reanes	
Gomers - Majanes	
Lumignacco - Venezzone	
Maranes - Flumignano	
Riviera - Ancona	
Uc 3 Stelle - Santamaria	
Valnatisone - Union Nogaredo	

7.a GIORNATA

Andata 29/10/2000	Ritorno 25/2/2001
Azzurra - Maranes	
Gomers - Tarcentina	
Lumignacco - Castions	
Majanes - Union Nogaredo	
Riviera - Flumignano	
Santamaria - Ancona	
Uc 3 Stelle - Venezzone	
Valnatisone - Reanes	

8.a GIORNATA

Andata 28/11/2000	Ritorno 25/3/2001
Ancona - Venezzone	
Gomers - Reanes	
Lumignacco - Azzurra	
Majanes - Tarcentina	
Riviera - Castions	
Santamaria - Union Nogaredo	
Uc 3 Stelle - Flumignano	
Valnatisone - Maranes	

10.a GIORNATA

Andata 19/11/2000	Ritorno 18/3/2001
Ancona - Castions	
Gomers - Lumignacco	
Majanes - Maranes	
Riviera - Valnatisone	
Santamaria - Tarcentina	
Union Nogaredo - Reanes	
Uc 3 Stelle - Azzurra	
Venezzone - Flumignano	

PRIMA CATEGORIA

GIRONE A

VIRTUS ROVEREDO
CANEVA
UNION PASIANO
CEOLINI

BANNIA
VIVAI COOP. RAUSCEDO
SALESIANA DON BOSCO
LATISANA RICREATORIO

VALERIANO PINZANO
CORDENONS
MANIAGO
LIGNANO

FIUME VENETO
SPILIMBERGO
VALVASONE A.S.M.
FLAIBANO

PRIMA CATEGORIA

GIRONE A

Andata 1-10/00	Ritorno 28-1/01
Bertiolo - Zompicchia	
Lestizza - Castione	
Edmondo Brian - Teor	
Lavarian Mortean - Torviscosa	
Muzzanese - Risanese	
Paviese - Varmo	
Sedegliano - Pro Fiumicello	
Terzo - Buttrio	

13.a GIORNATA

Andata 10-12/00	Ritorno 8-4/01
Bertiolo - Paviese	
Buttrio - Teor	
Lavarian Mortean - Muzzanese	
Risanese - Castione	
Terzo - Edmondo Brian	
Torviscosa - Lestizza	
Varmo - Pro Fiumicello	
Zompicchia - Sedegliano	

4.a GIORNATA

Andata 8-10/00	Ritorno 4-2/01
Buttrio - Sedegliano	
Castione - Edmondo Brian	
Teor - Muzzanese	
Pro Fiumicello - Lestizza	
Risanese - Paviese	
Torviscosa - Terzo	
Varmo - Bertiolo	
Zompicchia - Lavarian Mortean	

8.a GIORNATA

Andata 5-11/00	Ritorno 6-3/01
Castione - Lavarian Mortean	
Lestizza - Muzzanese	
Teor - Terzo	
Edmondo Brian - Buttrio	
Pro Fiumicello - Bertiolo	
Risanese - Torviscosa	
Sedegliano - Paviese	
Varmo - Zompicchia	

14.a GIORNATA

Andata 17-12/00	Ritorno 22-4/01
Bertiolo - Buttrio	
Castione - Teor	
Lestizza - Zompicchia	
Edmondo Brian - Torviscosa	
Muzzanese - Terzo	
Paviese - Lavarian Mortean	
Pro Fiumicello - Risanese	
Sedegliano - Varmo	

5.a GIORNATA

Andata 15-10/00	Ritorno 11-2/01
Bertiolo - Risanese	
Lestizza - Sedegliano	
Edmondo Brian - Pro Fiumicello	
Lavarian Mortean - Varmo	
Muzzanese - Castione	
Paviese - Teor	
Terzo - Zompicchia	
Torviscosa - Buttrio	

9.a GIORNATA

Andata 12-11/00	Ritorno 11-3/01
Bertiolo - Sedegliano	
Buttrio - Varmo	
Lavarian Mortean - Pro Fiumicello	
Muzzanese - Edmondo Brian	
Paviese - Lestizza	
Terzo - Castione	
Torviscosa - Teor	
Zompicchia - Risanese	

15.a GIORNATA

Andata 7-1/01	Ritorno 29-4/01
Buttrio - Castione	
Teor - Pro Fiumicello	
Lavarian Mortean - Bertiolo	
Risanese - Sedegliano	
Terzo - Paviese	
Torviscosa - Muzzanese	
Varmo - Lestizza	
Zompicchia - Edmondo Brian	

SECONDA
CATEGORIA

GIRONE C

6.a GIORNATA

Andata 22-10/00	Ritorno 18-2/01
Castione - Paviese	
Lestizza - Buttrio	
Teor - Bertiolo	
Pro Fiumicello - Muzzanese	
Risanese - Lavarian Mortean	
Sedegliano - Edmondo Brian	
Varmo - Terzo	
Zompicchia - Torviscosa	

10.a GIORNATA

Andata 19-11/00	Ritorno 18-3/01
Castione - Torviscosa	
Lestizza - Bertiolo	
Teor - Zompicchia	
Edmondo Brian - Paviese	
Muzzanese - Buttrio	
Pro Fiumicello - Terzo	
Risanese - Varmo	
Sedegliano - Lavarian Mortean	

1.a GIORNATA

Andata 17-9/00	Ritorno 14-1/01
Bertiolo - Terzo	
Lestizza - Risanese	
Edmondo Brian - Varmo	
Lavarian Mortean - Buttrio	
Muzzanese - Zompicchia	
Paviese - Torviscosa	
Pro Fiumicello - Castione	
Sedegliano - Teor	

7.a GIORNATA

Andata 29-10/00	Ritorno 25-2/01
Bertiolo - Castione	
Buttrio - Zompicchia	
Edmondo Brian - Lestizza	
Lavarian Mortean - Teor	
Muzzanese - Sedegliano	
Paviese - Pro Fiumicello	
Terzo - Risanese	
Torviscosa - Varmo	

11.a GIORNATA

Andata 26-11/00	Ritorno 25-3/01
Bertiolo - Edmondo Brian	
Buttrio - Risanese	
Lavarian Mortean - Lestizza	
Paviese - Muzzanese	
Terzo - Sedegliano	
Torviscosa - Pro Fiumicello	
Varmo - Teor	
Zompicchia - Castione	

2.a GIORNATA

Andata 24-9/00	Ritorno 21-1/01
Buttrio - Pro Fiumicello	
Castione - Sedegliano	
Teor - Lestizza	
Risanese - Edmondo Brian	
Terzo - Lavarian Mortean	
Torviscosa - Bertiolo	
Varmo - Muzzanese	
Zompicchia - Paviese	

12.a GIORNATA

Andata 3-12/00	Ritorno 1-4/01
Castione - Varmo	
Lestizza - Terzo	
Teor - Risanese	
Edmondo Brian - Lavarian Mortean	
Muzzanese - Bertiolo	
Paviese - Buttrio	
Pro Fiumicello - Zompicchia	
Sedegliano - Torviscosa	

3.a GIORNATA

Andata 1-10/00	Ritorno 28-1/01
Bertiolo - Zompicchia	
Lestizza - Castione	
Edmondo Brian - Teor	
Lavarian Mortean - Torviscosa	
Muzzanese - Risanese	
Paviese - Varmo	
Sedegliano - Pro Fiumicello	
Terzo - Buttrio	

13.a GIORNATA

Andata 10-12/00	Ritorno 8-4/01
Bertiolo - Paviese	
Buttrio - Teor	
Lavarian Mortean - Muzzanese	
Risanese - Castione	
Terzo - Edmondo Brian	
Torviscosa - Lestizza	
Varmo - Pro Fiumicello	
Zompicchia - Sedegliano	

SECONDA
CATEGORIA

GIRONE D

6.a GIORNATA

Andata 22-10/00	Ritorno 18-2/01
Audax - Piedimonte	
Breg - Medea	
Chiabola - Villanova	
Medeuzza - Villa	
Moraro - Fogliano	
Pieris - Opicina	
Primorec - Campanelle	
Villesse - Pro Farra	

10.a GIORNATA

Andata 19-11/2000	Ritorno 18-3/2001
Audax - Pieris	
Breg - Piedimonte	
Campanelle - Fogliano	
Medeuzza - Villanova	
Moraro - Opicina	
Primorec - Pro Farra	
Villa - Medea	
Villesse - Chiabola	

1.a GIORNATA

Andata 17-9/2000	Ritorno 14-1/2001
Breg - Villesse	
Campanelle - Chiabola	
Fogliano - Opicina	
Medeuzza - Moraro	
Piedimonte - Villanova	
Primorec - Audax	
Pro Farra - Medea	
Villa - Pieris	

7.a GIORNATA

Andata 29-10/2000	Ritorno 25-2/2001
Campanelle - Breg	
Fogliano - Medeuzza	
Medea - Pieris	
Opicina - Chiabola	
Piedimonte - Moraro	
Pro Farra - Audax	
Villa - Primorec	
Villanova - Villesse	

11.a GIORNATA

Andata 26-11/2000	Ritorno 25-3/2001
Chiabola - Audax	
Fogliano - Villa	
Medea - Villesse	
Opicina - Medeuzza	
Piedimonte - Campanelle	
Pieris - Moraro	
Pro Farra - Breg	
Villanova - Primorec	

2.a GIORNATA

Andata 24-9-2000	Ritorno 21-1/2001
Audax - Breg	
Chiabola - Villa	
Medea - Medeuzza	
Moraro - Primorec	
Opicina - Piedimonte	
Pieris - Fogliano	
Villanova - Pro Farra	
Villesse - Campanelle	

12.a GIORNATA

Andata 3-12/2000	Ritorno 1-4/2001
Audax - Villesse	
Breg - Villanova	
Campanelle - Pro Farra	
Fogliano - Medea	
Medeuzza - Pieris	
Moraro - Chiabola	
Primorec - Opicina	
Villa - Piedimonte	

13.a GIORNATA

Andata 10-12/2000	Ritorno 8-4/2001
Chiabola - Medeuzza	
Medea - Audax	
Opicina - Breg	
Piedimonte - Fogliano	
Pieris - Primorec	
Pro Farra - Villa	
Villanova - Campanelle	
Villesse - Moraro	

JUNIORES REGIONALI

GIRONE C

4.a GIORNATA

Andata 07/10/00	Ritorno 03/02/01
Latte Carso - Ronchi	
Mossa - Monfalcone	
Muggia Duino Scavi - S. Canzian d'Isonzo	
Primorje - S. Giovanni	
Pro Romans - Cormonese	
S. Sergio Trieste - Ponziana	
Zaule Rabuiese - S. Luigi	

8.a GIORNATA

Andata 04/11/00	Ritorno 03/03/01
Cormonese - San Luigi	
Primorje - S. Canzian d'Isonzo	
Pro Romans - Monfalcone	
Ronchi - Ponziana	
S. Giovanni - Latte Carso	
S. Sergio Trieste - Mossa	
Zaule Rabuiese - Muggia Duino Scavi	

10.a GIORNATA

Andata 18/11/00	Ritorno 17/03/01
Cormonese - Monfalcone	
Primorje - Mossa	
Pro Romans - Muggia Duino Scavi	
Ronchi - S. Canzian d'Isonzo	
S. Giovanni - Ponziana	
San Luigi - Latte Carso	
Zaule Rabuiese - S. Sergio Trieste	

1.a GIORNATA

Andata 16/09/00	Ritorno 13/01/01
Cormonese - S. Sergio Trieste	
Monfalcone - Latte Carso	
Ponziana - S. Canzian d'Isonzo	
Pro Romans - Primorje	
Ronchi - Zaule Rabuiese	
S. Giovanni - Mossa	
San Luigi - Muggia Duino Scavi	

5.a GIORNATA

Andata 14/10/00	Ritorno 10/02/01
Cormonese - Ronchi	
Monfalcone - S. Sergio Trieste	
Muggia Duino Scavi - Latte Carso	
Ponziana - Zaule Rabuiese	
S. Canzian d'Isonzo - Mossa	
S. Giovanni - Pro Romans	
S. Luigi - Primorje	



11.a GIORNATA

Andata 25/11/00	Ritorno 24/03/01
Latte Carso - Zaule Rabuiese	
Monfalcone - S. Giovanni	
Mossa - Pro Romans	
Muggia Duino Scavi - Ronchi	
Ponziana - San Luigi	
S. Canzian d'Isonzo - Cormonese	
S. Sergio Trieste - Primorje	

2.a GIORNATA

Andata 23/09/00	Ritorno 20/01/01
Latte Carso - Pro Romans	
Mossa - San Luigi	
Muggia Duino Scavi - Ponziana	
Primorje - Ronchi	
S. Canzian d'Isonzo - Monfalcone	
S. Sergio Trieste - S. Giovanni	
Zaule Rabuiese - Cormonese	

6.a GIORNATA

Andata 21/10/00	Ritorno 17/02/01
Latte Carso - Cormonese	
Mossa - Muggia Duino Scavi	
Primorje - Ponziana	
Pro Romans - San Luigi	
Ronchi - S. Giovanni	
S. Sergio Trieste - S. Canzian d'Isonzo	
Zaule Rabuiese - Monfalcone	

12.a GIORNATA

Andata 02/12/00	Ritorno 31/03/01
Cormonese - Muggia Duino Scavi	
Ponziana - Latte Carso	
Primorje - Zaule Rabuiese	
Pro Romans - S. Sergio Trieste	
Ronchi - Mossa	
S. Giovanni - S. Canzian d'Isonzo	
San Luigi - Monfalcone	

3.a GIORNATA

Andata 30/09/00	Ritorno 27/01/01
Cormonese - Primorje	
Monfalcone - Muggia Duino Scavi	
Ponziana - Mossa	
Ronchi - Pro Romans	
S. Canzian d'Isonzo - Latte Carso	
S. Giovanni - Zaule Rabuiese	
S. Luigi - S. Sergio Trieste	

7.a GIORNATA

Andata 28/10/00	Ritorno 24/02/01
Latte Carso - Mossa	
Monfalcone - Primorje	
Muggia Duino Scavi - S. Sergio Trieste	
Ponziana - Pro Romans	
S. Canzian d'Isonzo - Zaule Rabuiese	
S. Giovanni - Cormonese	
San Luigi - Ronchi	

9.a GIORNATA

Andata 11/11/00	Ritorno 10/03/01
Latte Carso - S. Sergio Trieste	
Monfalcone - Ronchi	
Mossa - Zaule Rabuiese	
Muggia Duino Scavi - Primorje	
Ponziana - Cormonese	
S. Canzian d'Isonzo - Pro Romans	
San Luigi - S. Giovanni	

13.a GIORNATA

Andata 09/12/00	Ritorno 07/04/01
Latte Carso - Primorje	
Monfalcone - Ponziana	
Mossa - Cormonese	
Muggia Duino Scavi - S. Giovanni	
S. Canzian d'Isonzo - San Luigi	
S. Sergio Trieste - Ronchi	
Zaule Rabuiese - Pro Romans	

CALCIO A 5 REGIONALE

2.a GIORNATA

Andata 11/12/00	Ritorno 24/2/2001
Clark Udine - Vallenoncello	
Lignano - Area Verde	
Gradese Calcio - Pit Stop	
Grado - Maniago	
Monfalcone - Black Star	
Pordenone - Azzurra	
Torriana - Tarcento	

5.a GIORNATA

Andata 25/12/00	Ritorno 17/3/2001
Black Star - Clark Udine	
Tarcento - Grado	
Maniago - Azzurra	
Monfalcone - Pordenone	
Pit Stop - Lignano	
Torriana - Gradese Calcio	
Vallenoncello - Area Verde	

8.a GIORNATA

Andata 16/12/00	Ritorno 7/4/2001
Area Verde - Black Star	
Azzurra - Tarcento	
Clark Udine - Monfalcone	
Lignano - Torriana	
Grado - Gradese Calcio	
Maniago - Pordenone	
Vallenoncello - Pit Stop	

11.a GIORNATA

Andata 12/1/01	Ritorno 5/5/2001
Black Star - Pit Stop	
Tarcento - Maniago	
Gradese Calcio - Azzurra	
Grado - Lignano	
Monfalcone - Area Verde	
Pordenone - Clark Udine	
Torriana - Vallenoncello	

1.a GIORNATA

Andata 28/12/00	Ritorno 17/2/2001
Area Verde - Clark Udine	
Azzurra - Lignano	
Black Star - Torriana	
Tarcento - Pordenone	
Maniago - Gradese Calcio	
Pit Stop - Monfalcone	
Vallenoncello - Grado	

3.a GIORNATA

Andata 11/12/00	Ritorno 3/3/2001
Area Verde - Azzurra	
Black Star - Gradese Calcio	
Tarcento - Monfalcone	
Maniago - Clark Udine	
Pit Stop - Grado	
Torriana - Pordenone	
Vallenoncello - Lignano	

6.a GIORNATA

Andata 21/12/00	Ritorno 24/3/2001
Area Verde - Maniago	
Azzurra - Pit Stop	
Clark Udine - Tarcento	
Lignano - Black Star	
Gradese Calcio - Monfalcone	
Grado - Torriana	
Pordenone - Vallenoncello	

9.a GIORNATA

Andata 13/1/01	Ritorno 12/5/2001
Black Star - Vallenoncello	
Tarcento - Area Verde	
Gradese Calcio - Clark Udine	
Monfalcone - Lignano	
Pit Stop - Maniago	
Pordenone - Grado	
Torriana - Azzurra	

12.a GIORNATA

Andata 3/2/01	Ritorno 12/5/2001
Area Verde - Gradese Calcio	
Azzurra - Grado	
Black Star - Pordenone	
Lignano - Clark Udine	
Maniago - Torriana	
Pit Stop - Tarcento	
Vallenoncello - Monfalcone	



4.a GIORNATA

Andata 18/12/00	Ritorno 10/3/2001
Azzurra - Vallenoncello	
Clark Udine - Pit Stop	
Lignano - Maniago	
Gradese - Tarcento	
Grado - Black Star	
Monfalcone - Torriana	
Pordenone - Area Verde	

7.a GIORNATA

Andata 12/1/01	Ritorno 31/3/2001
Black Star - Azzurra	
Tarcento - Lignano	
Maniago - Vallenoncello	
Monfalcone - Grado	
Pit Stop - Area Verde	
Pordenone - Gradese Calcio	
Torriana - Clark Udine	

10.a GIORNATA

Andata 10/2/01	Ritorno 28/4/2001
Area Verde - Torriana	
Azzurra - Monfalcone	
Clark Udine - Grado	
Lignano - Gradese Calcio	
Maniago - Black Star	
Pit Stop - Pordenone	
Vallenoncello - Tarcento	

13.a GIORNATA

Andata 10/2/01	Ritorno 19/5/2001
Clark Udine - Azzurra	
Tarcento - Black Star	
Gradese - Vallenoncello	
Grado - Area Verde	
Monfalcone - Maniago	
Pordenone - Lignano	
Torriana - Pit Stop	

ALLIEVI REGIONALE

GIRONE A

3.a GIORNATA

Andata 17/10/00	Ritorno 10/12/2000
Monfalcone - Aurora	
Donatello - Ronchi	
Palmanova - San Luigi	
San Giovanni - Tolmezzo	
Itala San Marco - Codroipo	

5.a GIORNATA

Andata 15/10/2000	Ritorno 23/12/2000
Donatello - Monfalcone	
Palmanova - Aurora	
San Giovanni - Ronchi	
Itala San Marco - San Luigi	
Tolmezzo - Codroipo	

7.a GIORNATA

Andata 29/10/2000	Ritorno 21/11/2001
Palmanova - Donatello	
San Giovanni - Monfalcone	
Itala San Marco - Aurora	
Tolmezzo - Ronchi	
San Luigi - Codroipo	

1.a GIORNATA

Andata 17/9/2000	Ritorno 26/11/2000
Aurora - Ronchi	
Monfalcone - San Luigi	
Donatello - Tolmezzo	
Palmanova - Itala San Marco	
San Giovanni - Codroipo	



8.a GIORNATA

Andata 5/11/2000	Ritorno 28/11/2001
Ronchi - San Luigi	
Aurora - Tolmezzo	
Monfalcone - Itala San Marco	
Donatello - San Giovanni	
Codroipo - Palmanova	

2.a GIORNATA

Andata 24/9/2000	Ritorno 31/12/2000
Itala San Marco - San Giovanni	
Tolmezzo - Palmanova	
San Luigi - Donatello	
Ronchi - Monfalcone	
Codroipo - Aurora	

4.a GIORNATA

Andata 8/10/2000	Ritorno 17/12/2000
Tolmezzo - Itala San Marco	
San Luigi - San Giovanni	
Ronchi - Palmanova	
Aurora - Donatello	
Codroipo - Monfalcone	

6.a GIORNATA

Andata 22/10/2000	Ritorno 14/11/2001
San Luigi - Tolmezzo	
Ronchi - Itala San Marco	
Aurora - San Giovanni	
Monfalcone - Palmanova	
Codroipo - Donatello	

9.a GIORNATA

Andata 12/11/2000	Ritorno 4/2/2001
San Giovanni - Palmanova	
Itala San Marco - Donatello	
Tolmezzo - Monfalcone	
San Luigi - Aurora	
Ronchi - Codroipo	

ALLIEVI REGIONALE

GIRONE B

3.a GIORNATA

Andata 17/10/2000	Ritorno 10/12/2000
Sanvitese - Brugnera	
Triestina - Sacilese	
Sangiorgina - Caneva	
Sevegliano - S. Sergio Trieste	
Ancona - Pro Gorizia	

5.a GIORNATA

Andata 15/10/2000	Ritorno 23/12/2000
Triestina - Sanvitese	
Sangiorgina - Brugnera	
Sevegliano - Sacilese	
Ancona - Caneva	
S. Sergio Trieste - Pro Gorizia	

7.a GIORNATA

Andata 29/10/2000	Ritorno 21/11/2001
Sangiorgina - Triestina	
Sevegliano - Sanvitese	
Ancona - Brugnera	
S. Sergio Trieste - Sacilese	
Caneva - Pro Gorizia	

1.a GIORNATA

Andata 17/9/2000	Ritorno 26/11/2000
Brugnera - Sacilese	
Sanvitese - Caneva	
Triestina - S. Sergio Trieste	
Sangiorgina - Ancona	
Sevegliano - Pro Gorizia	



8.a GIORNATA

Andata 5/11/2000	Ritorno 28/11/2001
Sacilese - Caneva	
Brugnera - S. Sergio Trieste	
Sanvitese - Ancona	
Triestina - Sevegliano	
Pro Gorizia - Sangiorgina	

2.a GIORNATA

Andata 24/9/2000	Ritorno 31/12/2000
Ancona - Sevegliano	
S. Sergio Trieste - Sangiorgina	
Caneva - Triestina	
Sacilese - Sanvitese	
Pro Gorizia - Brugnera	

4.a GIORNATA

Andata 8/10/2000	Ritorno 17/12/2000
S. Sergio Trieste - Ancona	
Caneva - Sevegliano	
Sacilese - Sangiorgina	
Brugnera - Triestina	
Pro Gorizia - Sanvitese	

6.a GIORNATA

Andata 22/10/2000	Ritorno 14/11/2001
Caneva - S. Sergio Trieste	
Sacilese - Ancona	
Brugnera - Sevegliano	
Sanvitese - Sangiorgina	
Pro Gorizia - Triestina	

9.a GIORNATA

Andata 12/11/2000	Ritorno 4/2/2001
Sevegliano - Sangiorgina	
Ancona - Triestina	
S. Sergio Trieste - Sanvitese	
Caneva - Brugnera	
Sacilese - Pro Gorizia	

GIOVANISSIMI REGIONALE

GIRONE A

4.a GIORNATA

Andata 9/10/2000	Ritorno 4/12/2001
------------------	-------------------

UNITI PER GARANTIRTI PROFESSIONALITÀ CON NOI VENDERE E COMPRARE CASA NON È UN'AVVENTURA



Tel. 040382191



Tel. 040660890



Tel. 040766676



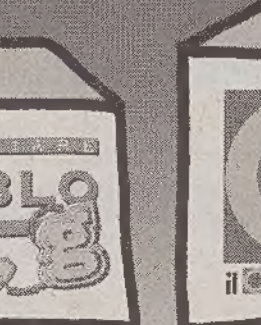
Tel. 040310990



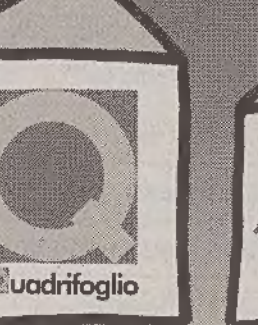
Tel. 040362486



Tel. 040630174



Tel. 040630728



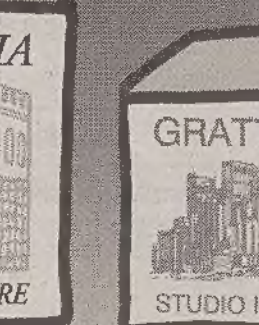
Tel. 0409279007



Tel. 040635583



Tel. 040366901



ZONA GIORNO PIÙ UNA STANZA

MUGGIA ultimo piano con mansarda, adatto coppia, ristrutturato, arredato, 133.000.000. **MUGGIA IMMOBILIARE** 040/275118.

BAIAMONTI grazioso 4.0 piano adatto coppia, ristrutturato, arredato, 110.000.000. **MUGGIA IMMOBILIARE** 040/275118.

MUGGIA VECCHIA in villa trifamiliare, con parcheggio, giardino proprietà, 148.000.000. **MUGGIA IMMOBILIARE** 040/275118.

MINIATTO panoramico vista mare recente zona Italo Svevo: cucinino-soggiorno, matrimoniale, bagno, 40 mq + 50 mq terrazzo e garage. **PIZZARELLO** 040/766676.

PAM V. DANDOLO soggiorno, poggolo, matrimoniale, cucina, bagno, luminoso, tranquillo 120.000.000. **PIZZARELLO** 040/766676.

GIULIA adiacenze al 4.0 piano appartamento di 65 mq ingresso, 2 stanze cucina abitabile, bagno e cantina 90.000.000. **GREBLO** 040/362486.

VIA DELL'INDUSTRIA appartamento ristrutturato composto da camera, soggiorno con cucinotto e bagno riscaldamento autonomo 65.000.000. **GREBLO** 040/362486.

P.ZZA GARIBALDI adiacenze appartamento composto da 2 camere, cucina, bagno e ripostiglio 80.000.000. **GREBLO** 040/362486.

ZONA D'ANNUNZIO soggiorno, matrimoniale, cucina anche arredata, bagno, ristrutturatissimo, 125.000.000. **CENTROSERVIZI** 040/382191.

SOGGIORNO con angolo cottura o cucinetta, matrimoniale, bagno, poggolo, ascensore, riscaldamento autonomo, cantina, vari piani e metrature, l'ingresso, anche con box o p. auto. **CENTROSERVIZI** 040/382191.

ZONA GIORNO PIÙ DUE STANZE

CENTRO STORICO in ottimo palazzo d'epoca rifatto a nuovo, primingreso splendidamente rifinito, ingresso cucina stanza stanzetta bagno ascensore termotonomo. **QUADRIFOGLIO** 040/630174.

PRIMI INGRESSI zona tranquilla, in piccola palazzina, prossima consegna: cucina soggiorno 2 stanze 2 bagni garage cantina, disponibili soluzioni con ampia terrazza panoramica oppure con giardino proprio, finiture personalizzate da 290.000.000 a 350.000.000. **PIZZARELLO** 040/766676.

SEMICENTRALE PASCOLI recente: ingresso cucina saloncino 2 matrimoniali 2 servizi ripostiglio 165.000.000. **PIZZARELLO** 040/766676.

TEATRO ROMANO NUOVO 4.0 p. ascensore: cucina tinello salone bagno, + mansarda finestrata collegata da scala interna composta da: ampio disimpegno 2 stanze e bagno autotermato 375.000.000. **PIZZARELLO** 040/766676.

MOLINO A VENTO ottimo appartamento ristrutturato di 80 mq al 5.0 piano con ascensore composto da matrimoniale singola soggiorno con cucinotto grande bagno e poggolo 165.000.000. **GREBLO** 040/362486.

SEMICENTRALE appartamento di 85 mq in ottime condizioni composto da saloncino cucina abitabile matrimoniale singola bagno e cantina; termotonomo e impianti a norma. **GREBLO** 040/362486.

CENTRALISSIMI tranquilli e prestigiosi alloggi in ristrutturazione totale. 90 mq signorili e raffinati. **GEOM. MARCOLIN** 040/366901.

CANIN (ALTURA) nelle più belle case! Piano alto bella vista. Cucina soggiorno 2 camere 2 bagni terrazzo ripostiglio soffitta. Veramente carino! 195.000.000. **GEOM. MARCOLIN** 040/366901.

COLLE S. LUIGI (V. Scagliotti) Finalmente 1 panorama! (Mare e monti) Cucina soggiorno 2 camere bagno terrazzo poggolo cantina + posto macchina condominiale. Persone pazienti 260.000.000. **GEOM. MARCOLIN** 040/366901.

MANSARDA ABITABILE tutta finestrata. Bellissimo palazzo ristrutturato. Ascensore. 120 mq «primo ingresso». Cucina soggiorno camerona camera 2 bagni completi. Sfizioso movimento tetto. **GEOM. MARCOLIN** 040/366901.

CENTRALISSIMI CON GIARDINO. Rarissimi alloggi!! Cucina soggiorno 2 camere 2 bagni + 90 mq giardino + 45 mq dependance + box!! Ricostruzione totale. «Primi ingressi!». Qualità superiore!! **GEOM. MARCOLIN** 040/366901.

RONCHETO bel condominio moderno: cucinetta soggiorno 2 camere terrazzo aperto sul verde e scorcio mare ripostiglio cantina. 80 mq carinissimi. Offerta estiva 169.000.000. **GEOM. MARCOLIN** 040/366901.

I INGRESSO soggiorno 2 stanze cucina abitabile bagno ripostiglio terrazzo riscaldamento autonomo ascensore cantina anche con box o p. auto zona semicentrale ottime rifiniture. **CENTROSERVIZI** 040/382191.

SPLENDIDI APPARTAMENTI ultimo piano con travi a vista, l'ingresso soggiorno 2 stanze cucina abitabile bagno terrazzo cantina ascensore termotonomo rifiniture su misura. **CENTROSERVIZI** 040/382191.

CENTRALISSIMI APPARTAMENTI PRESTIGIOSI corso costruzione: salone 1-2-3 stanze cucina doppi servizi ampi balconi mansarde box diverse grandezze. Riscaldamento autonomo ascensore. **CIVICA & PARTNERS** 040/660890.

VALMAURA appartamento luminoso: due stanze tinello-cucinino bagno balcone cantina. Pronta disponibilità: **CIVICA & PARTNERS** 040/660890.

PETRONIO moderno due stanze cucinetta bagno poggolo riscaldamento ascensore cantina. **CIVICA & PARTNERS** 040/660890.

VIALE MIRAMARE elegante: soggiorno cucina due stanze doppi servizi ascensore. **CIVICA & PARTNERS** 040/660890.

DUINO appartamento bipiano con giardino proprio: zona giorno due stanze due bagni terrazza veranda ampia cantina posto auto. **CIVICA & PARTNERS** 040/660890.

SAN VITO appartamenti primo ingresso consegna dicembre 2000 composti da zona giorno cucina o angolo cottura due stanze bagno cantina. Possibilità box e posti auto in garage. Ottime finiture. Prezzi da lire 185.000.000. **CIVICA & PARTNERS** 040/660890.

GIULIA luminoso vista aperta: soggiorno cucinino matrimoniale servizi separati. Ascensore. **CIVICA & PARTNERS** 040/660890.

GIARDINO PUBBLICO cucina due stanze stanzetta servizi poggolo cantina riscaldamento. **CIVICA & PARTNERS** 040/660890.

GIULIA piano alto luminoso vista città e verde: cucina abitabile tre stanze bagno ripostiglio poggolo. Riscaldamento ascensore. Buone condizioni. **CIVICA & PARTNERS** 040/660890.

MURAT ammezzato soggiorno cucina 2 stanze servizi separati adatto anche ufficio. **GEOM. GERZEL** 040/310990.

VIA UDINE epoca soleggiato due stanze cucina bagno cantina. ALTRO zona stazione due stanze cucina bagno wc. **GRATTACIELO** 040/635583.

CENTRALE APPARTAMENTO in stabile recente composto da ingresso cucina soggiorno camera cameretta bagno grande terrazzo. Adatto studio o abitazione. **PROGRESSO IMMOBILIARE** 040/630728.

ZONA GIORNO PIÙ TRE STANZE

CENTRALISSIMO recente ultimo piano su due livelli, vista aperta verso San Giusto, ingresso cucina salone 3 stanze doppi servizi poggolo ripostiglio con ascensore riscaldamento e condizionamento. **QUADRIFOGLIO** 040/630174.

VIA FILZI si propone per investimento nuda proprietà d'appartamento di 167 mq circa, terzo piano in bel palazzo quarantennale con ascensore riscaldamento 170.000.000. **QUADRIFOGLIO** 040/630174.

UFFICIO VIA FLAVIA recente, 95 mq: 3 vani, pareti mobili facilità modifiche, 2 parcheggi. **PIZZARELLO** 040/766676.

P. OSPEDALE recente ottime condizioni, 1 p.: soggiorno poggolo, 4 stanze, cucina, 2 bagni nuovi. **PIZZARELLO** 040/766676.

UFFICIO 100 mq Coroneo-Tribunale, recente, 1 p., ascensore, molto luminoso 180.000.000. **PIZZARELLO** 040/766676.

TERESIANO semirecente, 3.0 piano, 136 mq: atrio, soggiorno, 3 stanze, stanzetta, cucina, 2 servizi 295.000.000. **PIZZARELLO** 040/766676.

FORO ULPIANO appartamento di ampia metratura con box: composto da 5 stanze, doppi servizi 2 ripostigli e poggolo. **GREBLO** 040/362486.

BONOMEA appartamento di 145 mq su 2 livelli con splendida vista mare, composto da soggiorno, 3 stanze, cucina, bagno, ripostiglio, poggolo, ampia cantina, giardino proprio e posto auto coperto. **GREBLO** 040/362486.

ULTIMO PIANO CENTRALISSIMO!!! Bella vista! Casa d'epoca, ascensore. Cucinona, salone d'angolo, 3 stanze, servizi, poggolino. 130 mq + stuzzicante possibilità sfruttamento sottotetto. Ristrutturare. **GEOM. MARCOLIN** 040/366901.

CENTRALISSIMO 200 mq rifinitissimi!!! Adattissimo abitazione/studio, possibilità giardino interno esclusivo. **GEOM. MARCOLIN** 040/366901.

CENTRALI 125 mq in splendida ristrutturazione totale bellissime rifiniture, 2 bagni completi! **GEOM. MARCOLIN** 040/366901.

PARTICOLARISSIMA e bellissima abitazione su 2 livelli!!! Salone, cucina, 3 camere in mansarda, 2 bagni, terrazzo sul tetto. Tutto nuovissimo. Minicondominio centrale recentemente ristrutturato! **GEOM. MARCOLIN** 040/366901.

GRETTA panoramico appartamento su due livelli, elegante palazzina, ascensore. Salone, salotto, cucina, tre stanze, servizi, terrazza, posto auto. **CIVICA & PARTNERS** 040/660890.

LARGO BARRIERA piano alto, stabile d'epoca ristrutturato, perfetto, 160 mq: salone, cucina, tre stanze, doppi servizi. Termotonomo, ascensore. Perfetto. Lire 300.000.000. **CIVICA & PARTNERS** 040/660890.

PIAZZA OBERDAN adiacenze ufficio in stabile elegante, circa 200 mq: due sale, quattro stanze, doppi servizi. Riscaldamento, aria condizionata. Buone condizioni. **CIVICA & PARTNERS** 040/660890.

VIA MARCONI alta in ottimo stabile epoca ristrutturato ottimo appartamento soleggiato soggiorno tre stanze cucina abitabile bagno cantina. **GRATTACIELO** 040/635583.

LOG in villa trifamiliare grande appartamento salone cucina tre camere due bagni ripostiglio grande terrazzo due posti auto. Informazioni riservate. **PROGRESSO IMMOBILIARE** 040/630728.

VALERIO particolare appartamento su due livelli circa 230 mq con terrazza vista apertissima quattro posti auto. **PROGRESSO IMMOBILIARE** 040/630728.

VILLE E CASETTE

ROIANO casetta indipendente composta da cucina soggiorno 4 stanze doppi servizi grande cantina vani accessori giardino di proprietà e posti auto. **QUADRIFOGLIO** 040-630174.

SISTIANA appartamento libero in casa bifamiliare con giardino composto da entrata tre stanze stanzino soggiorno cucina bagno da rimettere a posto. **QUADRIFOGLIO** 040-630174.

MUGGIA a partire da 515.000.000 chiavi in mano villa a schiera di ampia metratura giardino vista incantevole mare nessuna mediazione. **MUGGIA IMMOBILIARE** 040-275118.

AURISINA centro grande casa su tre livelli facilmente divisibile in due abitazioni e adatta anche per uffici o attività commerciali. **GREBLO** 040-362486.

AQUILINA (parte bella) villa splendidamente rifinita. Primo ingresso. Simpatia distribuzione in 200 mq movimentati più garage portici terrazzi e giardino. Assolutamente indipendente! **GEOM. MARCOLIN** 040-366901.

VILLETTA unifamiliare in costruzione bifamiliare. Bellissima posizione carsica. Assolutamente indipendenti l'una dall'altra. Ognuna con 250 mq coperti + 500 mq giardino. Garage per più macchine. Splendide strutture portanti in legno. Consegna 2001. **GEOM. MARCOLIN** 040-366901.

VILLA MODERNA salone cucina cinque stanze guardaroba bagno poggolo porticato ampie cantine minialloggio ampio giardino possibilità posti auto. Prezzo interessante. **CIVICA & PARTNERS** 040-660890.

STRADA COSTIERA villa indipendente ampio salone cucina 5 stanze 2 servizi taverna portico ampio giardino. Possibilità accesso mare. Trattative riservate in ufficio. **GEOM. GERZEL** 040-310990.

MONTEODORO villa bifamiliare al grezzo zona tranquilla nel verde. **GEOM. GERZEL** 040-310990.

VIA VAGLIERI casetta da ristrutturare con ampio giardino accesso auto. **GEOM. GERZEL** 040-310990.

PROPONIAMO in vendita ville diverse tipologie valori importanti. Trattative riservate. **GEOM. GERZEL** 040-310990.

MONFALCONE zona Stazione casetta molto particolare con giardino primo ingresso rifiniture di pregio cucina salottino matrimoniale bagno. **PROGRESSO IMMOBILIARE** 040-639752.

MAGAZZINI E BOX

MAGAZZINI/BOX/POSTI MACCHINA coperti affittasi zona Biamonti bassa/Salvatore. **GEOM. MARCOLIN** 040/366901.

BOX con acqua e luce, corso Italia vendiamo, Raffaello Sanzio affittiamo. **CENTROSERVIZI** 040/382191.

MAZZINI/BOX/POSTI MACCHINA coperti affittasi zona Biamonti bassa/Salvatore. **GEOM. MARCOLIN** 040/366901.

BOX con acqua e luce, corso Italia vendiamo, Raffaello Sanzio affittiamo. **CENTROSERVIZI** 040/382191.

MAZZINI/BOX/POSTI MACCHINA coperti affittasi zona Biamonti bassa/Salvatore. **GEOM. MARCOLIN** 040/366901.

BOX con acqua e luce, corso Italia vendiamo, Raffaello Sanzio affittiamo. **CENTROSERVIZI** 040/382191.

MAZZINI/BOX/POSTI MACCHINA coperti affittasi zona Biamonti bassa/Salvatore. **GEOM. MARCOLIN** 040/366901.

BOX con acqua e luce, corso Italia vendiamo, Raffaello Sanzio affittiamo. **CENTROSERVIZI** 040/382191.

MAZZINI/BOX/POSTI MACCHINA coperti affittasi zona Biamonti bassa/Salvatore. **GEOM. MARCOLIN** 040/366901.

BOX con acqua e luce, corso Italia vendiamo, Raffaello Sanzio affittiamo. **CENTROSERVIZI** 040/382191.

MAZZINI/BOX/POSTI MACCHINA coperti affittasi zona Biamonti bassa/Salvatore. **GEOM. MARCOLIN** 040/366901.

BOX con acqua e luce, corso Italia vendiamo, Raffaello Sanzio affittiamo. **CENTROSERVIZI** 040/382191.

MAZZINI/BOX/POSTI MACCHINA coperti affittasi zona Biamonti bassa/Salvatore. **GEOM. MARCOLIN** 040/366901.

BOX con acqua e luce, corso Italia vendiamo, Raffaello Sanzio affittiamo. **CENTROSERVIZI** 040/382191.

MAZZINI/BOX/POSTI MACCHINA coperti affittasi zona Biamonti bassa/Salvatore. **GEOM. MARCOLIN** 040/366901.

BOX con acqua e luce, corso Italia vendiamo, Raffaello Sanzio affittiamo. **CENTROSERVIZI** 040/382191.

MAZZINI/BOX/POSTI MACCHINA coperti affittasi zona Biamonti bassa/Salvatore. **GEOM. MARCOLIN** 040/366901.

BOX con acqua e luce, corso Italia vendiamo, Raffaello Sanzio affittiamo. **CENTROSERVIZI** 040/382191.

MAZZINI/BOX/POSTI MACCHINA coperti affittasi zona Biamonti bassa/Salvatore. **GEOM. MARCOLIN** 040/366901.

BOX con acqua e luce, corso Italia vendiamo, Raffaello Sanzio affittiamo. **CENTROSERVIZI** 040/382191.

MAZZINI/BOX/POSTI MACCHINA coperti affittasi zona Biamonti bassa/Salvatore. **GEOM. MARCOLIN** 040/366901.

LOCALI

GARIBALDI - M. VENTO locale 140 mq, 3 fori 200.000.000 possibilità acquisto ulteriori 70 mq. **PIZZARELLO** 040/766676.

«IL GIULIA» adiacenze locale con 4 fori adatto a laboratorio o magazzino 80.000.000. **GREBLO** 040/362486.

CENTRALISSIMI NEGOZI VENDESI 300 mq tutt'ovestre, importantissimo. Altro, 100 mq piano terra + 100 mq 1.0 piano, interessantissimo. Altro, 150 mq laboratorio adattissimo catering/rosticceria. **GEOM. MARCOLIN** 040/366901.

CORSO ITALIA affittasi 80 mq, primo ingresso, adeguamenti totali, attività pregiate. **GEOM. MARCOLIN** 040/366901.

LOCALE CENTRALE 300 mq sopracabili, zona grande passaggio, canone impegnativo, affittiamo. **CENTROSERVIZI** 040/382191.

CENTRALE locale d'affari 180 mq con servizio, sette fori strada. Vendiamo. **CIVICA & PARTNERS** 040/660890.

PIAZZA OSPEDALE locale d'affari 100 mq, unico vano con due servizi. Termotonomo. Perfetto. Affittiamo esclusivamente uso ufficio **CIVICA & PARTNERS** 040/660890.

BORGO TERESIANO piccolo locale d'affari occupato, ottima rendita. Vendiamo. **CIVICA & PARTNERS** 040/660890.

ZONA MADDALENA locale d'affari con capannone attiguo, e ampio cortile carrabile, oltre ad appartamento su 2 livelli. Immobile adatto a molteplici attività. **GEOM. GERZEL** 040/310990.

VIALE XX SETTEMBRE adiacente Politeama Rossetti in ottimo stabile epoca vendesi locale d'affari quattro fori adatto qualsiasi attività. **GRATTACIELO** 040/635583.

CHIAROLA ottimo locale adatto anche a ufficio circa 80 mq con magazzino e servizi, riscaldamento centralizzato. Lire 170.000.000. **PROGRESSO IMMOBILIARE** 040/639752.

CHIAROLA ottimo locale adatto anche a ufficio circa 80 mq con magazzino e servizi, riscaldamento centralizzato. Lire 170.000.000. **PROGRESSO IMMOBILIARE** 040/639752.

CHIAROLA ottimo locale adatto anche a ufficio circa 80 mq con magazzino e servizi, riscaldamento centralizzato. Lire 170.000.000. **PROGRESSO IMMOBILIARE** 040/639752.

CHIAROLA ottimo locale adatto anche a ufficio circa 80 mq con magazzino e servizi, riscaldamento centralizzato. Lire 170.000.000. **PROGRESSO IMMOBILIARE** 040/639752.

CHIAROLA ottimo locale adatto anche a ufficio circa 80 mq con magazzino e servizi, riscaldamento centralizzato. Lire 170.000.000. **PROGRESSO IMMOBILIARE** 040/639752.

CHIAROLA ottimo locale adatto anche a ufficio circa 80 mq con magazzino e servizi, riscaldamento centralizzato. Lire 170.000.000. **PROGRESSO IMMOBILIARE** 040/639752.

CHIAROLA ottimo locale adatto anche a ufficio circa 80 mq con magazzino e servizi, riscaldamento centralizzato. Lire 170.000.000. **PROGRESSO IMMOBILIARE** 040/639752.

CHIAROLA ottimo locale adatto anche a ufficio circa 80 mq con magazzino e servizi, riscaldamento centralizzato. Lire 170.000.000. **PROGRESSO IMMOBILIARE** 040/639752.

CHIAROLA ottimo locale adatto anche a ufficio circa 80 mq con magazzino e servizi, riscaldamento centralizzato. Lire 170.000.000. **PROGRESSO IMMOBILIARE** 040/639752.

CHIAROLA ottimo locale adatto anche a ufficio circa 80 mq con magazzino e servizi, riscaldamento centralizzato. Lire 170.000.000. **PROGRESSO IMMOBILIARE** 040/639752.

CHIAROLA ottimo locale adatto anche a ufficio circa 80 mq con magazzino e servizi, riscaldamento centralizzato. Lire 170.000.000. **PROGRESSO IMMO**

CATENA EUROPEA NEGOZI DI PROFUMERIA- IGIENE-BELLEZZA

CERCA: Locali commerciali da 120 mq
in su in affitto

DOVE: In città e quartieri da 4000 abitanti in su
PER: Espansione in Italia

CHI: La prima catena di negozi di prodotti di
profumeria operante a livello europeo.

Se volete offrirvi dei locali commerciali adeguati,
Vi preghiamo di inviare la Vostra offerta al
seguente indirizzo:

SCHLECKER S.R.L.

Via Palladio, 62 - I-33010 Tavagnacco (UD)
Tel: 0432-576 629 o 576 628 - Fax: 0432-576 601

Continuaz. dalla 27.a pagina

CONCESSIONARIA auto ricerca addetti/e alle vendite bella presenza predisposizione rapporti interpersonali anche prima esperienza età max 25. Telefonare 0338/3115742. (A00)

COOPERATIVA pulizie ricerca personale esperto auto-munito per inserimento immediato presentarsi in via Torbianca 43 con orario 9-12 o telefonare allo 0348/2253280. (A11008)

COOPERATIVA ricerca generici per settore edilizio e industriale 040/364518.

CREMCAFFE ricerca agente monomandatario per potenziamento rete commerciale. Inviare curriculum Casella Postale 973 Trieste Centro.

CUOCO capo partita giovane referenziato cercasi subito. Estate/inverno albergo 4 stelle provincia di Bolzano tel. 0471/613113. (Fil69)

CUOCO/A urgente cercasi per buffet orario diurno. Tel. 040/370160. (A11276)

CUZZOT immobiliare s.r.l. cerca acquirettore-venditore automunito-automunita preferibilmente con diploma ragioneria o iscrizione al ruolo mediatori. Richiedesi bella presenza dialettica voglia di successo. Offresi fisso mensile più provvigioni adeguate. Possibilità alti guadagni e carriera. Mandare curriculum a Cuzzot Immobiliare, largo Barriera 16 Trieste. (A00)

DITTA impianti elettrici cerca apprendisti elettricisti. Telefonare ore ufficio 040/631156. (A11268)

DITTA impianti elettrici selezione operai qualificati e apprendisti diplomati con patente B tel. 040/3476193 fax 040/3474189.

DITTA pulizie ricerca personale pratico serio per pulizia uffici. Tel. lunedì 4/9 ore 15 040/396825. (A11274)

IMPORTANTE attività in continua crescita assume un commesso/a e un responsabile alle vendite paga sopra la media. Scrivere Fermo posta agenzia 17 C.I. AB 3379160.

IMPORTANTE azienda trapanese cerca responsabile amministrativo e finanziario. Requisiti richiesti: esperienza pluriennale e conoscenza inglese fluente. Inviare curriculum a F.lli Cosulich Spa P.zza S. Antonio 4 - Trieste.

IMPRESA di pulizie ricerca personale. Chiamare 040/308530.

INDUSTRIA settore cartario selezione personale operaio da inserire nella propria produzione. Sede di lavoro: Cormons (GO) - Si richiede massima serietà. Presentarsi presso la sede della scrivente per colloquio previo telefonata allo 0481/60115 ore ufficio.

INDUSTRIA settore materie plastiche, assume personale operaio da inserire nella propria produzione organizzata a ciclo continuo. Sede di lavoro: Gradisca d'Isonzo (GO). Inviare curriculum a mezzo fax al n. 0481/99895. (Fil7)

LAUREATO/A brillante CTF, biologia preferibilmente con MBA per carriera nel management. Se ha una storia di buoni risultati, con noi potrà realizzare il suo potenziale con molta autonomia. Cerchiamo persone di elevato calibro, motivate a una carriera gestionale in azienda diagnostico-farmacologica con molteplici contatti internazionali. Inglese parlato e scritto eccellente. Sede principale Trieste. Inviare c.v. fax 027/6020680 citando Rif. 3646. (Fil1)

MANPOWER Trieste ricerca amboesssi diplomati elettronica telecomunicazioni per inserimento immediato in multinazionale, un addetto alla programmazione di produzione ottima conoscenza Excel Access, assistente alla poltrona cinque anni esperienza ortodonzia. Tel. 040/368122. (A11327/4)

MULTINAZIONALE austriaca ricerca per il Triveneto venditori e organizzatori per lavoro promozionale. Richiedesi auto propria, bella presenza e serietà. Età 25/55 anni, possibilità di carriera. Telefonare ore ufficio 045/6766463 oppure fax 045/6759160. (Fil7026)

NEGOZIO biancheria intima cerca commessa/o con maturata esperienza buona conoscenza croato e sloveno max 35 anni. Tel. 040/360304. (A00)

NETNEW attende sempre il tuo curriculum di navigatore internet. Inviare fax 040/631239. (A10793)

NOTA azienda arredamenti per sviluppo rete commerciale selezione persone motivate alti guadagni, è gradita esperienza network. Tel. 040/367771 ore 13.30/14.30 18.30/19.30. (Fil47)

OFFRESI opportunità di lavoro ad infermiere/i generici e professionali, assistenti domiciliari. Tel. 040/633003 ore ufficio. (A11359)

PANIFICIO cerca apprendista o aiuto commessa/o. Presentarsi lunedì o mercoledì dalle ore 9 alle 11 in via Cilindro 32 astenersi perditempo. (A00)

PASTICCERIA Sircelli cerca pasticciere esperto/a via Focchietti 15 - via Gallina 2. (A00)

PER impiego amministrativo attività commerciale cerca uomo/donna esperto uso computer e gestione magazzino da assumere a tempo indeterminato. Scrivere a Fermo posta centrale Trieste C.I. AB3376382. (A11109)

PRIMARIA azienda di ristorazione per nuove aperture cerca cuochi capaci zona Trieste. Pregasi trasmettere curriculum via fax al n. 0444/973600 via e-mail all'indirizzo serpens@telemar.it oppure telefonare allo 0444/971639. (Fil7027)

PRIMARIA azienda in espansione, per potenziamento proprio organico, ricerca responsabile commerciale/amministrativo, 30-40 anni, automunito. Sede attività Trieste, disponibilità spostamento presso sedi secondarie italiane. Ottimo guadagno. Chiamare solo se in possesso dei requisiti richiesti allo 040/351027 lunedì e giovedì dalle 9 alle 12.30. (A11271)

PRIMARIA ditta impianti elettrici assume elettricisti e apprendisti. Scrivere Fermo posta agenzia 17 C.I. AB 3379160.

RAGIONIERA-E età massima 45 anni, per segreteria e contabilità, pratica minimo decennale, cercasi tempo pieno. Scrivere a Fermo Posta Trieste centro CI-AB3361049. (A00)

RAGIONIERA/A commercialista cerca affermato studio per collaborazione prospettive riservatezza curriculum a Fermo posta Ts pass. 636840 A.

RESIDENZA polifunzionale a Ts seleziona 1 caposala richiedesi capacità di gestione del personale, dinamismo e buone doti relazionali. Inviare curriculum a Fermo Posta centrale Trieste C.I. AC6398378. (A11378)

RESIDENZE Agape ricerca personale addetto all'assistenza con esperienza. Presentarsi lun. e mart. c/o res. Carducci via Carducci 24. (A11378)

RIVENDITA materiali edili cerca apprendista magazzino max 23 anni patente B militelesse tel. 040/827471. (A11351)

S.P.A. leader settore prevenzione e sicurezza sul lavoro seleziona per province Trieste e Gorizia 2 agenti vendita anche prima esperienza. Offresi lavoro organizzato e trattamento economico con fisso provvigioni premi e incentivi. Per colloquio telefonare ore pomeridiane allo 0432/470366. (Filcr)

SOCIETÀ cerca urgentemente due autisti patente C e due operai generici. Tel. 040/3887111.

SOCIETÀ cooperativa cerca personale per pulizie industriali telefonare allo 0335/226616. (A11336/4)

SOCIETÀ di servizi cerca amboesssi motomuniti preferibili diplomati anche primo impiego. Presentarsi il 5 settembre ore 18.15 presso Rapida, via Torbianca 19.

SOCIETÀ operante in Villesse cerca un manutentore elettromeccanico e/o meccanico. Per informazioni telefonare allo 0481/964100. (B000)

SOCIETÀ servizi ricerca impiegato/a contabile curriculum a F.P. Ts pass. 636840 A.

SOCIETÀ settore informatico seleziona candidato per potenziamento proprio settore vendita. Offre inserimento in struttura dinamica con ottime prospettive future, parco clienti consolidato, fisso mensile, provvigioni. Richiede: conoscenze di base del settore, diploma o laurea tecnica, titolo preferenziale provenienza dal settore. Inviare curriculum a Fermo Posta centrale Trieste C.I. AA8383472. (A11377)

TECNICO elettronico-informatico facilità contatti con il pubblico ditta commerciale cerca per assunzione immediata. Telefonare 040/632424 chiedendo sig. Pregellio. (A11054)

TISCALI selezione per apertura nuova agenzia esclusiva agenti consulenti di vendita e telefoniste. Offre ai venditori 1.200.000-1.400.000 come anticipo provvigionale + 40.000 una tantum a contratto + 4% su traffico telefonico + rimborso spese. Provvigione mensili previste al 6.0 mese 4.800.000 al 12.0 mese 8.400.000. Telefonare allo 040/3476100.

TNT Trieste selezione urgentemente padroncini per distribuzione su Trieste e provincia furgone 35 q.li. Tel. al 040/815152. (A11315/4)

UFFICI Trieste e Monfalcone ricercano personale min. 25 anni per lavoro telefonico offresi fisso + incentivi. Tel. dalle 13-14 / 18-19 al n. 040/367771 - 0481/410012. (Fil47)

URGENTE cercasi 30 persone zona Fvg per attività part time anche da casa. 0230330279.

7 ATTIVITÀ PROFESSIONALI

Feriale 2200 - Festivo 3500

PROFESSIONISTA pluridecennale esperienza direzionale e numerose aziende certificate offre consulenza ad aziende e professionisti per finanziamenti investimenti a tassi concorrenziali; sistemi qualità secondo normative europee; procedure per controllo gestione pianificazione finanziaria e controllo fiscalità; corsi formazione. Telefonare Treviso 0368/3405568 oppure scrivere e-mail: gtre@libero.it. (C00)

SGOMBERIAMO rapidamente appartamenti cantine acquistiamo mobili soprammobili antichi telefonare 040/394391 negozio 040/311474. (A11367)

9 FINANZIAMENTI

Feriale 4000 - Festivo 6000

PROMOSTUDIO soluzioni finanziarie a tutte le categorie, anche protestati, mutui 100%. Tel. 049.8935158. (Fil17)

10 COMUNICAZIONI PERSONALI

Feriale 4000 - Festivo 6000

A. AMO la seta la seduzione la passione... il piacere 0333/2856381. (A11280)

ALESSANDRA triestina esegue accuratissimi massaggi completi e antistress ambiente soft 0349/6352389.

BELLA giovane molto carina bianca bionda cerco amici 0347/172722 anche domenica. (A11032)

CORINA eccitante sensuallissima golosa piena di energia ti aspetta tutti i giorni 0338/1659511. (A11256)

ELENA focosa la donna del desiderio tutta pepe, piena di energia tutti i giorni 0338/1281839. (A11255)

LEIDY bella giovane ti aspetta tutti i giorni dalle 9-21. 0338-4799104. (A11068)

NUOVA ragazza bella presenza prosperosa ti aspetta tel. 0339/1139560. (A11283)

STUDENTESSA sensuale esuberante giocherellona, cerca uomo per una esplosiva relazione. 0339/2564653. (Fil37)

TRISTE Alessia bella simpatica carina ti aspetta dalle 10 alle 23 - 0339/7057875.

TRISTE Isabella nuovissima affascinante ti aspetta dalle 10-23 tutti i giorni 0339/4221539. (A11356)

TRISTE Silvana dolce giovane riceve tutti i giorni 0339/4809603 sempre valido. (A11341)

TRISTE sono Noheli bella prosperosa ti aspetto dalle 10 alle 23 tel. 0339/6286183. (A11073)

12 ATTIVITÀ CESSIONI/AQUISIZIONI

Feriale 2200 - Festivo 3500

AFFITANSI locali d'affari negozi liberi o con licenze ampie metrature da 250 mq in su in posizioni centralissime anche Borgo Teresiano. Adatti qualsiasi attività. Informazioni esclusivamente in ufficio. Tel. 040/366811 int. 10. (A11300/12)

AFFITANSI Trieste prestigiosa degustazione-bar. Zona centrale, alto transito, buon incasso, adatta a nucleo familiare, chiusa serale e domenicale. Astenersi perditempo. Per informazioni contattare 0348/2688511 dalle ore 8 alle 13. (Fil7026)

OCCASIONISSIMA rinomato ambulatorio-laboratorio dentistico con prestigiosa clientela cede attrezzature strumentario e attività anche singolarmente. 040/636750 segreteria telef. 0338/9186871.

PROFUMERIA avviata in Opicina privato vende solo se interessati. Tel. 040.212061 ore negozio. (A00)

VENDESI agenzia distribuzione volantini centro Monfalcone ottimo reddito consolidato pacchetto clienti attrezzature ufficio furgone muri in affitto privato vende urgentemente per motivi di salute. Telefonare allo 0338-9339125.

SIGNORA 47enne forte nozione infermieristica libera d'impegni da settembre automunita offresi come assistente anziani e ammalati. Tel. 040/568198 0328438127.

SIGNORA seria capace referenziata offresi come governante collaboratrice domestica presso famiglia distinta, signorile, anche con bambini piccoli, orario lungo da concordare. Telefonare ore 14-21 040/390893. (A11265)

SIGNORA seria paziente amorevole verso le persone anziane ottima stitricice cuoca tuttofare offresi presso casa di riposo, orario lungo. Telefonare ore 14-21 040/390893. Assistenza verso persone autosufficienti. (A11265)

OCCASIONISSIMA vendesi combinatino 7 lavorazioni legno sega nastro troncatrice radiale banco falegname. Bevilacqua via Conti 9/1. (A11252)

RICERCA PERSONALE

CEPU ASSUME
per la sede di TRIESTE
Esperto in vendita
PIAZZA UNITÀ D'ITALIA 7
TEL: 040/3728220
FAX: 040/3729812

SERVOLA S.p.A. GRUPPO LUCCHINI
RICERCA
per lo stabilimento siderurgico di Trieste personale di età inferiore a 40 anni e militante per le seguenti posizioni:
ELETTRICISTI, ELETTRONICI e MECCANICI
Titolo preferenziale sarà esperienza lavorativa e/o diploma di Istituto Tecnico Industriale o Scuola Professionale. Rifer. EMS.
OPERAI DI PRODUZIONE
Per l'attività di produzione che si svolge su 3 turni giornalieri alternati con cadenza settimanale. Rifer. OS.
Gli interessati dovranno inviare il loro curriculum, indicando il riferimento appropriato a:
SERVOLA S.p.A.
Casella Postale n. 566 - TRIESTE CENTRO
34100 TRIESTE

MULTINAZIONALE OPERANTE NEL SETTORE DELL'ELETTRONICA INDUSTRIALE RICERCA
2 MANUTENTORI ELETTRICI E MECCANICI
con esperienza almeno biennale maturata in realtà industriali di medio/grandi dimensioni.
Sede di lavoro: Trieste.
L'Azienda curerà direttamente la selezione. Gli interessati, amboesssi, sono pregati di inviare dettagliato curriculum, allegando l'autorizzazione al trattamento dei dati personali (L. 675/96), indicando anche sulla busta il Rif. F3430 P a:
fact - Galleria Europa, 3 - 35137 PADOVA fact

Azienda metalmeccanica certificata ISO 9001 ricerca il RESPONSABILE QUALITÀ E SICUREZZA
Si richiede:
• diploma / laurea a indirizzo preferibilmente tecnico
• conoscenza delle norme ISO 9000 e delle leggi sulla sicurezza
• esperienza nella gestione e verifica di sistemi qualità maturata in aziende industriali
• capacità di lavorare in gruppo e per obiettivi
Si offre un ambiente di lavoro dinamico e in crescita, una retribuzione commisurata alle capacità e all'esperienza maturata.
Sede di lavoro: provincia di Gorizia.
I candidati, amboesssi, sono pregati di inviare con urgenza un dettagliato curriculum con autorizzazione al trattamento dei dati personali (L. 675/96), citando anche sulla busta il Rif. F 3433 P a:
FACT - Galleria Europa 3, 35137 Padova

PRESTIGIOSA REALTÀ DEL SETTORE VIAGGI
già operante sul territorio regionale
in vista dell'imminente apertura della sede di Gorizia ricerca un/una:
RESPONSABILE DI FILIALE
in possesso dei seguenti requisiti:
✓ consolidata e documentabile esperienza nel medesimo settore
✓ conoscenza del sistema di prenotazioni aeree AMADEUS
✓ inglese fluente
✓ abilità nell'utilizzo dei sistemi informatici e dei loro principali applicativi
Costituirà titolo preferenziale una buona predisposizione al contatto con il pubblico e una forte determinazione.
Il trattamento economico sarà adeguato al ruolo ricoperto. Sono inoltre previsti interessanti incentivi.
I candidati possono inviare un dettagliato curriculum, citando anche sulla busta il riferimento U626P ed inserendo l'autorizzazione al trattamento dei dati personali (L. 675/96), all'indirizzo:
ORGA Nordest Srl - V.le Duodo, 98 33100 - UDINE
fax 0432/239888 e-mail: nordest@orga.it

L'Ente Regionale per il Diritto allo Studio Universitario di Trieste intende assumere, con contratto a termine, personale dotato di capacità organizzative, dinamicità e in possesso dei seguenti requisiti per collaborare nei servizi dell'Ente, nell'ambito dei rapporti Università-Impresa a livello internazionale: a) esperienza lavorativa o di studio all'estero; b) conoscenza di almeno 2 lingue straniere; c) conoscenza di informatica di base.
Gli interessati dovranno far pervenire la loro domanda, con allegato curriculum, alla Segreteria dell'E.R.D.S.U. di Trieste, salita Monte Valerio n. 3 - 34127 TRIESTE - tel. 040/3595330, entro il giorno 14 settembre 2000.

Novità in FRANCHISING

matiko®
l'evoluzione del business

Se stai cercando un'attività in proprio nel mondo che cambia questa è la tua grande occasione!!

Si concedono zone libere in affiliazione a partire da L. 35.000.000 "Chiavi in mano".

L'originale proposta di **ITALSERVICE S.r.l.**, la concessione di zona, il veloce rientro del capitale investito fanno di questa business idea un sicuro successo imprenditoriale.

L'attività viene proposta anche part-time o con formula Matiko-Invest a reddito garantito.

Per informazioni chiama subito l'infoline o inviaci un fax con i tuoi dati personali.

ITALSERVICE S.r.l. - Franchising division
Viale della Navigazione Interna, 59 - 35029 PADOVA
Fax 049 8285051

Infoline (20 linee c.a.)
049-8285031

ELETTRA G.L.T. S.p.A. GRUPPO LUCCHINI
RICERCA
per l'entrata in funzione della propria Centrale di Cogenerazione a ciclo combinato
OPERATORI DI CENTRALE
La posizione prevede, dopo un opportuno periodo di training, l'inserimento in turni continuativi ed avvicendati per la conduzione della centrale.
La ricerca è rivolta a diplomati di istituti tecnici industriali con patente di conduzione caldaie di 1° grado, di età inferiore a 35 anni e militanti.
Costituirà titolo preferenziale il possesso della patente di conduzione caldaie di 1° grado.
ELETTRA G.L.T. S.p.A.
Riferimento 01
Casella Postale n. 566 Trieste Centro 34100 TRIESTE

fresissima® SOCIETÀ LEADER nel settore odontoiatrico
seleziona venditori motivati a guadagnare
100 MILIONI ALL'ANNO
FORMAZIONE, RIMBORSI, INCENTIVI INIZIALI E AUTO AZIENDALE.
Inviare c.v. al fax n. 011/2216606.
E-Mail: up@fresissima.it. Internet: www.fresissima.it.

AREA
SciencePark
Innovation

AREA ricerca
3 GIOVANI ASPIRANTI IMPRENDITORI
con propensione alle attività commerciali cui affidare la creazione di 3 nuove imprese hi-tech nell'ambito del progetto comunitario QUASI-E
Trattamento economico adeguato all'incarico
La sede di lavoro è Trieste
La ricerca si rivolge a giovani con:
Laurea o diploma universitario
Età non superiore a 31 anni
Obblighi militari assolti
Conoscenza dell'inglese
Padronanza nell'uso del PC
Disponibilità alle trasferte
Bando e informazioni presso:
Consorzio per l'Area di ricerca scientifica e tecnologica di Trieste
tel. 040/3755274-3755213; fax 040/226698
e-mail: novimpresa@area.trieste.it; http://www.area.trieste.it.

Dotto ReSearch®
Ricerca e Selezione Quadri e Dirigenti
Un'importante azienda di largo consumo, conosciuta a livello internazionale, per l'alta qualità dei propri marchi, ci ha incaricato di ricercare un/una **RESPONSABILE PUBBLICHE RELAZIONI ED EVENTI**
il quale, riportando al Direttore Relazioni Esterne, avrà la responsabilità di gestire progetti di comunicazione e di ideare e organizzare eventi in linea con le politiche di immagine istituzionale dell'azienda.
Dovrà inoltre collaborare alla gestione delle relazioni con i media, con le istituzioni e con i consulenti esterni.
La ricerca si rivolge a candidati di ambo i sessi, di 28/32 anni, laureati e, preferibilmente con un Master in comunicazione di impresa, con un'esperienza di almeno due-tre anni in ruoli analoghi in azienda o in agenzie di Pubbliche Relazioni.
Si richiede un'ottima padronanza della lingua inglese e di web marketing.
Sede di lavoro: TRIESTE.
I candidati interessati, d'ambo i sessi, ai quali è garantita la massima riservatezza ai sensi della Legge 675/96, sono pregati di inviare curriculum vitae, citando il Rif. ROE, a:
Dotto ReSearch S.r.l. - Corso Vittorio Emanuele 2 - 33170 PORDENONE - Fax 0434/522129 - e-mail alessandro.vergine@dotto-research.it

ENTI PUBBLICI ED ISTITUZIONI

COMUNE DI MUGGIA (Provincia di Trieste)
Servizio OPERE PUBBLICHE E TERRITORIO
ESTRATTO ESITO DI GARE
Si comunica che sul B.U.R. del Fvg n. 35 dd. 30.8.2000 è pubblicato l'esito delle gare per l'appalto dei seguenti lavori:
- «Riquadratura del centro storico di Muggia: 4. e 5. o intervento»;
- «Adeguamento alla normativa di prevenzione incendi della Casa di Riposo»;
IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO LL.PP.
Arch. Francesco Lomuscio

INTERNET



*pochi secondi
... e sei in banca*



*Operazioni bancarie
Investimenti in Borsa
Informazioni*

**@business
BANKING**

*Con semplicità
e sicurezza
direttamente
da casa tua*



Informazioni presso
tutti gli sportelli...

o direttamente sul sito internet:

www.crtrieste.it

CR TRIESTE BUSINESS BANKING
ti mette la Banca a disposizione.
Questo nuovo servizio ti consente
di gestire da casa, 24 ore su 24,
il tuo conto corrente ed i tuoi affari
in Borsa.

**CR TRIESTE
BANCA SPA**

 Gruppo UniCredito Italiano